

LiSA 20

Инструкция по эксплуатации
Инструкция Станции Управления

Инструкция Соединений

Оглавление

1	Об этом документе	6
1.1	информация о документе	6
1.2	Аппаратное обеспечение	7
1.3	2.1 LiSA20 Плата процессора (LiSA20 PB)	7
1.4	2.2 LiSA20 Релейная плата (LiSA20 RB)	11
2.3	TFT цветной сенсорный дисплей	14
2.4	I/O Плата (IO16)	14
2.5	LiSA bus модуль (LBM)	15
2.6	АРО-14 плата подключений на кабине	15
2.7	Плата соединений LF-12 панель приказов	17
3	Операция	18
3.1	Основные особенности	18
3.2	Структура меню	18
1-7.1	Концепция работы	18
3.3	диапазон команд LiSA20	19
3.4	Синие и серые поля ввода	20
3.5	Аббревиатуры и адресации	20
3.6	Диапазон адресов входов и выходов	21
3.7	Операции с помощью ввода команд	23
3.8	Резервное копирование и восстановление	26
3.8.1	Обзор	26
3.8.2	Резервное копирование параметров	27
3.8.3	Резервное копирование на карту SD	27
3.8.4	Восстановление данных	27
3.9	Обновление программного обеспечения	28
4	Обучение шахты	30
4.1	Система абс.энкодера	30
4.1.1	Установка абсолютного энкодера	32
4.2	Импульсный метод	33
4.2.1	Установка магнитов и магн.выключателей	36
4.2.2	Установка предконцевых выключателей	37
5	Установка проводки	38
5.1	Главное питание и соединения лебедки	38
5.2	Клемы	39
5.3	Соединения цепи безопасности шахты и предконцевых выключателей - SC8	42

5.4	SC8 Соединения	43
5.4.1	Концевые и предконцевые выключатели	43
5.4.1.1.1	Гидравлические лифты	43
5.4.1.1.2	Гидравлический лифт – подвеска 1:1, HA, HAS, HAD	43
5.4.1.1.3	Гидравлический лифт - подвеска 1:2 с единым плунжером, HAI	44
5.4.1.1.4	Гидравлический лифт – подвеска 1:2 с двойным плунжером, HADI	46
5.4.1.2	Traction lifts.....	48
5.4.2	Ограничитель скорости и СПК.....	49
5.4.2.1	Гидравлический лифт, HADI	49
5.4.2.2	Механический лифт.....	50
5.4.3	Цепь безопасности дверей шахты.....	51
5.4.3.1	Полуавтоматические двери	51
5.4.3.2	Автоматические двери	52
5.5	Соединения гидробака - KC10	53
5.5.1	Клапан BLAIN	53
5.5.2	Клапан Bucher i-valve	54
5.6	Соединения Приёмка – PIT STOP	55
5.7	Двери кабины	57
5.7.1	Автоматическая дверь кабины (тип VVVF)	57
5.7.1	Автоматическая дверь кабины (автобусного типа)	58
5.8	Установка подвесного кабеля	59
5.9	Соединения подвесного кабеля в боксе инспекции	60
5.10	Бокс Инспекции-соединение C.O.P. (APO14 – LF12).....	61
5.11	Соединения LiSA Bus в шахте (L.O.P.s , индикаторы позиции)	62
5.12	Установка бокса инспекции кабины.....	64
5.13	Установка ИБП и инструкции по тех-обслуживанию.....	65
5.13.1	Установка.....	65
5.13.2	Тех-обслуживание	65
5.13.3	Инструкции соединения ИБП	66
5.14	Лифт Пожарника 81.72.....	68
6	Инструкции первого пуска	69
6.1	Гидравлический лифт.....	69
6.1.1	Соединения	69
6.1.1.1	Соединения ст.управления-лебёдки.....	69
6.1.1.2	Соединения инсталляции	69
6.1.2	Первый пуск.....	70
6.1.2.1	Подавать питание оборудованию	70
6.1.2.2	Включая автоматические выключатели ст.управления	70
6.1.2.3	Проверка цепи безопасности	71
6.1.2.4	Процедура первого движения.....	71
6.2	ATLAS MRL – Механический лифт с безредукторной лебёдкой.....	72
6.2.1	Частотник Zetadyn 4C.....	72
6.2.1.1	Соединения	72
6.2.1.1.1	Внутреннее соединение ст.управления-частотник-лебёдка	72
6.2.1.1.2	Соединение ИБП.....	73

6.2.1.2	Соединения инсталляции	73
6.2.1.3	Первое движение	74
6.2.1.3.1	Подавать питание оборудованию.....	74
6.2.1.4	Включая автоматические выключатели ст.управления	74
6.2.1.5	Проверка цепи безопасности	75
6.2.1.5.1		75
6.2.1.5.2	Параметры лебёдки	76
6.2.1.5.3	Процедура первого пуска	78
6.2.2	Yaskawa частотник.....	80
6.2.2.1	Соединения	80
6.2.2.1.1	Внутреннее соединение ст.управления-частотник-лебёдка	80
6.2.2.1.2	Соединение ИБП.....	81
6.2.2.2	Соединения инсталляции	81
6.2.2.3	Первое движение	82
6.2.2.3.1	Подавать питание оборудованию.....	82
6.2.2.4	Включая автоматические выключатели ст.управления	82
6.2.2.4.1	Проверка цепи безопасности	83
6.2.2.4.2	Параметры лебедки	84
6.2.2.4.3	Авто настройка	86
6.2.2.4.4	Процедура первого пуска	89
6.3	Механические лифты с частотным преобразователем и редукторной лебёдкой.....	91
6.3.1	Соединения	91
6.3.1.1	Внутреннее соединение основной ст.управления-лебёдки.	91
6.3.1.2	Соединения Инсталляции	91
6.3.2	Первое движение	92
6.3.2.1	Подавать питание оборудованию	92
6.3.2.2	Включая автоматические выключатели ст.управления	92
6.3.2.2.1	Проверка цепи безопасности	93
6.3.2.3	Параметры лебёдки	94
6.3.2.4	Процедура первого пуска	97
6.3.2.5	Auto Tuning (optional)	99
7	Описание параметров	102
7.1	Основное меню LiSA20	102
7.2	Параметры	103
7.2.1	General settings(общие настройки).....	104
7.2.1.1	Информация лифта.....	108
7.2.1.2	VVVF (частотный преобразователь)	109
7.2.1.3	Гидравлический лифт	110
7.2.1.4	Высоты остановок	114
7.2.1.5	Расстояния остановок	115
7.2.1.6	DCP	115
7.2.1.7	Группа	116
7.2.1.7.1	Выход DS1	118
7.2.1.7.2	FK – Auswahl Außenruf	119
7.2.1.8	Зеленый Лифт.....	120
7.2.1.9	Настройки шины LiSA.....	121
7.2.1.10	Быстрый старт	122
7.2.1.11	Доступ здания	122
7.2.1.12	Этикетки остановок	123
7.2.1.13	Отображение движущегося текста.....	124
7.2.1.14	Движение	126
7.2.1.15	Замедление	127
7.2.1.16	Распорежение вызовов	128
7.2.1.17	Униженная габаритная высота	129
7.2.1.17.1	Выключатель конца инспекции	130
7.2.1.18	Мелкий приемок шахты	131
7.2.1.19	Предоткрытие дверей	132
7.2.1.20	Выравнивание.....	133
7.2.1.21	UCM контроль	134
7.2.1.22	ABE селектор	135

7.2.1.23	Импульсный метод.....	136
7.2.1.24	Вентилятор лебёдки	136
7.2.2	Двери	137
7.2.2.1	Распашные двери 1	139
7.2.2.2	Дверьной сигнал DS1.....	140
7.2.2.3	Времена дверей.....	141
7.2.2.4	Кнопка открытия двери.....	142
7.2.2.5	Кнопка закрытия дверей.....	143
7.2.2.6	Режим погруза/стоп двери	144
7.2.2.7	Контроль зоны ожидания	145
7.2.2.8	Отключение мотора дверей	146
7.2.2.9	Маскировка блокировки дверей.....	147
7.2.2.10	Раздел двери.....	147
7.2.2.11	Предупреждающий сигнал прежде закрытия дверей.....	148
7.2.2.12	Линия собаки	149
7.2.3	Входы/Выходы	150
7.2.3.1	Дверьная сторона 1	151
7.2.3.2	В кабине.....	154
7.2.3.2.1	Вентилятор кабины	157
7.2.3.2.2	Автоматический распашной фартук.....	158
7.2.3.3	Общие входы	159
7.2.3.4	Общие выходы.....	163
7.2.3.5	Перенос IO.....	167
7.2.3.6	Реле времени	167
7.2.3.6.1	Реле времени 1.....	168
7.2.3.7	Установка.....	169
7.2.4	Режим	170
7.2.4.1	Освобождение вызовов/Блокировка двери 1.....	173
7.2.4.2	Нормальный режим	174
7.2.4.2.1	Кабинные приказы сторона 1.....	175
7.2.4.2.2	Этажные вызовы сторона 1	176
7.2.4.2.3	Парковка двии сторона 1.....	176
7.2.4.2.4	Парковка	177
7.2.4.3	Временное движение.....	178
7.2.4.4	Special travel	181
7.2.4.4.1	Start special travel.....	182
7.2.4.5	Режиме пожарная опасность	183
7.2.4.5.1	Разблокирование/блокированиедверей.	185
7.2.4.5.2	Этаж эвакуации в режиме «пожарная опасность».	186
7.2.4.6	ППП (перевозка пожарных подразделений)	186
7.2.4.6.1	Разблокирование/блокирование дверейв режиме ППП.	187
7.2.4.7	Режим- эвакуация.....	188
7.2.4.7.1	Разблокирование/блокирование дверей в режиме – эвакуация.	189
7.2.4.8	«Дежурный» режим (Switch off).....	190
7.2.4.9	Режим посетителей (Visitor).....	191
7.2.4.10	Пентхаус (Penthouse).	192
7.2.4.11	. Режим- проводника (Lifterman’smode).	193
7.2.4.12	. Режим - отключения лифта (Turnoffmode).....	194
7.2.4.13	. Режим - ожидания (Standby mode).....	195
7.2.4.14	. Буфер (Impact buffer).	196
7.2.4.15	. Режим - перевозка опасных грузов (Dangerous goods).	197
7.2.4.16	. Режим-Шабат (Sabbathfunction).	198
7.2.5	Особые функции (Special functions).....	200
7.2.5.1	Время/Дата (Date/Time).	202
7.2.5.2	Порт для модема (Modemport)	203
7.2.5.3	Порт для ком сервера (Com – serverport).	203
7.2.5.4	Интервалы обслуживания лифта (Maintenanceinterval).	204
7.2.5.5	Настройка вывода ошибок (Faultsetup)	206
7.2.6	Передача данных/экстренный вызов	207
	(Datatransmission/emergencycall)	207
7.2.6.1	Общие настройки (General settings).	208

7.2.6.2	Сервисный центр 1 (Service center 1)	209
7.3	Язык (Language)	210
7.4	LiSA статус (LiSA status)	211
7.5	Настройки для ввода лифта в эксплуатацию- Setup (commissioning)	215
7.6	АРО+РВ	216
7.6.1	Аббревиатуры	216
7.6.2	РВ, RB, АРО	220
7.6.3	Этажная шина (Landing bus)	221
7.6.4	Шина кабины (Car bus)	221
7.7	Процесс тестирования лифта учреждениями (Testbyinspectionagency)	222
7.7.1	Процесс теста непреднамеренного движения (UCM)	225
7.8	Инструменты (Tools)	226
7.8.1	Настройки (Adjustment)	227
7.8.1.1	Наблюдения (Surveillance)	228
7.8.1.2	Setting commands	230
7.8.2	Диагностика (Diagnostics)	231
7.8.3	Данные/Программное обеспечения (Data / Software)	232
7.8.3.1	Сохранениеданных (Backup)	233
7.8.3.2	Восстановление данных (Restore)	234
7.8.4	Кривая движения лифта(Travel /signal cycles)	235
7.8.5	Настройки входов /выходов (IOassignment)	236
7.9	Аккумулятор (Battery)	236
7.10	Log	237
7.10.1	Ошибки (Error)	237
7.10.2	Общая информация (General info)	238
7.10.3	Происшествия (Events)	238
7.11	Дисплей (Display)	239
7.12	ДСР	239
7.13	Пользователь (User)	240
7.14	Эвакуация (Rescue)	240
8	Описание ошибок	241

1 Об этом документе

1.1 информация о документе

модификация Но	01	02	03	04	05	06	07
модификация срок							
Модифицирован от							
законный собственник	KLEEMANN HELLAS S.A.						
название	LiSA 20 Руководство по эксплуатации						
Дата выдачи: 07/01/2016	Язык: Русский						

глава
1-7

Сделано от:
P. Garoufalis

Утверждена от:
Г.Пассалидис

1.2 Аппаратное обеспечение

1.3 2.1 LiSA20 Плата процессора (LiSA20 PB)



Рисунок 2.1: LiSA20 processor board

Technical data:

- ❑ Размеры (ШхВхГ) = 95x290x20 mm (35mm в глубину с разъемами)
- ❑ Напряжение питания - 24 VDC, max. 3 A
- ❑ Напряжение Переключения - 24 V DC npn (L<15V); pnp (H>15V)
- ❑ 32-bit ARM Cortex M4 micro-ст.управления, 168 MHz clock frequency
- ❑ Мониторинг электроники (watchdog)
- ❑ Память программы 2 MB flash
- ❑ Рабочая память RAM 256k, SRAM 4k
- ❑ Аккумуляторная батарея CR1632, 3 V
- ❑ Параметр, хранящиеся на сменный SD card
- ❑ Параметр подгружаемые через порты USB (USB1 (PC), USB2 (stick))
- ❑ Светодиоды для диагностики без дисплея
- ❑ 3 последовательных интерфейсов (group соединение, modem соединение, COM-server соединение)
- ❑ Соединения для LiSA EBUS (этажной bus) and FBUS (кабинный bus)
- ❑ CAN bus
- ❑ DCP интерфейс, DCP Аналоговый интерфейс
- ❑ LAN интерфейс
- ❑ Интерфейс частотника (цифровые сигналы частотника)
- ❑ Мониторинг привода (PTC, Максимальное давление, минимального давления, ошибкаст.управления, тормозные контакты)
- ❑ Импульсный вход для цифрового выбора шахты
- ❑ Функции для системы экстренного вызова

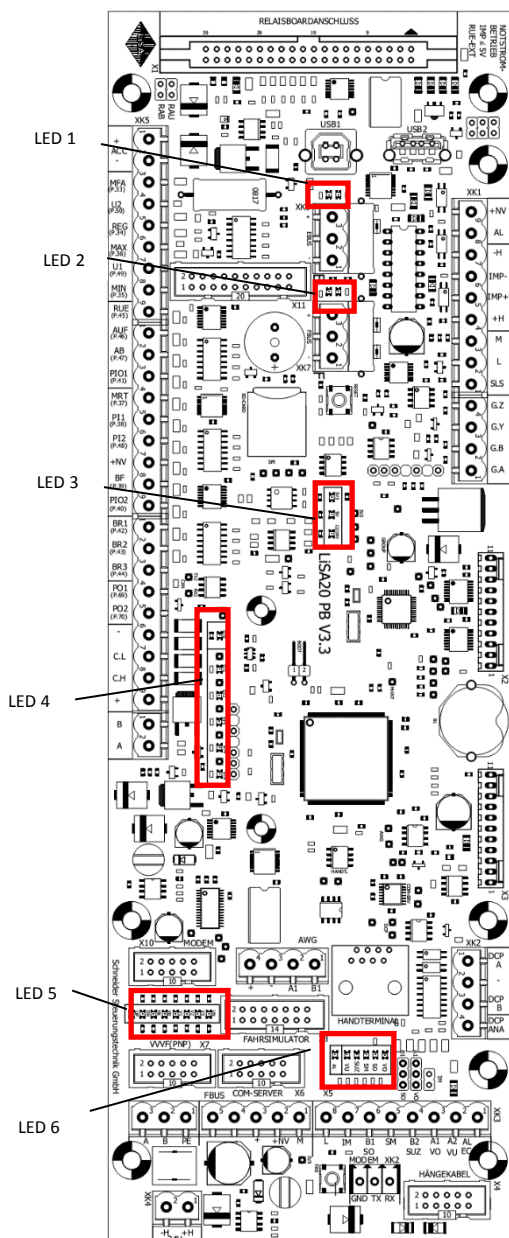
Соединения:

- ❑ X1- 40- полюсной разъем кабеля платы реле на ленте
- ❑ X2- 11-полюсной разъем шлейфа для платы ввода-вывода 1 (16 сигналов ввд)
- ❑ X3- 11- полюсной разъем шлейфа для IO card 2 (16 входной/выходной сигнал)
- ❑ X4- 10- полюсной разъем шлейфа для подвешного кабеля (Передача данных)
- ❑ X5- разъем для работы сервис тула
- ❑ X6 - 10- полюсной разъем шлейфа для COM server
- ❑ X7 - 10- полюсной разъем шлейфа для сигналов частотника (VVVF) - 24V pnp
- ❑ X8 - 14- полюсной разъем шлейфа для симулятора движения
- ❑ X10 - 10- полюсной разъем шлейфа для modem

- ☐ XK1- 13- полюсной разъем
- ☐ XK2- 4- полюсной разъем для DCP (A, B, analogue 0-10 V)
- ☐ XK3-8/5/3- полюсной разъем для кабины
- ☐ XK4-2- полюсной разъем для питания (24VDC)
- ☐ XK5 –13/13/3- полюсной разъем
- ☐ XK6-3- полюсной разъем для EBUS (этажной bus)
- ☐ XK7-3- полюсной разъем для FBUS (кабинный bus)

- ☐ USB1- разъем к PC/лaptop
- ☐ USB2 - разъем для карты памяти

Светодиоды:



LED1: LiSA EBUS:

EBUS - landing bus active (enable/data flashing)

LED 2: LiSA FBUS:

FBUS - car bus active (enable/data flashing)

LED 3: Supply:

3V3 - 3.3V supply available (on)

5V - 5V supply available (on)

12/24V - 24V supply available (on)

LED 4: Processors:

ST6 - phases OK (on)

ST1-ST3- Processor 1 statuses

ST4-ST5- Processor 2 statuses

LED 5: Частотник signals:

UP = upwards

DN = downwards

FR = release

V0 = positioning speed

V1 = inspection speed

V2 = intermediate speed

V3 = rated speed

VN = adjustment speed

LED 6: Selection signals:

AL = alarm

VU = lowerprefinal switch

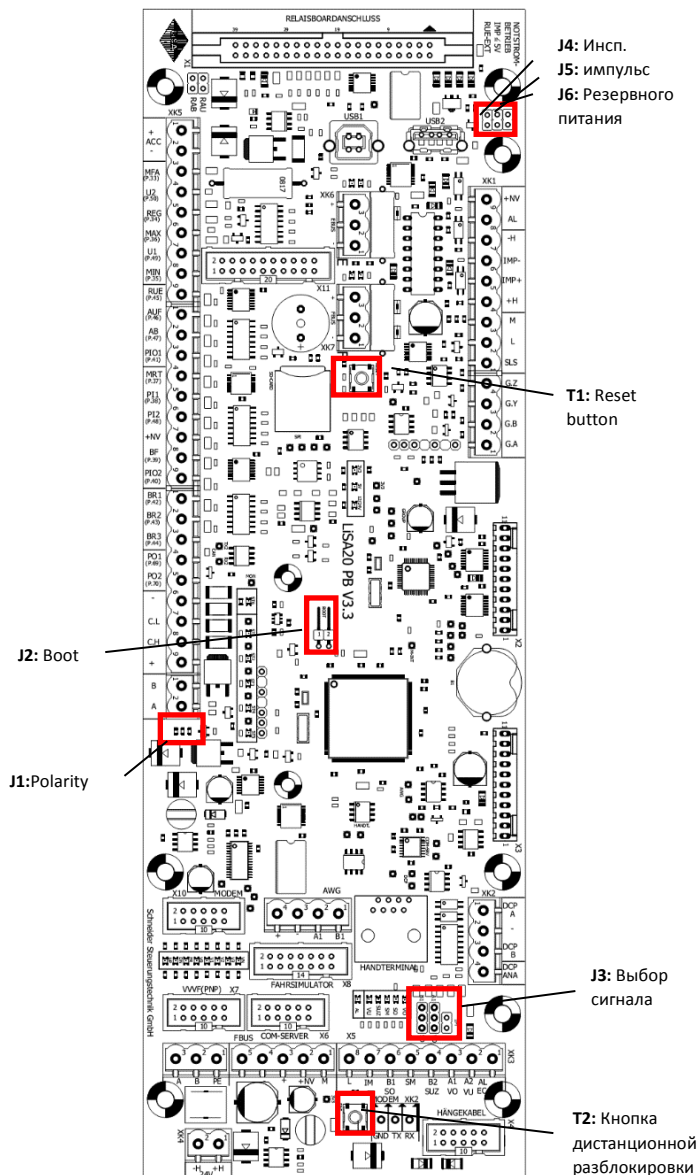
SUZ = bottom/zone magnetic switch

SM= central magnetic switch

SO= topmagnetic switch

VO = upper prefinal switch

Рисунок 2.2: СВЕТОДИОДЫ на LiSA20 PB



Перемычки:

J1: C1 → polarity selection (npn/pnp), refers to any signals at XK5 marked with ° (RUE, AUF, AB, FA, F2, BR1, BR2, BR3)

J2: boot → allows to boot from the USB stick

J3: AWG-KON → Выберите, будут ли выбор сигналы приходят от абсолютного энкодера или селектор блока

J4: RUE → актив.инспекции (требуется, если не подключена релейная плата)

J5: IMP → Выбор уровня импульса (HTL/TTL)

J6: NV → Питание LiSA20 PB через резервный аккумулятор 12V

Кнопки:

T1: Reset → Сброс процессора

T2: FAS → Дистанционная разблокировка

Рисунок 2.3: Перемычки и кнопки на LiSA20 PB

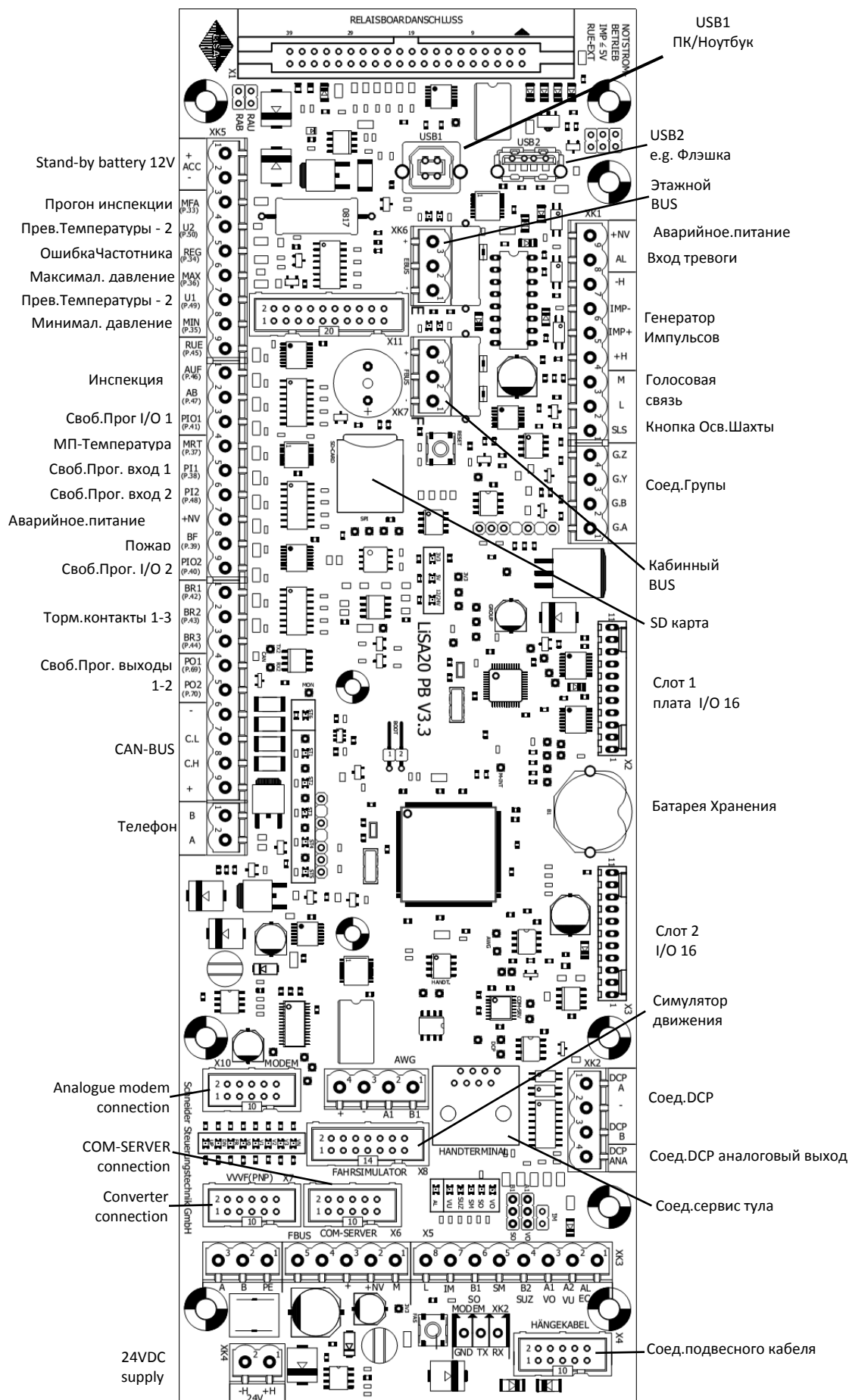


Рисунок 2.4: Обзор процессорной платы LiSA20 процессорной (PB) Соединения

1.4 2.2 LiSA20 Релейная плата (LiSA20 RB)

Технические данные

- Размеры (ШхВхГ) = 95 x 290 x 40 mm
- 4 запросов цепи безопасности через опто-пары
- 1 запрос напряжения освещения через опто-пару
- Цепь безопасности
- Мониторинг Фаз
- Перекл. Инспекции и открытия тормозов (аварийное спасение)
- Ключевой выкл. Для проверки TÜV и спасения
- Indication possibilities without display
- Зарядка и мониторинг аккумулятора
- 5 реле для сигналов движения
- Кнопка и реле для освещения шахты
- 1 реле Экстренного вызова
- 3 свободно программируемых реле

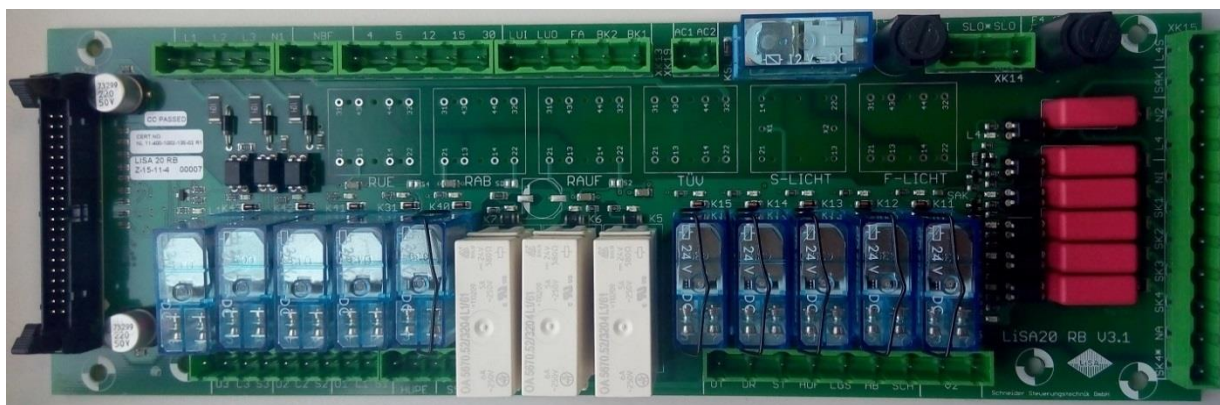


Рисунок 2.5: LiSA 20 Релейная плата

Соединения:

- XK11- 40-полюсной разъем шлейфа к плате процессора
- XK12- 4/2/5- полюсной разъем (RM 7.62)
- XK13- 5- полюсной разъем (RM 7.62)
- XK14- 3- полюсной разъем (RM 7.62)
- XK15- 11- полюсной разъем (RM 7.62)
- XK16- 9- полюсной разъем (RM 7.62)
- XK17- 4- полюсной разъем (RM 7.62)
- XK18- 9- полюсной разъем (RM 7.62)
- XK19- 2- полюсной разъем (RM 7.62)

СВЕТОДИОДЫ:

- L1 - Фаза L1 активна (LED on)
- L2 - Фаза L2 активна (LED on)
- L3 - Фаза L3 активна (LED on)
- L4 - Напряжение освещения L4 активно (LED on)
- SAK- Мониторинг Пускателей активен
- SK1- цепь безопасности 1 активна
- SK2 - цепь безопасности 2 активна
- SK3 - цепь безопасности 3 активна
- SK4- цепь безопасности 4 активна
- LEDx- над реле

Предохранители:

- ❑ F4 - L4 напряжение освещения (Т6А)
- ❑ F5 - L5 напряжение освещения шахты(Т6А)

DIL переключатель:

- ❑ S1 - Проверка реле безопасности K5, K6, K7

Переключатели, кнопки:

- ❑ RUE- переключатель инсп. (AT2 - 2NO, 2NC)
- ❑ RAB- инсп. Кнопка вниз (AT2 - 2NO, 2NC)
- ❑ RAUF- инсп. Кнопка вверх (AT2 - 2NO, 2NC)
- ❑ TÜV- TÜV переключатель Test, позволяет актив.тормозные кнопки (AT2 – 2NO, 2NC)
- ❑ S-LICHT- Переключатель света шахты (AT – 1NO, 1NC)
- ❑ F-Licht- Переключатель света кабины (AT2 - 2NO, 2NC)

Реле:

- ❑ K5, K6, K7- Реле безопасности (Dold OA5670.52 24VDC)
- ❑ K31- Экстренный вызов реле (12 VDC, 2xNO)
- ❑ K41-K43- Свободно программируемые реле (24VDC, 1 change-over)
- ❑ K11-K15- реле Предварительного отбора для сигналов движения(24VDC, 1xNO)
- ❑ KSL- Реле для света шахты

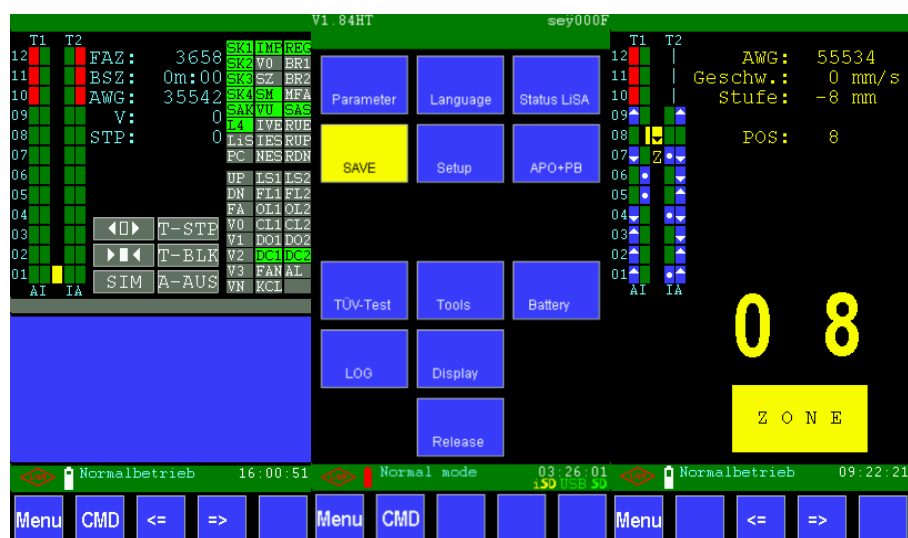


2.3 TFT цветной сенсорный дисплей

Технические данные

- TFT сенсорный 4.3"
- 72 MHz CPU частота
- 512 kB FLASH память программы
- 64 kB SRAM Рабочая память
- RS485 интерфейс, 10-полюсной разъем шлейфа или при необходимости 8-контактный модульный разъем
- Габаритные размеры (ШхВхГ) = 92 x 150 x 10 mm

Цветной TFT сенсорный дисплей служит для операции, программирования, анализа, а также положение и направление индикация ошибок для аварийного спасения.



2.4 I/O Плата (IO16)

Есть 16 электронных входы/выходы (вывода) на плате ввода/вывода.

8 I/Os каждый может подключиться через один 10-полюсной разъем шлейфа. Они дополнительно (параллельно) подключены к 8-полюсным разъемам. Таким образом входы-выходы также могут быть условно подключены на винтовые клеммы.

Состояние отображается на LEDs. Если горит, это означает, что соответствующие операции ввода-вывода активируются.

8 I/Os означает, что каждый выход может быть постоянно нагружен с 100 mA (в случае переключения напряжения 24V). Если 8 связанных операций ввода-вывода (IO1 – IO8 / IO9 – IO16) одновременно активны. Каждый индивидуальный ввода/вывода может быть предъявлено только максимум 500 mA.

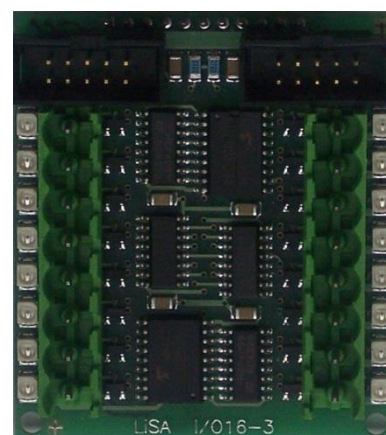


Рисунок 2.6: LiSA20 I/O плата

Предостережение: временные замыкания могут быть покрыты а устойчивые не могут быть покрыты

2.5 LiSA bus модуль (LBM)

Лиза bus модуль (LBM) обеспечивает 8 электронных входы/выходы of 12V - 24V нпр или рпр. LBM эксплуатируется на шину Лиза. 64 LBM Каждый может подключаться к этажному или кабинному BUS . LBM может быть установлен в шахте или в кабине. LBM, которые установлены в шахте подключены к ст.управления через Специальный 3-полюсный кабель шины Лиза LBC-03, в то время как те, которые установлены в кабине подключены к ст.управления через три провода подвесного кабеля. В общем Лиза шина состоит из двух линий для питания модулей и одной линии для сигналов.

Структура и функции:

- ❑ 8 короткого замыкания (не устойчивый короткого замыкания) свободно программируемые входы/выходы (вывода) в XK1 и XK2 или X1.
- ❑ 8 I/O статус LEDs входов/выходов
- ❑ 1 LED (L1) для индикации работного режима LEDвкл.: LBM-08 ОК.
- ❑ LED мигает (частота of 1 сек.): LBM-08 неисправный
- ❑ LED мигает (частота 0.2 сек.): неисправный BUS код
- ❑ X1: 10-полюсовой разъем шлейфа для компонентов LiSA.
- ❑ XK3 and XK4: коннекторы для LBM на АПО или LF (кабина)
- ❑ XK5: Bus коннектор для компонентов LiSA bus
- ❑ перемычки JP1 - JP32 применяются для адресации (0 - 63).

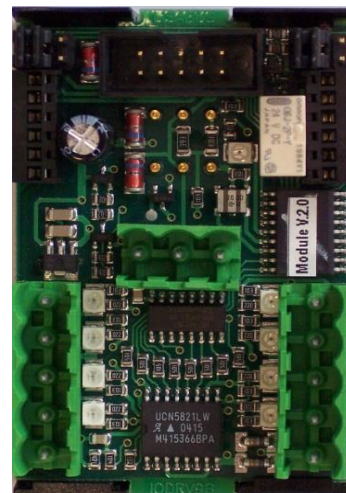


Рисунок 2.7: LiSA bus

модуль

Обычно используются следующие диапазоны адресов для адресации LBM.

этажной bus адреса:

0 – 63: диапазон адресов для этажных модулей.

кабинный bus адреса:

0 – 47: диапазон адресов для этажных модулей дверной стороны 2 (при выборном режиме).

48-60: диапазон адресов для кабинных модулей.

2.6 АПО-14 плата подключений на кабине

АПО-14 является центральной платой Соединения на кабине, а также носительной платой для четырех LBM и 6 реле.

- ❑ Реле KF1: сигнал закр. Двери 1 – соединяет общий сигнал(COM) (XK8.3) (напряжение электронного привода двери) с Dc (закр.двери) (XK8.1).
- ❑ Реле KF2: сигнал откр. Двери 1 - соединяет общий сигнал(COM) (XK8.3) (напряжение электронного привода двери) с Do (откр.двери) (XK8.2).
- ❑ Реле KF3: сигнал закр. Двери 2 – соединяет общий сигнал(COM) (XK7.3) (напряжение электронного привода двери) с Dc (закр.двери) (XK7.1).
- ❑ Реле KF4: сигнал откр. Двери 2 - соединяет общий сигнал(COM) (XK7.3) (напряжение электронного привода двери) с Do (откр.двери) (XK7.2).
- ❑ Реле KF5: вентилятор кабины – соединяет напряжение L4 (XK2.1) к выходу вентилятора (XK2.3).
- ❑ Реле KF6: осв.кабины - соединяет напряжение L4 (XK2.1) к выходу осв.кабины Ca.L (XK2.2).

Осв.каб
Вент.каб

Подвесной кабель

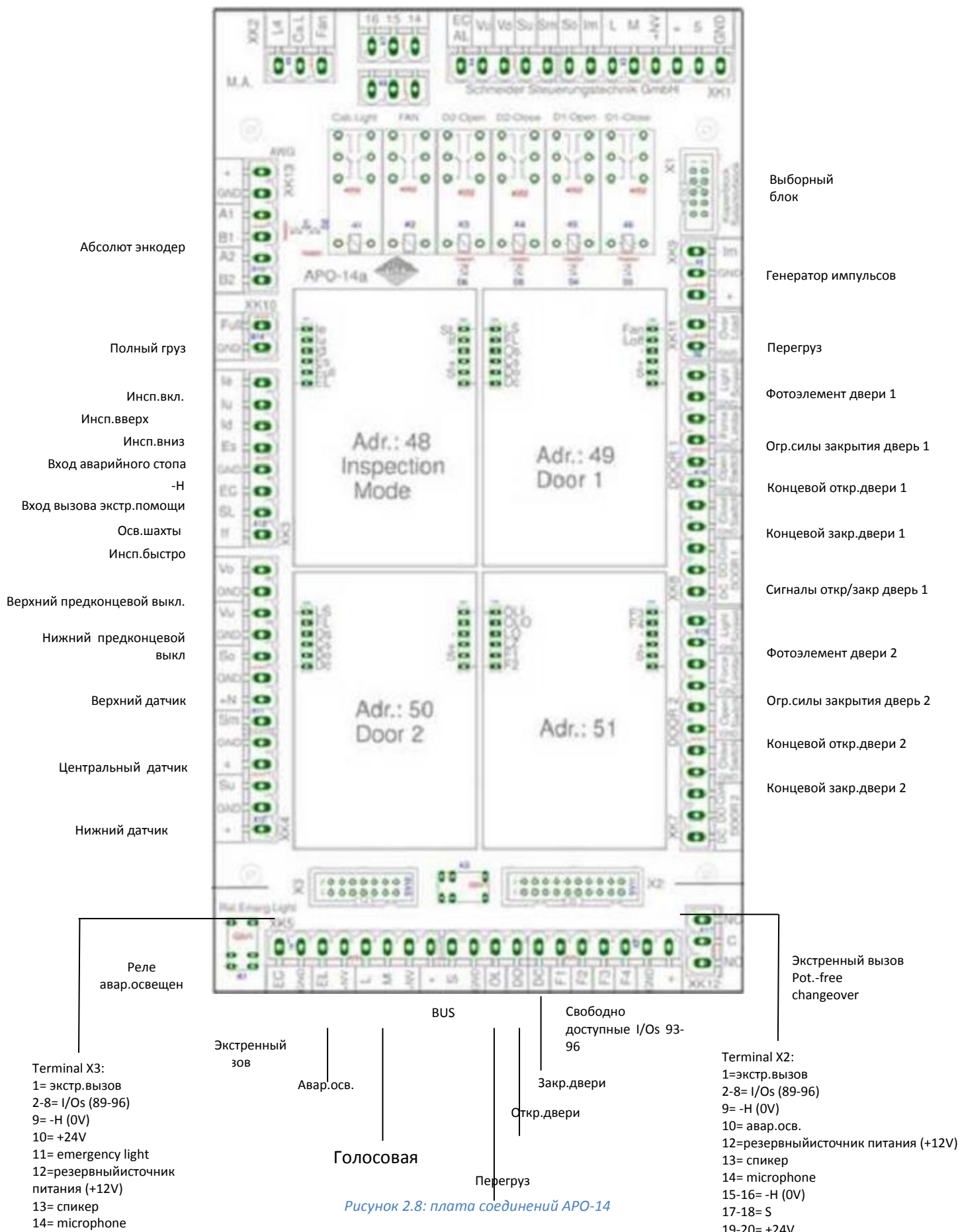


Рисунок 2.8: плата соединений APO-14

2.7 Плата соединений LF-12 панель приказов

The LF-12 является центральной платой соединения в панели приказов а так же носительная плата двоих модулей LBMs, 1 реле, гудок перегруза и гудок подтверждения.

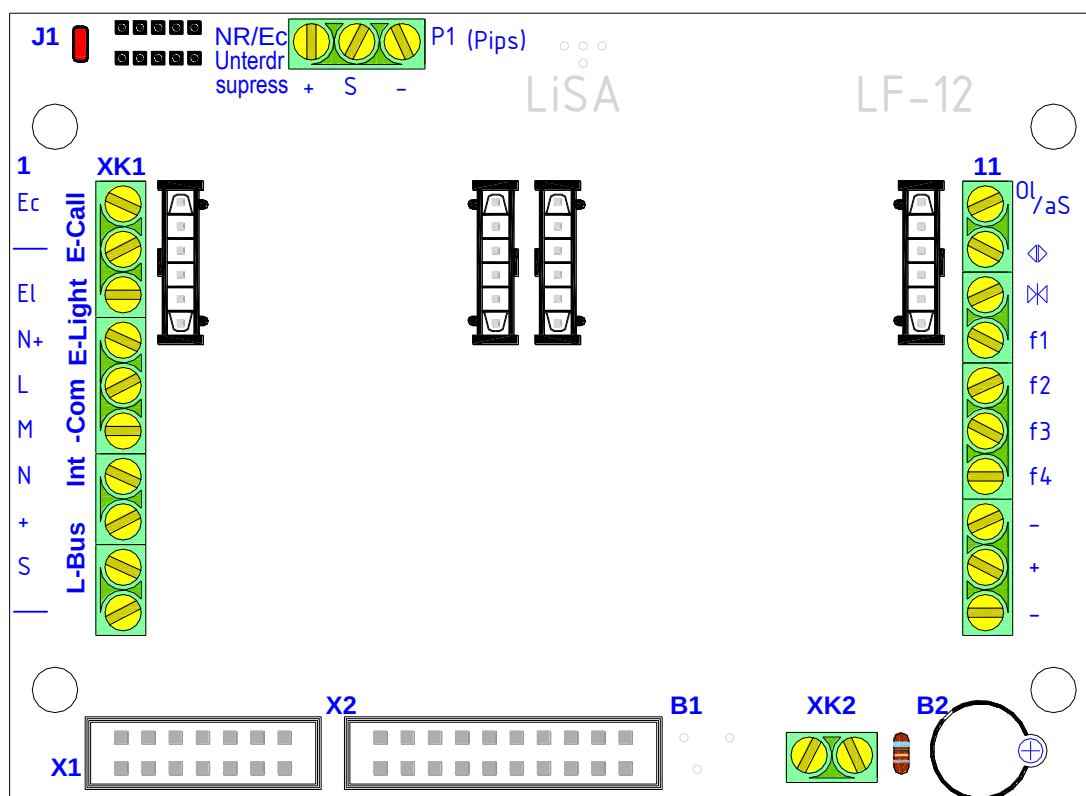
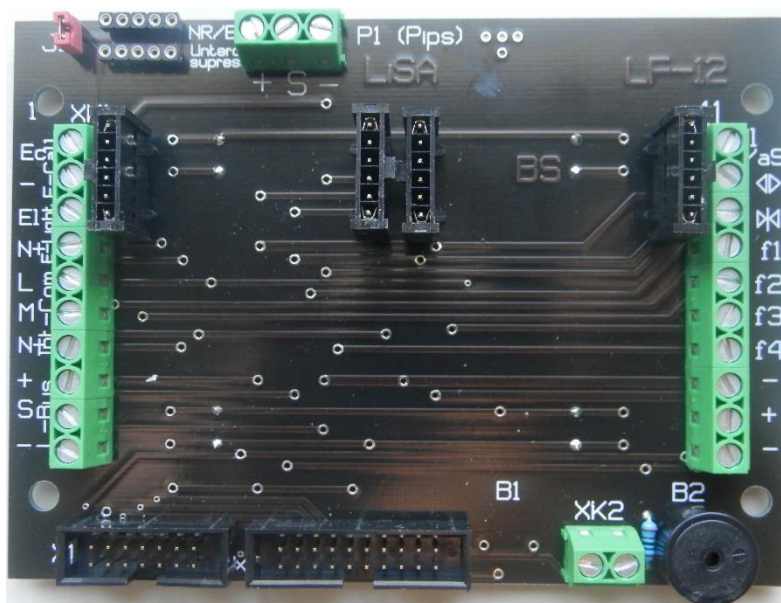


Рисунок 2.9: LF-12 плата панели приказов

3 Операция

3.1 Основные особенности

LiSA20 ст.управления оснащена сенсорным графическим дисплеем 4.3". Он обеспечивает структурированный и всеобъемлющий обзор всех входов, выходов и ошибок воспоминания и столь же служит для параметризации ст.управления. Операция является интуитивной и поэтому требует только короткий подготовительный период.

3.2 Структура меню

Структура главного меню Лиза интуитивно. Структура меню изображен здесь только служит обзор и таким образом показывает только первые пункты меню. Более подробное описание приводится ниже.

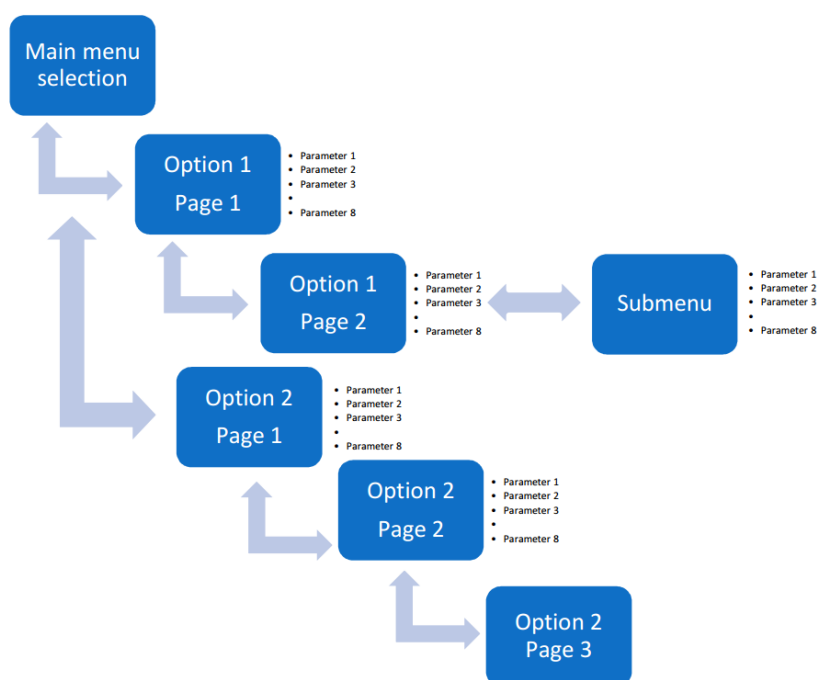


Рисунок 3.1: Структура меню

1-7.1 Концепция работы

Выберите элемент меню в главном меню, чтобы перейти к связанным меню страниц. Страницы могут быть изменены с помощью < и > стрелки в верхней линии зеленого цвета. Соответствующие параметры распространяются на эти страницы меню. Меню страницы содержат подменю страниц, которые в свою очередь содержат дальнейшие запросы, связанные с параметром, который можно редактировать там. Нажав на кнопку меню вы получите обратно в главное меню. Нажав кнопку CMD (команда), можно получить доступ на уровне командования. Использование (обратно, продолжить) кнопки для прокрутки вперед и назад.



Рисунок 3.2: Home menu

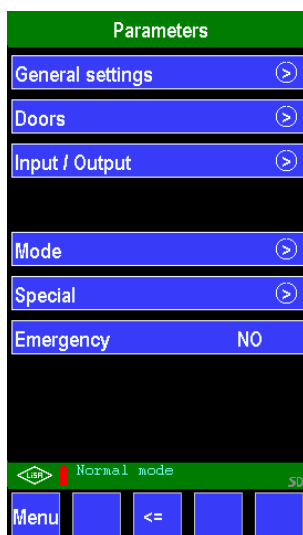


Рисунок 3.3: Submenu

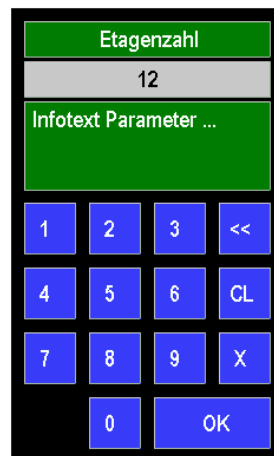


Рисунок 3.4: Setting level

3.3 диапазон команд LiSA20

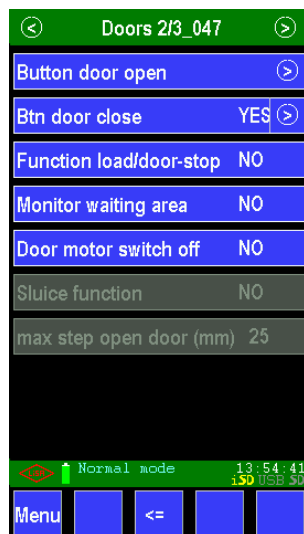
Диапазон команд LiSA20 позволяет вводить команды, изменения между страницами и вернуться в основное меню.

Menu	Меню (вернуться в главное меню)
CMD	Команда (открыть ввод команд)
=>	Перейти к следующей странице
<=	Перейти к предыдущей странице

После открытия ввода команды, с помощью CMD, любой другой страницы параметр может вызываться напрямую при вводе 7 и три значный номер страницы (например, страница 60 (7060 (OK)).

3.4 Синие и серые поля ввода

На многочисленных страницах конфигурации системы вы найдете синий поля ввода, значение которого может быть изменено, и серые поля, которые нельзя редактировать.



В зависимости от параметра ст.управления он поэтому производится проще для пользователя во время установки изменить только необходимые и соответствующие параметры. Это гораздо более удобным и позволяет быстрее достичь своей цели. Параметры еще не реализованная в системе также затеняются серым.

3.5 Аббревиатуры и адресации

Используются различные аббревиатуры для работы и программирования с целью реализации четкого представления.

>		Перейти к следующей странице (вверху справа)
<		Вернуться к предыдущей странице (вверху слева)
T		Параметр требуется ввести значение времени в секундах
t		Параметр требуется ввести значение времени в миллисекундах
I	*)	Параметр требует определить электронный вход
O	*)	Параметр требует определить электронный выход
IO	*)	Параметр требует определить электронный выход и вход

*) Объяснение адресации входа/выхода с LiSA20.

В LiSA20 8 портов ввода/вывода всегда назначается диапазон портов. Диапазон портов дается адрес (диапазон соединения, слот), который назначается на процессор-, кабина - или этаж шины в зависимости от местоположения.

Bus	Краткое обозначение	Диапазон адресов	Макс. Число операций ввода-вывода
Процессор	P	2-5 (0 и 1 зарезервированы)	4*8 (2*8 зарезервировано)
Кабина	F	0-63	64*8
Этаж	E	0-63	64*8

Указывает описание параметра в следующей главе, адресации в следующей форме:

I:VVVF failure**x.yy.z**

x = Местоположение (P, F, E)

y = адрес (2-5 для P или 0-63 для F и E)

z = 1-8

Решение примера: I: вниз клапан 1 проверить P 05 1, что означает: вход находится на модуль процессора, адрес (слот) 05, порт 1.

Другой пример: O: из порядка F 00 4 выход находится на шине автомобиля, адрес (слот) 0, порт 4.

3.6 Диапазон адресов входов и выходов

При желании вы также можете подключить два я / O16 карт (слоты X3 и X2) на плате процессора Помимо различных подключаемых входов. Для обеспечения совместимости, ввода обозначения I / O16 карты были взяты из LiSA10.

Входов платы процессора типа «переменной» можно задать различные материалы (например. к I / O16) в конфигурации ввода/вывода. Но: Входы будут изменены, то не будет показан в обычной позиции в окне статус сигнала, как входные данные будут изменены! И: U2 должен быть назначен!

Signal	TYPE	Description	Origin	Address input
MFA	variable	Монтажный ход	LiSA20 PB	P.33
REG	variable	Ошибка Ст.управления	LiSA20 PB	P.34
MIN	variable	Минимальное давление	LiSA20 PB	P.35
MAX	variable	Максимальное давление	LiSA20 PB	P.36
MRT	variable	Температура Маш.помещ.	LiSA20 PB	P.37
PI1	variable	Свободно програм.вход 1	LiSA20 PB	P.38
BF	variable	пожар	LiSA20 PB	P.39
PIO2	variable	Своб. програм.вход/выход 12	LiSA20 PB	P.40
PIO1	variable	Своб. програм.вход/выход 12	LiSA20 PB	P.41
BR1	variable	тормоз 1	LiSA20 PB	P.42
BR2	variable	тормоз 2	LiSA20 PB	P.43
BR3	variable	тормоз 3	LiSA20 PB	P.44
RUE	fixed	Инсп маш.помещ.	LiSA20 PB	P.45
AUF/ RUP	fixed	Инсп маш.помещ.вверх	LiSA20 PB	P.46
AB/ RDN	fixed	Инсп маш.помещ.вниз	LiSA20 PB	P.47
PI2	variable	Своб. програм.вход 2	LiSA20 PB	P.48
U1	variable	перегрев 1	LiSA20 PB	P.49
U2	variable	перегрев 2	LiSA20 PB	P.50
	variable	Вход выкл.TÜV	LiSA20 PB	P.65
SLS	fixed	Вход освещ.шахты	LiSA20 PB	Further input possible with bus module.
	fixed	Вход освещ.кабины	LiSA20 PB	

I/O16 на слоте X3:

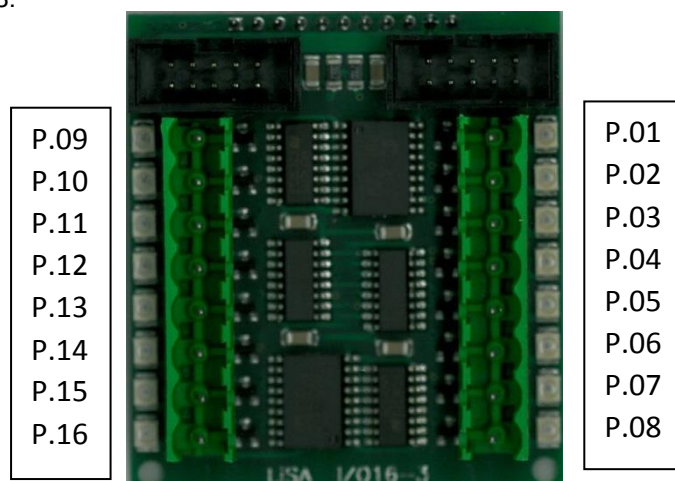


Рисунок3.5: I/O16 at slot X3

I/O16 на слоте X2:

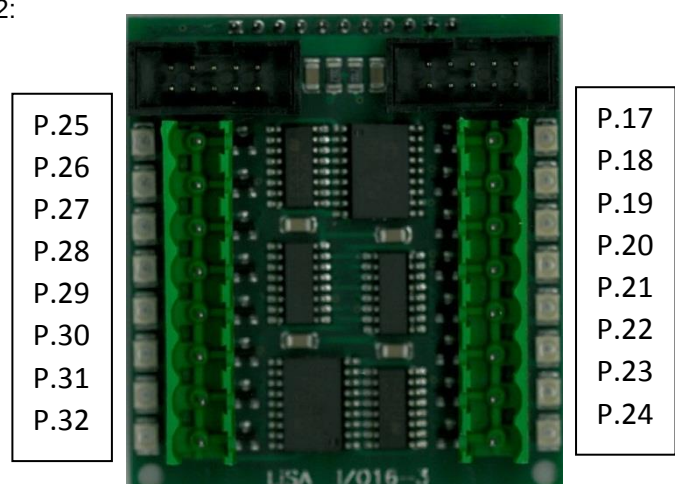


Рисунок 3.6: I/O16 на слоте X2

The free relays on the relay board are addressed according to the following table:

Имя	ТИП	Описание	Происхожд.	Ввод адреса
K41	постоянный	Свободное реле	LiSA20 RB	R.1
K42	постоянный	Свободное реле	LiSA20 RB	R.2
K43	постоянный	Свободное реле	LiSA20 RB	R.3
ХК8, pin1	постоянный	Своб.выход O1	LiSA20 PB	R.4
ХК8, pin2	постоянный	Своб.выход O2	LiSA20 PB	R.5

3.7 Операции с помощью ввода команд

В следующей таблице приведены обзор возможных входных команд, которые могут быть введены, используя кнопку «CMD» в нижней части дисплея. Каждый ввод команды должно быть подтверждено с помощью кнопки «OK». «CL» служит для удаления записи. Снова нажав на кнопку «CMD» удаляет диапазон ввода.



Обзор команд

CMD	Action	Description	Info
1	Откр.двери 1	открыть дверь 1 Независимо от разрешения.	
2	Откр.двери 2	открыть дверь 2 Независимо от разрешения.	
3	Закр. двери 1 и двери 2	Двери закрытые.	
4	Показать информацию DCP	Indication of DCP information in the status text window.	
5	Блокировка дверей вкл/выкл	Двери заблокированы или освобождены.	Различной статус
6	Выключить управления этаж.вызовов	Включает или отключает вызовы. Вызовы на этажах не принимаются.	Различной статус
7	Симюляция вызов	Генерирует приказы и вызовы. Вызовы разрабатываются от ст.управления.	
8	Контроль Инспекции вкл / выкл	Симюляция режима инспекции. Цель безопасности не будет переключена.	Различной статус
9	Создайте список параметров	На SD-карту LiSA20 создается список параметров в виде текстового файла.	

CMD	Action	Description	Info
01	Инициализация модема	Если есть модем подключен он может перезапустится.	
44	Показать значения (относительная) абсолютный энкодер	Если включено, значения абс.энкодера высвечиваются на окне состояния ст.управления относительно к нижней остановки.	
45	Показать значения (фактической) абсолютный энкодер	Если включено, значения абс.энкодера высвечиваются на окне состояния ст.управления(позиция на магн.ленте)	
91	Включить или отключить мониторинг фазы	№ фазы которые подкл. К Релейной плате - проверяются. Параметр переключает мониторинг выкл. / вкл..	Различной статус
97	DCP: Отправить / не отправлять пакет I7.	Пакет I7 обеспечивает частотнику with the estimated path value for the upcoming travel.	Различной статус

CMD	Action	Description	Info
98	Включить или отключить мониторинг аккумулятора	Аккумулятор подключенным к плате процессора заряжается, разряжается и проверяется. Параметр переключает этапа мониторинга выкл. / вкл..	Различной статус
99	DCP: Отправить / не отправлять пакет I9.	Пакет I9 обеспечивает частотник с точным значением пути для предстоящим движением.	Различной статус
1xx	Приказ кабины на остановку xx	Лифт вызывается на этаж xx. При выборной режиме отк. Дверей, приказы второй двери идут после приказов первой.	15* = приказ для остановки 5
2xx	Вызов вверх для остановки xx	Лифт вызывается на этаж xx, зависимо от освобождения вызовов.	25* = вызов вверх для остановки 5
3xx	Вызов вниз для остановки xx	Лифт вызывается на этаж xx, зависимо от освобождения вызовов.	35* = вызов вниз для остановки 5
401	Проверка реле	Проверяет все реле выходов, а также поездки выходов сигнала на частотник.	
403	Отображение данных карты SD	Отображать все папки и файлы, доступные на SD-карте.	
404	Экран-тест	Проверяет, Лиза бус дисплеев.	
405	Ввода/вывода тест	Checks the IO16 cards on the processor board for functioning.	
600	Сохранить данные	Сохраняет параметры и настройки внутренней флэш-памяти.	
601	Передача данных индикации	Все набор отображения символов на посадку передаются на дисплей, подключенных к шине Лиза.	
603	Специальные указания	Важная информация отображается на дисплее, как расстояния между посадками, двери и проверить раз.	
6060	Ст.управления перезагрузка	Перезагрузка компьютера управления является обязательным.	
691	Резервное копирование - сохранить все данные в папке на SD-карту	Сохраняет текущие ошибки лифта, программного обеспечения в хронологическом порядке, а также параметр в отдельную папку (SAVExyz) на SD-карте.	
692	Отображение папки резервного копирования	Отображает все полные копирования (папки) на SD-карте.	
692xxx	Полное восстановление (ошибки лифта, программное обеспечение, параметры)	Восстановление данных, сохраненных на SD-карте. Для этой цели необходимо ввести папку индекса (3-значное число).	Если параметры были сохранены в папке SAVE_003, введите 692003 *.
693xxx	Восстановить параметры	Восстановление параметра сохраняются на SD-карте - для этой цели, индекс папки (3-значное число) должны быть введены.	Если параметры были сохранены в папке SAVE_005, введите 693005 *.
694xxx	Восстановление программного обеспечения из папки	Восстановление программного обеспечения сохраняются на SD - для этой цели, индекс папки (3-	Если программное обеспечение был сохранен в папке

CMD	Action	Description	Info
		значное число) должны быть введены.	SAVE_005, введите 694005 *.
697	программное обеспечение резервного копирования	Создает резервную копию текущей поднять программного обеспечения на SD-карте при наличии не текущей резервной копии.	
698	Текущая версия программного обеспечения	Отображает текущую версию программного обеспечения.	
698xxx	Восстановление программного обеспечения Лифта	Восстановление программного обеспечения, сохраняются на SD-карте— для этого необходимо ввести, the Индекс имени файла (3-цифровой номер).	Восстановление программного обеспечения с суффиксом 001 Использовать 698001*
699	Отформатируйте карту памяти SD	Стереть SD карту. Все данные будут удалены безвозвратно.	
700	UCM ошибка удаления / UCM тест	Удаляет текущую ошибку UCM.	Тестовый режим UCM может быть только включен когда лифт на этажном уровне и нет ошибки UCM.
701	Движение на верхний концевой выкл.	Лифт едит на верхний концевой выкл. (также требуется для TÜV test).	
702	Движение на нижний концевой выкл.	Лифт едит на нижний концевой выкл. (также требуется для TÜV test).	
703	TÜV test mode		
704	UCM испытание клапана	Запускает тест клапана UCM для гидравлических систем где, в случае успешных испытаний, должны быть выключены для ошибки UCM.	
7xxx	Страница параметров вызова	Введите номер страницы (три цифры), чтобы перейти к странице связанного параметра.	
800	Сброс ошибки	Сбрасывает данные ошибки.	
8хху	Набор операций ввода-вывода на посадку bus модуль Задание вывода на плате процессора	Этажной bus: xx is the address of the bus module (between 00 and 63) Плата процессора хх: - 64 релейные выходы - 65 выходы частотника - 66 1 IO16 соединение модулей - 67 2 IO16 соединение модулей - 68 3 IO16 соединение модулей - 69 4 IO16 соединение модулей у число операций ввода-вывода (1 до 8)	
08ххY	Набор операций ввода-вывода на модуле кабинного bus	Car bus: xx is the address of the bus module (between 00 and 63) у is the I/O number (1 to 8)	
9ххY	Сбросить ввода-вывода	Удаление числа операций ввода-	

CMD	Action	Description	Info
		вывода. Просмотр структуры 8хху.	
09ххУ	Сбросить ввода-вывода	Удаление числа операций ввода-вывода.Просмотрструктуры 08хху.	
052	Освещение шахты вкл/выкл	Переключает осв.шахты вкл/выкл.	
208206	Задача ноль абсолютного энкодера	Устанавливает абсолютный энкодер ноль в текущую позицию.	
800010	Сброс аварийной разблокировки	Обязательное условие: ввод от аварийного выхода платы включен.	

3.8 Резервное копирование и восстановление

3.8.1 Обзор

LiSA20 позволяет сохранение программного обеспечения, параметр и ошибка воспоминания на микро SD карты, а также восстановление программного обеспечения и параметров.

Сохранение и восстановление всех данных от micro-SD-карты :

LiSA20 flash memory		Micro-SD card
		SAVE000
Програм. Обесп. (.bin)		SAVE001
Параметры	691 -> Сохранить	
Ошибки в памяти	692000<- Восстановление	SAVE999
		Lisa.bin

Сохранение и восстановление только программное обеспечение от микро - SD-карты:

LiSA20 flash memory		Micro-SD card
		SAVE000
Програм. Обесп. (.bin)		SAVE001
Параметры	697 -> Сохранить	
Ошибки в памяти	698001<- Восстановление	SAVE999
		Lisa.bin

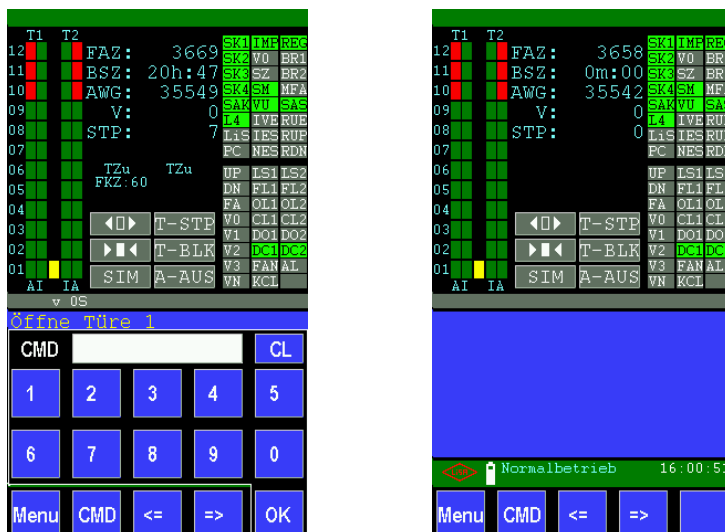
Сохранение и восстановление только параметры от micro-SD-карты:

LiSA20 flash memory		Micro-SD card
		SAVE000
Програм. Обесп. (.bin)		SAVE001
Параметры	691 -> Сохранить	
Ошибки в памяти	693000<- Восстановление	SAVE999
		Lisa.bin

3.8.2 Резервное копирование параметров

Резервное копирование во внутренней памяти:

По аналогии с LiSA10 измененные данные сохраняются с помощью команды 600. В этом случае данные записываются во внутренней флэш-памяти LiSA20. Сохранение только занимает примерно 2 секунды. Используйте меню Пуска или дома для перехода на уровень команды. Используйте CMD чтобы открыть меню ввода и введите 600 плюс подтверждения, используя кнопку ОК для сохранения. На дисплее: "Parameters are saved" "OK".



OK завершает процесс сохранения.

3.8.3 Резервное копирование на карту SD

Для того, чтобы сделать данные доступными для наружного применения (в LiSA20) или когда их изменение платы процессора LiSA20, команда 691 служит для полного резервного копирования для micro-SD карты. Параметр ALL, программное обеспечение и ошибки в хронологическом порядке, хранятся в папке на micro-SD-карты.

Каждый раз, когда данные сохраняются, Новая папка с именем «SAVE(Сохранить), подчеркивания, серийный номер» (e.g. SAVE_001, SAVE_002, etc.) создана. Резервная копия содержит файлы DMP и .bin. .Bin файл является программное обеспечение. DMP-файлы содержат ошибки воспоминания и параметров.

Если есть нет micro-SD-карты в LiSA20 PB, резервное копирование отменено после 10s позднее отображения «Ошибка резервного копирования(backup error)». Если вы подтвердите с «Да(yes)», этот процесс может быть прерван. "Opening" the data written to the micro-SD card on the PC is not possible. However, these data can be copied and sent or be replaced/amended by other files.

3.8.4 Восстановление данных

Когда плата процессора LiSA20 должно быть заменено можно использовать ранее созданную резервную копию на SD-карте восстановить в исходное состояние.

Сначала вставьте микро SD карты, содержащие необходимые данные в слот SD-карты. Команда 692 списка резервные копии, доступные на micro-SD-карты. Введите команду 692 плюс необходимое число резервного копирования (= вышеупомянутых серийный номер) для загрузки резервного копирования (например 692001).

Используйте команду 693 и серийный номер резервного копирования для восстановления только параметр (например, 693002).

3.9 Обновление программного обеспечения

Обновление программного обеспечения влечет за собой риски и должно осуществляться таким образом только с помощью этих инструкций и обученного персонала. Неисправное обновление может повредить контроллер лифта. Поэтому вы должны тщательно прочитать разделы ниже и в случае возникновения вопросов, свяжитесь с KLEEMANN.

Требования

Следующие точки должны быть выполнены, чтобы иметь возможность провести обновление программного обеспечения:

- ☐ Micro-SD карта
- ☐ программное обеспечение (Lisa.bin)
- ☐ ПК, ноутбук или нетбук доступен для копирования новых файлов

Обновление шагов (обзор)

Обновление шаги описаны в хронологическом порядке в следующем. Они необходимы, чтобы избежать обновления неисправности программного обеспечения.

- ☐ Копируем новое программное обеспечение (Lisa.bin) в микро SD карту
- ☐ Вставьте карту micro SD в контроллер
- ☐ Введите 691, подтвердите с помощью ОК (все текущие данные хранятся)
- ☐ Таким образом текущее программное обеспечение настройки параметров резервного копирования в папку SAVE на micro-SD-карты
Введите 698xxx (например 698000) и подтвердите с помощью ОК-> обновления программного обеспечения, используя файл Lisa.bin в корневом каталоге карты

Обновление программного обеспечения

Подготовка

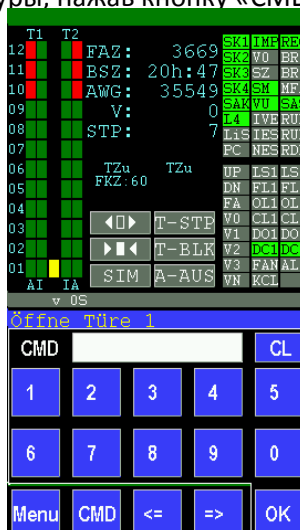
Если контроллер находится уже в операции, сначала положить его из строя. Убедитесь, что кабина является пустой и измените режим работы. Существует несколько возможностей:

- ☐ Режим инспекции - позволяя отзыва переключиться в шкафу управления
- ☐ Режим выхода из строя - отключив главный переключатель

В любом случае необходимо обеспечить, что автомобиль не может двигаться из-за посадки или автомобиль звонки, как это будет беспокоить или даже невозможным процедуры обновления. Отключение управления посадки не является достаточным. Теперь вставьте карту micro-SD - при необходимости с адаптером - в ваш ПК, нетбук или аналогичный. Это признается как запоминающее устройство. Затем скопируйте прилагаемого программного обеспечения Lisa.bin в корневом каталоге micro-SD-карты. Извлеките плату и вставьте его в контроллер.

Проведение обновления

Нажмите на кнопку KDO в главном меню LiSA20. Теперь вы находитесь в обзор состояния. Откройте клавиатуры, нажав кнопку «CMD». Теперь экран должен быть:



Перезагрузите контроллер, используя 6060 (OK команд. Включите в CMD меню снова после перезагрузки и откройте меню ввода.

В следующем шаге будут сохранены текущие программы, а также список ошибок. Введите 691 для этой цели и подтвердите с помощью OK.

Теперь программное обеспечение подъема могут быть обновлены утка кольцо 698 и резервного копирования (например 000). Нажмите кнопку OK еще раз для подтверждения.

Вам будет предложено несколько вопросов, которые вы обычно должны ответить Да(YES). Контроллер работает теперь полностью автоматический процесс обновления. Как только снова отображается главное меню, обновление будет завершено. Here a short update

Обзор:

Главное меню → CMD → 6060 OK → Главное меню → CMD → 691 OK → 698000 OK

Проверка обновления

Быстро проверите наиболее важным параметром после обновления. Они являются:

- ☐ Тип лифта
- ☐ значения абсолютного энкодера
- ☐ маскировании дверей
- ☐ доступы в здание

Они видны в общем параметре. Если параметр all соответствуют ожидаемым значениям, система может быть эксплуатацию снова.

4 Обучение шахты

В следующем, "обучение шахты" относится к измерения расстояния этажей, начала затормозки и остановки (выравнивание системы).

Существует 2 альтернативных методов:

- ❑ Использование абсолютного энкодера Лиза, и
- ❑ Импульсный метод

4.1 Система абс.энкодера

Эта система состоит из магнитной ленты в шахте и читателя который крепится к кабине. Системы, в которых двери открыты в пределах зоны требуют магнитный переключатель для создания второй зоны сигнала для цепи безопасности. Магнитная лента содержит тип штрих-кода, указывающее позицию кабины с точностью +/-1 мм. Магнитная лента подается через читателя так чтоб максимальное расстояние между датчика Холла читателя и магнитной ленты было не выше 1 мм.

Эта технология позволяет развить скорость до 10 м/с, с минимум помех.

Магнитная лента крепится к держателю в верхней части шахты и протянута до приямка шахты с помощью натяжении пружины.

Данные Магнитной ленты постоянно читаются и передается на LiSA20 PB. Поэтому процессоры предоставляются с позицией абсолютного энкодера и, due to the landing distances registered during teach-in and zero, they can control the car motion.

Соединение к ст.управления устанавливается через шину Лиза и подвесной кабель, в котором один провод используется для каждого дискретного сигнала.

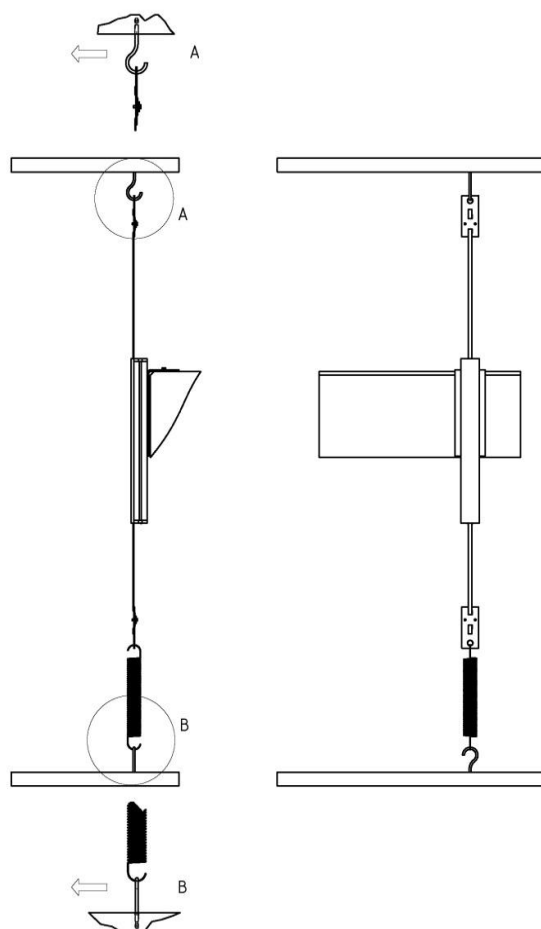


Рисунок 4.1: The absolute encoder system

Для путешествия и / или выравнивания с открытыми дверями в пределах зоны всегда требуются две независимые зоны сигнал (Z1, Z2). Эти сигналы оцениваются цепь безопасности на LiSA20 РБ.

Зона 1 (Z1) сигнал генерируется от абсолютного энкодера (SGM- сигнал центрального Магнитного выключателя) и подражания от LiSA 20.

Зона сигнала 2 (Z2) Создается от дополнительного Магнитного выключателя который устанавливается на специальный алюминиевый держатель на кабине и активируется от 20 см магнита, находящегося в шахте на каждом уровне. Магнитный выключатель подключен к LiSA20 подвесным кабелем. Эта зона должна быть несколько больше, чем зона 1 мм, то есть сигнал зоны 1 всегда должен быть получен через несколько миллисекунд после сигнала зоны 2 при приближении к.

Кроме того, LiSA20 эмулирует следующие дискретных сигналов:

- ☐ Верхний предконцевой выключатель (VO)
- ☐ Нижний предконцевой выключатель (VU)
- ☐ импульсы (1000 pulses/m)

4.1.1 Установка абсолютного энкодера

Сначала установите читателя на кабине или на панели кабины, используя предоставленный кронштейн (см. Рисунок 4.1). Направление чтения стрелка должна смотреть вверх. Обеспечьте точную вертикальную установку. Проверить это с помощью уровня. Теперь установите держатель магнитной ленты к потолку шахты (Рисунок 4.2).

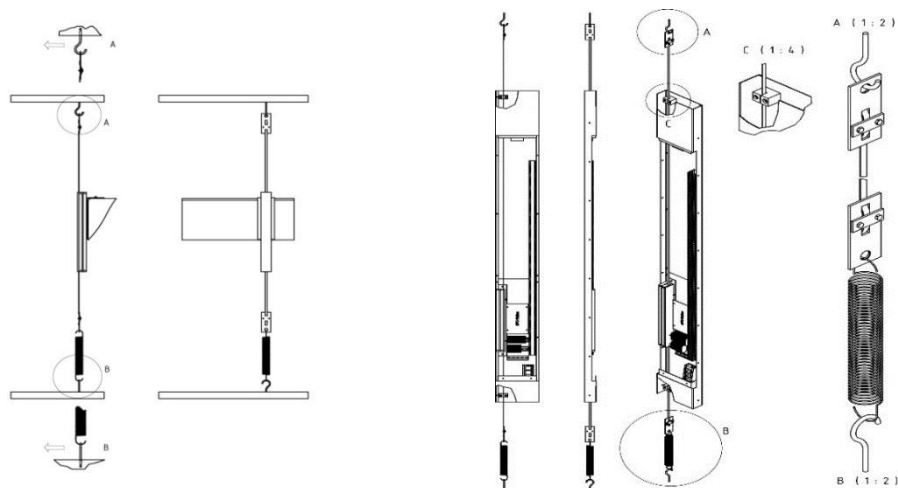
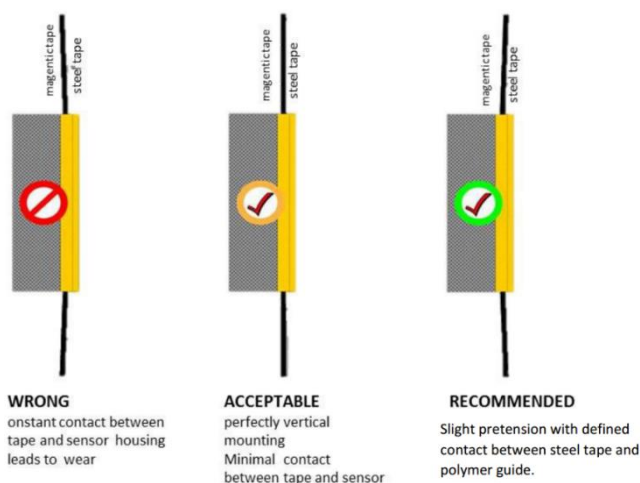


Рисунок 4.2: Installing the shaft selection

Обратите внимание, что стальные боковые магнитной ленты должны слегка коснуться пластиковые руководство во время операции. Теперь приложите магнитной ленте держателя ленты. Направлении магнитной ленты стрелка вверх. Держите упаковку, содержащую магнитной ленты с открытием вверх и едете вниз в режиме инспекции.

Таким образом магнитная лента вытягивается из коробки. Отрежьте магнитную ленту на соответствующей длины в самом низком положении (кронштейн в приемке), раскрутите его и проведите через считатель (магнитная сторона = сторона считателя). Теперь установите крюк натяжной пружины в приемке. Пожалуйста, соблюдайте снова, что стальные боковые магнитной ленты должны слегка коснуться пластиковым направляющим во время операции.

Используйте отвес чтоб проверить установку магнитной ленты чтоб убедиться что нужный прогиб обеспечивается независимо от позиции лифта. Прикрепите магн.ленту к держателю ленты и крюку натяжной пружины. Обратите внимание, что растягивающее усилие



составляет около. 3 - 5 kg (соответствующий для удлинения 5 см).

Рисунок 4.3: Установка магнитной ленты

4.2 Импульсный метод

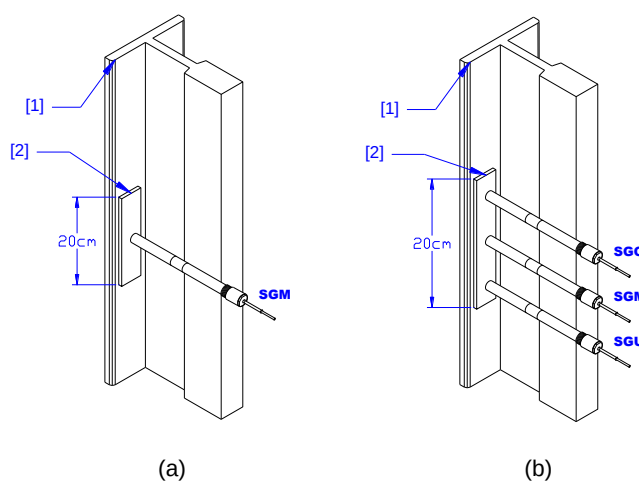
Ст.управления нужно получить информацию позиции кабины в шахте чтоб выполнить функции как остановка, выравнивание, предоткрытие дверей, замедление. Чтоб собрать нужную информацию следующие компоненты должны быть установлены:

В шахте:

- пара магнитов 20 см, помещены один на другом, на остановке чтоб определить зону остановки.

На кабине:

- магн.датчик, SGM. Магн.датчик должен быть установлен на специальном алюминиевом держателе который установлен на кабине и активируется от магнитов зоны остановки установленны на каждой остановки. В случае функций предоткрытия дверей или выравнивания,нужно установить два дополнительных магн.датчиков (SGO, SGU) на том же самом алюминиевом держателе где SGM. Три магнитные датчики должны быть установлены по вертикали как показано на Рисунок 4.4b.



[1]= направляющий

[2] = магнит

Рисунок 4.4: магн.датчики, (a) без предоткрытия дверей (b) с предоткрытием дверей/выравнивание

Основная плата использует пульсовый метод для копирования шахты. В LiSA ATLAS эти импульсы приходят от энкодера лебёдки на ст.управления.

Предконцевые выключатели используются зависимо от скорости лифта. Если скорость лифта меньше чем 1,2 m/sec (Рисунок 4.5), два концевых выключателя, верхний предконцевой выключатель (Vo) и нижний предконцевой выключатель (Vu), устанавливаются в шахте на верхнем и нижнем уровне до зоны остановки. Лыжа установлена на раме кабины активирует предконцевые выключатели и их активация (контакт открывается) обеспечивает что лифт будет дальше двигаться на малой скорости. Зависимо от которого выключателя активируется, ст.управления информируется что лифт близко к верхнему или нижнему уровню.

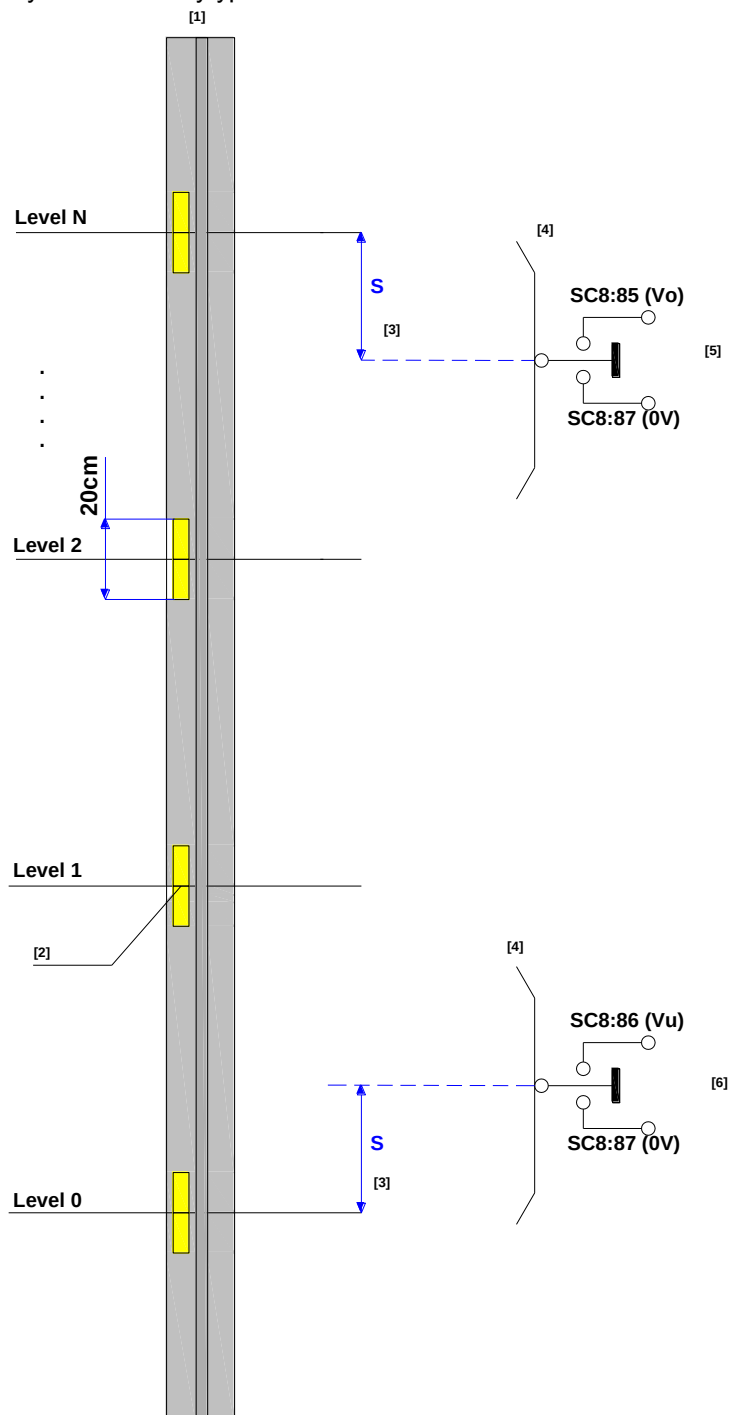


Рисунок 4.5: Расположение магнитов и предконцевых когда скорость лифта меньше чем 1.2 m/sec

[1] = Направляющий

[2] = 2x20cm магниты, помещены один на другой, используется для активации зоны магн. выключателей

[3] = Расстояние зависимо от скорости лифта

[4] = Рама кабины

[6] = нижний предк.выкл.

Если скорость лифта равна или больше чем 1,2 m/sec (Рисунок 4.6), два бистабильных магн.датчиков нужно применить вместо V_0 , V_u чтоб дать ст.управления ту же самую информацию. Они размещаются на держателе на раме кабины и активируются от два дополнительных магнитов, расположенных на верхнем и нижнем уровне до зоны остановки.

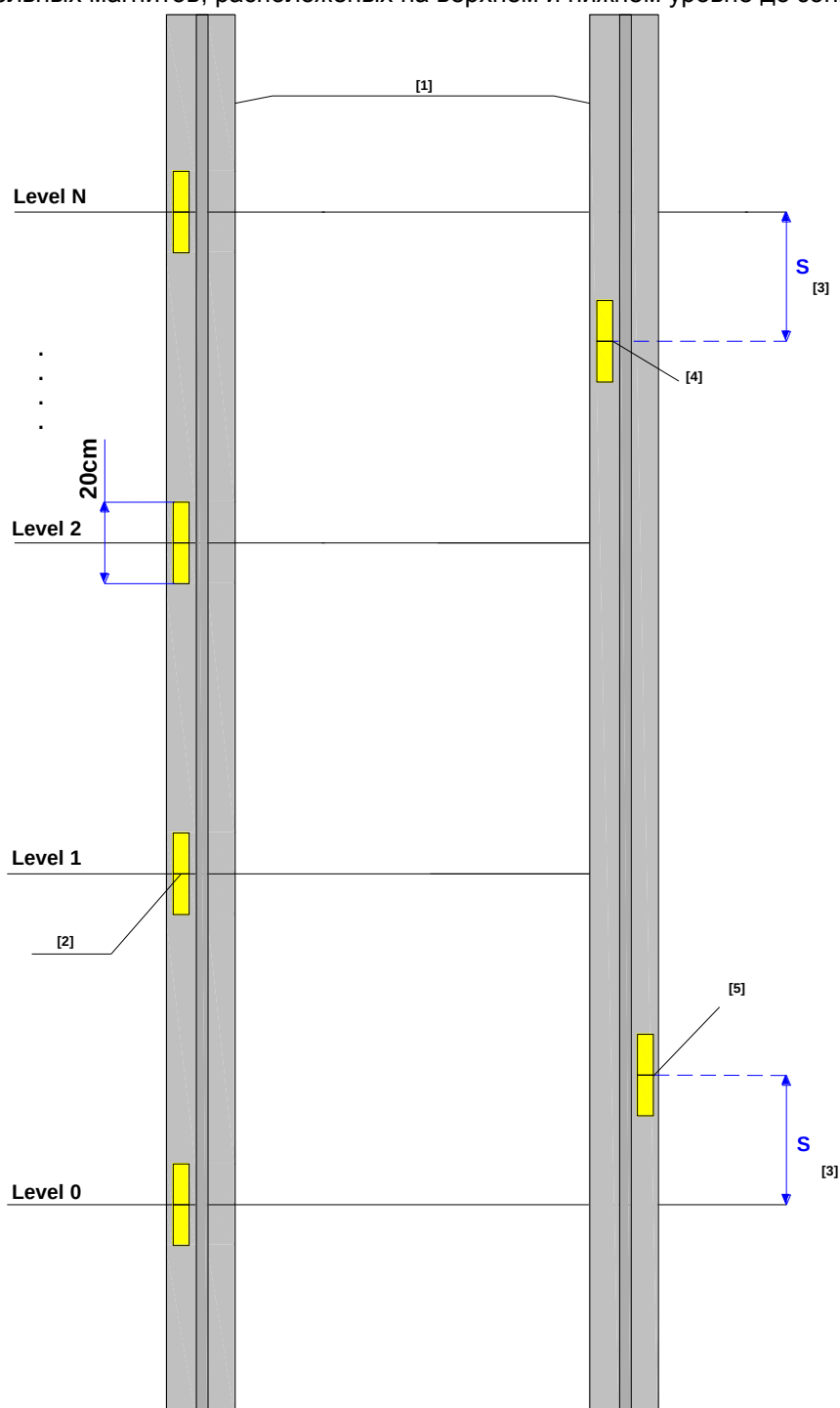


Рисунок 4.6: Расположение магнитов и предконцевых когда скорость ливта выше чем 1.2 m/sec

[1] = направляющий

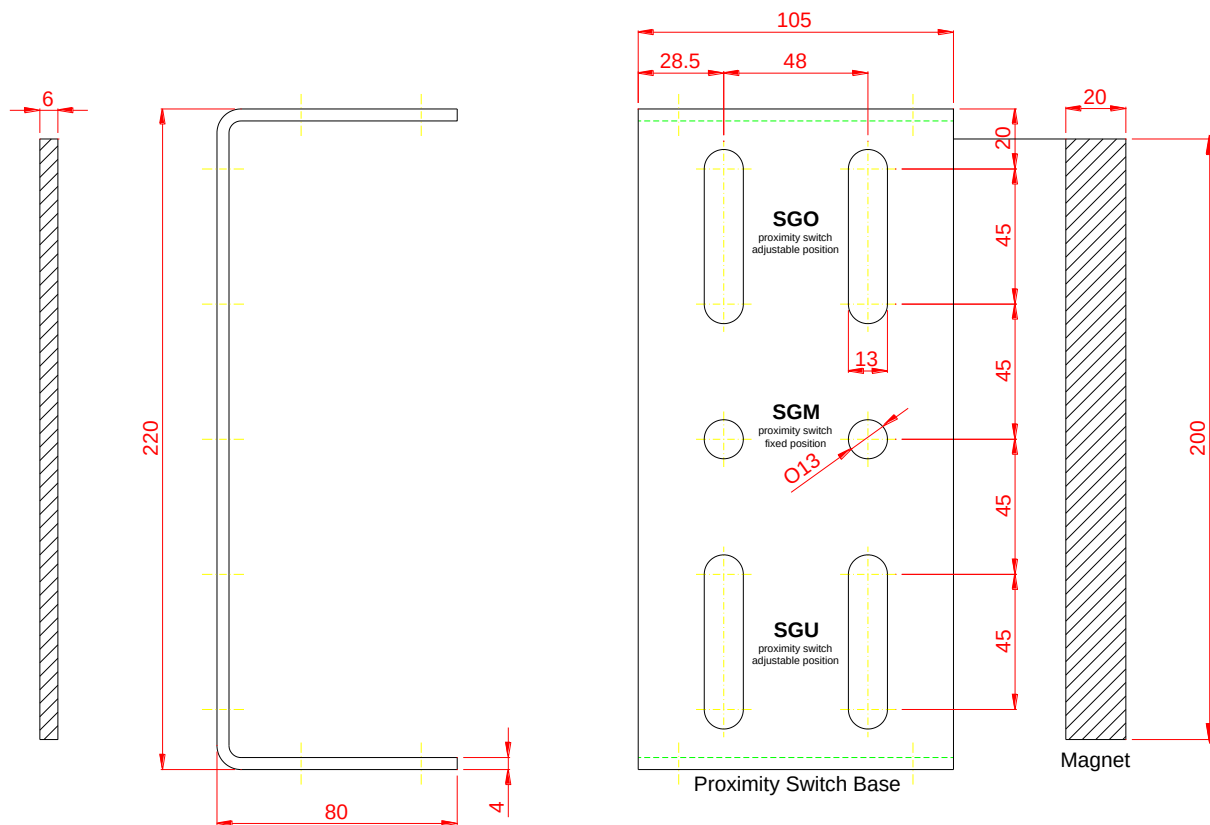
[2] = 2x20cm магниты, помещены один на другой, используется для активации зоны магн. выключателей

[3] = S – Расстояние зависимо от скорости лифта

[4] = верхний предконцевой магнит

[5] = нижний предконцевой магнит

4.2.1 Установка магнитов и магн.выключателей



Установка магн.выкл.

Есть 3 магн.выкл. которые должны быть установлены на алюминиевой основе если обучение шахты проходит с импульсным методом:

SGO: верхний магн.выкл.

SGM: средний магн.выкл.

SGU: нижний магн.выкл.

Позиция SGM фиксируется и ее не нужно настраивать. На противоположности, позиция SGO, SGU на алюм.основе регулируемая. Они должны быть установлены на такой позиции которая гарантирует правильное расстояние выравнивания.

Установка магнитов

Магн.выкл.активируются от 20см. магнитов (помещены один на другой), установлены на направляющих. Двойные магниты нужны чтоб обеспечить активацию. Количество магнитов, которые должны быть установлены зависит от количества остановок: $\text{Number of magnets} = (\text{остановки} \times 2)$.

Чтоб разместить магниты поставьте лифт на нижнюю остановку. Кабина должна стоять на точной остановке. Установите двойной магнит на направляющем, чак чтоб магн.выкл.SGM смотрел на середину магнита. Необходимо следовать той же процедуре для каждой останки.

4.2.2 Установка предконцевых выключателей

Есть два предк.выкл.которые установлены близко к конечным остановкам, верхний предк. выкл.(Vo) и нижний предк.выкл. (Vu). Предк.выкл активируются от лыжи установленной на раме кабины и их активация (контакт закрывается) обеспечивает что лифт продолжит движение на малой скорости.

Их позиция устаноки в шахте зависима от тормозного расстояния. Это расстояние следует один на один отношения к скорости лифта, например если скорость лифта $u = 0,6$ м/сек, то будет расстояние $S = 60$ см. Для того чтобы установить переключатели переместить лифта на концевые остановки. Кабина должна быть остановлена в точной остановки. Переместите кабину на тормозное расстояние $S=X$ см, которая ранее была рассчитана и установите предк.выкл. на позицию где активируется от лыжи.

Такая же процедура осуществляется соответственно когда скорость лифта равна или превышает $1,2$ m/sec и два бисабильных магн.выкл.применяются как предк.выкл. Чтоб установить магиты которые активируют магн.выкл., переместите кабину на конечные остановки. Кабина должна быть на точной остановки. Переместите кабину на расстояние $S=X$ см, которая ранее была рассчитана и установите магн.выкл. на направляющем, так чтоб бистб.магн.датчик смотрел на середину магнита.

5 Установка проводки

5.1 Главное питание и соединения лебедки

Следующие диаграммы показывают главное питание и соединения лебедки с или без главного рубильника установленном в ст.управления.

Однофаз.мотор

3phase motor
 • Прямое соедин. – Гидр.лифт
 • Част или 1скор. – Мех.лифт

Зхфазный мотор
 • Y/Δ соедин. – Гидр.лифт
 • 2 speeds – Мех.лифт

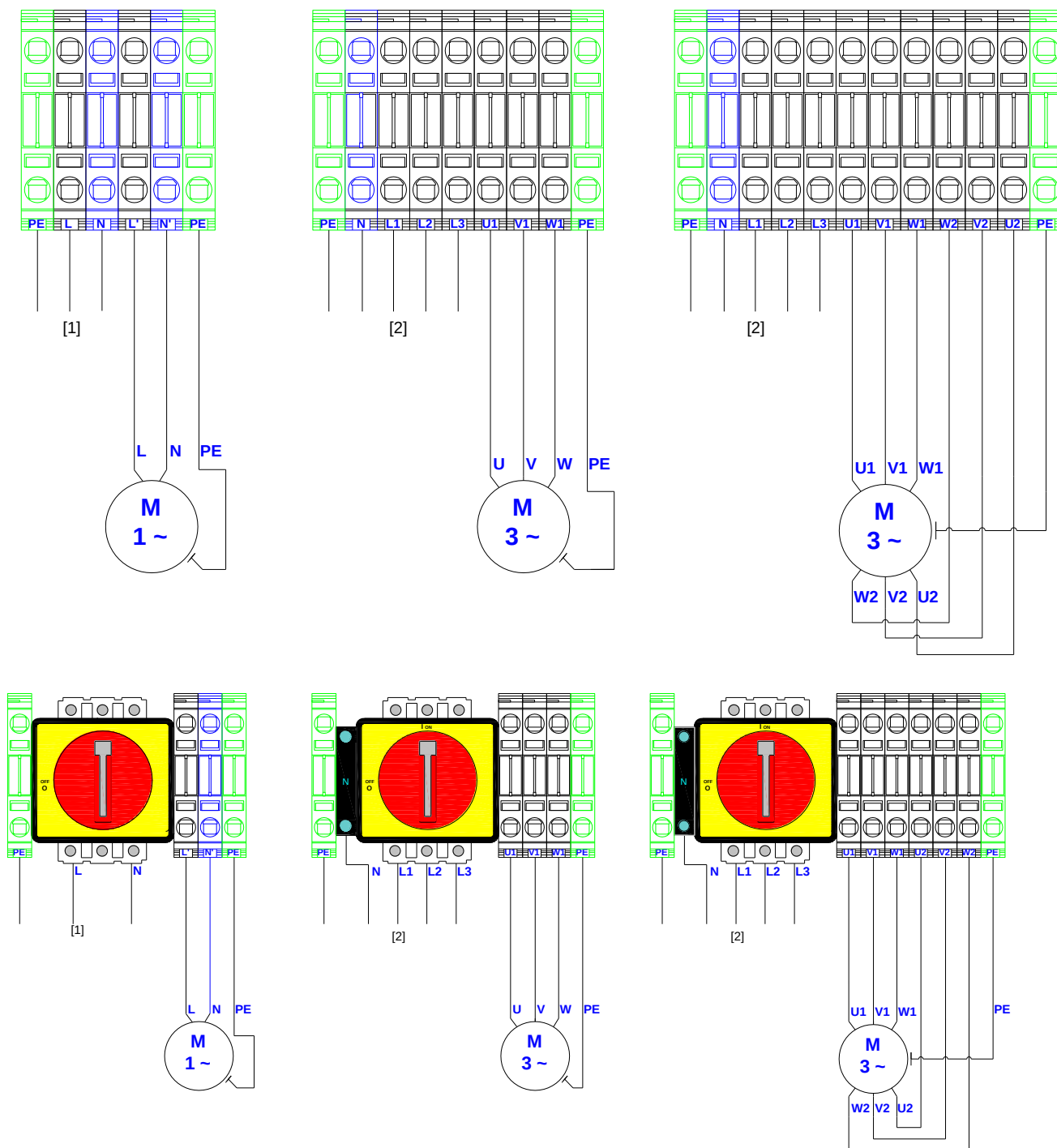


Рисунок 5.1: Главное питание и соединение лебедки(ст.управления с или без главного рубильника)

[1] = Главное питание 1 ~ 230V AC

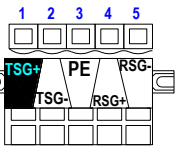
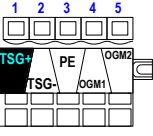
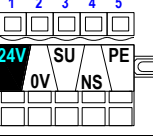
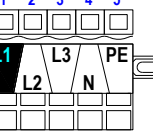
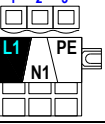
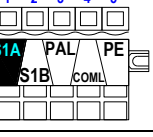
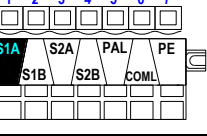
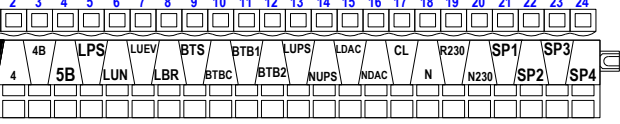
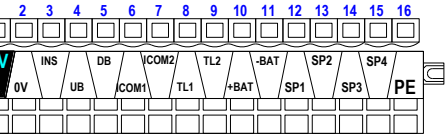
[2] = Главное питание 3 ~ 400V AC

5.2 Клеммы

Предв.проводная установка обеспечивает все необходимые кабели, которые должны быть подключены к ст.управления. Эти кабели поставляются с разъемом, который должен быть подключен к соответствующему разъему ст.управления. Согласно спецификации каждой установки, другой набор кабелей применяется и на ст.управления есть различные разъемы. В следующей таблице содержатся клеммных колодок, которые могут быть помещены в Лиза ст.управления, который приходит как набор с штекерных установки.

Terminal Strip		Description	
SC8		•Штыри: 12 •Кабель: SC8 (12) •Соединения: Цепь безоп.шахты •Состояние: Стандарт	
SC8B		•Штыри: 3 •Кабель: SC8B (3) •Соединения: предк.выкл. •Состояние: предк.выкл.в шахте	
KC10		•Штыри: 16 •Кабель: YSLY-JZ 16x0,75 mm² •Соединения: гидробак •Состояние: гидр.лифт – клапан Blain	
IKC10		•No of pins: 10 •Кабель: YSLY-JZ 10x0,75 mm² •Соединения: гидробак •Состояние: гидр.лифт – клапан Bucher i-Valve	
PS		•Штыри: 12 •Кабель: YSLY-JZ 12x0,75 mm² •Соединения: Соединения прямка •Состояние: Стандарт кроме Maisonlift	
FC1A		•Штыри: 14	•Кабель: TVVBP 25x0.75+2x2Px0.75+1x0.75mm² •Соединения: Соед.кабины •Состояние: Стандарт
FC1B		•Штыри: 12	
FC1C		•Штыри: 5	
FC1D		•Дополн. к FC1A, FC1B и FC1C •Штыри: 6 •Кабель: TVVBP 30x0.75+2x2Px0.75+1x2mm² •Соединения: Car Соединения •Состояние: дополн.Соедин.кабины	

Terminal Strip	Description
	•Штыри: 24 •Кабель: YSLY JZ 25x0,75 mm² •Соединения: Ст.управления – Частотник •Состояние: ATLAS с частотник Yaskawa
	•Штыри: 12 •Кабель: 12x0,75 mm² •Соединения: Ст.управления – Частотник •Состояние: ATLAS с Zetadyn 4C
	•Штыри: 12 •Кабель: 12x0,75 mm² •Соединения: Ст.управления – Частотник •Состояние: ATLAS с Zetadyn 4C
	•Штыри: 2 •Кабель: H05VV-F 3x1 mm² •Соединения: Ст.управления – Частотник •Состояние: ATLAS с Zetadyn 4C
	•Штыри: 3 •Кабель: BUS Cable •Соединения: BUS Соединения •Состояние: Стандарт
	•Штыри: 10 •Кабель: YSLY-JZ 9x0,75 mm² •Соединения: Соединения прямка •Состояние: прямок
	•Штыри: 10 •Кабель: SC7 (10) •Соединения: мал.высота потолка и/или прямка •Состояние: допол. Соединения шахты
	•Штыри: 6 •Кабель: SC9 (6) •Соединения: мал.высота потолка и/или прямка •Состояние: Maisonlift (допол. Соединения шахты)
	•Штыри: 6 •Кабель: SC9 (6) •Соединения: мал.высота потолка и/или прямка •Состояние: допол. Соединения шахты
	•Штыри: 8 •Кабель: YSLY-JZ 9x0,75 mm² •Соединения: Защитный упор (header) •Состояние: Защитный упор (header)
	•Штыри: 3 •Кабель: H05VV-F 3x1 mm² •Соединения: катушка проверки ОС •Состояние: катушка с проверкой ОС

Terminal Strip	Description
TSG 	- Штыри: 5 - Кабель: YSLY-JZ 5x0,75 mm² - Соединения: катушка проверки и возврата ОС - Состояние: ОС с катушкой проверки и возврата
TSG 	- Штыри: 5 - Кабель: YSLY-JZ 5x0,75 mm² - Соединения: ОС EN81.1 А3 - Состояние: ОС EN81.1 А3
LDC 	- Штыри: 5 - Кабель: YSLY-JZ 5x0,75 mm² - Соединения: устройство грузозвеса - Состояние: Мех.лифт + подвеска 2:1
OC 	- Штыри: 5 - Кабель: 5x2,5 mm² - Соединения: охладитель масла - Состояние: гидр.лифт + охладитель масла
OH 	- Штыри: 3 - Кабель: H05VV-F 3x0,75 mm² - Соединения: охладитель масла - Состояние: гидр.лифт + охладитель масла
SLS 	- Штыри: 5 - Кабель: 5x1 mm² - Соединения: освещение шахты - Состояние: выкл. освещения шахты FR638
SLS 	- Штыри: 7 - Кабель: 7x1 mm² - Соединения: освещение шахты - Состояние: 2 выкл. освещения шахты FR638
IC1 	- Штыри: 24 - Кабель: YSLY – JZ 25x0,75 mm² - Соединения: ст.упр.каркаса ДШ к ст.упр.в шахте - Состояние: каркас ДШ
IC2 	- Штыри: 16 - Кабель: YSLY – JZ 16x0,75 mm² - Соединения: ст.упр.каркаса дверей к ст.упр.в шахте - Состояние: каркас ДШ

5.3 Соединения цепи безопасности шахты и предконцевых выключателей - SC8

Цепь безопасности шахты и предконцевые выключатели подключены на косу проводов, именем SC8, которая проходит через шахту внутри в пластиковом канале. Провода SC8 с нумерацией от 81 до 87, с четырьмя парами из них имеют тот же номер (81-81, 82-82, 83-83, 84-84). Концы каждой пары проводов с тем же номером соединены вместе через голубой конектор (3). Все соединения к косе SC8 сделаны через оранжевый и красный конекторы. Оранжевый конекторы используются для последовательных соединений, красные конекторы используются для параллельных соединений. Зависимо от типа подвески лифта есть разные комплекты цепи безопасности в шахте.

Следующее изображение изображает косу SC8 как ее можно найти в коробке A of the prewired installation package. Металлическая петля (1) применяется чтоб вешать SC8 на крюк который установлен на верхнем конце пластикового канала. Конектор (2) подключен к клемнику SC8 ст.управления.

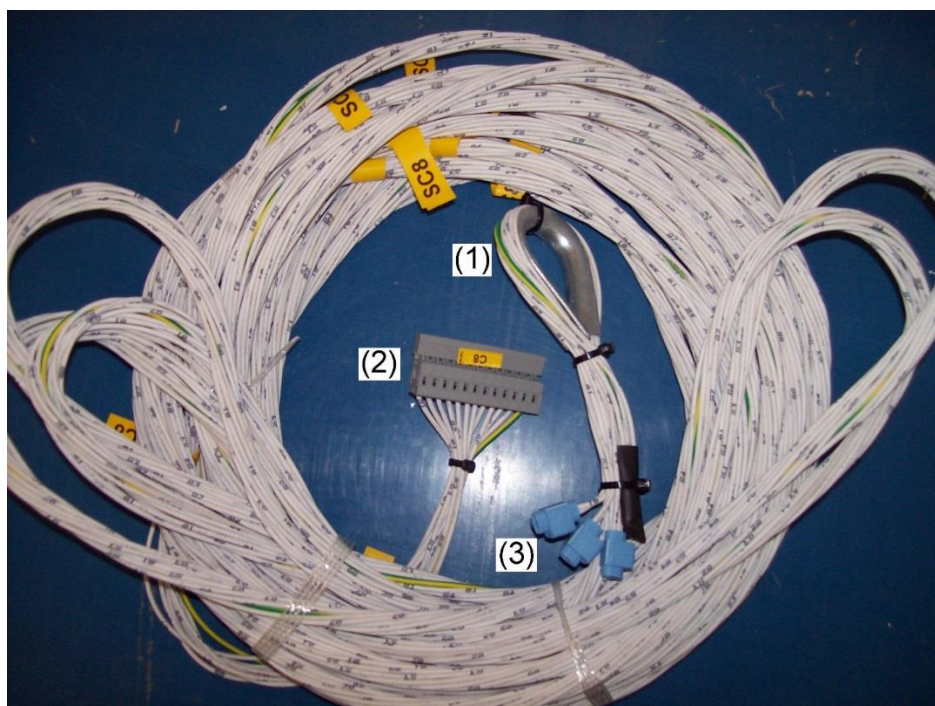


Рисунок 5.2: Коса проводов SC8

SC8B Клемник	SC8 Номер провода
Vo	85
Vu	86
0V	87

SC8 Клемник	SC8 Номер провода
2	81
3	81
4	82
5	82
6	83
7	83
8	84
9	84
Vo	85**
Vu	86**
0V	87**
PE	Желтый/зеленый

*Конектор SC8B существует только когда предконцевые выключатели установлены в шахте.

** Соединения если конектор SC8B не существует.

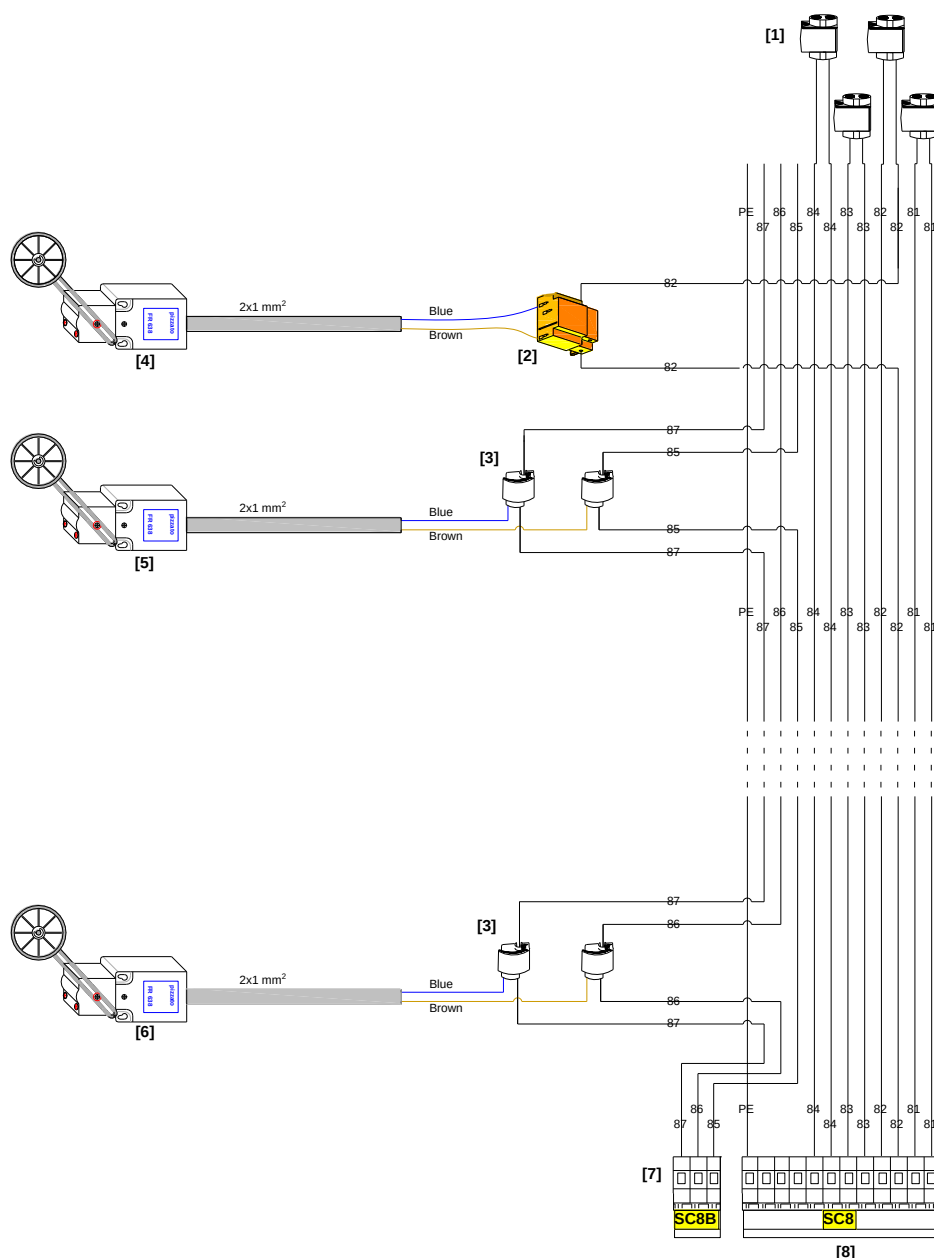
5.4 SC8 Соединения

5.4.1 Концевые и предконцевые выключатели

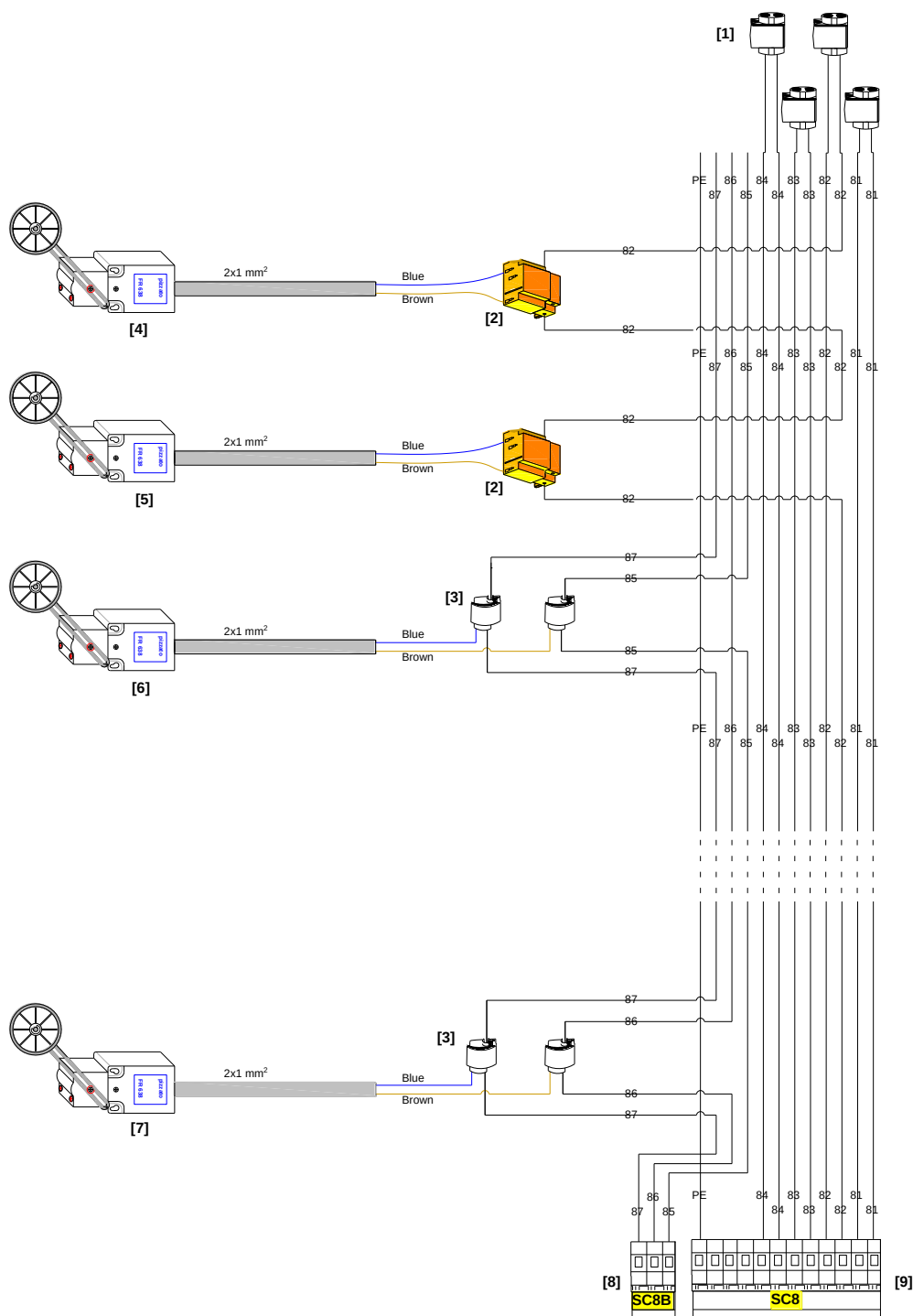
Изображение предконцевых выключателей (Vo, Vu) на рисунках следующих случаях применяется только при импульсном методе, когда скорость лифта не выше 1,2 м/сек и предконцевые выключатели установлены в шахте..

5.4.1.1.1 Гидравлические лифты

5.4.1.1.2 Гидравлический лифт – подвеска 1:1, НА, НАS, НАD



5.4.1.1.3 Гидравлический лифт - подвеска 1:2 с единым плунжером, HAI



[1] = синие конекторы

[2] = оранжевые конекторы

[3] = красные конекторы

[4] = PLS – Концевой выкл.поршня

[5] = TOS – верхний концевой выкл.

[6] = Vo – верхний предконцевой выкл.

[7] = Vu – нижний предконцевой выкл.

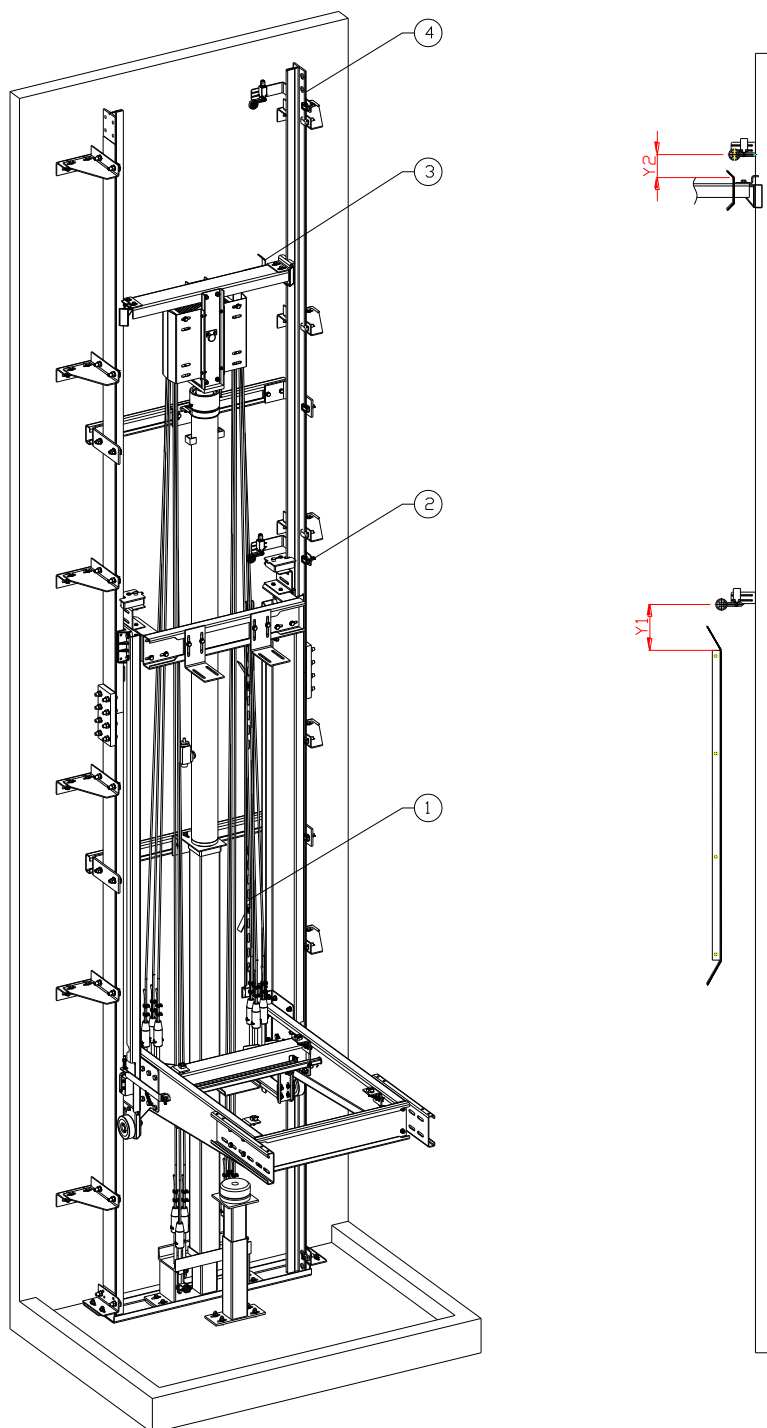
[8] = SC8B конектор – Подключен к клемнику SC8B ст.управления.

[9] = SC8 конектор – Подключен к клемнику SC8 ст.управления.

Выключатель PLS активируется от лыжи которая установлена на шкиве, выключатель TOS активируется от лыжи которая установлена на раме кабины.

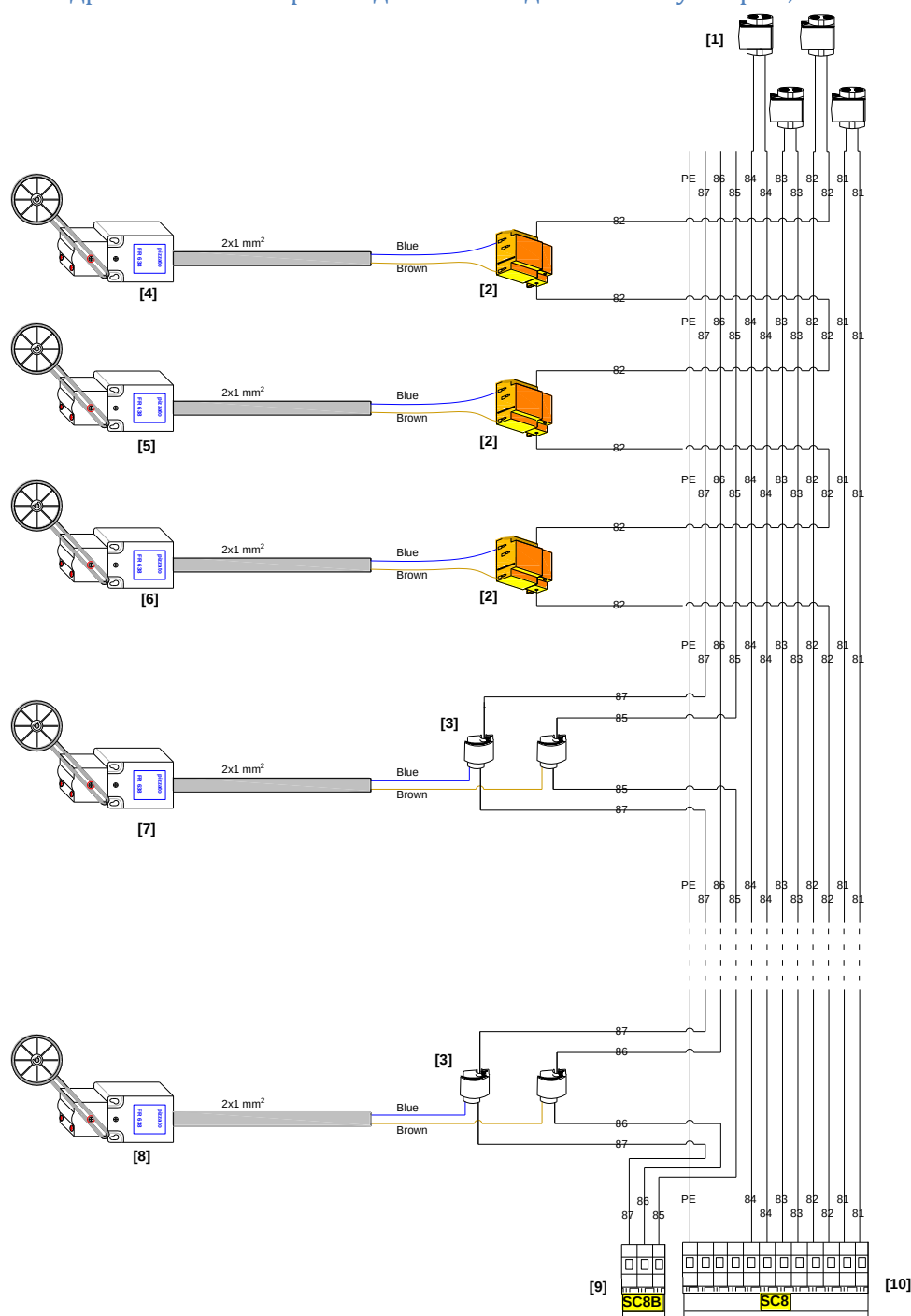
Выполните следующие шаги для того, чтобы определить свою позицию:

- ❑ Доведите лифт до верхней останки и убедитесь что он в точной остановки.
- ❑ Установите выкл. PLS Y2=5cm выше лыжи шкива согласно следующей схеме.
- ❑ Установите выкл. TOS Y1=10cm выше лыжи рамы кабины согласно следующей схеме.



- [1] = Лыжа рамы кабины
- [2] = TOS – Верхний концевой выкл.
- [3] = Лыжа шкива
- [4] = PLS – Концевой выкл. шкива

5.4.1.1.4 Гидравлический лифт – подвеска 1:2 с двойным плунжером, HADI

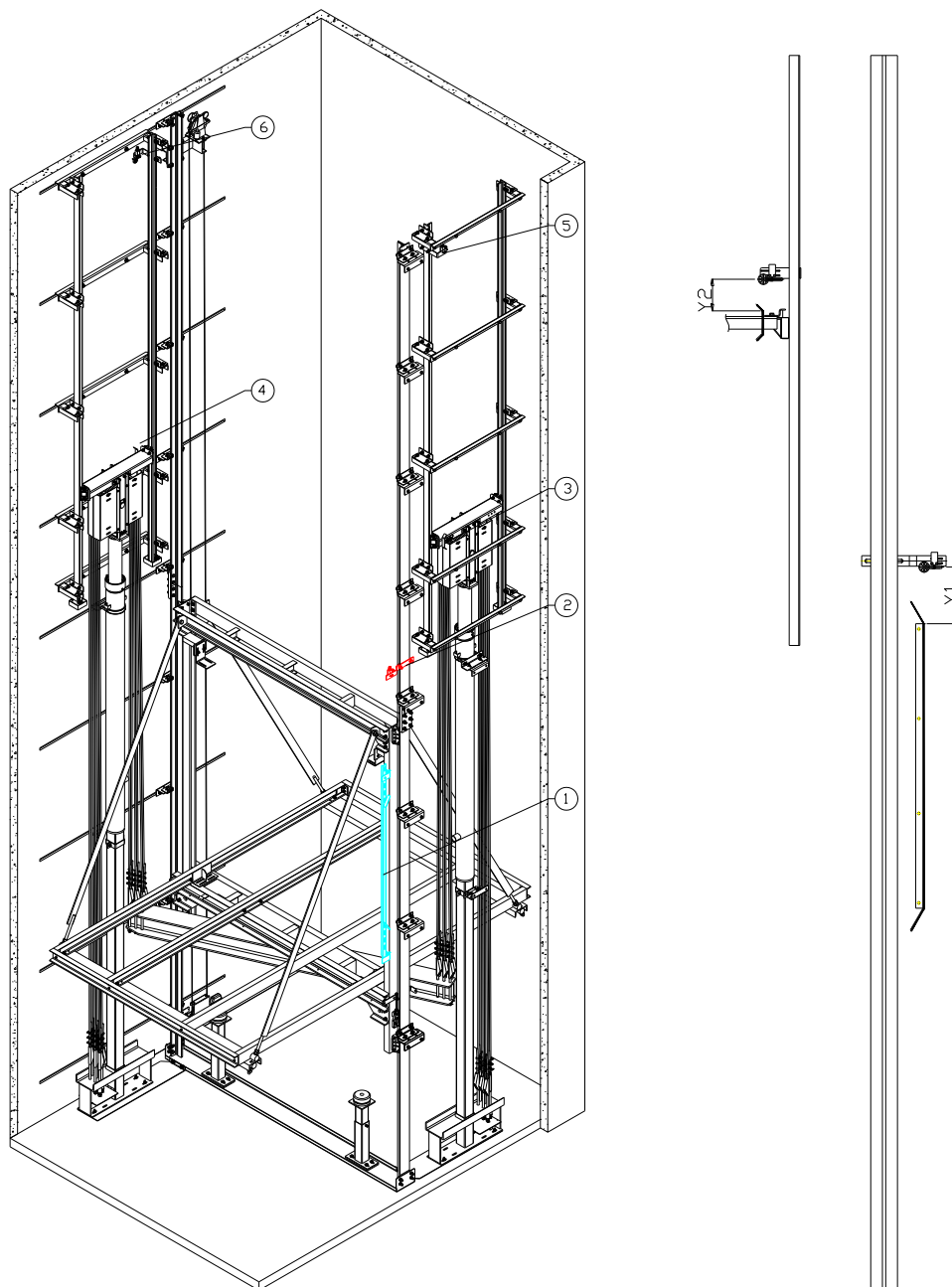


- [1] = синие конекторы
- [2] = оранжевые конекторы
- [3] = красные конекторы
- [4] = PLS – Концевой выкл.поршня
- [5] = PLS 2 - Концевой выкл.поршня 2
- [6] = TOS – верхний концевой выкл.
- [7] = Vo – верхний предконцевой выкл.
- [8] = Vu – нижний предконцевой выкл.
- [9] = SC8B конектор – Подключен к клемнику SC8B ст.управления.
- [10] = SC8 конектор – Подключен к клемнику SC8 ст.управления.

Выключатели PLS A и PLS B активируются от лыж установленных на шкивах, выключатель TOS активируется от лыжи которая установлена на раме кабины. Поэтому выключатели PLS должны быть укреплены на направляющих шкива и выключатель TOS на основные направляющие.

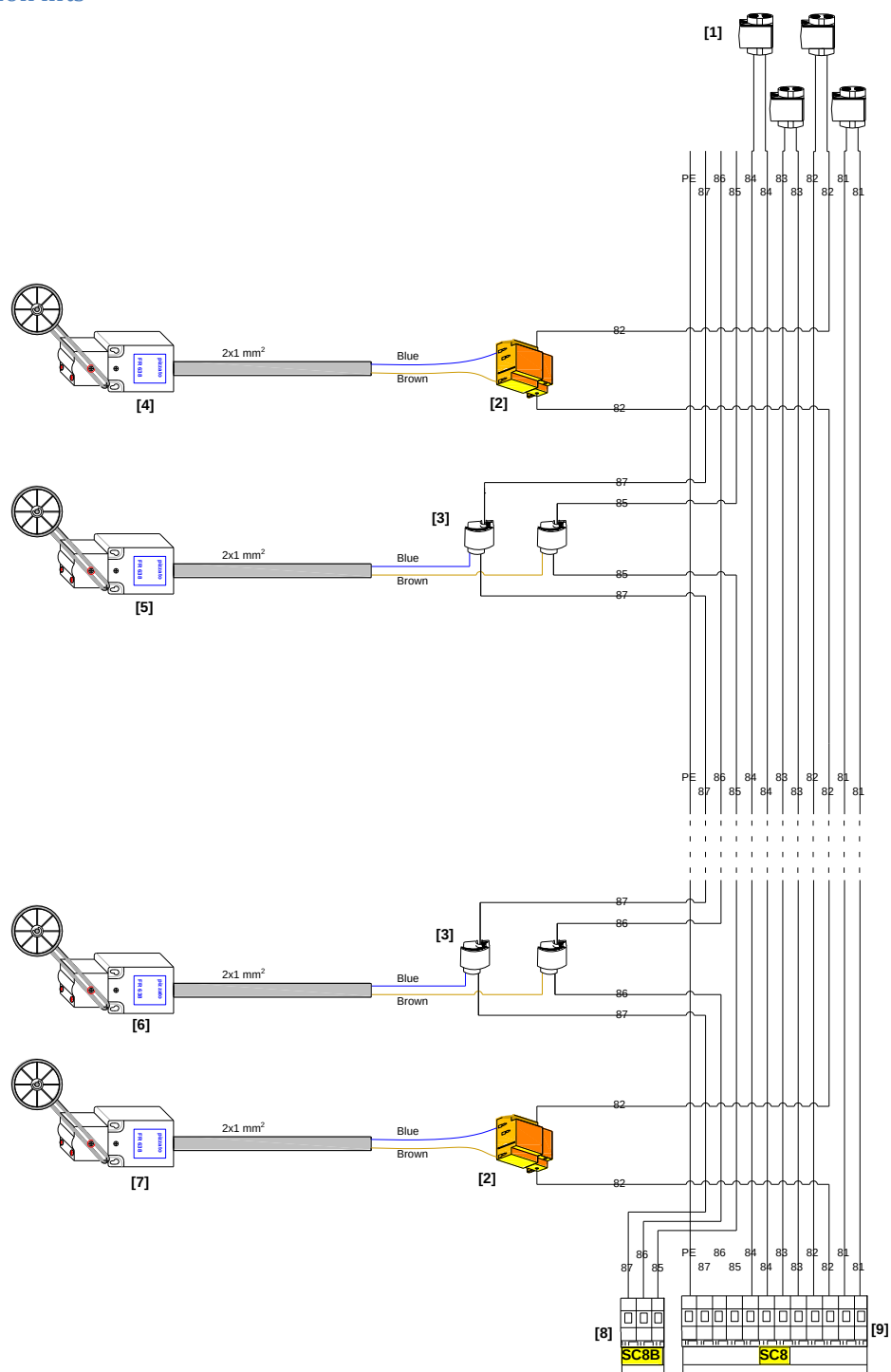
Выполните следующие шаги для того, чтобы определить свою позицию:

- ❑ Доведите лифт до верхней останки и убедитесь что он в точной остановки.
- ❑ Установите выкл. PLS A и PLS B Y2=5cm выше лыжи шкива согласно следующей схеме.
- ❑ Установите выкл. TOS Y1=10cm выше лыжи рамы кабины согласно следующей схеме.



- [1] = Лыжа рамы кабины
- [2] = TOS – Верхний концевой выкл.
- [3] = Лыжа шкива A
- [4] = Лыжа шкива B
- [5] = PLS A – Концевой выкл.шкива A
- [6] = PLS B – Концевой выкл.шкива B

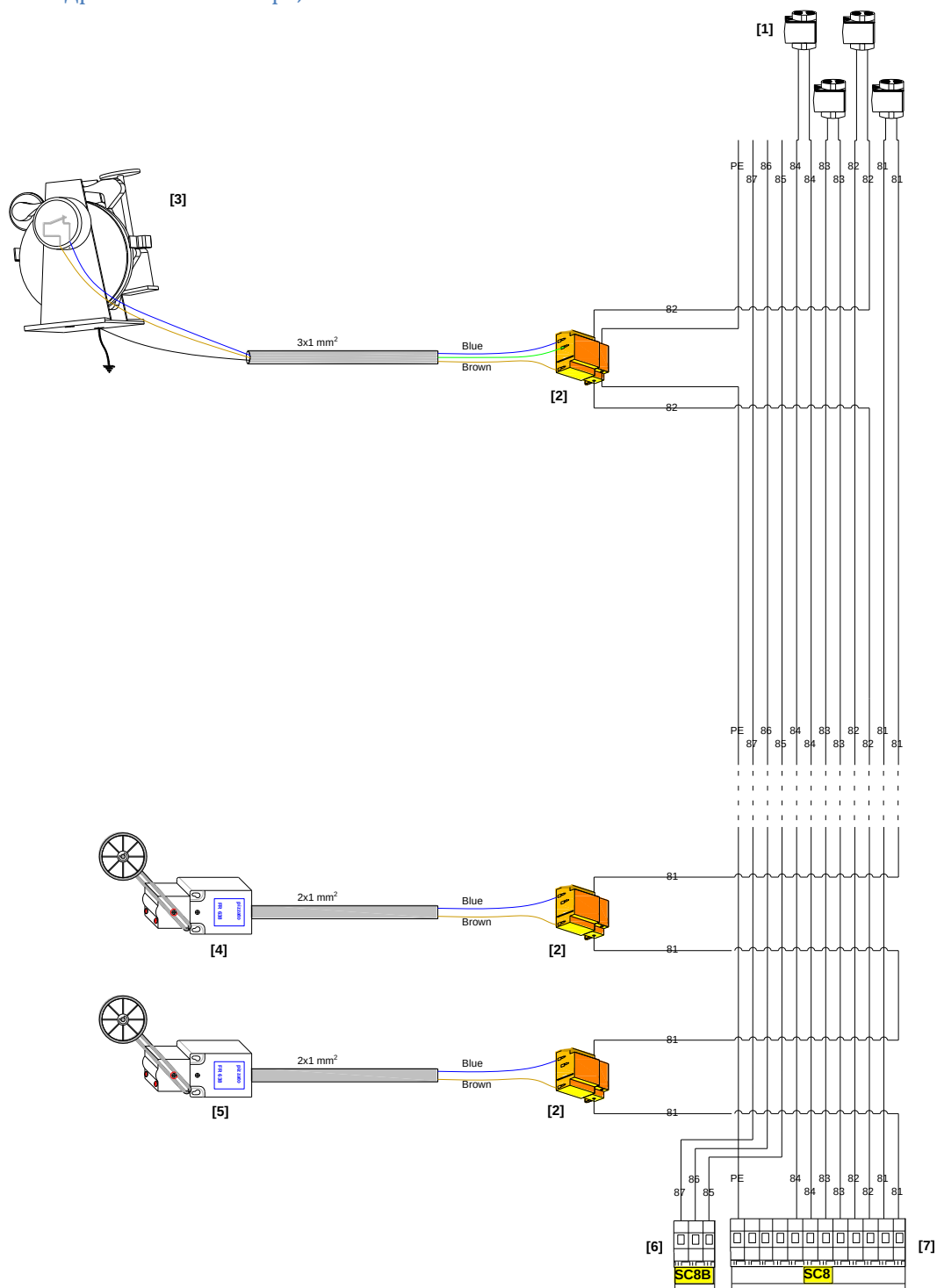
5.4.1.2 Traction lifts



- [1] = синие конекторы
- [2] = оранжевые конекторы
- [3] = красные конекторы
- [4] = TOS – верхний концевой выкл.
- [5] = Vo – верхний предконцевой выкл.
- [6] = Vu – нижний предконцевой выкл.
- [7] = BOS – нижний концевой выкл.
- [9] = SC8B конектор – Подключен к клемнику SC8B ст.управления.
- [10] = SC8 конектор – Подключен к клемнику SC8 ст.управления.

5.4.2 Ограничитель скорости и СПК

5.4.2.1 Гидравлический лифт, HADI



[1] = синие конекторы

[2] = оранжевые конекторы

[3] = OGSC– Выкл.ОС

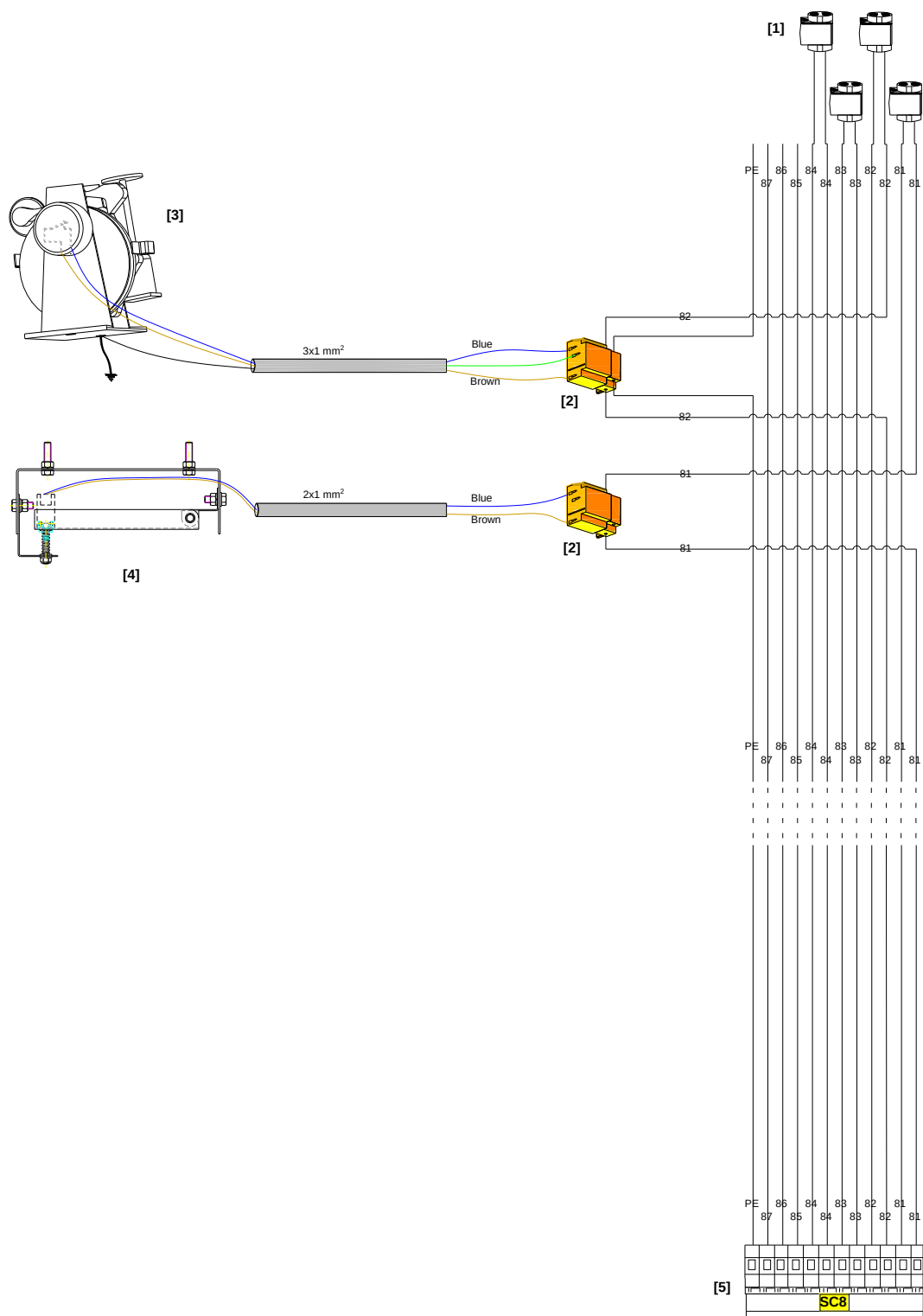
[4] = SRS2 – СПК 2

[5] = SPS1 – СПК 1

[6] = SC8B конектор – Подключен к клемнику SC8B ст.управления.

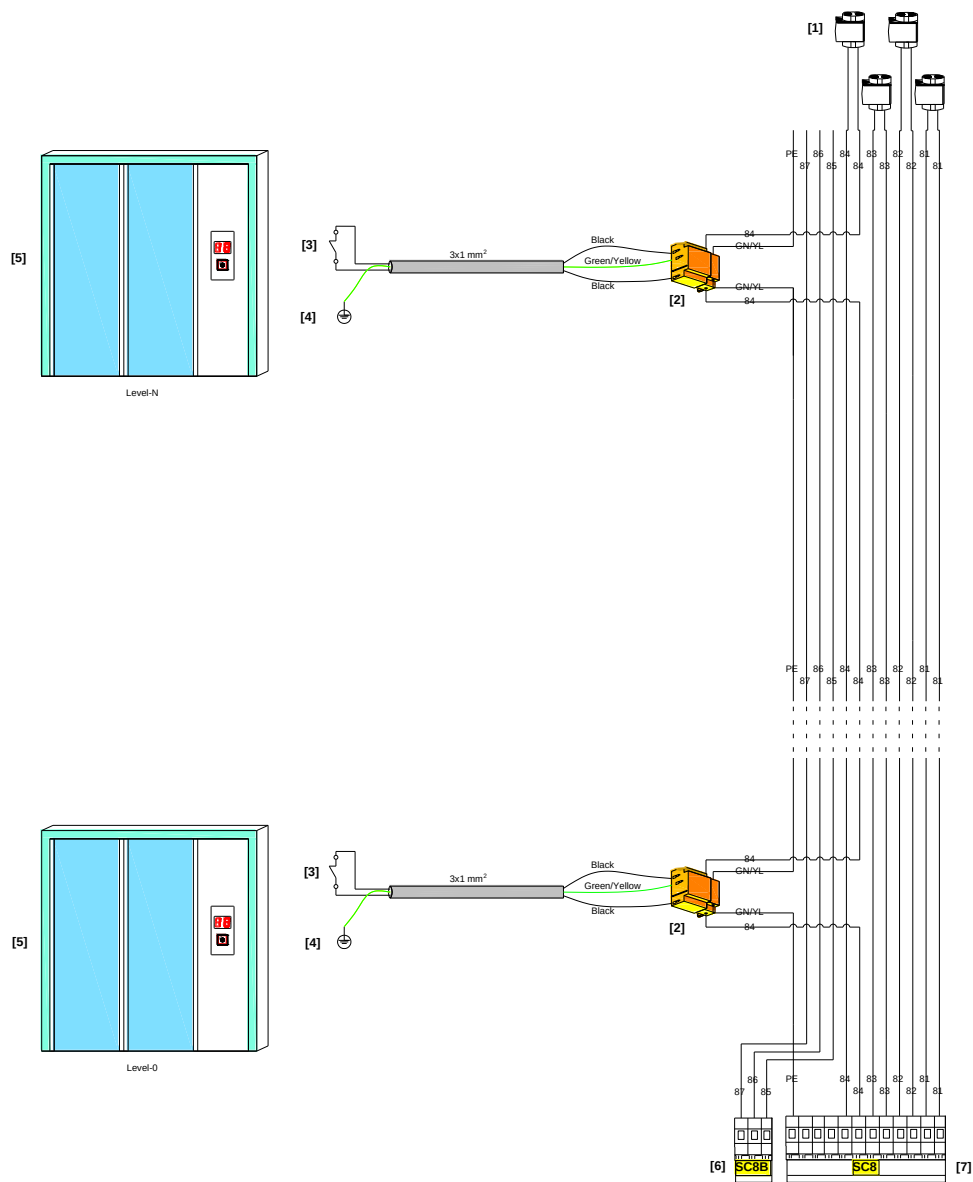
[7] = SC8 конектор – Подключен к клемнику SC8 ст.управления.

5.4.2.2 Механический лифт



- [1] = синие конекторы
- [2] = оранжевые конекторы
- [3] = OGSC– Выкл.ОС
- [4] = SRS – СПК
- [5] = SC8 конектор – Подключен к клемнику SC8 ст.управления.

5.4.3.2 Автоматические двери



[1] = синие конекторы

[2] = оранжевые конекторы

[3] = Замок двери

[4] = Точка заземления

[5] = Автоматическая дверь

[6] = SC8B конектор – Подключен к клемнику SC8B ст.управления.

[7] = SC8 конектор – Подключен к клемнику SC8 ст.управления.

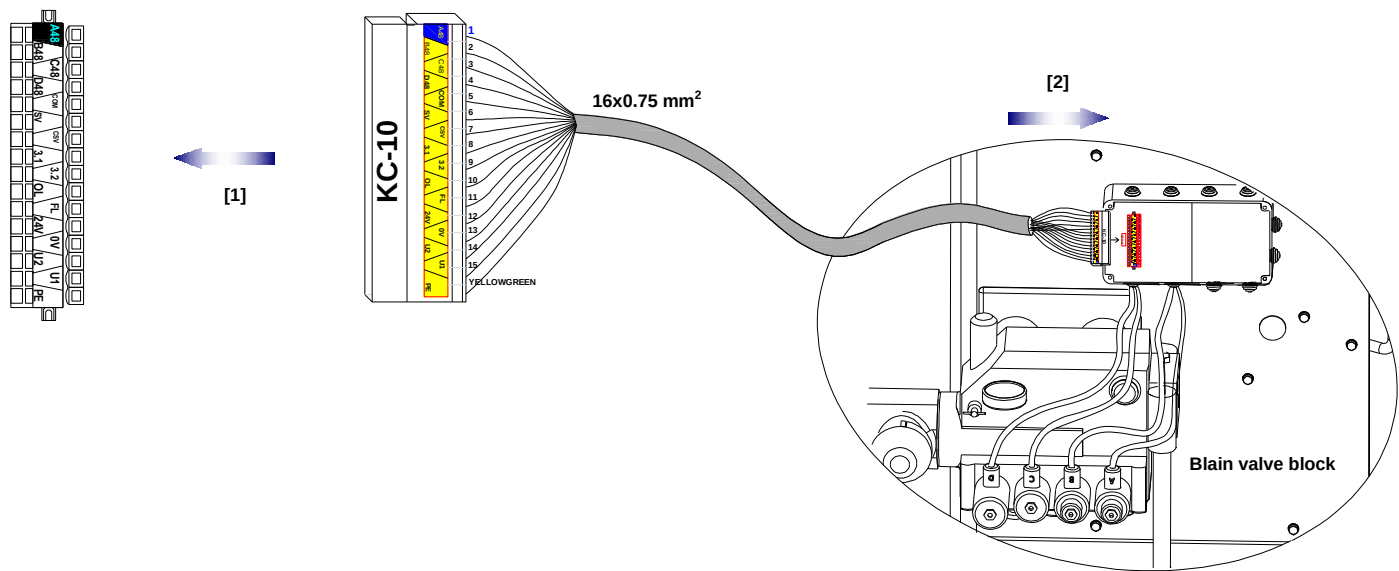
5.5 Соединения гидробака - KC10

5.5.1 Клапан BLAIN

Элемент гидробака		КС10 клемник	КС10 Номер провода
Клапан	Малая скорость вверх катушка клапана	A48	1
		COM	5
	Большая скор. вверх катушка клапана	B48	2
		COM	5
	Большая скор. вниз катушка клапана	C48	3
		COM	5
	Малая скорость вниз катушка клапана	D48	4
		COM	5
Механические датчики давления	L10	SV	6
		CSV	7
	Датчик давления перегрузки	OL	10
		0V	13
	Датчик давления низкого давления	3.1	8
		3.2	9
	Датчик давления полного груза	FL	11
		0V	13
Электронные датчики давления	Питание	24V	12
		0V	13
	Контакт перегруза	OL	10
	Контакт полного груза	FL	11
Термисторы	Термистор лебедки	U2	14
		0V	13
	Термистор масла	U1	15
		0V	13

Таблица 5.1 Соединения гидробака с клапаном Blain

КС-10



[1] = Соединение к ст.управления клемник КС-10

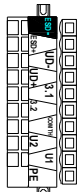
[2] = Соединение к клапану клемник КС-10

5.5.2 Клапан Bucher i-valve

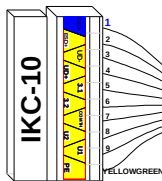
Элемент гидробака		КС10 клемник	КС10 Ном. провода
Клапан	Катушка Вверх Вниз	UD+	4
		UD-	3
	Катушка аварийного стопа вниз	ESD+	2
		ESD-	1
Термисторы	Термистор мотора	U2	8
		COMTH	7
	Термистор масла	U1	9
		COMTH	7
Механические датчики давления	Датчик давления низкого давления	3.1	6
		3.2	5

Таблица 5.2 Соединения гидробака с клапаном Bucher i-valve

КС-10

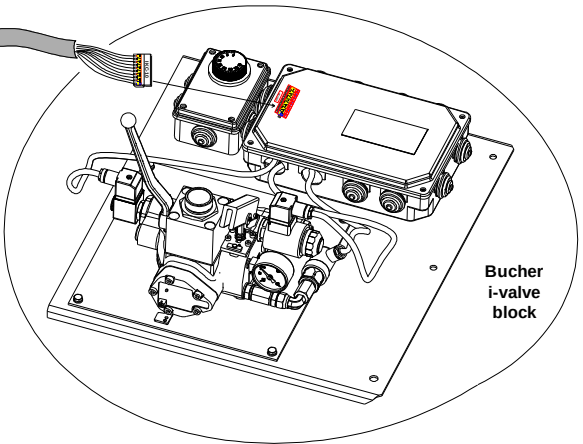


[1] ←



10x0.75 mm²

→ [2]



Bucher
i-valve
block

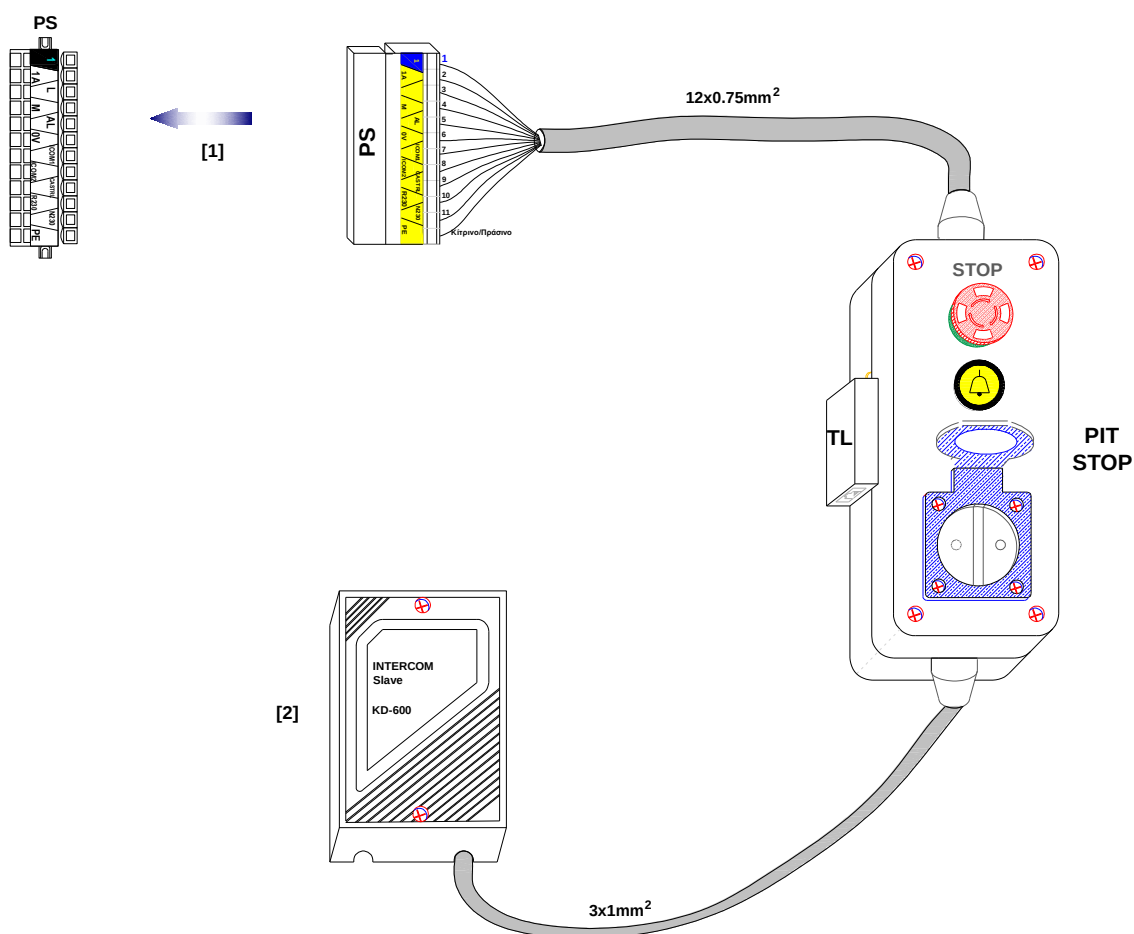
[1] = Соединение к клемнику КС-10 ст.управления

[2] = Соединение к клемнику КС-10 гидроблока

5.6 Соединения Приемка – PIT STOP

Соединения приемка	PIT STOP клемник	PIT STOP провода
Цепь безопасности приемка	1	1
	1A	2
Телефонная розетка	L	3
	M	4
Кнопка тревоги	AL	5
	0V	6
Устройство Intercom	ICOM1	7
	ICOM2	8
розетка 230V AC	R230	10
	N230	11
	PE	GN/YL

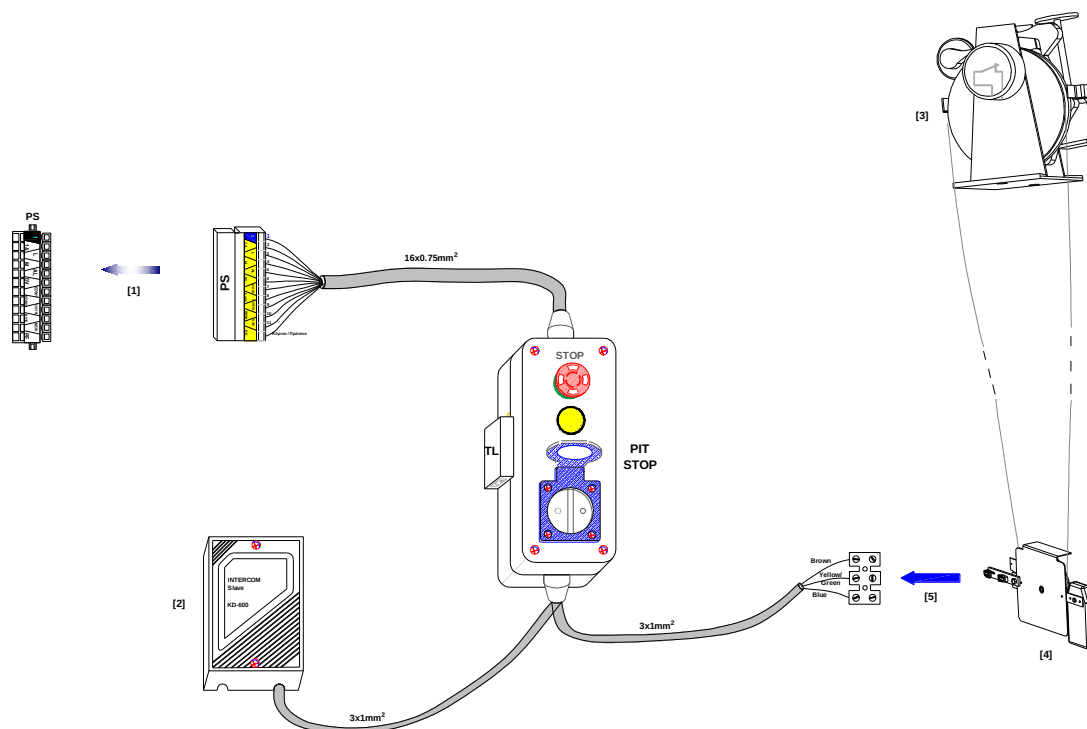
Table 5.3 Shaft Pit Соединения



[1] = Соединение к клемнику PS ст.управления

[2] = Голосовая связь INTERCOM

В случае подвески 1:2 на гидравлическом лифте с двумя плунжерами (HADI), устанавливается огр. скорости в шахту чтоб активировать ловители. Выключатель натяжного устройства подключен к цепи безопасности в Pit stop.



[1] = Соединение к клемнику PS ст.управления

[2] = Голосовая связь INTERCOM

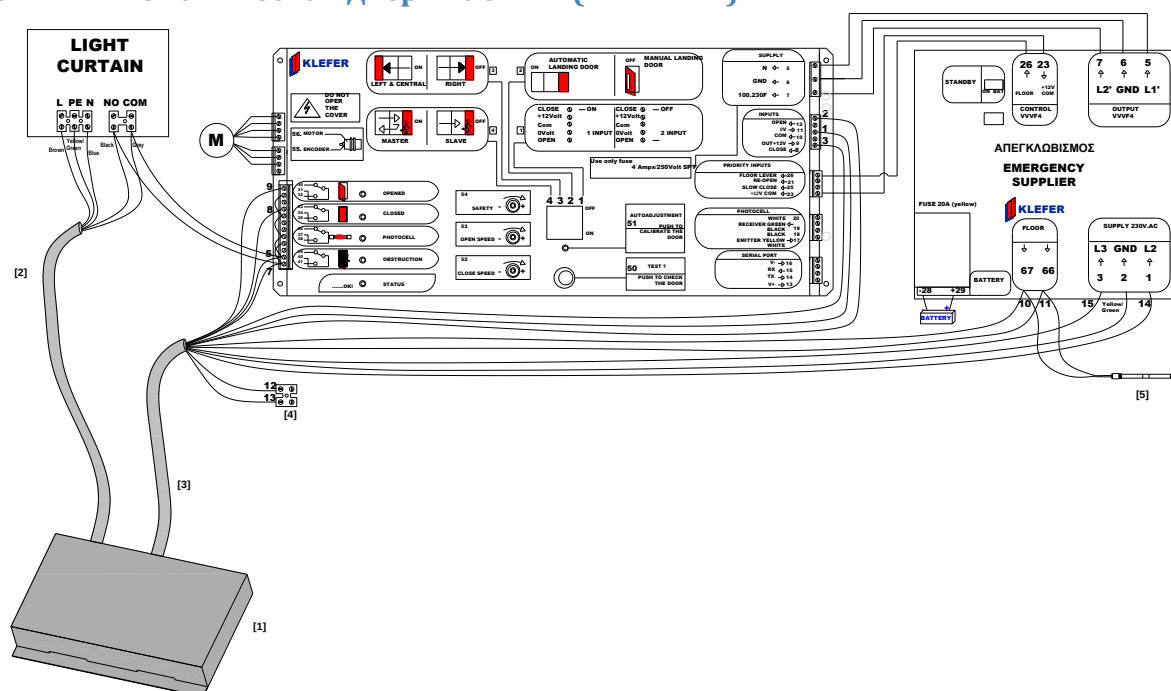
[3] = огр. скорости

[4] = натяжное устройство

[5] = Соединение к кабелю выключателя натяжного устройства

5.7 Двери кабины

5.7.1 Автоматическая дверь кабины (тип VVVF)



[1] = Бокс инспекции

[2] = Кабель фото барьера 5x1mm²

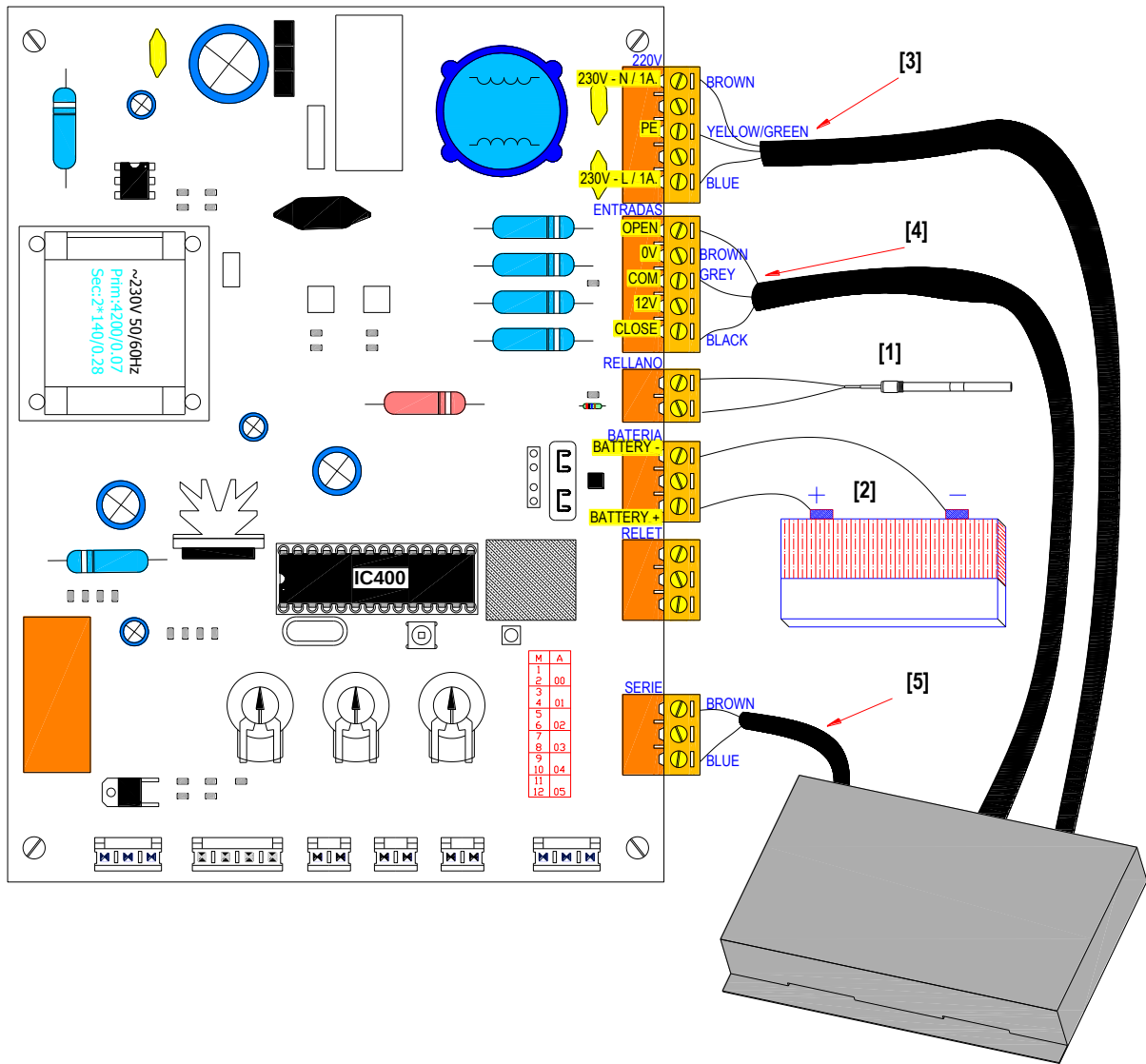
[3] = Кабель автом.двери 16x0.75mm²

[4] = соединение контакта двери кабины

[5] = Магнитный датчик для сигнала открытия двери при аварийном режиме

Номер провода	Автоматическая дверь
1	10 (VVVF-4)
2	12 (VVVF-4)
3	8 (VVVF-4)
4	Не подкл.
5	Фото барьер COM/ 40 (VVVF-4)
6	Не подкл.
7	Фото барьер NO/ 38-41 (VVVF-4)
8	33 (VVVF-4)
9	30 (VVVF-4)
10	66 (Аварийный источник)
11	67 (Аварийный источник)
12	Контакт двери
13	Контакт двери
14	1 (Аварийный источник)
15	2 (Аварийный источник)
Yellow/Green	3 (Аварийный источник)

5.7.1 Автоматическая дверь кабины (автобусного типа)



- [1] = Магнитный датчик NO
[2] = Аккумулятор
[3] =

Питание автом.двери		Цвет провода
	LDAC	коричневый
	NDAC	синий
	PE	Желт.зел

[4] =

отводка (или команда автоб.дв.)		Цвет провода
	CAM+	коричневый
	CAM-	синий

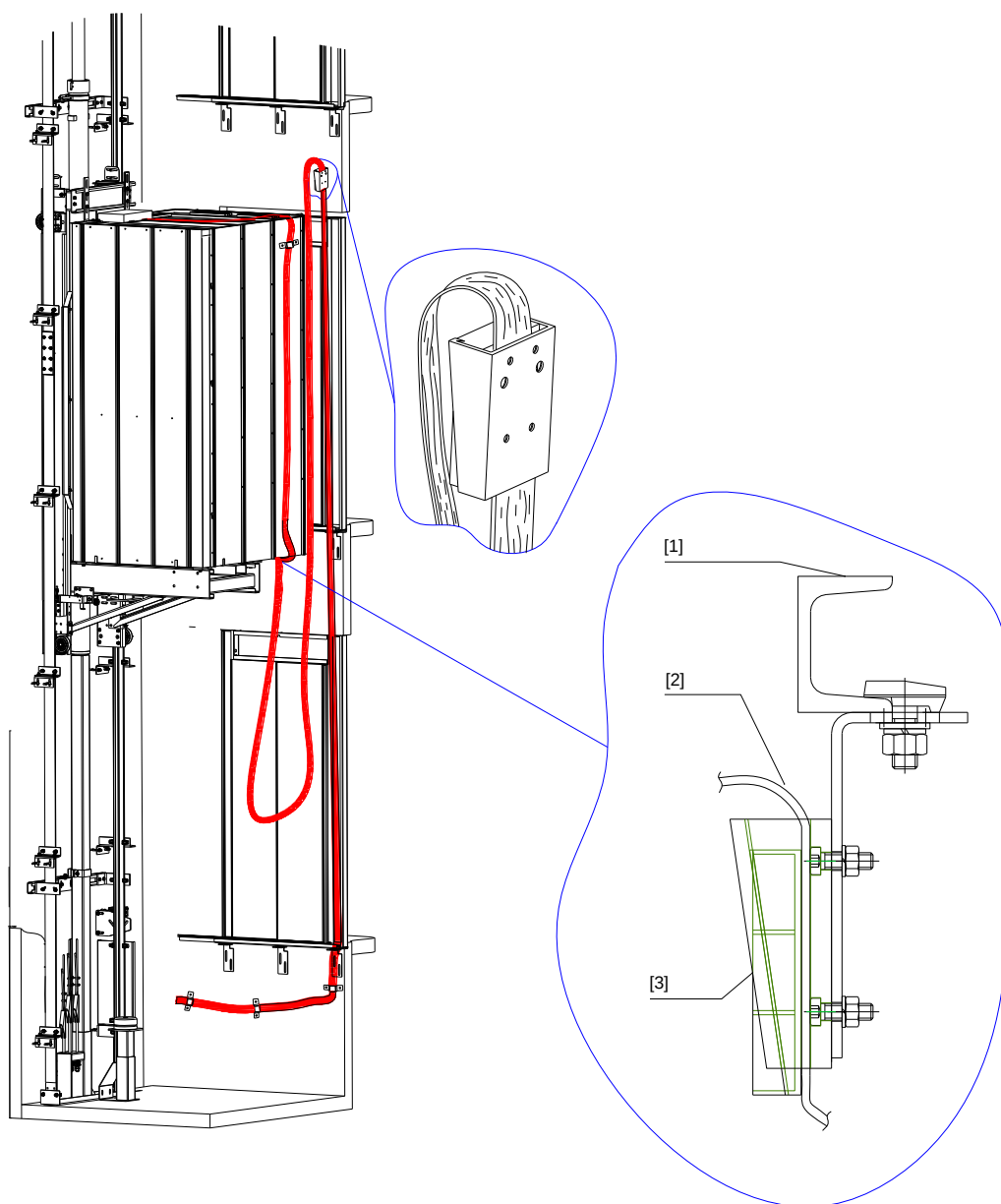
[5] =

Контакт двери кабины		Цвет провода
	7	коричневый
	8	синий

5.8 Установка подвесного кабеля

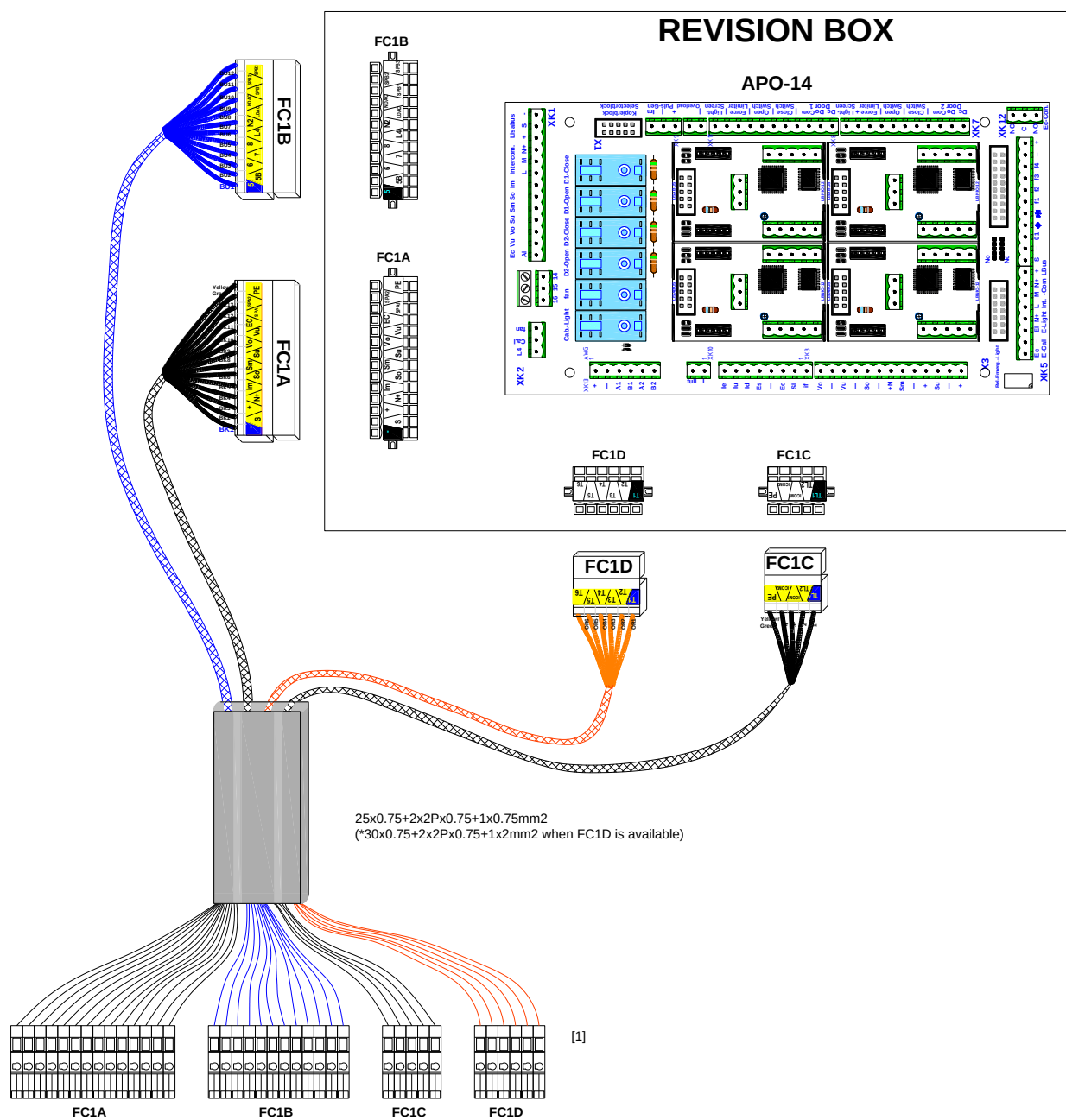
Подвесные кабели подключены к ст.управления и боксу инспекции крыши кабины. Их установка должна производиться по следующим направлениям:

- ❑ Выберите горизонтальный и вертикальный маршрут в шахте, где кабель может быть исправлен без мешать с движением кабины. Исправить кабель по горизонтали от точки входа в шахте до позиции, выбрали на предыдущем шаге.
- ❑ Зафиксировать держатель подвесного кабеля для вертикального перемещения, взяв на первом шаге. Держатель должен быть установлен по середине проезда лифта.
- ❑ С этого момента Кабели должны образовывать изгиб ровен половине длины проезда лифта и они должны быть исправлены на второй держатель расположен в нижней части кабины.
- ❑ Наконец, кабели должны быть направлены на верхней части кабины и подключены к соответствующим клемникаи бокса инспекции.



- [1] = пол кабины
[2] = Подвесной кабель
[3] = Держатель

5.9 Соединения подвесного кабеля в боксе инспекции



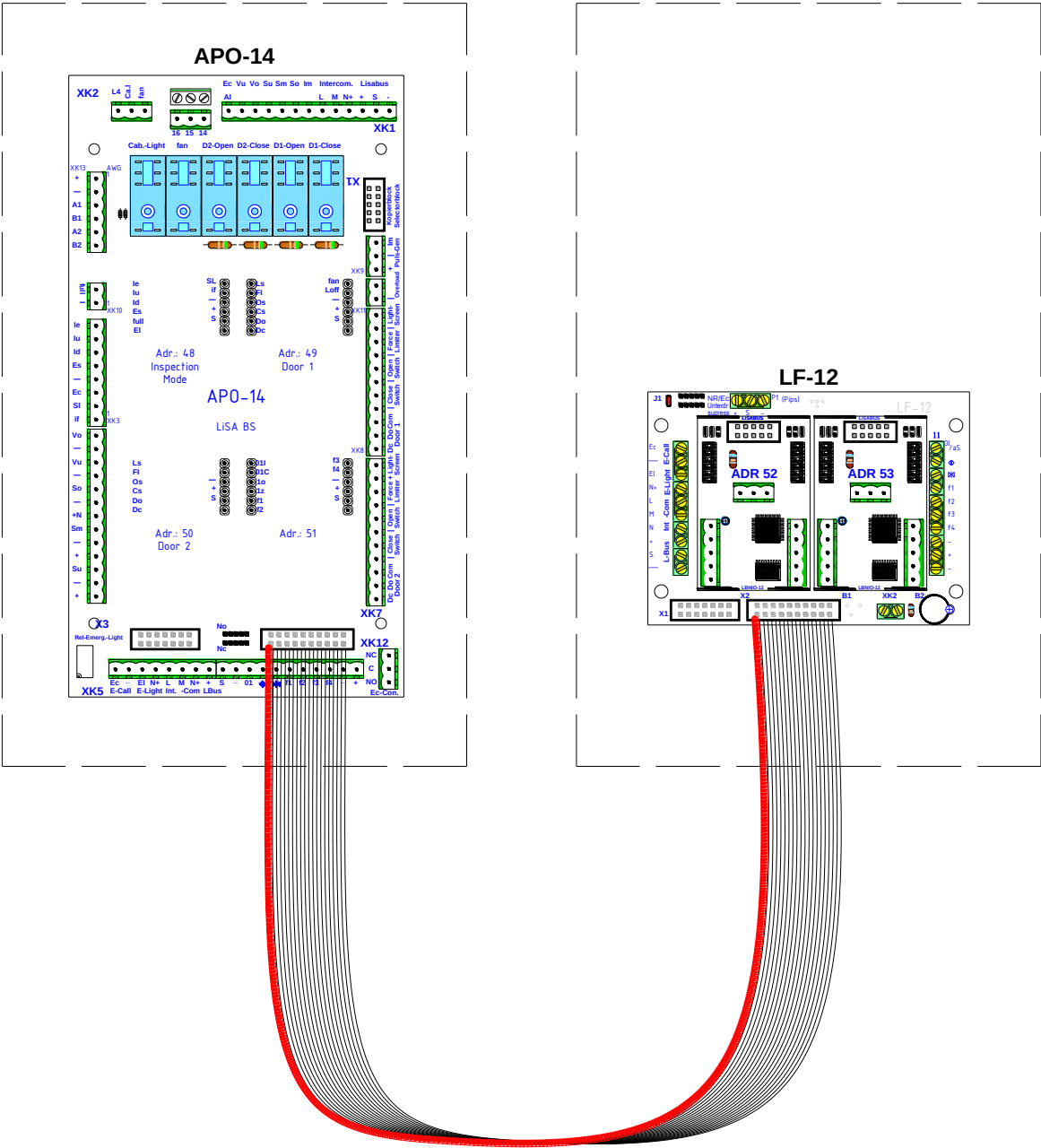
[1] = Соединение к клемнику FC1 ст.управления

*клемник FC1D не всегда имеющийся

5.10 Бокс Инспекции-соединение С.О.Р. (AP014 – LF12)

REVISION BOX

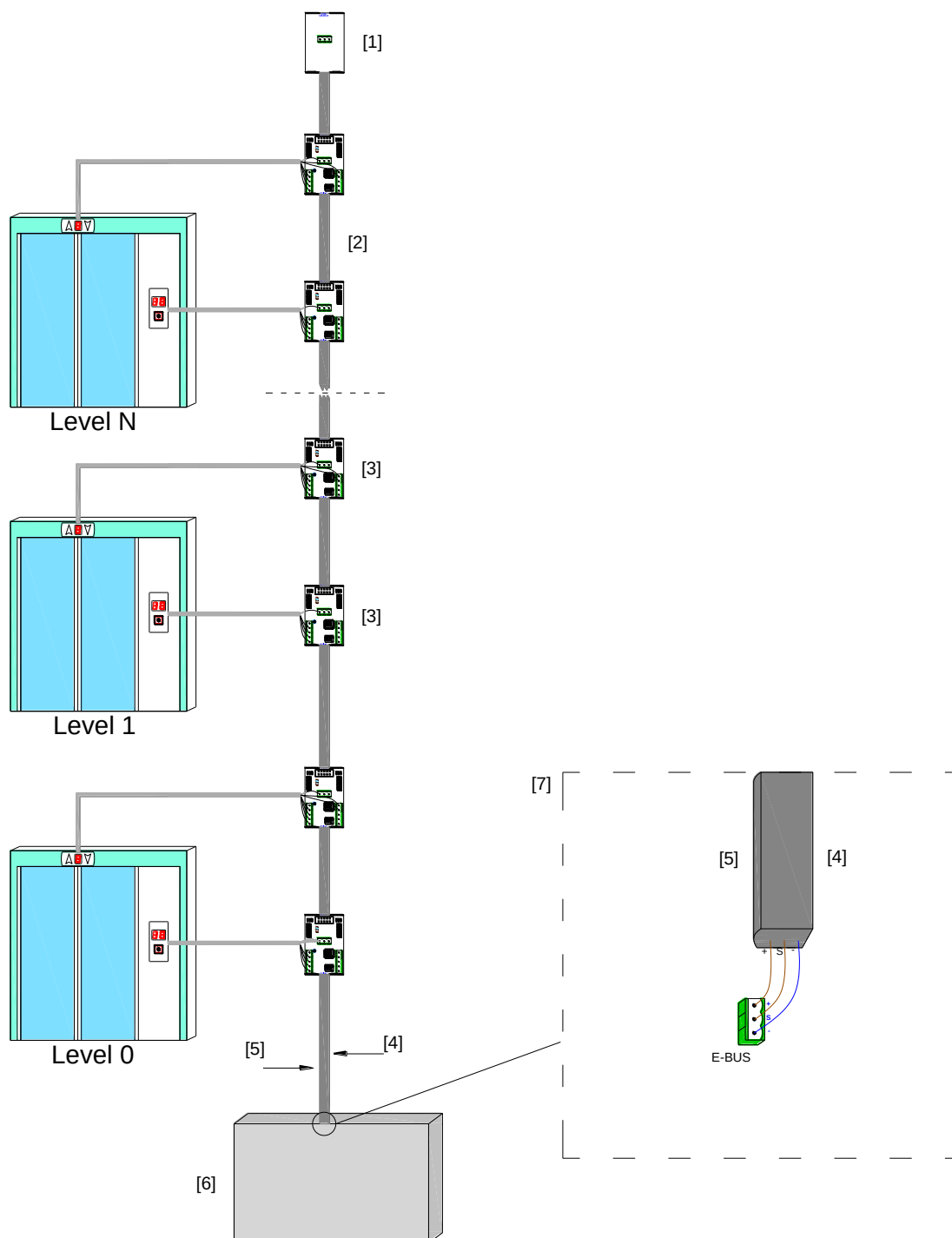
C.O.P.



EC / -	Аварийная сигнализация
EL / N+	Аварийное Освещение
L / M	Телефонная линия
OL / -	Перегруз
◀ / -	Кнопка Открытие Двери
✕ / -	Кнопка Закрытие Двери
F1 / -	Ключ доступа или ключ освещения
F2 / -	Ключ Вентилятора
F3 / -	Ключ пожарника (Fincar)
F4 / -	Вход старт пожарника (Finstart)

Многофункциональные
Входы

5.11 Соединения LiSA Bus в шахте (L.O.P.s , индикаторы позиции)



[1] = LBAD-9 – устанавливается только когда кабель bus длинее чем 50m.

[2] = кабель Bus.

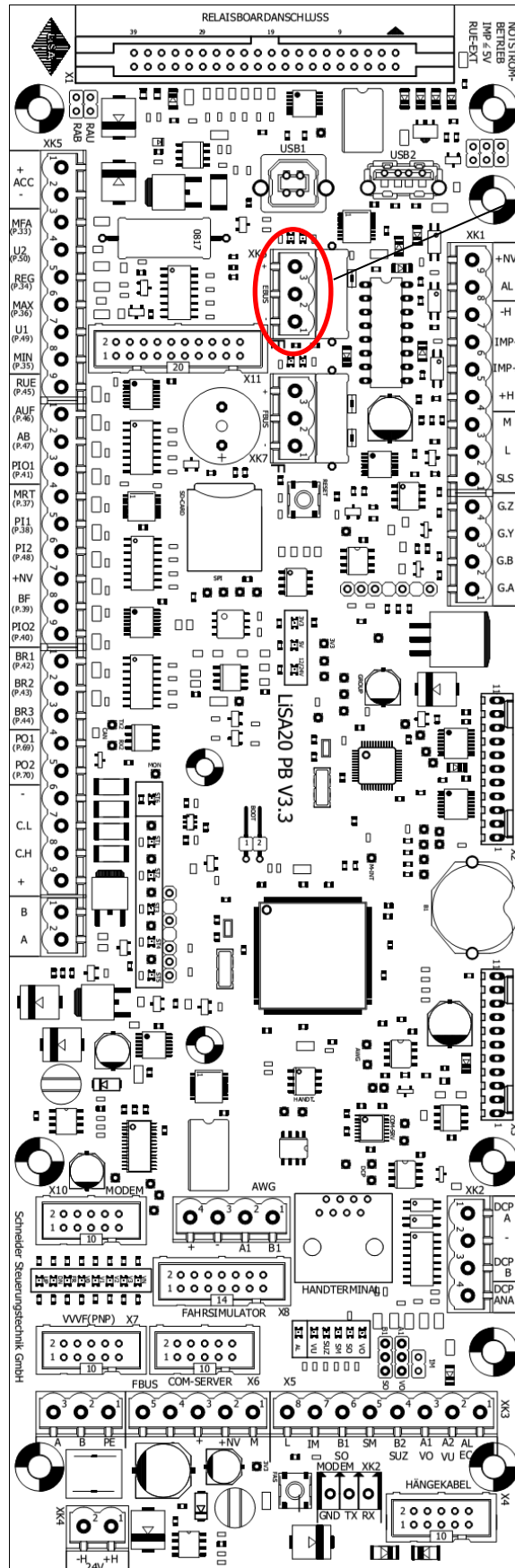
[3] = LBNIO-12

[4] = ровный край

[5] = край с изгибом

[6] = Ст.управления

[7] = Деталь коннектора кабеля bus, который подключен к LiSA20 PB

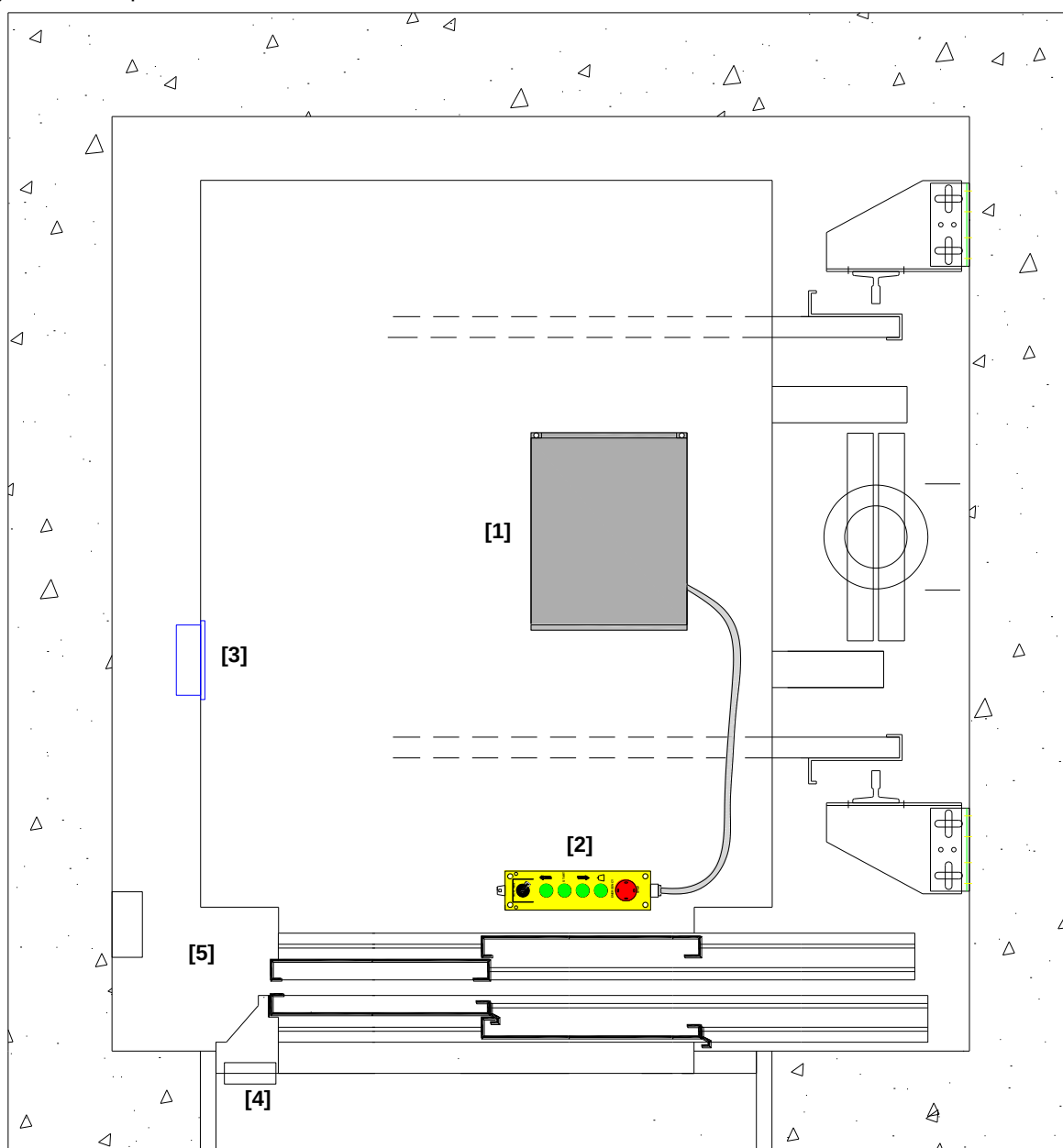


Коннектор E-BUS LiSA 20
Плата процессора

5.12 Установка бокса инспекции кабины

Согласно стандартам EN 81.1, EN 81.2, устройство стопа должно быть предоставлено на крыше кабины. Это устройство должно находиться в легко доступном месте и не более 1 м от точки входа для инспекции или обслуживающего персонала.

Устройство стопа которое KLEEMANN обеспечивает является кнопкой аварийного стопа и устанавливается на пульте инспекции. **Должно быть ясно, что в любом случае после осмотра или обслуживания лифта, пульт инспекции должен быть помещен в таком положении что расстояние от кнопки аварийной остановки меньше чем 1 м от двери шахты.** По этой причине KLEEMANN предлагает что пульт инспекции должен быть помещен как можно ближе к механизму двери кабины как показано на следующей диаграмме.



- [1] = Бокс инспекции
- [2] = Пульт инспекции
- [3] = COP
- [4] = LOP
- [5] = Канал проводки

5.13 Установка ИБП и инструкции по тех-обслуживанию

5.13.1 Установка

Все ИБП высылаются полностью заряженные. Начальная зарядка обычно достаточна, чтобы запустить тест эвакуации, после установки лифта. ИБП требует зарядки 12-24 часов перед установки лифта для нормальной эксплуатации. Полностью заряжен ИБП выдерживает 2-3 подряд эвакуации, Хотя не требуется, так как система эвакуации предназначена для эвакуации один раз на ближайший уровень.

5.13.2 Тех-обслуживание

ИБП должен быть испытан в ходе периодического осмотра лифта (по крайней мере один раз в месяц):

- ❑ Проверьте напряжение для обеспечения надлежащего зарядки.
- ❑ Запустите одну проверку эвакуации чтоб проверить эффективность ИБП и исполнить частичный разряд аккумуляторов. В порядке для аккумуляторов для удовлетворения их полного жизненного цикла (в среднем 3-4 лет), они периодически нужны разрядится и зарядится.

** Экстренной эвакуации тест должен быть запущен, выключив выключатель сеть здания в то время как лифт едит и в любом случае не находится внутри зоны разблокировки дверь любого уровня. Не пытайтесь вызвать экстренной эвакуации, отключив основной рубильник питания ст.управления потому что это будет неэффективно.*

5.13.3 Инструкции соединения ИБП

Следующие инструкции действительны для объектов, которые требуют ИБП устанавливается внутри шахты.

1. Установите основу ИБП на подходящее место внутри шахты, около шкафа ст.управления. Основа содержит держатели и кабельные стяжки для обеспечения ИБП позиции.



Рисунок 5.3. основа ИБП

2. Прикрепите соединительную коробку к подходящее место внутри шахты, обеспечьте что оба соединения, к ст.управления и к ИБП, возможны. Кабель длины 5m служит для подключения соединительной коробки к панели управления ИБП.



Рисунок 5.4. ИБП соединительная коробка



Рисунок 5.5. Кабель 5m

5.14 Лифт Пожарника 81.72

Электрическое оборудование установки расстояния

Следующие инструкции по установке должны соблюдаться с тем чтобы обеспечить полное соответствие EN 81-72 с точки зрения защиты электрооборудования от воды.

Пожалуйста, установите следующее оборудование по крайней мере 1 м от стены, содержащих посадки двери (зоны D):

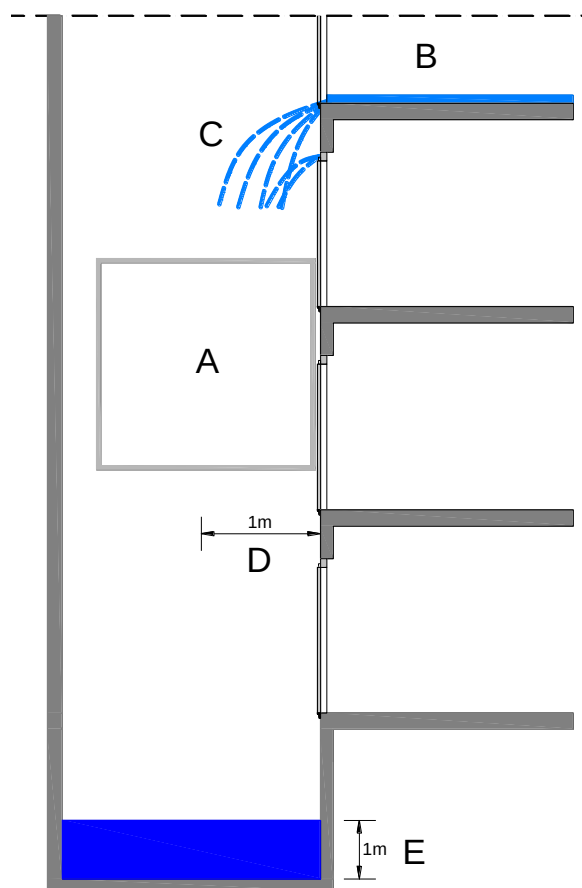
- ☐ Освещение крыши кабины
- ☐ Блок инспекции крыши кабины
- ☐ Розетка крыши кабины
- ☐ Голосовой синтезатор крыши кабины (Дополнительные устройства)
- ☐ Терминал Интерком (Дополнительные устройства)
- ☐ Апарат гонг крыши кабины (Дополнительные устройства)
- ☐ Канал кабелей

Пожалуйста, установите следующее оборудование в пределах 1 м от посадки вход:

- ☐ Аварийный стоп крыши кабины (устройство IPX3)

Пожалуйста, установите следующее оборудование минимум 1 м выше уровня пола приямка (Зона E):

- ☐ Pit stop
- ☐ Аварийный стоп приямка
- ☐ Терминал intercom приямка (Дополнительные устройства)



A	Кабина лифта пожарника
B	Этаж огня
C	Утёкшая вода от этажа огня
D	Водо- охраняемые зоны в приямке и на кабине
E	Максимальный уровень утёкшей воды в приямке

6 Инструкции первого пуска

В этой главе подробно описываются шаги которые необходимо следовать для того, чтобы ввести лифт в эксплуатацию. Инструкции классифицируются в зависимости от типа лифта.

6.1 Гидравлический лифт

6.1.1 Соединения

Этот пункт описывает все необходимые соединения, которые должны быть сделаны перед попыткой перемещения на лифте в первый раз.

6.1.1.1 Соединения ст.управления-лебёдки

Должны быть подключены следующие кабели:

- ❑ Кабель питания Ст.управления (здание-ст.управления). Подключен к питанию здания и к клеммам L1, L2, L3, N, PE. В случае где главный рубильник установлен в ст.управления, подключите питание здания напрямую к рубильнику.
- ❑ однофазный кабель питания (здание-ст.управления). Подключите к клеммам R,N и к заземлению ст.управления.
- ❑ Кабель питания лебёдки (ст.управления-лебёдка). Подключается к клеммам U1, V1, W1, PE (или U1, V1, W1, U2, V2, W2, PE in case of Y-Δ coupling) и к соответствующим U1, V1, W1 (or U1, V1, W1, U2, V2, W2 в случае старта Y-Δ) и заземление к коробке соединений лебёдки.
- ❑ Кабель клапана KC-10 (ст.управления-гидроблок). Подключен к клемнику ст.управления KC-10 (или IKC10 в случае клапана Bucher iValve) и к клемнику гидроблока KC-10 (или IKC10 в случае клапана Bucher iValve).

Пожалуйста, обратитесь к конкретным электрическим схемам заказа для подробных диаграмм соединений.

** В случае Bucher iValve, кабель соединения iBox (ст.управления-гидробак) также должен быть подключен к клемнику X4 на iBox и iValve.*

6.1.1.2 Соединения инсталляции

Первый пуск лифта требует непрерывность цепи безопасности. Таким образом все устройства безопасности должны быть подключены, те в шахте к кабелю SC8, те в приямке к кабелю Pit Stop and те на кабине к повесному кабелю.Наконец, соединение пульта инспекции ст.управления необходимо.

В любом случае, установка всех устройств безопасности Это стандартная процедура перед первым пуском. In special cases, где лифт должен пройти первый пуск без установки устройств безопасности, рекомендуется подключения локальных компонентов проводки для обеспечения непрерывности цепи безопасности. Эти компоненты будут коса проводов SC8 (без подключения ничего на ней), Pit Stop, пульт инспекции ст.управления и пульт инспекции кабины.

ВНИМАНИЕ! После первого движения лифта, установить правильным образом все устройства безопасности. В противном случае существует серьезная опасность возникновения несчастного случая.

6.1.2 Первый пуск

Постольку, поскольку соединения описанны в предыдущих пунктах являются правильными, следующий шаг дать питание и запустить лифт.

6.1.2.1 Подавать питание оборудованию

- ❑ Поверните переключатель инспекции на позицию MAN чтоб ввести лифт в режим инспекции.
- ❑ Включите основной рубильник здания и основной рубильник ст.управления (Если он установлен), чтоб запитать лифт. Проверьте что реле контроля фаз (FFR) ст.управления функционирует надлежащим образом наблюдая за led индикатор. Если led не загорается есть ошибка. Для того, чтобы восстановить его, выключите основной рубильник и проведите перефазировку на силовых клеммах L1, L2, L3 ст.управления. Например обменяйте местами два провода кабеля питания которые подключены к клеммам L1 и L2. Соблюдайте правила безопасности, и снова проверьте реле контроля фаз.

6.1.2.2 Включая автоматические выключатели ст.управления

Чтоб ввести ст.управления в эксплуатацию, должны быть включены следующие выключатели:

- ❑ FPS, питание главной платы
- ❑ FT, питание трансформатора
- ❑ FCL, питание освещения кабины
- ❑ FBR, питание тормозов

Главная плата должна быть включена. На зеленой полоске в нижней части сервис тула, около логотипа LiSA, сообщение "Resend" должно быть отображено, что означает активацию инспекции ст.управления.

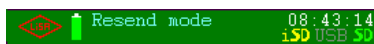


Рисунок 6.1: Экран сервис тул LiSA-20, инспекция ст.управления активна

6.1.2.3 Проверка цепи безопасности

- Поверните выключатель инспекции на позицию NORM для отключения режима инспекции ст.управления. Проверьте непрерывности цепи безопасности наблюдая за индикаторы основной платы как описано в изображении ниже. Основная плата получает обратную связь из 4 различных точек цепи безопасности:
 - ❑ **SK1.** Первая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Первая точка обратной связи проверяет устройства безопасности шахты (концевые выкл., огр. скорости, и т.д.), пульта инспекции ст.управления и контакт ловителей.
 - ❑ **SK2.** Вторая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Вторая точка обратной связи проверяет устройства безопасности кабины и контактов полуавтоматических дверей шахты.
 - ❑ **SK3.** Третья точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Третья точка обратной связи проверяет устройства безопасности контактов дверей кабины.
 - ❑ **SK4.** Четвёртая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Четвёртая точка обратной связи проверяет контакты замков дверей шахты.

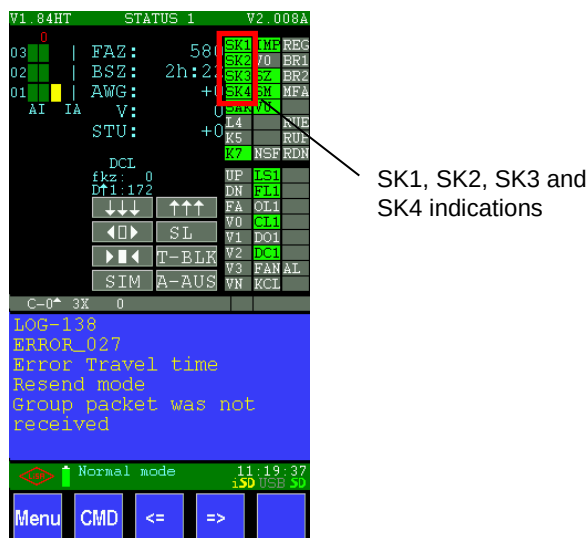


Рисунок 6.2: Проверка цепи безопасности, LiSA-20

В случае разрыва цепи безопасности и зависимо от точки разрыва, все или некоторые из показателей цепи безопасности будут оставаться отключенные. Индикаторы отображаются в меню статус Лиза на сервис туле. Используйте мультиметр чтобы проверить, если в начале цепи безопасности есть напряжение ~ 230V AC. В случае признаков, проверить состояние выключателя FC и повторить измерение. Если есть напряжение ~ 230V AC но индикаторы не включены, проверьте соединения компонентов цепи безопасности.

- После завершения цепи безопасности поверните обратно переключатель инспекции на позицию MAN. Проверьте на экране сервис тула что режим инспекции ст.управления активен.

6.1.2.4 Процедура первого движения

Нажмите одновременно кнопки UP и START на пульте инспекции ст.управления чтобы переместить кабину вверх. Нажмите одновременно кнопки DOWN и START на пульте инспекции ст.управления чтобы переместить кабину вниз.

6.2 ATLAS MRL – Механический лифт с безредукторной лебёдкой

В лифту Atlas, являются следующие комбинации частотник-лебёдка:

- ☐ Частотник Zetadyn 4C – лебёдка Ziehl Abegg
- ☐ Частотник Yaskawa – лебёдка Ziehl Abegg
- ☐ Частотник Yaskawa – лебёдка Kleemann
- ☐ Частотник Yaskawa – безредукторная лебёдка другого производителя

Инструкции, которые должны соблюдаться зависят от типа выбранного частотника для определенного объекта. Инструкции для частотника Zetadyn 4C можно найти в пункте 6.2.1, Инструкции для частотника Yaskawa можно найти в пункте 6.2.2.

6.2.1 Частотник Zetadyn 4C

6.2.1.1 Соединения

Перед попыткой перемещения лифта в первый раз, все необходимые соединения должны быть сделаны.

6.2.1.1.1 Внутреннее соединение ст.управления-частотник-лебёдка

Следующие кабели должны быть подключены:

Все в одном

- ☐ Кабель питания ст.управления (здание-ст.управления). Подключен к основному питанию здания и к клеммам L1, L2, L3 и к планке заземления ст.управления.
- ☐ Кабель питания частотника (ст.управления-частотник). Подключен к клеммам L1', L2', L3' terminals и к планке заземления ст.управления, и к клеммам L1, L2, L3, PE частотника.
- ☐ Кабель питания лебёдки (частотник-лебёдка). Подключен к клеммам U, V, W, PE частотника и к соответствующим клеммам U1, V1, W1 и к планке заземления лебёдки.
- ☐ Кабель тормозов (частотник-лебёдка).
- ☐ Кабель мониторинга тормозов (частотник-лебёдка).
- ☐ Кабель соединения термистора лебёдки (частотник-лебёдка).
- ☐ Кабель соединения тормозного резистора (частотник-тормозной резистор).
- ☐ Кабель соединения энкодера лебёдки (частотник-лебёдка).
- ☐ Вход X-I, выход X-O, контроль X-K, кабели цепи безопасности.

Дверное обрамление

- ☐ Кабель питания ст.управления (здание-ст.управления). Подключен к основному питанию здания и к клеммам L1, L2, L3 и к планке заземления ст.управления.
- ☐ Кабель питания частотника (ст.управления-частотник). Подключен к клеммам L1', L2', L3' и к планке заземления ст.управления, и к клеммам L1, L2, L3, PE частотника.
- ☐ Кабель питания лебёдки (частотник-лебёдка). Подключен к клеммам U, V, W, PE частотника и к соответствующим клеммам U1, V1, W1 и к планке заземления лебёдки.
- ☐ Кабель тормозов (частотник-лебёдка).
- ☐ Кабель мониторинга тормозов (частотник-лебёдка).
- ☐ Кабель соединения термистора лебёдки (частотник-лебёдка).
- ☐ Кабель соединения тормозного резистора (частотник-тормозной резистор).
- ☐ Кабель соединения энкодера лебёдки (частотник-лебёдка).
- ☐ Вход X-I, выход X-O, контроль X-K, кабели цепи безопасности.
- ☐ Ст.управления обрамления двери - Ст.управления шахты кабели внутренних соединений IC1 and IC2.

6.2.1.1.2 Соединение ИБП

В шкафу ст.управления ATLAS существует ИБП который должен быть подключен прежде того как двигать лифт в первый раз.Дополнительная информация насчет соединений ИБП можно найти в пункте 5.13.



Рисунок 6.3: Соединение ИБП

6.2.1.2 Соединения инсталляции

Первый пуск лифта требует непрерывность цепи безопасности. Таким образом все устройства безопасности должны быть подключены, те в шахте к кабелю SC8, те в приемке к кабелю Pit Stop and те на кабине к повесному кабелю.Наконец, соединение пульта инспекции ст.управления необходимо.

В любом случае, установка всех устройств безопасности Это стандартная процедура перед первым пуском. In special cases, где лифт должен пройти первый пуск без установки устройств безопасности, рекомендуется подключения локальных компонентов проводки для обеспечения непрерывности цепи безопасности. Эти компоненты будут коса проводов SC8 (без подключения ничего на ней), Pit Stop, пульт инспекции ст.управления и пульт инспекции кабины.

ВНИМАНИЕ! После первого движения лифта, установить правильным образом все устройства безопасности. В противном случае существует серьезная опасность возникновения несчастного случая.

6.2.1.3 Первое движение

Постольку, поскольку соединения описанны в предыдущих пунктах являются правильными, следующий шаг подать питание и перемещения лифта.

6.2.1.3.1 Подавать питание оборудованию

- ❑ Поверните переключатель инспекции на позицию MAN чтоб ввести лифт в режим инспекции.
- ❑ Включите основной рубильник здания и основной рубильник ст.управления (Если он установлен), чтоб запитать лифт. Проверьте что реле контроля фаз (FFR) ст.управления функционирует надлежащим образом наблюдая за led индикатор. Если led не загорается есть ошибка. Для того, чтобы восстановить его, выключите основной рубильник и проведите перефазировку на силовых клеммах L1, L2, L3 ст.управления. Например обменяйте местами два провода кабеля питания которые подключены к клеммам L1 и L2. Соблюдайте правила безопасности, и снова проверьте реле контроля фаз.
- ❑ Впоследствии, проверить активацию частотника.

Проверьте экран частотника. В случае активации будет отображаться следующее изображение.



Рисунок 6.4: Дисплей клавиатуры Zetadyn

Для того, чтобы подготовить частотник к первому движению Пожалуйста, обратитесь к инструкциям ZETADYN 4C и более конкретно к главе 8 Start-up. Убедитесь, что вы вводите или проверьте параметры меню 1-4 (пункты 8.2-8.5).

6.2.1.4 Включая автоматические выключатели ст.управления

Чтоб ввести ст.управления в эксплуатацию, должны быть включены следующие выключатели:

- ❑ FPS, питание главной платы
- ❑ FT, питание трансформатора
- ❑ FCL, питание освещения кабины
- ❑ FBR, питание тормозов

Главная плата должна быть включена. На зеленой полоске в нижней части сервис тула, около логотипа LiSA, сообщение "Resend" должно быть отображено, что означает активацию инспекции ст.управления.



Рисунок 6.5: Экран сервис тул LiSA-20, инспекция ст.управления активна

6.2.1.5 Проверка цепи безопасности

- Поверните выключатель инспекции на позицию NORM для отключения режима инспекции ст.управления. Проверьте непрерывности цепи безопасности наблюдая за индикаторы основной платы как описано в изображении ниже. Основная плата получает обратную связь из 4 различных точек цепи безопасности:
 - ❑ **SK1.** Первая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Первая точка обратной связи проверяет устройства безопасности шахты (концевые выкл., огр.скорости, и т.д.), пульта инспекции ст.управления и контакт ловителей.
 - ❑ **SK2.** Вторая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Вторая точка обратной связи проверяет устройства безопасности кабины и контактов полуавтоматических дверей шахты.
 - ❑ **SK3.** Третья точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Третья точка обратной связи проверяет устройства безопасности контактов дверей кабины.
 - ❑ **SK4.** Четвёртая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Четвёртая точка обратной связи проверяет контакты замков дверей шахты.

6.2.1.5.1

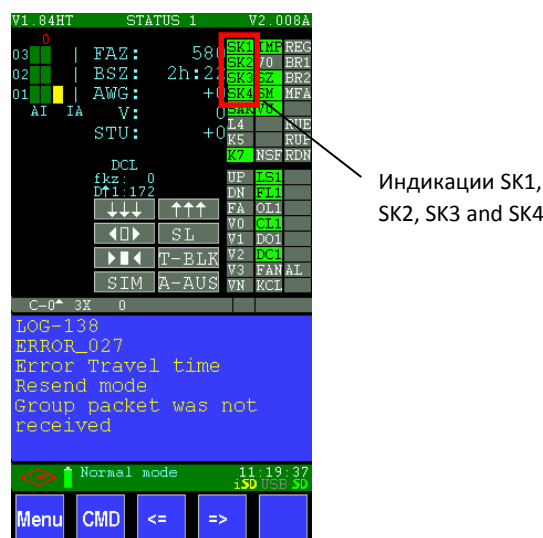


Рисунок 6.6: проверка цепи безопасности, LiSA-20

В случае разрыва цепи безопасности и зависимо от точки разрыва, все или некоторые из показателей цепи безопасности будут оставаться отключенные. Индикаторы отображаются в меню статус Лиза на сервис туле. Используйте мультиметр чтобы проверить, если в начале цепи безопасности есть напряжение ~ 230V AC. В случае признаков, проверить состояние выключателя FC и повторить измерение. Если есть напряжение ~ 230V AC но индикаторы не включены, проверьте соединения компонентов цепи безопасности.

- После завершения цепи безопасности поверните обратно переключатель инспекции на позицию MAN. Проверьте на экране сервис тула что режим инспекции ст.управления активен.

6.2.1.5.2 Параметры лебёдки

Каждая лебёдка имеет металлическую табличку с данными мотора. Некоторые из этих данных хранятся в частотнике для того, чтобы оптимизировать производительность системы. Программирование параметров лебёдки в частотнике делается на заводе KLEEMANN.

Данные лебёдки хранятся в подменю “motor name plate”. Для отображения параметров меню и их сохраненные значения выполните указанные ниже действия:

- ❑ Так как частотник активен, меню отображается нажатием любой кнопки.
- ❑ Нажмите на кнопку (▼) до тех пор, пока отображается подменю “motor name plate”.
- ❑ Нажмите кнопку (ENTER) для входа в список параметров. Первый параметр (MOT_TYP) меню будет отображаться на экране.
- ❑ Нажмите кнопку для отображения следующий параметр (▼).

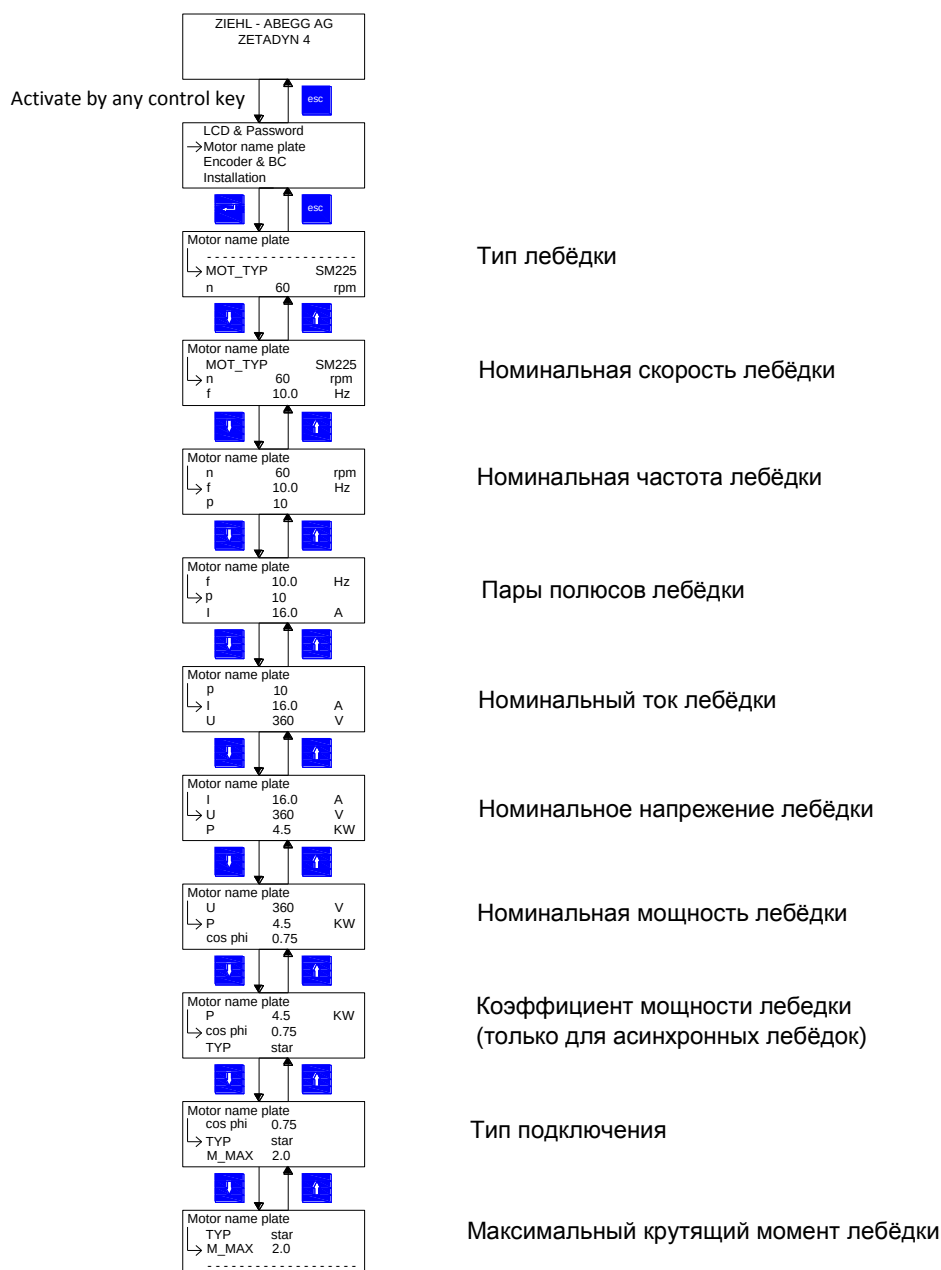
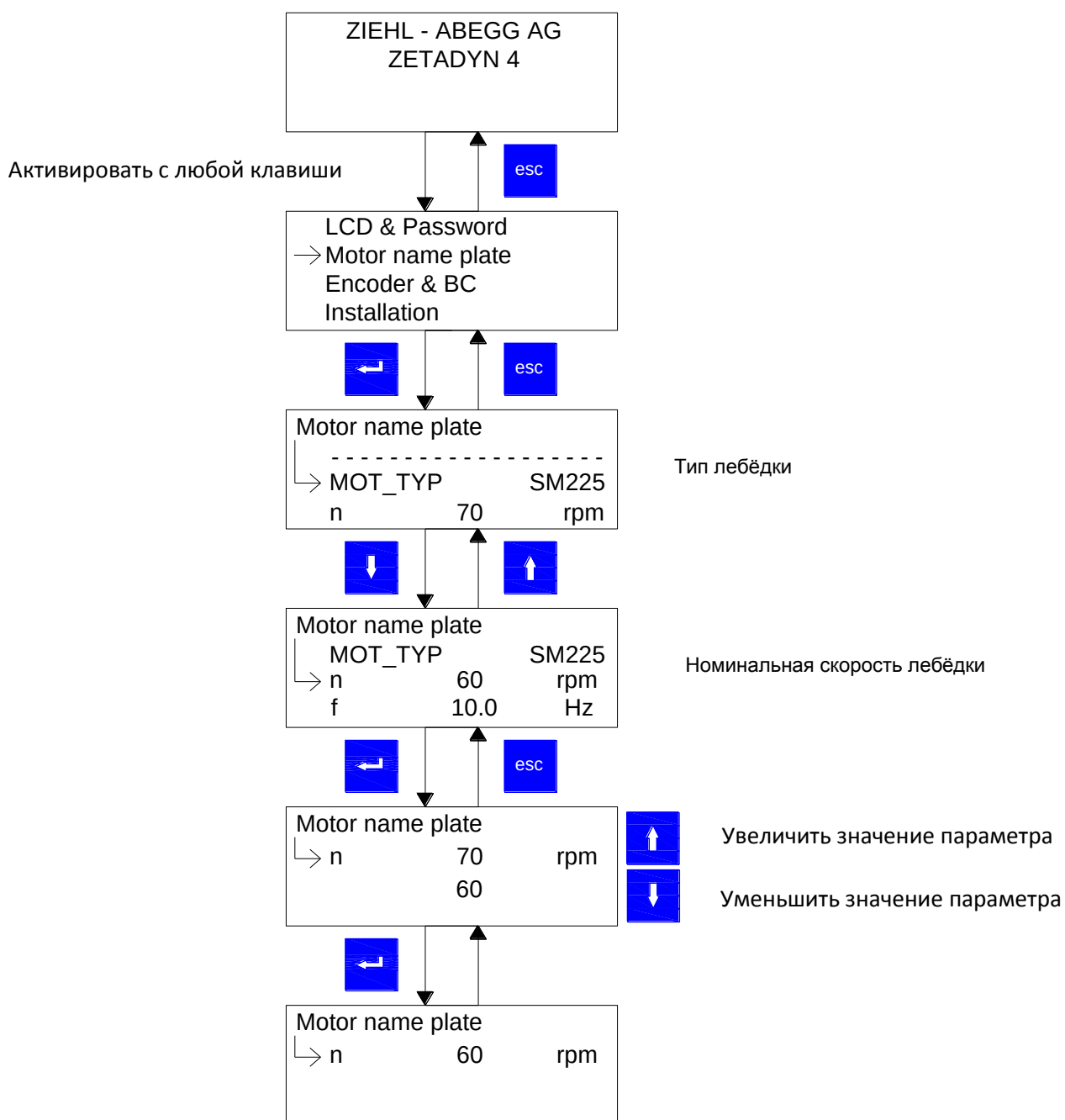


Рисунок 6.7: Значения параметров лебёдки типа SM225.40-20

Если необходимо изменить значение одного параметра, выполните следующие действия:



6.2.1.5.3 Процедура первого пуска

Нажмите одновременно кнопку UP(вверх) и кнопку START(пуск) на пульте инспекции ст.управления и наблюдайте экран частотника. Если лифт движется без проблем, Следующие изображения будут отображаться в меню Info.

```
CU-Functions _ _ _ _ _ 08
CONFIG 00: Spare
I:RF RV 1 . V 1 . . 4 . .
O: . . MB RB . . . VG1
```

Рисунок 6.9: Экран частотника Zetadyn при движении вверх на режиме инспекции

Кабина должна двигаться вверх и должен быть активирован реле K14 на Lisa-20 (RB). Это также может быть проверено путем соответствующего индикатора в меню статуса Лиза на сервис туле (индикатор станет зеленым).

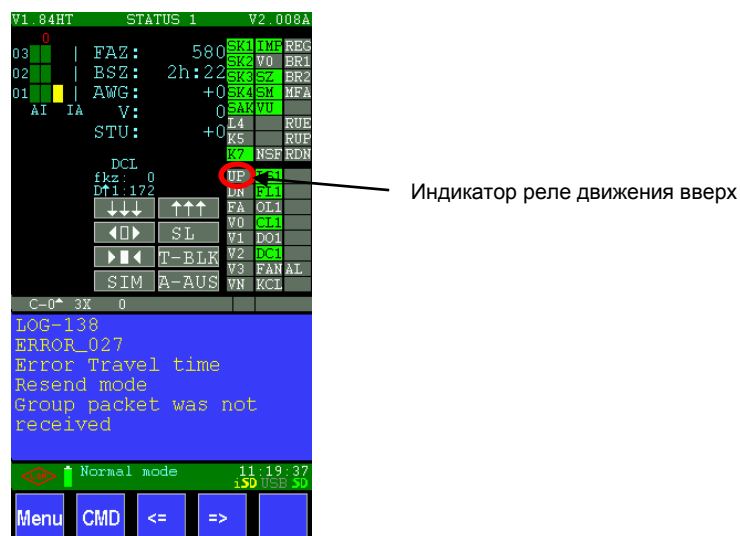


Рисунок 6.10: Проверка активации реле K14 на плате LiSA-20

Нажмите одновременно кнопку UP(вверх) и кнопку START(пуск) на пульте инспекции ст.управления и наблюдайте экран частотника. Если лифт движется без проблем, Следующие изображения будут отображаться в меню Info.

```
CU-Functions _ _ _ _ _ 08
CONFIG 00: Spare
I:RF RV.2 V1..4..
O:.. MB RB... VG1
```

Рисунок 6.11: Экран частотника Zetadyn при движении вниз на режиме инспекции

Кабина должна двигаться вниз и должен быть активирован реле K12 на Lisa-20 (RB). Это также может быть проверено путем соответствующего индикатора в меню статуса Лиза на сервис туле (индикатор станет зеленым).

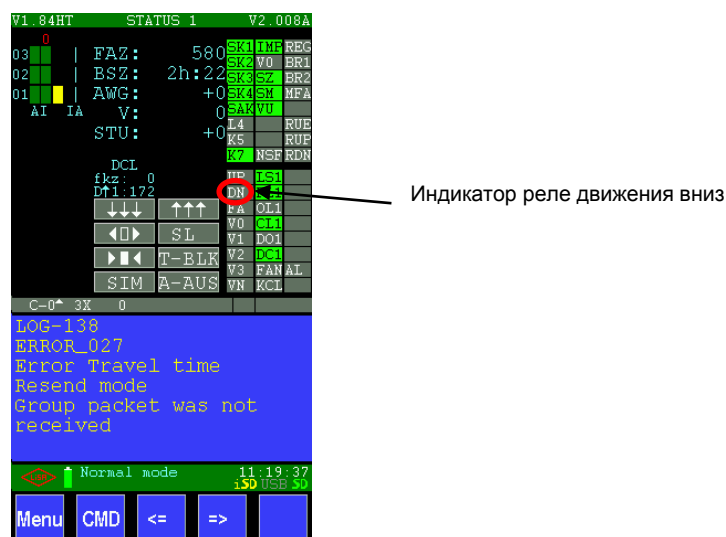


Рисунок 6.12: Проверка активации реле K12 на плате LiSA-20

В случае, если лифт перемещается вниз, несмотря на нажатие кнопки вверх и активации реле K14, нужно поменять направление вращения лебедки. Для этого, зайдите в меню Control system и выберите параметр MO_DR. Измените значение от LEFT(лева) на RIGHT(права) или от RIGHT(права) на LEFT(лева).

Внимание!Последовательность фаз лебёдки или последовательность фаз выхода частотника, никогда не должны чередоваться чтоб поменять направление движения.

6.2.2 Yaskawa частотник

6.2.2.1 Соединения

Перед попыткой перемещения лифта в первый раз, все необходимые соединения должны быть сделаны.

6.2.2.1.1 Внутреннее соединение ст.управления-частотник-лебёдка

Все в одном

- ❑ Кабель питания ст.управления (здание-ст.управления). Подключен к основному питанию здания и к клеммам L1, L2, L3 и к планке заземления ст.управления.
- ❑ Кабель питания частотника (ст.управления-частотник). Подключен к клеммам L1', L2', L3' terminals и к планке заземления ст.управления, и к клеммам L1, L2, L3, PE частотника.
- ❑ Кабель питания лебёдки (частотник-лебёдка). Подключен к клеммам U, V, W, PE частотника и к соответствующим клеммам U1, V1, W1 и к планке заземления лебёдки.
- ❑ Кабель тормозов (частотник-лебёдка).
- ❑ Кабель мониторинга тормозов (частотник-лебёдка).
- ❑ Кабель соединения термистора лебёдки (частотник-лебёдка).
- ❑ Кабель соединения тормозного резистора (частотник-тормозной резистор).
- ❑ Кабель соединения энкодера лебёдки (частотник-лебёдка).
- ❑ Вход X-I, выход X-O, контроль X-K, кабели цепи безопасности.
- ❑ Основной кабель соединения ст.управления-частотника CABLE-C

** Кабель питания частотник - ст.управления не применяется в случае когда частотник и ст.управления монтируются оба на задней панели.*

Дверное обрамление

- ❑ Кабель питания ст.управления (здание-ст.управления). Подключен к основному питанию здания и к клеммам L1, L2, L3 и к планке заземления ст.управления.
- ❑ Кабель питания частотника (ст.управления-частотник). Подключен к клеммам L1', L2', L3' и к планке заземления ст.управления, и к клеммам L1, L2, L3, PE частотника.
- ❑ Кабель питания лебёдки (частотник-лебёдка). Подключен к клеммам U, V, W, PE частотника и к соответствующим клеммам U1, V1, W1 и к планке заземления лебёдки.
- ❑ Кабель тормозов (частотник-лебёдка).
- ❑ Кабель соединения термистора лебёдки (частотник-лебёдка).
- ❑ Кабель соединения тормозного резистора (частотник-тормозной резистор).
- ❑ Кабель соединения энкодера лебёдки (частотник-лебёдка).
- ❑ Основной кабель соединения ст.управления-частотника CABLE-C
- ❑ Ст.управления обрамления двери - Ст.управления шахты кабели внутренних соединений IC1 and IC2

6.2.2.1.2 Соединение ИБП

В шкафу ст.управления ATLAS существует ИБП который должен быть подключен прежде того как двигать лифт в первый раз.Дополнительная информация насчет соединений ИБП можно найти в пункте 5.13.



Рисунок 6.13: ИБП соединение

6.2.2.2 Соединения инсталляции

Первый пуск лифта требует непрерывность цепи безопасности. Таким образом все устройства безопасности должны быть подключены, те в шахте к кабелю SC8, те в приемке к кабелю Pit Stop and те на кабине к повесному кабелю.Наконец, соединение пульта инспекции ст.управления необходимо.

В любом случае, установка всех устройств безопасности Это стандартная процедура перед первым пуском. In special cases, где лифт должен пройти первый пуск без установки устройств безопасности, рекомендуется подключения локальных компонентов проводки для обеспечения непрерывности цепи безопасности. Эти компоненты будут коса проводов SC8 (без подключения ничего на ней), Pit Stop, пульт инспекции ст.управления и пульт инспекции кабины.

ВНИМАНИЕ! После первого движения лифта, установить правильным образом все устройства безопасности. В противном случае существует серьезная опасность возникновения несчастного случая.

6.2.2.3 Первое движение

Постольку, поскольку соединения описанны в предыдущих пунктах являются правильными, следующий шаг подать питание и перемещения лифта.

6.2.2.3.1 Подавать питание оборудованию

- ❑ Поверните переключатель инспекции на позицию MAN чтоб ввести лифт в режим инспекции.
- ❑ Включите основной рубильник здания и основной рубильник ст.управления (Если он установлен), чтоб запитать лифт. Проверьте что реле контроля фаз (FFR) ст.управления функционирует надлежащим образом наблюдая за led индикатор. Если led не загорается есть ошибка. Для того, чтобы восстановить его, выключите основной рубильник и проведите перефазировку на силовых клеммах L1, L2, L3 ст.управления. Например обменяйте местами два провода кабеля питания которые подключены к клеммам L1 и L2. Соблюдайте правила безопасности, и снова проверьте реле контроля фаз.
- ❑ Впоследствии, проверить активацию частотника.

Проверьте экран частотника. В случае активации будет отображаться следующее изображение.

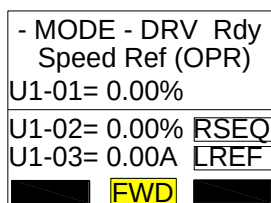


Рисунок6.14: Yaskawa keypad display

6.2.2.4 Включая автоматические выключатели ст.управления

Чтоб ввести ст.управления в эксплуатацию, должны быть включены следующие выключатели:

- ❑ FPS, питание главной платы
- ❑ FT, питание трансформатора
- ❑ FCL, питание освещения кабины
- ❑ FBR, питание тормозов

Главная плата должна быть включена. На зеленой полоске в нижней части сервис тула, около логотипа LiSA, сообщение "Resend" должно быть отображено, что означает активацию инспекции ст.управления.

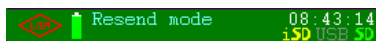


Рисунок6.15: Экран сервис тул LiSA-20, инспекция ст.управления активна

6.2.2.4.1 Проверка цепи безопасности

- Поверните выключатель инспекции на позицию NORM для отключения режима инспекции ст.управления. Проверьте непрерывности цепи безопасности наблюдая за индикаторы основной платы как описано в изображении ниже. Основная плата получает обратную связь из 4 различных точек цепи безопасности:
 - ❑ **SK1.** Первая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Первая точка обратной связи проверяет устройства безопасности шахты (концевые выкл., огр.скорости, и т.д.), пульта инспекции ст.управления и контакт ловителей.
 - ❑ **SK2.** Вторая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Вторая точка обратной связи проверяет устройства безопасности кабины и контактов полуавтоматических дверей шахты.
 - ❑ **SK3.** Третья точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Третья точка обратной связи проверяет устройства безопасности контактов дверей кабины.
 - ❑ **SK4.** Четвёртая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Четвёртая точка обратной связи проверяет контакты замков дверей шахты.

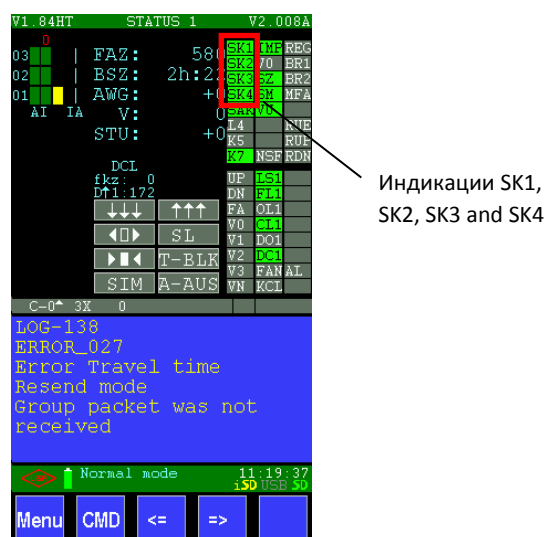


Рисунок 6.16: проверка цепи безопасности, LiSA-20

В случае разрыва цепи безопасности и зависимо от точки разрыва, все или некоторые из показателей цепи безопасности будут оставаться отключенные. Индикаторы отображаются в меню статус Лиза на сервис туле. Используйте мультиметр чтобы проверить, если в начале цепи безопасности есть напряжение ~ 230V AC. В случае признаков, проверить состояние выключателя FC и повторить измерение. Если есть напряжение ~ 230V AC но индикаторы не включены, проверьте соединения компонентов цепи безопасности.

- После завершения цепи безопасности поверните обратно переключатель инспекции на позицию MAN. Проверьте на экране сервис тула что режим инспекции ст.управления активен.

6.2.2.4.2 Параметры лебедки

Каждая лебёдка имеет металлическую табличку с данными мотора. Некоторые из этих данных хранятся в частотнике для того, чтобы оптимизировать производительность системы. Программирование параметров лебёдки в частотнике делается на заводе KLEEMANN.

Параметры лебедки сохранены в группе параметров E: Motor Parameters. Чтобы отобразить параметры меню и их сохраненные значения выполните следующие действия:

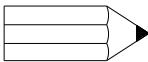
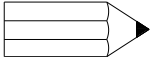
Шаг		Экран
1	Включите питание частотника. Появится начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF FWD
2	Нажмите клавиши ^ или v пока не появится экран "Programming".	- MODE - PRG Programming  HELP FWD DATA
3	Нажмите "ENTER" клавишу для входа в меню Programming.	- PRMSET - PRG Initialization A1-00= 0 Select Language ← FWD →
4	Нажмите клавиши ^ или v чтоб выбрать группу параметров E.	- PRMSET - PRG Motor Parameters E1-01= 380 V Input Voltage Setting ← FWD →
5	Нажмите "ENTER" клавишу Дважды.	- PRMSET - PRG V/f Pattern E1-01= 380 V Input Voltage Setting ← FWD → → - PRMSET - PRG Input Voltage Setting E1-01= 380 V (310 ~ 510) " 380 V " ← FWD →
6	Нажмите клавиши ^ или v чтоб выбрать следующие параметры.	- PRMSET - PRG V/f Pattern Selection E1-03= F " F " ← FWD →
7	Нажмите "ESC" клавишу чтоб вернуться в начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF FWD

Table 6.1: Проверка параметров лебедки в частотнике Yaskawa

В следующем примере значение параметра C1-02 (кривая замедления 1) *меняется от 1,50 (по умолчанию) до 2.50 секунд.*

Шаг		Экран
1	Включите питание частотника. Появится начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF FWD
2	Нажмите клавиши ^ или v пока не появится экран "Programming".	- MODE - PRG Programming  HELP FWD DATA
3	Нажмите "ENTER" клавишу для входа в меню Programming.	- PRMSET - PRG Initialization A1-00= 0 Select Language FWD
4	Нажмите клавиши ^ или v чтоб выбрать группу параметров C.	- PRMSET - PRG Basic Setup C1-01= 1.50sec Accel Ramp 1 FWD
5	Нажмите "ENTER" клавишу Дважды.	- PRMSET - PRG Accel/Decel C1-01= 1.50sec Acccel Ramp 1 FWD  - PRMSET - PRG Accel Ramp 1 C1-01=1.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " FWD
6	Нажмите клавиши ^ или v чтоб выбрать параметр C1-02.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=1.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " FWD
7	Нажмите "ENTER" клавишу чтобы просмотреть текущее значение параметра (1.50sec). Мигает левая цифра.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=01.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " FWD
8	Нажмите F1(лева), F2(права) или RESET, пока не будет выбран нужный номер. «1» мигает.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=01.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " FWD

9	Нажмите клавишу ^ и введите 002.50	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=002 50sec (0.0-600.00) " 1.5sec "  FWD 
10	Нажмите клавишу ENTER и частотник подтвердит изменения.	Entry Accepted
11	Дисплей автоматически возвращается на экран, показанный на шаге 4.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=2.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec "  FWD 
12	Нажмите "ESC" клавишу чтоб вернуться в начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF  FWD 

Table6.2: Меняя значение параметра в частотнике Yaskawa

6.2.2.4.3 Авто настройка

Процедура автоматической настройки осуществляется на заводе электроники во время тестирования оборудования. Репорт этой процедуры поставляется с заказом. Следующие инструкции могут быть использованы в особых случаях, при которых Авто Тюнинг должен выполняться на объекте.

Должны быть выполнены три различных типа автонастройки:

- Стационарная настройка (T2-01 = 1)
- Настройка угла отклонения (T2-01 = 4)

Поставьте лифт в режим инспекции с помощью переключателя инспекции в ст.управления.

Поменяйте значение параметра **b1-02** с 1 на 0 (b1-02 = 1 → b1-02 = 0). Этим способом входы S1, S2 на частотнике уже не используются как входы направления. Команды движения подаются только с ручного терминала.

Поменяйте значение параметра **H2-02** с 51 на 6 (H2-02 = 51 → H2-02 = 6). Меняя значение H2-02, частотник выдает сигнал постоянной активации пускателей.

Нажмите кнопку инспекции ВВЕРХ которая находится в шкафу ст.управления. Этим способом пускатели активируются и меню Auto Tuning может получить доступ. Не отпускайте кнопку инспекции до конца процесса авто настройки.

В следующем примере демонстрируется процедура, которая должна соблюдаться для того чтобы завершить, стационарную автонастройку.

Если автонастройка завершится успешно, восстановите значения параметров **b1-02** (b1-02 = 0 → b1-02 = 1) и **H2-02** (H2-02 = 6 → H2-02 = 51) для того, чтобы перейти к первому движению лифта.

Шаг		Экран
1	Дайте питание частотнику. Появится начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF FWD
2	Нажмите кнопку ^ или v пока не появится экран Auto - Tuning.	- MODE - PRG Auto - Tuning AUTO HELP FWD DATA
3	Нажмите кнопку ENTER чтоб зайти в меню.	- A.TUNE - PRG PM Tuning Mode T2-01= 0 *0* Standard Tuning ESC FWD DATA
4	Нажмите кнопку ENTER чтоб выбрать значение в T2-01.	- A.TUNE - PRG PM Tuning Mode T2-01 = 0 *0* Standard Tuning "0" ← FWD →
5	Нажмите ^ чтоб поменять значение на "1".	- A.TUNE - PRG PM Tuning Mode T2-01 = 1 *0* Tune - No Rotate "0" ← FWD →
6	Сохраните значение с кнопкой ENTER.	Entry Accepted
7	Экран автоматически вернется на параметр T2-01.	- A.TUNE - PRG PM Tuning Mode T2-01= 1 *1* Tune - No Rotate ESC FWD DATA
8	Нажмите ^ для доступа к параметру силы лебёдки T2-04.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T2-04= 4.00 kW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA

9	Нажмите ENTER для досупа к значению параметра силы лебёдки T2-04.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T2-04= 004.00 kW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA
10	Нажмите F1, F2, RESET, ^ и v чтоб ввести силу лебёдки в KW соответственно с табличкой на лебёдке.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T2-04= xxx.xkW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA
11	Нажмите ENTER чтоб сохранить значение.	Entry Accepted
12	Экран автоматически вернется на экран в шаге 8.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T1-02= xxx.xxkW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA
13	Повторите шаги 8-12 чтоб настроить параметры: •T2-05: Номинальное напряжение •T2-06: Номинальный ток •T2-08: Количество полюсов •T2-09: Номинальная скорость •T2-16: Резолюция энкодера	
14	После ввода данных, нажмите ^ для подтверждения.	- A.TUNE - DRV Auto-Tuning 0.00 Hz/ 0.00A Tuning Ready? Press RUN key ESC FWD
15	Нажмите кнопку RUN чтоб запустить автонастройку.	- A.TUNE - DRV Rdy Tune Proceeding X.XX Hz/ X.XX A <<<<<< >>>>>> FWD
16	Автонастройка закончивается через 1-2 минуты..	- MODE - DRV End Tune Successfull FWD RESET

Table 6.3: Стационарная автонастройка

6.2.2.4.4 Процедура первого пуска

Нажмите одновременно кнопку UP(вверх) и кнопку START(пуск) на пульте инспекции ст.управления и наблюдайте экран частотника. Если лифт движется без проблем, Следующие изображения будут отображаться в начальном меню.

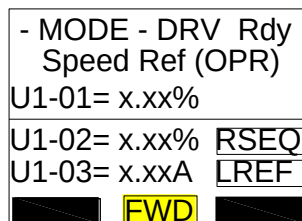


Рисунок6.17: Экран частотника Yaskawa при движении вверх на режиме инспекции

Это не обязательно что вверх движение должны сопровождаться указанием FWD и вниз движение REV индикацией. Она также может быть на оборот.

Вращение, указывающее частотником не связана с направлении кабины, но с вращением оси лебёдки с осью энкодера.

Кабина должна двигаться вверх и должен быть активирован реле K14 на Lisa-20 (RB). Это также может быть проверено путем соответствующего индикатора в меню статуса Лиза на сервис туле (индикатор станет зеленым).

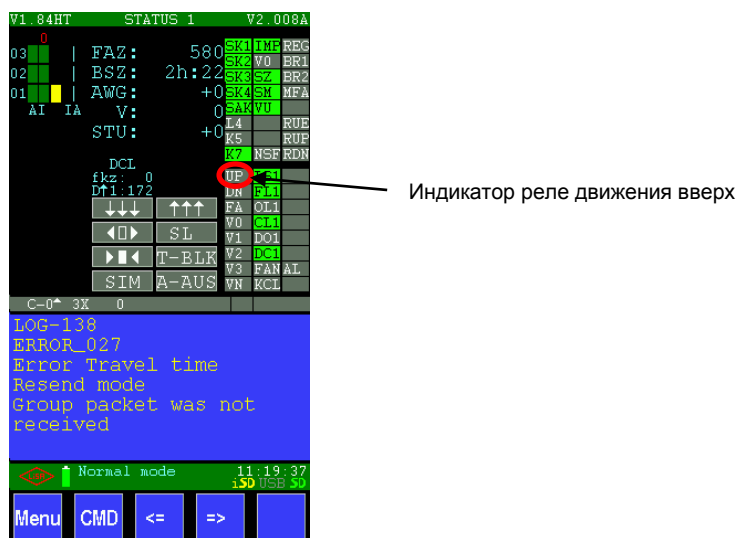


Рисунок 6.18: Проверка активации реле K14 на плате LiSA-20

Нажмите на кнопку DOWN(спуск) пульта инспекции и наблюдайте экран частотника. Если Лифт движется без проблем, следующее изображение будет отображаться на экране. Если во время движения вверх,направление лебёдки было **REV**, во время движения вниз должно быть **FWD**.

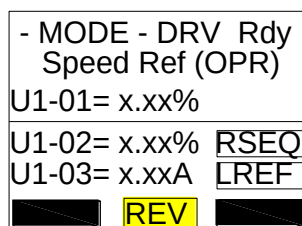


Рисунок6.19: Экран частотника Yaskawa при движении вниз на режиме инспекции

Кабина должна двигаться вниз и должен быть активирован реле K12 на Lisa-20 (RB). Это также может быть проверено путем соответствующего индикатора в меню статуса Лиза на сервис туле (индикатор станет зеленым).

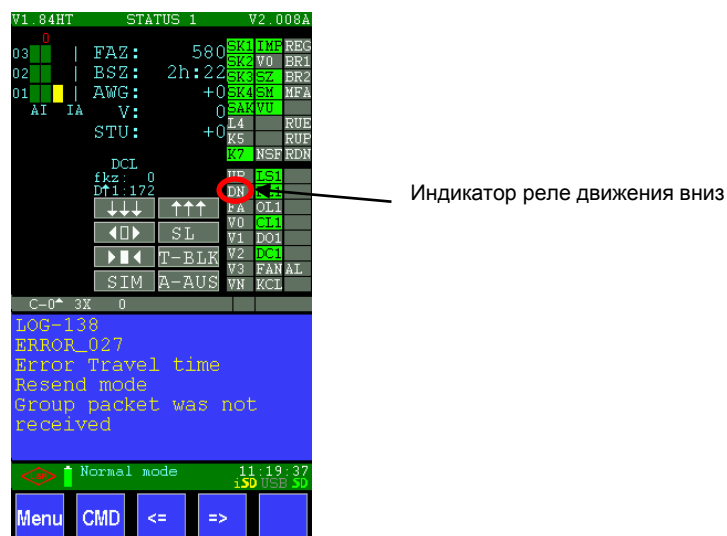


Рисунок 6.20: Проверка активации реле K12 на плате LiSA-20

В случае, если лифт перемещается вниз, несмотря на нажатие кнопки вверх и активации реле K14, нужно поменять направление вращения лебедки. Чтобы сделать это, измените провода входов направления частотника S1-S2.

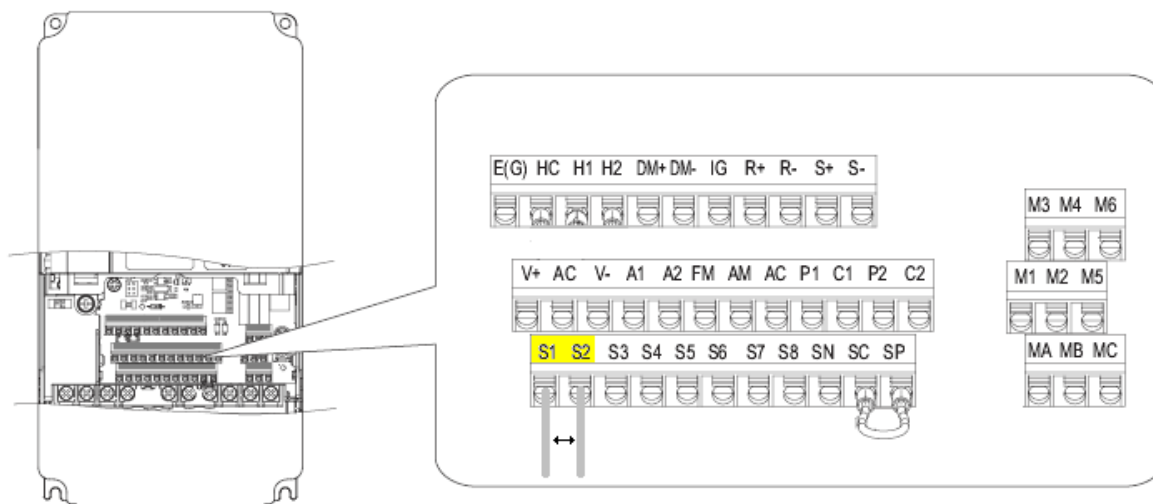


Рисунок 6.21: Меняя входы направления частотника

Внимание! Последовательность фаз лебёдки или последовательность фаз выхода частотника, никогда не должны чередоваться чтоб поменять направление движения.

6.3 Механические лифты с частотным преобразователем и редукторной лебёдкой

6.3.1 Соединения

Этот пункт описывает все необходимые Соединения, которые должны быть сделаны перед попыткой перемещения на лифте в первый раз.

6.3.1.1 Внутреннее соединение основной ст.управления-лебёдки.

The following cables must be connected:

1. Кабель питания ст.управления (здание-ст.управления). Подключен к основному питанию здания и к клеммам L1, L2, L3 и к планке заземления ст.управления.
2. Кабель питания частотника (ст.управления-частотник). Подключен к клеммам L1', L2', L3' terminals и к планке заземления ст.управления, и к клеммам L1, L2, L3, PE частотника.
3. Кабель питания лебёдки (частотник-лебёдка). Подключен к клеммам U, V, W, PE частотника и к соответствующим клеммам U1, V1, W1 и к планке заземления лебёдки.
4. Кабель тормозов (частотник-лебёдка).
5. Кабель мониторинга тормозов (частотник-лебёдка).
6. Кабель соединения термистора лебёдки (частотник-лебёдка).
7. Кабель соединения тормозного резистора (частотник-тормозной резистор).
8. Кабель соединения энкодера лебёдки (частотник-лебёдка).
9. Кабель вентилятора лебёдки (ст.управления - лебёдка). В случае лебёдка имеет вентилятор, Подключите кабель к клемнику FAN, расположенный в нижней части ст.управления.

Пожалуйста, обратитесь на принципиальные электрические схемы данного заказа для подробного соединения.

6.3.1.2 Соединения Инсталляции

Первый пуск лифта требует непрерывность цепи безопасности. Таким образом все устройства безопасности должны быть подключены, те в шахте к кабелю SC8, те в приемке к кабелю Pit Stop and те на кабине к повесному кабелю.Наконец, соединение пульта инспекции ст.управления необходимо.

В любом случае, установка всех устройств безопасности Это стандартная процедура перед первым пуском. In special cases, где лифт должен пройти первый пуск без установки устройств безопасности, рекомендуется подключения локальных компонентов проводки для обеспечения непрерывности цепи безопасности. Эти компоненты будут коса проводов SC8 (без подключения ничего на ней), Pit Stop, пульт инспекции ст.управления и пульт инспекции кабины.

ВНИМАНИЕ! После первого движения лифта, установить правильным образом все устройства безопасности. В противном случае существует серьезная опасность возникновения несчастного случая.

В случае установленном огр.скорости по регуляции EN 81.1 + A3, Убедитесь, что он правильно подключен к ст.управления. Лифт может двигаться только если активирована его катушка безопасности Поэтому в случае он не подключен к ст.управления, лифт не будет иметь возможность двигаться.

6.3.2 Первое движение

Постольку, поскольку соединения описанны в предыдущих пунктах являются правильными, следующий шаг подать питание и перемещения лифта.

6.3.2.1 Подавать питание оборудованию

- ❑ Поверните переключатель инспекции на позицию MAN чтоб ввести лифт в режим инспекции.
- ❑ Включите основной рубильник здания и основной рубильник ст.управления (Если он установлен), чтоб запитать лифт. Проверьте что реле контроля фаз (FFR) ст.управления функционирует надлежащим образом наблюдая за led индикатор. Если led не загорается есть ошибка. Для того, чтобы восстановить его, выключите основной рубильник и проведите перефазировку на силовых клеммах L1, L2, L3 ст.управления. Например обменяйте местами два провода кабеля питания которые подключены к клеммам L1 и L2. Соблюдайте правила безопасности, и снова проверьте реле контроля фаз.
- ❑ Впоследствии, проверить активацию частотника.

Проверьте экран частотника. В случае активации будет отображаться следующее изображение.

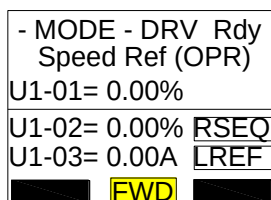


Рисунок 6.22: Экран частотника Yaskawa

6.3.2.2 Включая автоматические выключатели ст.управления

Чтоб ввести ст.управления в эксплуатацию, должны быть включены следующие выключатели:

- ❑ FPS, питание главной платы
- ❑ FT, питание трансформатора
- ❑ FCL, питание освещения кабины
- ❑ FBR, питание тормозов

Главная плата должна быть включена. На зеленой полоске в нижней части сервис тула, около логотипа LiSA, сообщение "Resend" должно быть отображено, что означает активацию инспекции ст.управления.



Рисунок 6.23: Экран сервис тул LiSA-20, инспекция ст.управления активна

6.3.2.2.1 Проверка цепи безопасности

- Поверните выключатель инспекции на позицию NORM для отключения режима инспекции ст.управления. Проверьте непрерывности цепи безопасности наблюдая за индикаторы основной платы как описано в изображении ниже. Основная плата получает обратную связь из 4 различных точек цепи безопасности:
 - ❑ **SK1.** Первая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Первая точка обратной связи проверяет устройства безопасности шахты (концевые выкл., огр.скорости, и т.д.), пульта инспекции ст.управления и контакт ловителей.
 - ❑ **SK2.** Вторая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Вторая точка обратной связи проверяет устройства безопасности кабины и контактов полуавтоматических дверей шахты.
 - ❑ **SK3.** Третья точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Третья точка обратной связи проверяет устройства безопасности контактов дверей кабины.
 - ❑ **SK4.** Четвёртая точка обратной связи цепи безопасности. Если загорается соответствующий индикатор на основной плате, цепь безопасности имеет преемственность до точки обратной связи. Четвёртая точка обратной связи проверяет контакты замков дверей шахты.

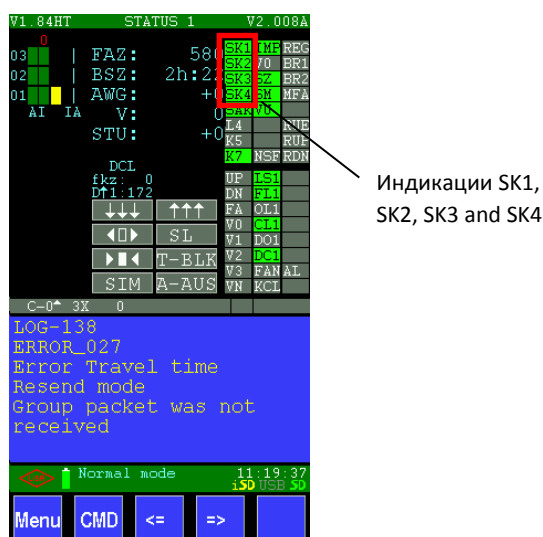


Рисунок 6.24: проверка цепи безопасности, LiSA-20

В случае разрыва цепи безопасности и зависимо от точки разрыва, все или некоторые из показателей цепи безопасности будут оставаться отключенные. Индикаторы отображаются в меню статус Лиза на сервис туле. Используйте мультиметр чтобы проверить, если в начале цепи безопасности есть напряжение ~ 230V AC. В случае признаков, проверить состояние выключателя FC и повторить измерение. Если есть напряжение ~ 230V AC но индикаторы не включены, проверьте соединения компонентов цепи безопасности.

- После завершения цепи безопасности поверните обратно переключатель инспекции на позицию MAN. Проверьте на экране сервис тула что режим инспекции ст.управления активен.

6.3.2.3 Параметры лебёдки

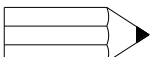
Каждая лебёдка имеет металлическую табличку с данными мотора. Некоторые из этих данных хранятся в частотнике для того, чтобы оптимизировать производительность системы. Программирование параметров лебёдки в частотнике делается на заводе KLEEMANN.

Прежде чем приступить к первому пуску, есть определенные параметры, которые должны быть запрограммированы правильно для того, чтобы оптимизировать производительность системы. Параметры связаны с лебёдкой и данными установки и можно найти в следующих группах параметров **Е: параметры лебёдки, F: Параметры настройки, О: Параметры, связанные с сервис тулом.**

Параметр	Описание	Значение
E1-01	Настройка входного напряжения	Номинальное напряжение питания переменного тока (Volt)
E1-04	Максимальная выходная частота	Номинальное значение лебёдки (Hz)
E1-05	Максимальное напряжение	Номинальное значение лебёдки (Volt)
E1-06	Базовая частота	Номинальное значение лебёдки (Hz)
E2-01	Номинальный ток лебёдки	Номинальное значение лебёдки (A) Она устанавливается автоматически после авто тюнинг
E2-02	Лебёдка Rated Slip	Вычисляется от частотника согласно Номинальным значениям лебёдки Она устанавливается автоматически после авто тюнинг
E2-03	Номинальный ток холостого хода лебёдки	Вычисляется от частотника согласно Номинальным значениям лебёдки Она устанавливается автоматически после авто тюнинг
E2-04	Количество полюсов лебедки	Зависит от лебёдки Она устанавливается автоматически после авто тюнинг
E2-11	Номинальная мощность лебёдки	Номинальное значение лебёдки (kW) Она устанавливается автоматически после авто тюнинг
F1-01	Резолюция энкодера	Зависит от энкодера

Table 6.4: Параметры которые должны быть корректные прежде первого пуска

Если необходимо изменить значение одного параметра, следуйте процедуре, перечисленных ниже. В следующем примере значение параметра C1-02 (кривая замедления 1) *меняется от 1,50 (по умолчанию) до 2.50 секунд*

Шаг		Экран
1	Включите питание частотника. Появится начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF FWD
2	Нажмите клавиши ^ или v пока не появится экран "Programming".	- MODE - PRG Programming  HELP FWD DATA
3	Нажмите "ENTER" клавишу для входа в меню Programming.	- PRMSET - PRG Initialization A1-00= 0 Select Language ← FWD →
4	Нажмите клавиши ^ или v чтоб выбрать группу параметров C.	- PRMSET - PRG Basic Setup C1-01= 1.50sec Accel Ramp 1 ← FWD →
5	Нажмите "ENTER" клавишу Дважды.	- PRMSET - PRG Accel/Decel C1-01= 1.50sec Acccel Ramp 1 ← FWD → → - PRMSET - PRG Accel Ramp 1 C1-01=1.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " ← FWD →
6	Нажмите клавиши ^ или v чтоб выбрать параметр C1-02.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=1.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " ← FWD →
7	Нажмите "ENTER" клавишу чтобы просмотреть текущее значение параметра (1.50sec). Мигает левая цифра.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=001.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " ← FWD →
8	Нажмите F1(лева), F2(права) или RESET, пока не будет выбран нужный номер. «1» мигает.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=001.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " ← FWD →

9	Нажмите клавишу ^ и введите 002.50	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=002 50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " ← FWD →
10	Нажмите клавишу ENTER и частотник подтвердить изменения.	Entry Accepted
11	Дисплей автоматически возвращается на экран, показанный на шаге 4.	- PRMSET - PRG Decel Ramp 1 C1-02=2.50sec (0.0-600.00) " 1.5sec " ← FWD →
12	Нажмите "ESC" клавишу чтоб вернуться в начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF █ FWD █

Table6.24: Меняя значение параметра в частотнике Yaskawa

6.3.2.4 Процедура первого пуска

Нажмите одновременно кнопку UP(вверх) и кнопку START(пуск) на пульте инспекции ст.управления и наблюдайте экран частотника. Если лифт движется без проблем, Следующие изображения будут отображаться в начальном меню.

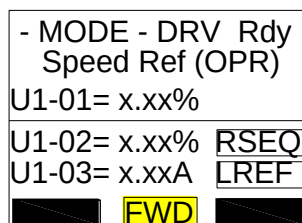


Рисунок6.25: Экран частотника Yaskawa при движении вверх на режиме инспекции

Это не обязательно что вверх движение должны сопровождаться указанием FWD и вниз движение REV индикацией. Она также может быть на оборот.

Вращение, указывающее частотником не связана с направлением кабины, но с вращением оси лебёдки с осью энкодера.

Кабина должна двигаться вверх и должен быть активирован реле K14 на Lisa-20 (RB). Это также может быть проверено путем соответствующего индикатора в меню статуса Лиза на сервис туле (индикатор станет зеленым).

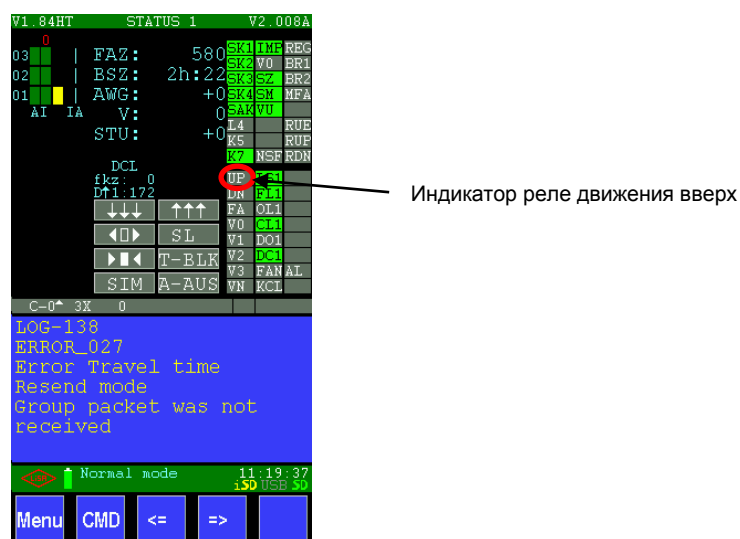


Рисунок 6.18: Проверка активации реле K14 на плате LiSA-20

Нажмите на кнопку DOWN(спуск) пульта инспекции и наблюдайте экран частотника. Если Лифт движется без проблем, следующее изображение будет отображаться на экране. Если во время движения вверх,направление лебёдки было **REV**, во время движения вниз должно быть **FWD**.

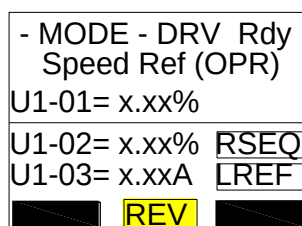


Рисунок6.19: Экран частотника Yaskawa при движении вниз на режиме инспекции

Кабина должна двигаться вниз и должен быть активирован реле K12 на Lisa-20 (RB). Это также может быть проверено путем соответствующего индикатора в меню статуса Лиза на сервис туле (индикатор станет зеленым).

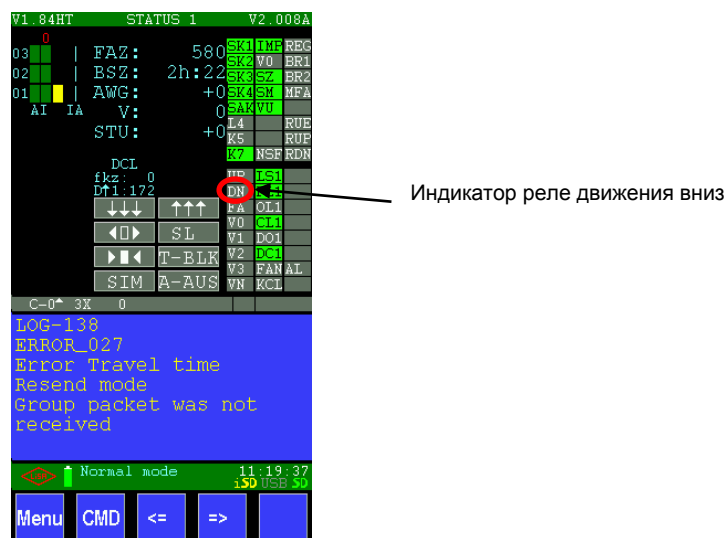


Рисунок 6.28: Проверка активации реле K12 на плате LiSA-20

В случае, если лифт перемещается вниз, несмотря на нажатие кнопки вверх и активации реле K14, нужно поменять направление вращения лебедки. Чтобы сделать это, измените провода входов направления частотника S1-S2.

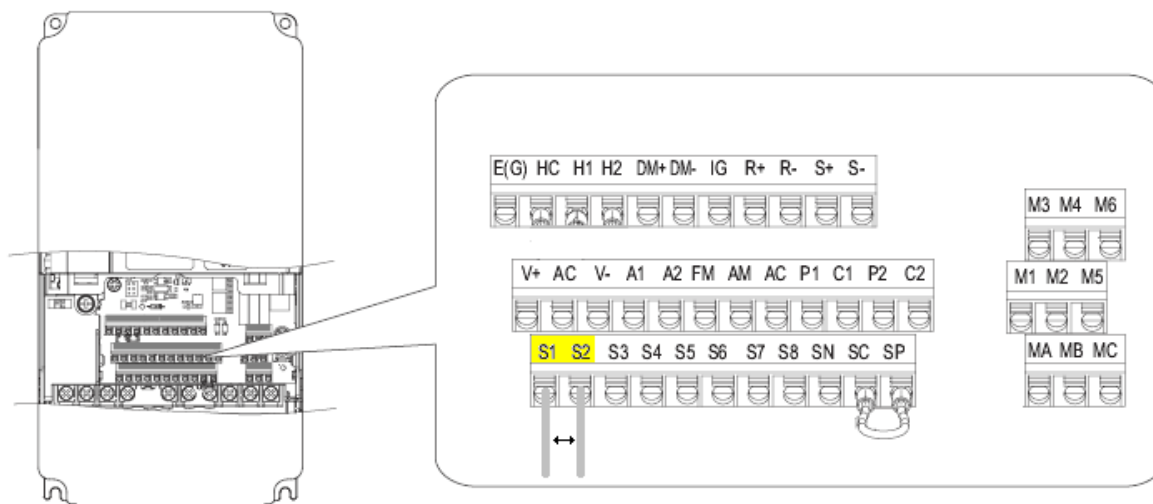


Рисунок 6.29: Меняя входы направления частотника

Внимание! Последовательность фаз лебёдки или последовательность фаз выхода частотника, никогда не должны чередоваться чтоб поменять направление движения.

6.3.2.5 Auto Tuning (optional)

Процедура автоматической настройки предлагается только если первое движение было неудачное.

In that case the type of auto tuning that must be executed is the Stationary Auto Tuning (T1-01 = 1).

At first the value of the parameter H2-02 must be changed from 51 to 6 (H2-02 = 51 → H2-02 = 6). By changing the value of H2-02, the лебёдка contactors remain energized during the whole process of Auto-Tuning. The following steps until the completion of the procedure are displayed in the following diagram.

Step		Display
1	Включите питание частотника. Появится начальный экран.	- MODE - DRV Rdy Speed Ref (OPR) U1-01= 0.00% U1-02= 0.00% RSEQ U1-03= 0.00A LREF FWD
2	нажмите ^ или v до тех пор пока экран Auto - Tuning появится	- MODE - PRG Auto - Tuning AUTO HELP FWD DATA
3	нажмите ENTER чтоб войти в меню параметров.	- A.TUNE - PRG Tuning Mode T1-01= 0 *0* Standard Tuning ESC FWD DATA
4	нажмите ENTER чтоб выбрать значение T1-01.	- A.TUNE - PRG Tuning Mode T1-01= 0 *0* Standard Tuning "0" ← FWD →
5	нажмите ^ чтоб поменять значение на "1".	- A.TUNE - PRG Tuning Mode T1-01= 1 *0* Tune - No Rotate "0" ← FWD →
6	Сохраните нажимая ENTER.	Entry Accepted
7	Экран автоматически возвращается на параметр T1-01.	- A.TUNE - PRG Tuning Mode T1-01= 1 *1* Tune - No Rotate ESC FWD DATA

8	Нажмите ^ для доступа к параметру номинальной мощности лебёдки T1-02.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T1-02 = 4.00 kW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA
9	Нажмите ENTER для доступа к значению параметра номинальной мощности лебёдки T1-02.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T1-02 = 004.00 kW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA
10	Нажмите F1, F2, RESET, ^ и v чтоб ввести мощность лебёдки в kW.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T1-02 = xxx.x kW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA
11	Нажмите ENTER для сохранения значения.	Entry Accepted
12	Экран автоматически возвращается на экран в шагу 8.	- A.TUNE - PRG Mtr Rated Power T1-02 = xxx.xxkW (0.00 ~ 650.00) "4.00kW" ESC FWD DATA
13	Повторите шаги 8-12 to set the following parameters: •T1-03: Номинальное напряжение •T1-04: Номинальный ток •T1-05: Номинальная частота •T1-06: Количество полюсов •T1-07: Номинальная скорость	
14	После ввода данных перечисленных на табличке лебёдки, нажмите ^ чтоб подтвердить.	- A.TUNE - DRV Auto-Tuning 0.00 Hz/ 0.00A Tuning Ready? Press RUN key ESC FWD
15	Нажмите RUN чтоб запустить автонастройку.	- A.TUNE - DRV Rdy Tune Proceeding X.XX Hz/ X.XX A <<<<<< >>>>>> FWD

16	Автонастройка закончивается после пары минут.	- MODE - DRV End Tune Successfull FWD RESET
----	---	---

Table6.6: стационарная автонастройка

Если автонастройка завершится успешно, восстановите значения параметров **b1-02** (b1-02 = 0 ➔ b1-02 = 1) и H2-02 (H2-02 = 6 ➔ H2-02 = 51) для того, чтобы перейти к первому движению лифта.

7 Описание параметров

LiSA20 параметры распространяются на внутренние страницы. Чтобы изменить или просмотреть значения, используйте меню навигации или прямой доступ связанные страницы. Вызовите нужную страницу, введя 7 плюс три значный номер страницы (Например, страницы 60: CMD -> 7060 -> OK).

7.1 Основное меню LiSA20

Основное меню LiSA20 служит для выбора и ввода уровня параметров. Имена индивидуальных "плиток" позволяет выбрать требуемый параметр или функцию диагностики.

Главное меню имеет функции связанных сегментации, т.е. различных параметров можно получить различными способами. Используйте команду CMD, чтобы перейти



непосредственно к требуемой странице.

Рисунок 7.1: Main menu

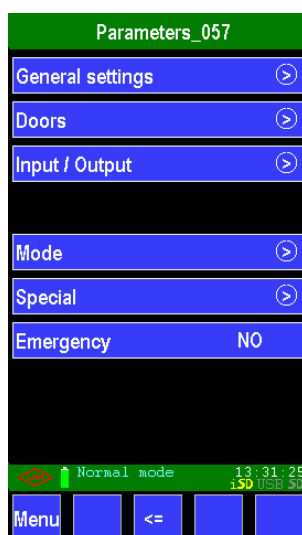
Parameter	Пункты данного меню служат для всех основных параметров. Таковы наиболее важные общие параметры, Параметры дверей, входы/выходы, режим работы, специальные, аварийные / RDT.
Language	Служит для выбора языка системы. Немецкий, английский, шведский и голландский в настоящее время полностью интегрированы.
Status LiSA	Страница статуса лифта с вводом команд и возможность идти дальше для обзора страниц.
Save	Этот пункт меню отображается, если параметры были изменены ранее. Значения сохраняются не только на процессор, но и на носитель (SD-карт/USB флэш-накопитель).
Setup	Для первого ввода в эксплуатацию лифта от техника, только несколько параметров требуются. Они могут быть выбраны здесь непосредственно.
APO+PB	Текущая информация сигналов процессора и реле и платы APO.
Timers	Текущая информация о таймеров ст.управления (еще не завершено).
Battery	Отображение информации о +Н напряжение питания, напряжение аккумулятора, зарядное напряжение and current.

DCP	Прямой контроль частотника с DCP с дисплеем индикации частотника. Эта страница может быть выбрана только если включен DCP.
TÜV test	Функции для облегчения приемо-сдаточные испытания от авторизованный инспекторов (на пример Проверка время путешествия).
Tools	Этот элемент помогает в настройках, диагностических функциях, Резервное копирование и восстановление, инструменты данных, кривые путешествия и сигналов и анализ заданий ввода/вывода.
Log	Информация об инцидентах и ошибок.
Display	Дисплей кабины или этажей.
User	Логин пользователя (Код компании), сведения о системе.
Rescue	Дисплей для аварийного режима.

7.2 Параметры

Вследствие различных возможности настройки в разделе «Parameter» мы ввели подменю для параметров. Все параметры доступны здесь.

[Прямой доступ: CMD -> 7057-> ОК]



Этот параметр меню разделен:

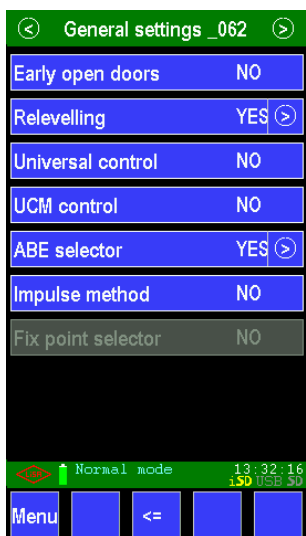
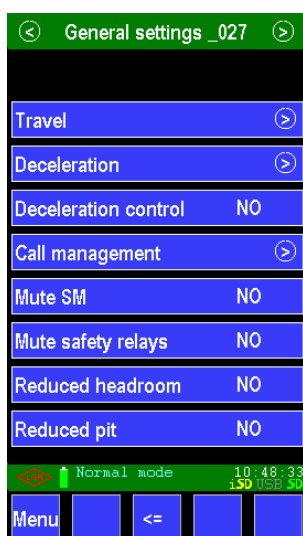
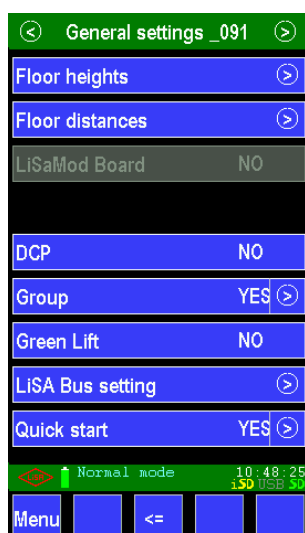
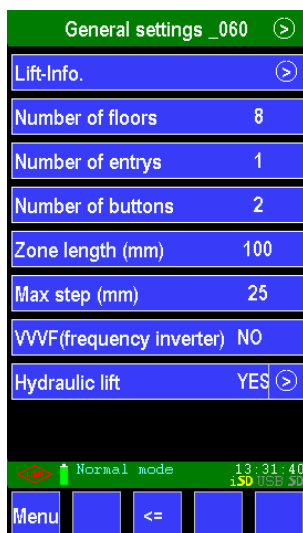
- ❑ "General settings"(Общие параметры) как количество остановок, частотник, Высота остановки, доступ здании, Роллинг тексты, и т.д..
- ❑ Конфигурация относительно «дверей», как время, доступ, дверь сигналы, и т.д..
- ❑ Параметризации «Input/Output»(входы/выходы) за стороны двери, кабину, значения ст.управления и общего управления. В подразделе «mode»(режим) serves to conРисунок operating states for normal travel, various possible special travels, fire emergency, passenger control, penthouse, etc.
- ❑ "Special" используется для задания языка, времени и несколько специальных функций.
- ❑ Зайдите в «Emergency» (чрезвычайное положение) для задания параметров чрезвычайных сервис центр данных и почтовых серверов.

7.2.1 General settings(общие настройки)

Пункт меню "General Parameters"(общие настройки) обеспечивает доступ к информации, содержащей основные параметры.

Начиная с первой страницы (060), Используйте лучшие стрелки вправо и влево для перехода к другим страницам. Прямой доступ к этим страницам можно командой 7 плюс 3-значный номер страницы.

[Прямой доступ: CMD -> 7060 or 7091 or 7000 or 7027 or 7062 or 7196 -> OK]



Параметр [Direct access]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Lift info(инфо лифта) [CMD → 7060 → OK]	Здесь вы можете ввести информацию общего подъема. Изготовитель берется из кода компании. Дополнительную информацию можно ввести. В настоящее время доступна следующая информация: Поднимите ID; улица1; улица2; номер дома; почтовый индекс; город; Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.1.1.		
Number of floors(количество остановок)	количество остановок. Примечание для групп: Все лифты одной группы имеют одинаковое количество посадок. Содержит все остановки к которым можно добраться любым лифтом группы. Пример: Лифт 1 имеет В, G, 1, 2, 3, 4, 5 и Лифт 2 имеет G, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 → количество остановок=9.		2-63
Number of entries(количество входов)	Количество сторон дверей. (1): <i>один доступ</i> (2): <i>два доступа</i>	1	1-2
Number of buttons(количество кнопок)	Количество кнопок на остановке. (1): <i>Управление с одной кнопки</i> (2): <i>Управление с двух кнопок (вызов вверх или вниз)</i>	2	1-2
Zone length(длина зоны)	Определение длины зоны в мм (=Длина зоны Z1). Количество вычислений на основе определения длины направляющих, которых LiSA требует для выбора шахты, на пример ☐ Измерение скорости ☐ Определение расстояния остановок (Если требуется, пульс константа) ☐ Определение длины эмулируемой зоны (Z1) Если используется абсолютный энкодер. Положение магнитов дверной зоны (Z2) зависит от этого. Обычно Z2 предполагается, что он является 10 см длиннее, чем Z1 (5 см вверх и 5 см вниз). ☐ определение контролируемой зоны для обнаружения ану непреднамеренные движения кабины (UCM).	100	2-511
Max. Step(макс. шаг) (mm)	Определение максимального значения шага для уровня кабины на остановке.	25	
VVVF (частотник) [CMD -> 7061 -> 7108 -> OK]	Запрашивает ли тягового-каната лифта эксплуатируется с частотником. Выбрав "YES"(да), Параметры частотника сделаны видимыми. Нажмите > для перехода на страницы с параметрами частотника(стр. 61), которые описаны ниже в главе 7.2.1.2.		YES/NO
Hydraulic lift(гидр.лифт) [CMD -> 7003 -> 7189 -> 7005 -> OK]	Запрос, управляется ли гидравлический лифт. Выбрав "YES"(да), Параметры гидр.лифта сделаны видимыми. Press > для перехода на страницы с параметрами гидравлики (стр. 3), которые описаны ниже в главе 7.2.1.3.		YES/NO
Высоты остановок [CMD -->7004 --> OK]	Почтите и при необходимости введите абсолютные высоты остановок и ноль абсолютного энкодера на странице 4. Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.4.		
Расстояния остановок [CMD -> 7011-> OK]	Ввод расстояния остановок в меню Страница 11. Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.5.		

Параметр [Direct access]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Плата LiSA MOD	Запрос если плата LiSA MOD будет использована. Этот параметр позволяет для выбора шахты через абсолютный энкодер не требуя переключателя шахты (двойной читатель) и некоторые функции безопасности, такие как Например ограничение инспекции, мониторинг фартука, и т.д..		YES/NO
DCP [CMD -> 7183 -> 103 -> OK]	Запрос если частотник эксплуатируется с DCP. Выбрав "YES" параметры DCP сделаны видимыми. Нажмите > чтобы перейти к странице информации DCP, которая отображается далее в главе 7.2.1.6.		YES/NO
Группа [CMD -> 7026 -> 7008 -> OK]	Запрос если количество лифтов вводятся в группу. Выбрав "YES" параметры группы сделаны видимыми. Нажмите > для перехода на страницы с параметрами группы (страница 26), которые отображаются далее в главе 7.2.1.7.		YES/NO
Зеленый лифт [CMD -> 7109-> OK]	Запрос если энергосберегающие функции должны быть включены. Выбрав 'Yes' параметры для зеленых лифтов сделаны видимыми. Нажмите > для перехода на страницы с энергосберегающими параметрами (страница 109) которые отображаются далее в главе 7.2.1.8.		YES/NO
Настройки шины LiSA [CMD -> 7102-> OK]	Служит для специальных настроек шины Лиза. Нажмите > для перехода на страницы с параметрами шины LiSA (страница 102), которые отображаются далее в главе 7.2.1.9.		
Быстрый старт [CMD -> 7035-> OK]	Запрос если функции Быстрого старта должны быть активированы. Выбрав 'Yes' параметры быстрого старта освобождаются. Необходимые предварительные условия для этого процесса являются один частотник с поддержкой этой функции и соответствующей проводки. Нажмите > для перехода на страницы с параметров быстрого старта для запуска, которые отображаются в главе 7.2.1.10.	NO	YES/NO
Доступ здания [CMD -> 7001-> OK]	Определение досупов связанных с состоянием шахты на стороны дверей 1 и 2. Максимум 64 доступа возможны каждой стороне двери. Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.11.		
Основная остановка	Определяет основные остановки и таким образом влияет на поведение парковки и обработки вызовов. Если режим парковки (параметр см."Parking mode") выбран, основная остановка преимущественно занята. В случае систем одной кнопки с отменой зависящих от направления вызова (параметр см."Direction-dependent call cancellation") основная остановка служит для определения коллективных направлений. Все этажные вызовы в посадках ниже или на основной остановки производятся вверх. Соответственно, этажные вызовы выше основной остановки осуществляются вниз. В случае две кнопки групп с разным числом остановок в нижней части, Определение основной остановки имеет эффект что все этажные вызовы ниже или на основной остановки назначаются кабине покрывая нижней части.	2	1-64
Этикетки остановок [CMD -> 7018-> OK]	Определяет имена остановок для дисплеев шины LiSA на стр. 18. Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.12.		

Параметр [Direct access]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Отображения движущегося текста [CMD -> 7006 -> 7007 -> OK]	Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.13.		
Движение [CMD -> 7029-> OK]	Настройка значений движения (стр. 29). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.14.		
Замедление [CMD -> 7030 or 7036 -> OK]	Настройка значений замедления(change to page 30). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.15.		
Управление вызовов [CMD ->7031-> OK]	Спецификация обработки вызовов (стр. 31). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.16.		
Немой SM	Запрос, должны ли быть реле безопасности активированы при прохождении лифта через остановки.		YES/NO
Маленькое расстояние потолка [CMD->7066-> OK]	Выбрав "Yes", параметры мал.расстояния потолка освобождаются. Нажмите > чтоб перейти на страницы мал.расстояния потолка (стр. 66). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.17.		YES/NO
Мелкий приямк [CMD->7076-> OK]	Запрос, должна ли быть функция мелкого приямка активна. Выбрав "Yes" the параметры мелкого приямка освобождаются. Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами мелкого приямка (стр. 76). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.18.		YES/NO
Предоткрытие дверей [CMD->7063-> OK]	Запрос, должно ли быть "предоткрытие дверей" активно. Выберите "NO" чтоб изменить на "YES". Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами предотвращения дверей (стр. 63). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.19.		YES/NO
Выравнивание [CMD->7064-> OK]	Запрос, должна ли быть функция "выравнивания" активна. Выберите "NO" чтоб изменить на "YES". Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами выравнивания (стр. 64). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.20.		YES/NO
Универсальное управления	Универсальное управление обозначает: Один этажной вызов (только один) принимается только если ☐ Откидная дверь является/являются закрытыми, ☐ Нет приказа кабины, ☐ Как пройдут 3 секунды после того как время простоя закончилось - до этого, приказы кабины будут предпочтительнее.	NO	YES/NO
UCM контроль [CMD->7065-> OK]	Запрос, должен ли быть UCM контроль активен. Выбрав "Yes", параметры контроля UCM освобождаются. Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами контроля UCM (стр. 65). Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.21.		YES/NO
Выбор ABE [CMD->7069-> OK]	Запрос, должен ли быть ABE (абсолютный энкодер) активен как средство отбора. Выбрав "Yes", параметры абс.энкодера освобождаются в то время как другие методы определения устанавливаются на «No». Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.22.	YES	YES/NO

Параметр [Direct access]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Импульсный метод	Запрос, должен ли быть импульсный метод активен как средство отбора. Выбрав "Yes", параметры импульсного метода освобождаются в то время как другие методы определения устанавливаются на «No». Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.23.	NO	YES/NO
Выбор фиксированной точки	Позволяет определение шахты с фиксированным методом. Это требует определение шахты с 1 (SGm) или 3 сигнала зоны (SGu, SGm, SGo) для выравнивания и предоткрытия и так же один дополнительный магнитный датчик (SGz) который подключен параллельно с SGm для начала замедления. Перекрывание расстояний замедления не возможно в этом методе определения. Если выбрано "yes", то другие методы определения устанавливаются на "no".	NO	YES/NO
Вентилятор лебедки [CMD -> 7197-> OK]	Запрос, должен ли быть вентилятор лебёдки активен. Нажав на текущее значение (т.е. Yes или No) появляется меню. Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами вентилятора лебёдки. Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.24.		YES/NO

В следующих главах будут далее описаны вложенные меню, упомянутых в приведенной выше таблице.

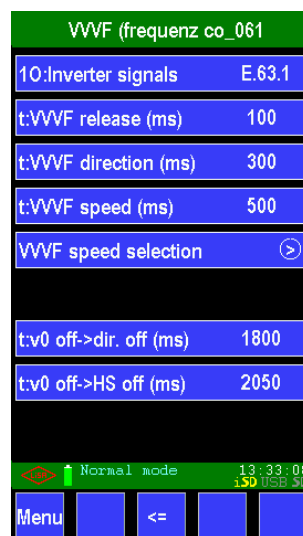
7.2.1.1 Информация лифта

The screenshot shows a vertical menu titled 'Lift-Info.' with the following fields: Lift ID, Manufacturer, Street 1, Street 2, No, ZIP, and City. Below these fields, there is a status bar showing '<L> Normal mode' and a 'Menu' button at the bottom left.

Параметры [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Lift ID	Свободно выбираемых ASCII текст (макс. 20 символов) Здесь может быть введено. В то же время свободно конфигурируемых лифта ID служит как имя папки для всех данные/ резервные копии сохраненные на этой установки носитель (SD-карта/ Флэш-накопитель USB).		ASCII-text
Manufacturer(Производитель)	Предписанные текст, взятый из кода компании первой установки.		

Параметры [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Street 1(Улица 1)	Первый Факультативный ASCII-текст указывает на расположение установки (улица).		
Street 1(Улица 2)	Второй необязательный текст ASCII указанием установки местоположение (улица).		
No (Номер дома)	Необязательный текст, предоставление информации о номере дома объекта.		
ZIP(ИНДЕКС)	Необязательный текст, предоставляя информацию о индекса объекта.		
City(Город)	Дополнительные ASCII-текст предоставление информации о местоположении объекта (город).		

7.2.1.2 VVVF (частотный преобразователь)



Параметры [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
10: Inverter signals(сигналы Частотника)	Определение первого выхода для сигналов частотника при параллельной передаче и при подключений к другим конекторам, чем X7 на РВ.		
t: VVVF release (ms)(освобождение частотника)	Время от начала, после чего освобождается частотник.		0-1000ms
t: VVVF direction (ms) (направление частотника)	Время от начала, после чего назначается частотник с сигналом направления.		0-1000ms
t: VVVF speed (ms) (скорость частотника)	Время от начала, после чего назначается частотник с сигналом скоростей.		0-1000ms

Параметры [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
VVVF speed selection(выбор скоростей частотника) [CMD -> 7034-> OK]	Изменить на подменю S34. Ст..управления обеспечивает 8 различных скоростей. Они передаются в частотник с 5 закодированных сигналов скоростей (бинарный, Грея,...). В случае линейного управления, только 5 скоростей может быть выбрано. Это меню служит для присвоения скорости с выходных сигналов. Нажмите круги, чтобы включить или отключить сигнал (Зеленый = включено). Подтверждения выполненных параметров, нажав на кнопку «ОК» (Рисунок 9.5).		
t:v0 off->dir. off (ms)	Время, прошедшее между отключения сигнала скорости v0 (скорость дотяжки) и сигнала направления. Оно соответствует времени для частотника для электрически управляемого стопа.		0-2000ms
t:v0 off->HS off (ms)	Время, прошедшее между отключения сигнала скорости v0 (скорость дотяжки) и сигнала пускателей. Оно соответствует времени для частотника для отключения тормозов.		0-2000ms

7.2.1.3 Гидравлический лифт

Hydraulic lift 1/ 003 t:Star delta time (ms) 1500 Delta also at down NO T:Lowering time(s) 600 Use VVVF NO t:Valve run on-Up (ms) 0 O:Motor run on -.-.- t:Motor run on-Up (ms) 500 Motor run on down NO t:Motor run on-Down (ms) 500 Normal mode 13:33:43 150 USB SD Menu				Hydraulic lift 2/ 189 O: Output speed V1 -.-.- Use v1 for inspect. NO Use v3 with V1 NO O:Speed Vn -.-.- t:warm-up time (min.) 0 warm-up floor 2 Valve test YES t:Ignore min. press. (ms) 0 Normal mode 13:33:53 150 USB SD Menu				Hydraulic lift 3/ 005 I:Valve run -.-.- I:Valve ready -.-.- I:Valve(SMA) -.-.- t:IValve delay (ms) 1700 I:Check valve 1 -.-.- I:Check valve 2 -.-.- Ventiltest In Auf YES Ventiltest In Ab NO Ventiltest In Ab/Auf NO Normal mode 13:34:04 150 USB SD Menu			
Параметр [Прямой доступ]		Описание		Значение по умолчанию		Диапазон значений					
t:Star delta time (ms)(время звезда-треугольник)		Время после которого питание мотора переходит от звезды на треугольник при старте.				0-2000 ms					
Треугольник при спуске		Выбор при котором треугольник используется и при спуске.				YES/NO					
T:Lowering time (s)(Таймер парковки)		Время, после чего кабина припаркована в нижней остановки.				0-600 s					

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Use VVVF [CMD-> 7061-> 7108-> OK]	Выбор если применяется частотно управляемый ограничитель . Нажмите > чтоб перейти на страницы с частотно управляемым VVVF. Перейти на подменю S61 которое служит для настройки разных параметров частотно управляемой гидравлической системы. Для дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 9.2.1.2		YES/NO
t: Valve run on-Up (ms)(интервал перепрохода клапана)	Когда интервал времени перепрохода клапана настроен на 0, оба гидроагрегат и клапан отключаются одновременно. Для интервала времени перепрохода клапана больше чем 0, и учитывая что пускатель гидроагрегата выключен при движении вверх, клапан остается открытым на интервал времени указан в "t: valve overrun" (milliseconds). Только после того клапан закрывается. <i>Обратите внимание на следующее: Впоследствии заданы параметры перепрохода выключены когда значения для перепрохода настроены. В случае нисходящего движения, не существует перепроход клапана.</i>	0	0-1000ms
O:Лебёдка run on(выход перепрохода гидроагрегата)	Служит для выбора выхода или реле который производит перепроход клапана. Контакт реле находится в цепи контроля клапана что делает нажёмным что они выключатся прежде чем гидроагрегат от настройки перепрохода. <i>Если этот параметр назначен с адресацией, следующие 3 параметра также должны быть запрограммированы.</i>		
t: Лебёдка run on- Up (ms) (интервал перепрохода гидроагрегата вверх)	Интервал времени при движении вверх (milliseconds) который указывает на сколько раньше должен отключится клапан прежде отключения пускателей.	1000 ms	0-2000 ms
Motor run on down	Служит для выбора если перепроход гидроагрегата включен при движении вниз!. При движении вниз, активированные переполнения ведет клапаны закрыть перед отключения пускателей; что приводит к плавной остановке.	NO	YES/NO
t: Motor run on-Down (ms) (интервал перепрохода гидроагрегата вниз)	Интервал времени при движении вниз (milliseconds) который указывает на сколько раньше должен отключится клапан прежде отключения пускателей.	500 ms	0-2000 ms
O: Speed V1(Скорость V1)	Выбор выхода который подает сигнал промежуточной скорости V1. <i>Если этот параметр назначен с адресацией, следующие 2 параметра также должны быть запрограммированы.</i>		
Use V1 for inspect.(применять V1 для инспекции)	Запрос если быстрое движение инспекции производится с скоростью V1.	NO	YES/NO

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Use V3 with V1(применять V3 с V1)	Запрос если сигнал V3 должен быть подан для промежуточной скорости.	NO	YES/NO
O:Speed Vn(Скорость Vn)	Выбор выхода который подает сигнал скорости выравнивания Vn.		
t: warm-up time (min)(время разогрева)	Запрос чтобы установить временные рамки для остановки (в минутах) после которых разогревательный проезд должен быть сделан. Задать время от минимум 15 минут до максимум один день или - вводя значение 0- отключите разогревательный прогон. <i>Если этот параметр назначен с значением больше чем 0, следующий параметр должен быть запрограммирован.</i>	0	0-1440
warm-up floor(этаж разогрева)	Укажите остановку для разогревательного прогона. Если лифт уже находится на этой остановке, он поедит на нижнюю (или в настоящее время напротив) остановку.	2	1-64
Valve test(тест клапана)	Включает тест клапана. Один раз в день, на 02:00, выполняется тест клапана, если он включен. В этом случае, оба клапана активируются самостоятельно и последовательно чтоб проверить если замечается движение кабины. Если нет движения, оба клапана полностью функциональный и лифт осается в рабочем режиме. В любом другом случае, лифт выходит из строя с индикацией "valve error"(ошибка клапана).	NO	YES/NO
t: Ignore min. press. (ms)(время игнорирования минимального давления)	Время в миллисекундах, для которых минимальное давление будет игнорироваться.	0	
I:Valve RUN	Selection of the input to test the control block of a hydraulic system using the RUN signal (e.g. Oildynamic NGV A3): During standstill the RUN-signal is turned off and reactivates within 2s after the lift starts travelling. At the end of the travel RUN is again deactivated within 2s.		
I:Valve READY	Selection of the input to test the control block of a hydraulic system using the READY signal: the signal is active when the hydraulic system operates in error-free standstill. When the lift starts travelling, READY switches off within 2s and re-activates at the end of the run within another 2s.		
I:Valve (SMA)	Выбор входа которым проверяется блок клапана используя сигнал клапана (SMA).		
t: iValve delay (ms)	Временная задержка сигнала SMA.		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I: Check valve 1(проверка клапана 1)	Выбор входа для проверки клапанов гидравлической системы индивидуально,активен клапан 1: Процедура проверки аналогичная проверки открытия тормозов в лифтах с частотником. Тормоза открытые во время движения (активны) и закрыты при остановки (не активны).		
I: Check valve 2(проверка клапана 1)	Выбор входа для проверки клапанов гидравлической системы индивидуально,активен клапан 2: Процедура та же самая как сверху.		
Ventiltest in Auf(проверка клапана вверх)	Активирует проверку обоих клапанов 1 и 2 при движении вверх. Если переключения сигнала пренодлежит ошибки как при включения тормозов,ошибки 101 до 104 будут сообщены.	YES	YES/NO
Ventiltest in Ab(проверка клапана вниз)	Активирует проверку обоих клапанов 1 и 2 при движении вниз. Если переключения сигнала пренодлежит ошибки как при включения тормозов,ошибки 101 до 102 будут сообщены.	NO	YES/NO
Ventiltest in Ab/Auf((проверка клапана вниз/вверх)	Активирует проверку обоих клапанов 1 и 2 при движении вверх и вниз. Если переключения сигнала пренодлежит ошибки как при включения тормозов,ошибки 103 до 104 будут сообщены.	NO	YES/NO

7.2.1.4 Высоты остановок



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
ABE reference point(контрольная точка абс.энкодера)	Ввод нулевой точки абсолютного энкодера, если известна. Это значение поступает от абсолютного энкодера при TeachIn(обучение). Это указывает высоту остановки 1 на абсолютном энкодере. <i>Примечание: В ст.управления, высота остановки 1 = 0.</i> Если нулевая точка изменяется в пределах расстояния остановки (а ой не больше), расстояния на последующих этажах, не подвержены эти изменения. Таким образом можно исправить нулевое значение когда оно уже задано. В случае расстояние действительно изменяется на значение больше, чем расстояние предустановленной остановки, как следствие сдвигается вся зона.	0	0-999999 mm
Floor 2(остановка 2)	Значение высоты остановки 2. Она рассчитывается путем ввода расстояния между остановок 1 и 2 по словам следующим: высота остановки 2 = 0 + расстояние остановок 1-2. <i>Примечание: Изменение этого значения приводит к изменениям связанных дистанций остановок а также изменения в последующие расстояния, так как значение 0 остается контрольной точкой!</i>	3000	0-999999 mm
Floor 3 (остановка 3)	Значение высоты остановки 3. Она рассчитывается путем ввода расстояния между остановок 2 и 3. высота остановки 3 = высота остановки 2 + высота остановки 2-3 и т.д. Следующие страницы содержат далее высоты остановок, если необходимо.	6000	0-999999 mm

7.2.1.5 Расстояния остановок



Параметр [прямой доступ]]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Distance 1 – 2 (расстояние 1-2)	Значение расстояния между остановки 1 и остановки 2 в mm (от одного порога ДШ до другого).	3000	0-999999 mm
Distance 2 – 3 (расстояние 2-3)	Значение расстояния между остановки 2 и остановки 3 в mm etc. Следующие страницы содержат дальнейшие расстояния остановок, если требуется.	3000	0-999999 mm

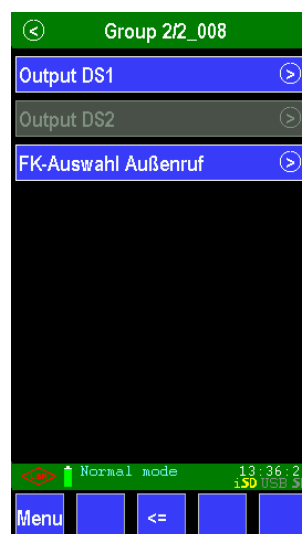
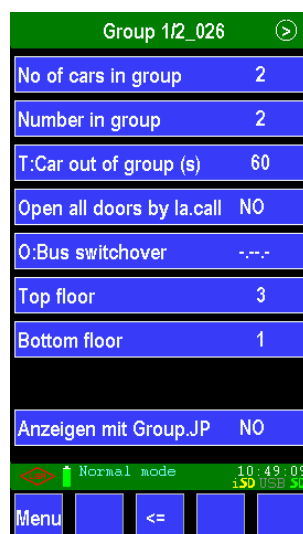
7.2.1.6 DCP



Страница “DCP setup” (настройка DCP) служит, чтобы сделать некоторые конкретные настройки частотника. Эти параметры зависят от типа частотника.

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Send menu key one time(посылать кнопку меню один раз)	Обычно, меню частотника на странице операции DCP посылается несколько раз. И одно сообщение конца когда отпускаем кнопку. Значение по умолчанию "NO". Некоторые частотники, Однако, требуют только одно сообщение. В этом случае выберите "YES". То же самое относится к меню клавишу end.	YES	YES/NO
Send menu end key(посылать кнопку конец)	Когда отпускаем, некоторые частотники требуют сообщение окончания обработки. Другие типы частотников однако не способны такой сигнал окончания обработки. Таким образом, При выборе "NO" сигнал окончания не будет выпущен.	YES	YES/NO
Use 16 bit (использовать 16 bit)	Обратите внимание: С самого начала 2015 автоматизирован этот параметр под списке DCP и поэтому больше не требуется. Справочная информация: Частотника список DCP служит для отправки пути движения до места назначения. Если расстояние до следующей остановки больше чем 30 метров, необходимо задать параметр "YES". Предостережение: Некоторые частотники пока не понимают этот список. В случае возникновения каких-либо проблем обращайтесь к Kleemann.	NO	YES/NO
Deceleration from LiSA (замедление от LISA)	Когда выбрано "YES", значения заданного замедления от контроля будут использоваться во время значения предложены от частотника от списка DCP игнорируются. При выборе "No" однако, значения предложены от частотника будут использоваться. Это относится к DCP3 и DCP4.	NO	

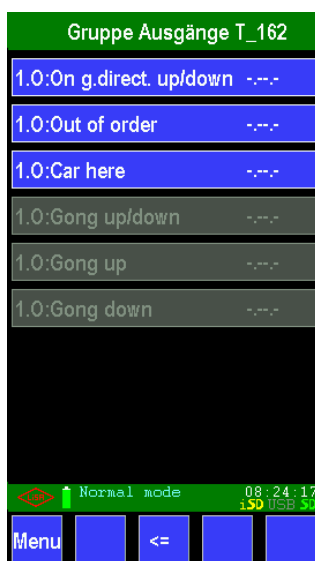
7.2.1.7 Группа



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
No. of cars in group (количество лифтов в группе)	Указание количества лифтов в группе.		0-16
Number in group (номер лифта в группе)	Выбор номера лифта в группе. Каждому лифту дается номер, основанный на подряд нумерации. Номер лифта отправляется в список группы, который служит сообщить о состоянии и другие лифты.		1-16
T:Car out of group (выход лифта из группы)	Время в секундах, после чего этот лифт покидает группу, т.е. чтоб освободить остановку на которой этот лифт стоит, для других лифтов (например блокирование из-за распашных дверей, которые открыты на более длительного время).	60	0-9999 s
Open all doors by la.call (открытие дверей всех лифтов при вызове)	Выбираем если хотим чтоб все лифты открывали двери при нахождении на одинаковой остановке.	NO	YES/NO
O: Bus switchover (переключение шины)	При активации кнопок, Одна этажная шина может использоваться для двоих лифтов группы. Если один из лифтов выходит из строя, шина и её питание прилегающего лифта переключаются с помощью реле который активируется через закрытый выход.		
Top floor (верхний этаж)	Выбор самой верхней остановки группы лифтов. Все лифты группы всегда применяют одинаковое количество остановок. Он состоит из общего количество остановок от лифта который едет на нижнюю и того который едет на верхнюю. Если лифт 1 = B,G,1,2,3 и лифт 2 = G,1,2,3,4 – количество остановок для обоих лифтов равно 6. Нижняя лифта 1 = 1, верхняя = 5. The Нижняя лифта 2 = 2, верхняя = 6.	количество остановок	1-64
Bottom floor (нижний этаж)	Выбор нижней остановки этой группы лифтов.	1	1-64
Display with Group.Jp (показать с переключкой группы)	Если параметр имеет значение „No“, дисплеи шины лифта активируются обычно. С изменением параметра на „Yes“ однако, все дисплеи с набором (запаянной) перемычкой шины - или соответственно LiSY4A-дисплеи – активируются с параметров группы. Аннотация: Дисплеи лифта А подключены на линию А для этажа. Дисплеи лифта В Аналогичным образом подключены на линию на этажную линию А. Для того чтобы показать корректно этажную информацию лифта группы, настройки групповой перемычки должны применяться на дисплеи лифта В. Поэтому, параметр “Display with Group.Jp” устанавливается “Yes” для лифта В и “No” для лифта А.	NO	YES/NO

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Output DS1 [[CMD → 7162 → OK] (выход DS1)	Специальные настройки группы для двери стороны 1 можно ввести здесь. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.7.1. <i>Информация: Эта функция доступна только для групповых плат L20-GC.</i>		
FK – Auswahl Außenruf [CMD → 7166 → OK]	Эта страница служит для ввода специальных параметров группы для выбора лифта. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главу 7.2.1.7.2. <i>Информация: Эта функция доступна только для групповых плат L20-GC.</i>		

7.2.1.7.1 Выход DS1



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
1.O: On g. direct. Up/down (непрерывное направление вверх/вниз)	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для продолжения движения направлении на двери стороны 1 для 'Вверх' and 'Вниз'.		
1.O: Out of order (вышел из строя)	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для информации 'вышел из строя'.		
1.O: Car here (лифт здесь)	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для информации 'лифт здесь'.		
1.O: Gong up/down (гонг вверх/вниз)	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для гонга 'вверх'- и 'вниз'.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
1.O: Gong up (гонг вверх)	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для гонга 'вверх'.		
1.O: Gong down (гонг вниз)	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для гонга и 'вниз'.		

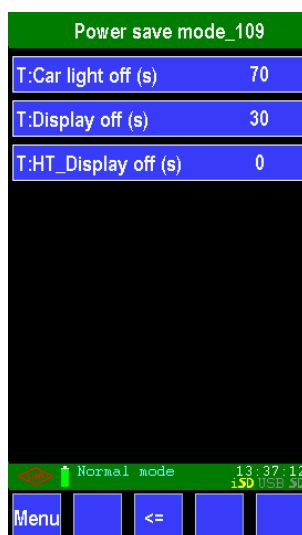
7.2.1.7.2 FK – Auswahl Außenruf



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
1.IO: FK-Auswahl Auf TS1	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для выбора лифта 'вверх' на стороне (DS) 1.		
FK-Auswahl Auf TS1	Запрос если выбор лифта 'вверх' установлен на двери стороны 1.	NO	YES/NO
1.IO: FK-Auswahl Ab TS1	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для выбора лифта 'вниз' на стороне (DS) 1.		
FK-Auswahl Ab TS1	Запрос если выбор лифта 'вниз' установлен на двери стороны 1.	NO	YES/NO
1.IO: FK-Auswahl Ab TS2	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для выбора лифта 'вверх' на стороне (DS) 2.		

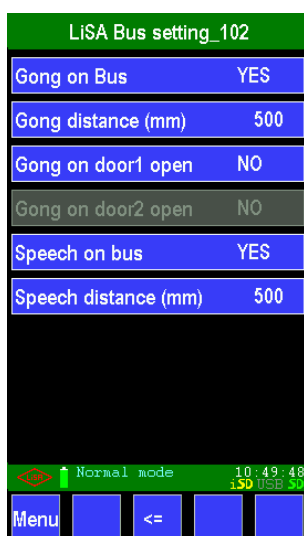
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
FK-Auswahl Auf TS2	Запрос если выбор лифта 'вверх' установлен на двери стороны 2.	NO	YES/NO
1.IO: FK-Auswahl Auf TS2	Ввод первого адреса на модулях этажной шины для выбора лифта 'вверх' на стороне (DS) 2.		
FK-Auswahl Ab TS2	Запрос если выбор лифта 'вниз' установлен на двери стороны 2.	NO	YES/NO

7.2.1.8 Зеленый Лифт



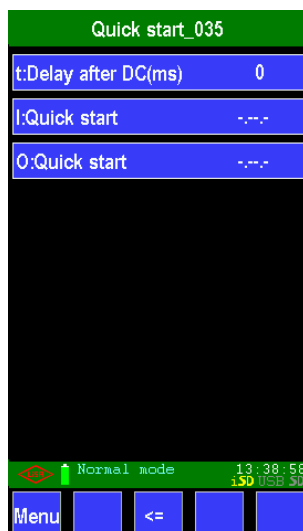
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
T:Car light off (s) (выкл.освещения кабины)	Время в секундах, после чего освещение кабины должно выключится. Начальная точка является последнее завершнное движение дверей. Установка значения 0 не влияет на автоматическое отключение.	60	0-9999 s
T:Display off (s) (выкл.дисплеев шины)	Время в секундах, после дисплеи на шине должны быть выключены. Начальная точка является последнее завершнное движение дверей. Установка значения 0 does not automatically shut-down не влияет на автоматическое отключение).	0	0-9999 s
T:HT_Display off (s) (затемнение экрана сервис туал)	Для экономии электроэнергии ,сервис тул тускнеет после установленного времени интервала (в секундах). Обратите внимание, что для этой цели требуется минимально программное обеспечение сервис туал версии V1.66. Здесь, Установка значения в 0 выключает процесс закрытия (затемнение) экрана.	0	0-9999 s

7.2.1.9 Настройки шины LiSA



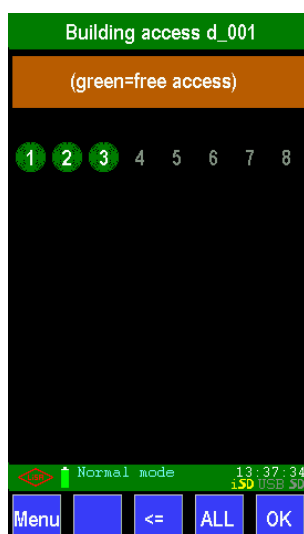
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Gong on bus (гонг на шине)	«YES» служит для передачи сигнал гонга в шину, если например приближаемся к остановке.	YES	YES/NO
Gong distance (mm) (расстояние гонг)	Определение расстояния, с которого сигнал, ссылаясь на следующей приближенной остановке должен быть представлен.		
Gong on door1 open (гонг на откр.дверей 1)	Определяет является ли гонг при открытии двери 1.	NO	YES/NO
Gong on door2 open (гонг на откр.дверей 2)	Определяет является ли гонг при открытии двери 2.	NO	YES/NO
Speech on bus (переговор на шине)	"YES" служит для активации голосового выхода, который подключен к шине Лиза. Голосовой выход объявляет тексты для этажей и информацию режима.	YES	YES/NO
Speech distance(mm) (расстояние переговора)	Определение расстояния от которого активируется голосовой выход следующей подходящей остановки.		

7.2.1.10 Быстрый старт



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
t: Delay after DC (ms) (задержка после DC)	Время задержки в ms после чего активируется выход быстрого старта.		
I:Quick start (быстрый старт)	Вход, который инициирует быстрый старт. Обычно это магнитный выключатель который включен во время последней трети движения закрытия двери. Как следствие, главные пускатели а также частотник с направлением и “нулевой скоростью” включаются. Таким образом, привод уже намагничен не пуская движение пока.		
O:Quick start (быстрый старт)	Этот выход передает ‘нулевую скорость частотнику. При отключении выхода частотник передает требуемую скорость для движения. В зависимости от типа частотника который применяется в лифте, скорость цели уже может быть доступна вместе с нулевой скоростью;		

7.2.1.11 Доступ здания



- ❑ Кнопка “ALL”(все) обслуживает выбор всех остановок (или не какой остановки если вы нажмете кнопку ещё раз).
- ❑ Меняйте доступ индивидуально нажимая номер остановки.
- ❑ Не забудьте сохранить любые изменения, используя “OK”.

7.2.1.12 Этикетки остановок

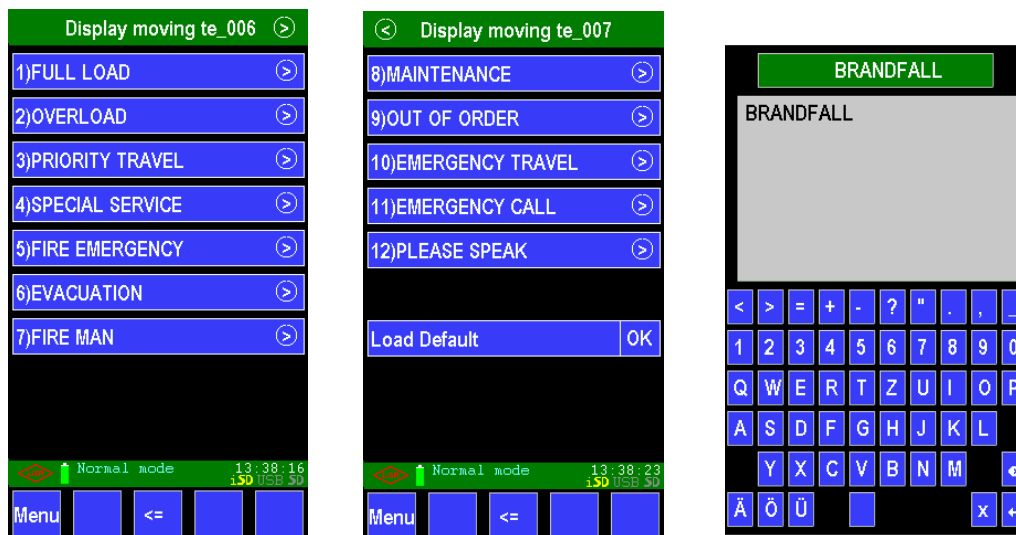
При вводе имен посадки, как номера, так и буквы применимы. На маски ввода можно увидеть буквы и специальные символы под номерами. Удерживая кнопку (около 2 секунд), отображаемые символы меняются. Обратите внимание, что есть только 2 цифровые/Алфавитные символы на остановку.



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Floor 1 (остановка 1)	Ввод имя остановки для остановки 1. После того, как все изменения были проведены, Новая маркировка этажей передается на дисплеи через шину Лиза и сохраняются (команда 601-OK или через меню Tools).		
Floor 2 (остановка 2)	Ввод двухцифрового имя остановки для остановки 2		
Floor 3 (остановка 3)	Ввод двухцифрового имя остановки для остановки 3 и т.д..		

7.2.1.13 Отображение движущегося текста

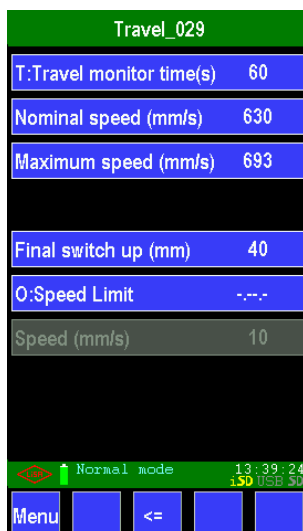
Описание состояний может быть изменено индивидуально. Выделенный текст можно изменить с помощью клавиатуры и сохраняется с символ Enter в правом нижнем углу. Символ 'X' отменяет ввод диалога и меньшего, обратный символ 'x' обслуживает как ключ удаления для буквенно-цифровых символов.



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
FULL LOAD (полный груз)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	FULL LOAD	
OVERLOAD (перегруз)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	OVERLOAD	
PRIORITY TRAVEL (приоритетное движение)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	PRIORITY TRAVEL	
SPECIAL SERVICE (специальное движение)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	SPECIAL SERVICE	
FIRE EMERGENCY (пожарка)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	FIRE EMERGENCY	
EVACUATION (эвакуация)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	EVACUATION	
FIRE MAN (пожарник)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	FIRE MAN	

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
MAINTENANCE (инспекция)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	MAINTENANCE	
OUT OF ORDER (не работчий)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	OUT OF ORDER	
EMERGENCY TRAVEL (чрезвычайное движение)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	EMERGENCY TRAVEL	
EMERGENCY CALL (чрезвычайный звонок)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	EMERGENCY CALL	
PLEASE SPEAK (пожалуйста говорите)	Выберите текст, чтобы изменить его с помощью сенсорного экрана.	PLEASE SPEAK	
Load default (загрузить по умолчанию)	Здесь можно сбросить все ранее введенные тексты для их соответствующих версий по умолчанию (Перезагрузка текстов по умолчанию). Любой текст, изменен прежде, будет удален. Обратите внимание: Тексты по умолчанию всегда перезагружаются согласно меню языка.		

7.2.1.14 Движение



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
T: Travel monitor. Time (s) (мониторинг движения)	Мониторинг движения определяет временной интервал между началом движения кабины и остановки. Если установленные сроки истекнут прежде доезда до желаемой остановки, соответствующая ошибка 'travel monitoring time' появится.	45 s (требование EN81)	0-180 s
Nominal speed (mm/s) (номинальная скорость)	Определение номинальной скорости в мм/с. Эта скорость является нормальной быстрой скоростью движения лифта.	1600	0-9999 mm/s
Maximum speed (mm/s) (максимальная скорость)	Определение максимальной скорости в мм/с. Этот параметр описывает максимальную применимую скорость лифта и это вычисляется на основе номинальной скорости плюс 10%. Когда это значение превышено, лифт останавливается и сообщение 'maximum speed exceeded' появляется. Ввод значения 0 отключает контроль скорости.	1600 + 10% = 1760	0-9999 mm/s
Final switch up (mm) (концевой выкл.вверх)	Расстояние между высшей остановки и верхнего концевого выключателя в мм. Если после покрыв выше указано расстояние концевой выключатель не нажат (во время Например "движения на концевой выкл."), отображается следующая ошибка: "final switch not reached". <i>Примечание: В любом случае, заданное значение должно быть несколько больше чем расстояние между высшей остановки и концевого выключателя так как в противном случае, лифт останавливается не доезжая до выключателя.</i>	100	999 mm
O: Speed limit (ограничение скорости)	Если этот выход определен, Он активируется, когда Лифт достигает "скорость (mm/s)" которая указывается в следующем параметре. Как только определенная скорость возвращается к более низкого уровня, выход отключается.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Speed (mm/s) (скорость)	С ограниченным выходом определенной скорости, этот параметр активируется. Введенное здесь значение определяет скорость в мм/с которая – при превышении – указывает когда вышеуказанный выход должен активироваться..	300	0-9999 mm/s

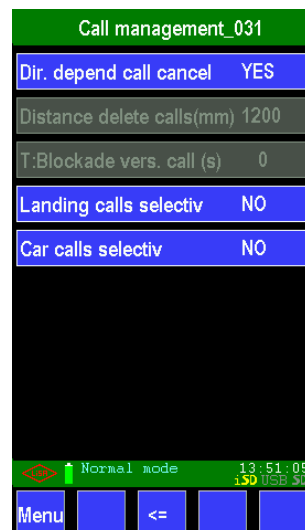
7.2.1.15 Замедление



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Stopping distance up v0 (mm) (расстояние остановки вверх при v0)	Расстояние, предоставляемое частотнику для остановки при направлении вверх. Если частотник требует 3 см с скорости дотяжки до остановки, параметр должен быть установлен на 30.	5	0-9999 mm
Stopping dist. Down v0 (mm) (расстояние остановки вниз при v0)	Расстояние, предоставляемое частотнику для остановки при направлении вниз. Если частотник требует 3 см с скорости дотяжки до остановки, параметр должен быть установлен на 30.	5	0-9999 mm
Stopping distance up vn (mm) (расстояние остановки вверх при vn)	Расстояние, предоставляемое частотнику для остановки при выравнивании вверх.		
Stopping dist. Down vn (mm) (расстояние остановки вниз при vn)	Расстояние, предоставляемое частотнику для остановки при выравнивании вниз.		
Deceleration Vz1 (mm) (Замедление Vz1)	Расстояние замедления (в миллиметрах) для промежуточной скорости 1 (vZ1). Необходимым условием — использование промежуточных скорость 1 на странице 034 (скоростей).	500	0-9999 mm

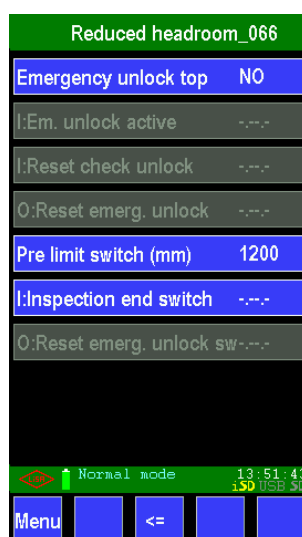
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Deceleration Vz2 (mm) (Замедление Vz2)	Расстояние замедления (в миллиметрах) для промежуточной скорости 2 (vZ2). Необходимым условием — использование промежуточных скоростей 2 на странице 034 (скоростей).	1200	0-9999 mm
Deceleration Vz3 (mm) (Замедление Vz3)	Расстояние замедления (в миллиметрах) для промежуточной скорости 3 (vZ3). Необходимым условием — использование промежуточных скоростей 2 на странице 034 (скоростей).	0	0-9999 mm
Deceleration Up Vrated (mm) (замедление вверх с номин. скорости)	Точка переключения на скорость дотяжки при движении вверх. Расстояние до места назначения (millimetres) в котором нужно достигнуть скорости дотяжки при движении вверх.	2000	0-9999 mm
Deceleration Down Vrated (mm) (замедление вниз с номин. скорости)	Точка переключения на скорость дотяжки при движении вверх. Расстояние до места назначения (millimetres) в котором нужно достигнуть скорости дотяжки при движении вниз.	2000	0-9999 mm
Approach speed (mm/s) (скорость доезда)	Определение скорости доезда кабины в этажную зону в мм/сек. При рассмотрении кривой частотника можно заметить что после движения при нормальной скорости и интервал замедления, скорость доезда используется до остановки. Указание этого значения скорости главным образом служит проверить на кривой частотника.	100	0-9999 cm/s
Min. deceleration (m/s ²) (минимальное замедление)	Определение минимального замедления после движения с номинальной скоростью. Если указанное значение замедления очень маленькое, кабина не может остановиться вовремя и таким образом сообщение об ошибке выдается.	0	0-9999 cm/s ²
Test point = x mm (точка проверки)	Расстояние точки проверки (внутреннее использование).		

7.2.1.16 Распоряжение вызовов



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Dir. Depend. Call cancel. (отмена вызовов от направления)	Выбор если этажные вызовы должны быть отменены направление зависим.	YES	YES/NO
Distance delete calls (mm)	Расстояние до целевого назначения (in millimetres) в котором удалены вызовы. <i>* Еще не реализовано</i>	1200	0-9999mm
T: Blockade vers. call (s) (отмен вызова при одновременном нажатии)	Время для блокирования принятия вызова (в секундах) <i>когда одновременно нажимаются две кнопки.</i> <i>* Еще не реализовано</i>	0	
Landing calls selective (избирательные вызовы)	Выбор если этажные вызовы обрабатываются избирательно.	NO	YES/NO
Car calls selective (избирательные приказы)	Выбор если кабинные приказы обрабатываются избирательно.	NO	YES/NO

7.2.1.17 Униженная габаритная высота



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Emergency unlock top (чрезвычайная разблокировка верх)	Выбор если должна действовать контролируемая чрезвычайная разблокировка на верху (через плату LSNR).	NO	YES/NO
I:Em. Unlock active (чрезвычайная разблокировка активна)	Ввод адреса на котором включено наблюдение чрезвычайной разблокировки. Низкий уровень применяется для указания что плата разблокировки активна.		
I:Reset check unlock (сброс наблюдения чрезвычайной разблокировки)	Ввод адреса входа (K3K) для сброса наблюдения чрезвычайной разблокировки.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O: Reset emerg. Unlock	Ввод адреса выхода (KNR) для сброса наблюдения чрезвычайной разблокировки.		
Pre limit switch (концевой выкл.инспекции)	Этот параметр задает программного обеспечения определяемый концевой выкл. инспекции прежде высшей остановки. При этой высоте (т.е. Расстояние "высшая остановка – указанное значение") достигается во время инспекционной поездки, кабина останавливается. Отныне, лифт может путешествовать только вниз.	1200	0-9999 mm
I:Inspection end switch	Вход для мониторинга установленного концевого выключателя инспекции в случае униженной габаритной высоты. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.1.17.1.		
O: Reset emerg. Unlock sw.	Выход для сброса платы чрезвычайной разблокировки (соответствует включению ключевого выключателя). Этот вывод служит активация реле которое переключает клеммы SR1 и SR2 (находимые на плате чрезвычайной разблокировки). Например это решение применяется когда ключевой выключатель платы чрезвычайной разблокировки либо расположен вне досягаемости или не установлен. Специальный программный код (см.Таблица команд) запускает режим выравнивания.		

7.2.1.17.1 Выключатель конца инспекции

Выключатель конца инспекции служит для обеспечения безопасности людей на верхней части кабины. Если активирована силой (nc-контакт в цепь безопасности открыт), концевой выключатель прерывает движение вверх применяя инспекцию с тем чтобы обеспечить надлежащее защитное пространство. Для того чтобы обнаружить ошибку (Например, механические перемещения) выключатель конца инспекции нужен контролироваться во время нормального движения. Для этой цели, его активация проверяется при приближении на верхнюю остановку . Через один по-контакт, -Н запитан в запрограммирован вход на блоке управления и изменение отслеживается при подходе к верхней остановки.

Поведение при обнаружении ошибки:

Если нет –Н при приближении к верхней остановки, блок управления переходит в из режима работы оперативно. В результате TFT отображает следующее сообщение об ошибке: "Error inspection end switch"(ошибка выключателя конца инспекции).

Механический лифт: останавливается на верхней остановки.

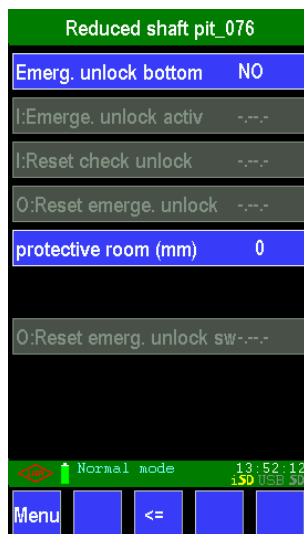
Гидравлический лифт: едит на нижнюю остановку. Выравнивание остается активно.

Механический и гидравлический лифт: Двери открываются для выхода пассажиров. Подходящие дисплеи показывают "out of order".

Сброс: Поскольку конечный выключатель инспекции имеет решающее значение для техник безопасности на сайте, поездки с инспекции не могут проводиться без правильного функционирования этого выключателя. Не возможен сброс настоящей ошибки с помощью «reset» или «800». Кабина может войти в движение по выравниванию (для гидравлических лифтов с программным выравниванием). После того, как настоящий ошибки устранены, кабина должна быть перемещена на верхнюю остановку (Например с выравниванием) где - для –Н доступные – правильное функционирование выключателя подтверждается.

После того лифт возвращается к нормальной эксплуатации и инспекционной поездки также доступен.

7.2.1.18 Мелкий приямок шахты



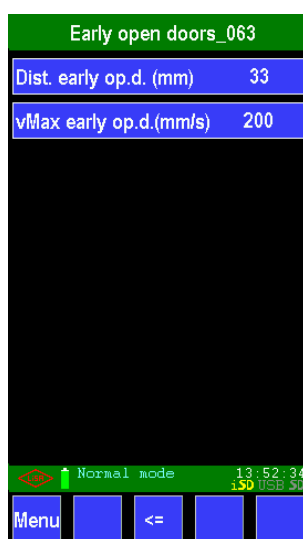
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Emerg. Unlock bottom	Выбор если контролируемая чрезвычайная разблокировка низа(через плату LSNR) доступна.	NO	YES/NO
I:Emerg. Unlock active (чрезвычайная разблокировка активна)	Ввод адреса на котором включено наблюдение чрезвычайной разблокировки. Низкий уровень применяется для указания что плата разблокировки активна.		
I: Reset check unlock (сброс наблюдения чрезвычайной разблокировки)	Ввод адреса входа (K3K) для сброса наблюдения чрезвычайной разблокировки.		
O:Reset emerg. Unlock	Ввод адреса выхода (KNR) для сброса наблюдения чрезвычайной разблокировки.		
Protective room (mm)	Этот параметр задает программного обеспечения определенное расстояние to be set prior to the lowest landing. При этой высоте (т.е. Расстояние "нижняя остановка + указанное значение") достигается во время инспекционной поездки, кабина останавливается. Отныне, лифт может путешествовать только вверх.	0	0-9999 mm
O:Reset emerg. unlock SW	Выход для сброса платы чрезвычайной разблокировки (соответствует включению ключевого выключателя). Этот вывод служит активация реле которое переключает клеммы SR1 и SR2 (находимые на плате чрезвычайной разблокировки). Например это решение применяется когда ключевой выключатель платы чрезвычайной разблокировки либо расположен вне досягаемости или не установлен. Специальный программный код		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
	(см.Таблица команд) запускает режим выравнивания.		

7.2.1.19Предоткрытие дверей

Для того, чтобы подойти с открытием двери должны применяться следующие требования:

- ❑ существование цепи безопасности (реле безопасности K5, K6, K7) на станции LiSA .
- ❑ использование системы отбора с двумя сигналами зоны (SGM и SGZ, где SGZ состоит из SGU и SGO).
- ❑ Перекрытие дверных выключателей в зоне остановки.

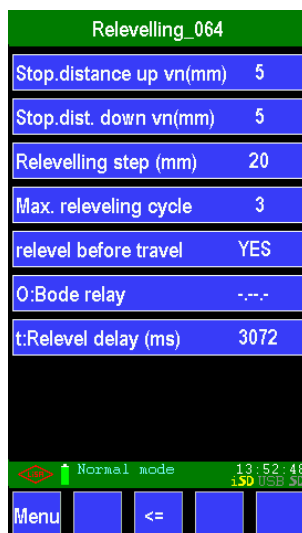


Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Dist. Early open doors (расстояние предотвращения дверей)	Расстояние до остановки при котором двери должны начать открываться.	50 mm	0-9999 mm
vMax early open doors (макс.скорость предотвращения дверей)	Максимальная скорость при которой допустимо начать открытие дверей.	300 mm	0-9999 mm

7.2.1.20 Выравнивание

Для того чтобы выравниваться с открытыми дверями должны применяться следующие требования:

- ❑ существование цепи безопасности (реле безопасности K5, K6, K7) на станции LiSA .
- ❑ использование системы отбора с двумя сигналами зоны (SGM и SGZ, где SGZ состоит из SGU и SGO).
- ❑ Перекрытие дверных выключателей в зоне остановки.

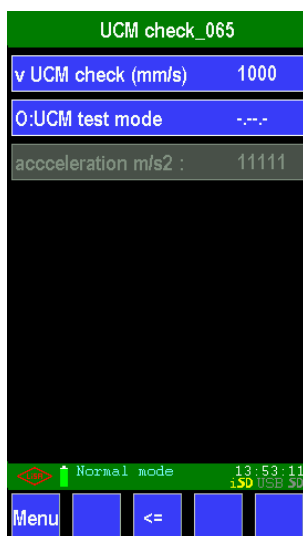


Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Stop distance up vn (mm) (расстояние стопа вверх vn)	Расстояние остановки вверх при выравнивании	5 mm	0-9999 mm
Stop dist. Down vn (mm) (расстояние стопа вниз vn)	Расстояние остановки вниз при выравнивании	5 mm	0-9999 mm
Relevelling step (mm) (шаг выравнивания)	Максимальный шаг при котором должно включиться выравнивание.	20 mm	0-9999 mm
Max. relevelling cycle (макс.повтор выравнивания)	Максимальное количество попыток выравнивания. После достижения максимального количества, выравнивание не повторяется.	3	0-9999
Relevel before travel (выравнивание до движения)	Запрос если выравнивание должно быть выполнено прежде движения. Выбрав "No"(нет), Это означает, что, если уже приняты приказы, выравнивание не активируется для ускорения процесса, сохранения механики и энергии.	NO	YES/NO
O: Bode relay (реле Bode)	Определение выхода для управления подстраховки Bode для выравнивания.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
T:Relevel delay (ms) (задержка выравнивания)	Время в ms которое проходит от остановки до включения процесса выравнивания. Например 2000 ms установлены для Oildynamic NGV.	1000mm	0-9999 mm

7.2.1.21 UCM контроль

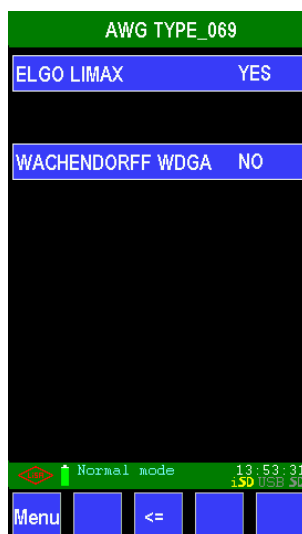
UCM контроль, требование EN81-A3, проверяет любые непреднамеренные движения кабины. В зависимости от типа лифта и выбора устройства для остановки и удержки лифта, вы должны сделать некоторые настройки.



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
v UCM check (проверка скорости UCM)	Определение скорости управления UCM. При превышении скорости управления UCM, лифт сразу останавливается и система выходит из строя с сообщением ошибки "v UCM exceeded" .	300 mm/s	0-9999 mm/s
O:UCM test mode (режим проверки UCM)	Выбор выхода для того чтобы активировать компоненты во время испытаний UCM. Например, частотник может быть принужден увеличить ускорение через определенный вход или реле чтоб прервать цепь безопасности.		
Acceleration (m/s2) (ускорение)	Темп ускорения курс рассчитан от контроля скорости UCM.		

7.2.1.22 ABE селектор

Выбор читателя Пзготовителей:



Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
ELGO-LIMAX	При использовании абсолютного энкодера Co. ELGO (модель LIMAX2 или MILAX2M), Этот параметр должен быть установлен на“Yes”(да). Выбор остальных типов энкодеров имеет значение “No” (Нет) автоматически.	YES	YES/NO
WACHENDORFF WDGA	При использовании абсолютного энкодера Co. WACHENDORFF (модель WSGA58B), Этот параметр должен быть установлен на“Yes”(да). Выбор остальных типов энкодеров имеет значение “No” (Нет) автоматически	NO	YES/NO

7.2.1.23 Импульсный метод

Это требует считание шахты с 1 сигналом (SM = выключатель сигнала центр) или 3 сигналов зоны (SO = выключатель сигнала верх; SM = выключатель сигнала центр; SU = выключатель сигнала низ) для выравнивания или приближения к остановке с открытыми дверями и одного энкодера. Если выбрано "yes"(да), другие методы выбора устанавливаются на "no"(нет).

Impulse method_144

correction pos. top Vo	2
correction pos. bot. Vu	2
number of pulse per meter	1000
Step correction	>
corect.in highest floor	YES
corect.in lowest floor	NO
So offset	25
Su offset	25

Correction run A 13:54:00
iSD USB SD

Menu <=>

sm correction(off_167 >)

Floor 1	0
Floor 2	0
Floor 3	0
Floor 4	0
Floor 5	0
Floor 6	0
Floor 7	0

Correction run N 08:25:50
iSD USB SD

Menu <=>

< sm correction(off_167

Floor 8	0
---------	---

Correction run N 08:25:55
iSD USB SD

Menu <=>

7.2.1.24 Вентилятор лебёдки

Motor fan_197

O:Motor fan	---
T:Overtravel time (s)	3

Normal mode 13:54:17
iSD USB SD

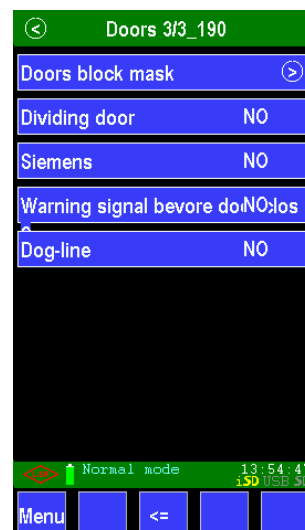
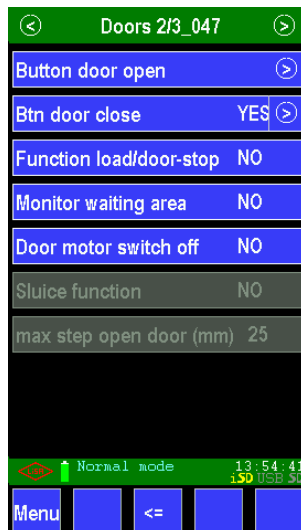
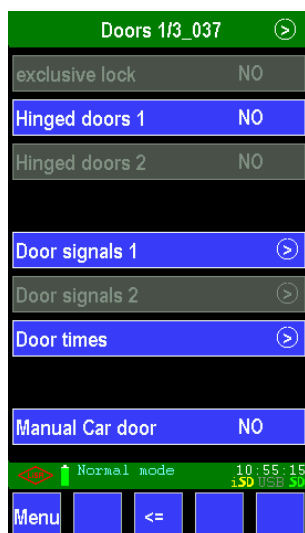
Menu <=>

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O:Лебёдка fan (вентилятор лебёдки)	Адресс выхода через который вентилятор лебёдки (превыбранное реле) активен.		
T:Ovetravel time (s) (дополнительное время)	Дополнительное время активации вентилятора после движения в сек..	3	0-9999 s

7.2.2 Двери

Меню дверей обеспечивает общий обзор типов (распашные двери, Автоматические двери) и распределение доступов. Кроме того можно освободить вызовы, определить сигналы дверей и определить времена дверей.

[Прямой доступ: CMD -> 7037 или 7047 или 7190 -> OK]



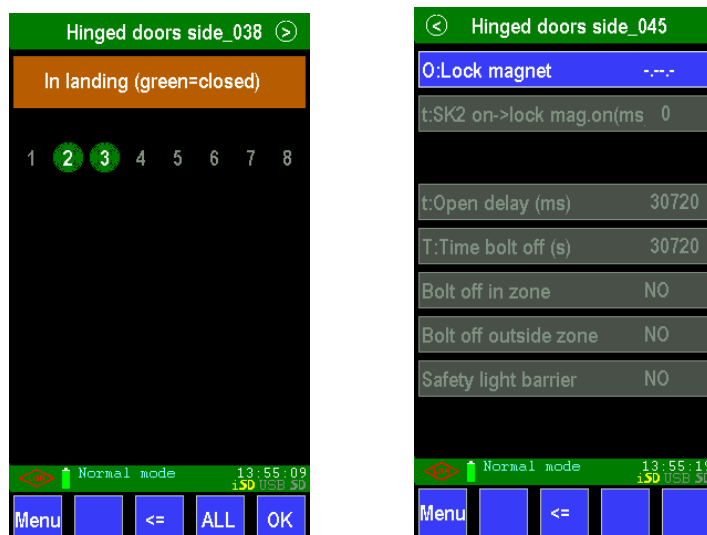
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Hinged doors 1 [CMD -> 7038 -> 7045 -> OK] (распашные двери 1)	Запрос если распашные двери (сторона 1) должны быть активны. Выбрав "Yes"(да), параметры для распашных дверей освобождаются. Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами для распашных дверей стороны 1, которые описаны далее в главе 7.2.2.1.		YES/NO
Hinged doors 2 [CMD -> 7039 -> 7046 -> OK] (распашные двери 2)	Запрос если распашные двери (сторона 2) должны быть активны. Выбрав "Yes"(да), параметры для распашных дверей освобождаются. Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами для распашных дверей стороны 2, которые описаны далее в главе 7.2.2.1.		YES/NO
Door signals DS1 [CMD -> 7042 or 7115 -> OK] (дверьные сигналы DS1)	Вызов страницы 42 которая служит для определения сигналов контроля дверей (Например фотозанавесы, ограничители силы закрытия). Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.2.		
Door signals DS2 [CMD -> 7043 or 7116 -> OK] (дверьные сигналы DS2)	Вызов страницы 43 которая служит для определения сигналов контроля дверей (Например фотозанавесы, ограничители силы закрытия). Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.2.		
Door times [CMD -> 7044-> OK] (времена дверей)	Вызов страницы 43 которая служит для определения времен дверей (Например время простоя, проверка времени открытия, и т.д.). Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.3.		
Manual car door (ручная дверь кабины)	Запрос если существует ручная дверь кабины.		YES/NO

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Button door open [CMD -> 7117-> OK] (кнопка открытия дверей)	Вызов страницы 117 которая показывает настройки связанные с кнопкой открытия дверей (Например входы, маскировки открытия). Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.4.		
Button door close [CMD -> 7048-> OK] (кнопка закрытия дверей)	Запрос если существует кнопка закрытия дверей. Выберите "NO"(нет) чтоб изменить на "YES"(да). Нажмите > для перехода на страницы с параметрами кнопки закрытия дверей (стр. 48). Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.5.		YES/NO
Function load/door stop [CMD -> 7049-> OK] (погрузочный режим)	Запрос если существует кнопка погрузочного режима. Выберите "NO"(нет) чтоб изменить на "YES"(да). Нажмите > для перехода на страницы с параметрами погрузочного режима(стр. 49). Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.6.		YES/NO
Monitor waiting area [CMD -> 7050-> OK] (контроль зоны ожидания)	Запрос если доступен контроль зоны ожидания. Если да, измените на страницу 50 для того, чтобы изменить его параметры. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.7.		YES/NO
Door motor switch-off [CMD -> 7067-> OK] (дверьной мотор)	Запрос если существует дверьной мотор/привод. Если да, измените на страницу 50 для того, чтобы изменить его параметры. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.8.		YES/NO
Sluicefunction	Запрос если функция двойной двери должна быть активна, т.е. в случае прямой загрузки только одна дверь будет открыта.		YES/NO
Max. step open door (mm) (макс. шаг открытия двери)	Ввод шага в мм до которого дверь разрешена открыться.		
Doors block mask [CMD -> 7188-> OK] (маскировка заблокирования дверей)	Вызов стр. 188 для того, чтобы определить маскировки дверей. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.9.		
Dividing door [CMD -> 7009-> OK] (разделы дверей)	Запрос если существуют разделы дверей. Если да, измените на страницу 50 для того, чтобы изменить его параметры. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.10.		YES/NO
Siemens	Запрос если установлена дверь Siemens. Если ДА то она будет активна.		YES/NO
Warning signal before door close [CMD -> 7010-> OK] (сигнал оповещения до закрытия дверей)	Запрос если должен звучать сигнал оповещения. Если да, измените на страницу 50 для того, чтобы изменить его параметры. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.11.		YES/NO
Dog line [CMD -> 7112-> OK] (линия собак)	Запрос если установлена функция линии собак. Если так то сигнал оповещения для собак будет активен. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.2.12.		YES/NO

7.2.2.1 Распашные двери 1

Доступа затененные в зеленом оснащены с распашными дверьми. Доступ с серым шрифтом которые не затененные в зеленом существуют, но не имеют распашные двери. Доступы маркированы красным не активны в маскировке доступов.

Кнопка “ALL” (все) служит для выбора всех остановок или не какой остановки если вы нажмете на кнопку снова. Изменить параметры доступа индивидуально, нажав номер остановки. Не забудьте сохранить любые изменения, используя “OK”.



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O:Lock magnet (магнит/отводка замков дверей)	Определение выхода для магнитной отводки дверной стороны 1.		
T:SK2 on->lock mag. on (ms)	Время в миллисекундах которое проходит между реактивации SK2 (Навесные двери были закрыты) и включения отводки на двери стороны 1. Этот параметр активен только если выход для отводки был определен заранее.	200	0-9999 ms
Unlock door open (отводка при откр.дверей)	Определение ли должна отводка активироваться при открытии дверей или нет.	NO	YES/NO
t:Open delay (ms) (задержка открытия)	Время в миллисекундах задержки для открытия отводки.		
T:Time bolt off (s) (время деактивации отводки)	Время в секундах после чего отводка не должна быть больше активирована (применимо для всех операционных моделей).	600	0-9999 s
Bolt off in zone (отводка в зоне)	Определение должна ли отводка быть активна или нет когда в зоне этажа.	NO	YES/NO
Bolt off outside zone (отводка отключена не в зоне)	Определение должна ли отводка быть активна или нет когда не в зоне этажа (Например, для инспекции).	NO	YES/NO
Safety light barrier (фотозанавес безопасности)	Вопрос если фотозанавес безопасности установлен.	NO	YES/NO

Параметры подменю “Hinged doors 2”(распашные двери 2) в точности совпадают с теми для 1й двери.

7.2.2.2 Дверной сигнал DS1



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I:Light barrier (фотозанавес)	Определение входа для использования сигнала фотозанавеса.	F.49.1(дверь 1) F.50.1 (дверь 2)	
Light barrier signal: n.o. (сигнал/контакт фотозанавеса N.O)	Выбор типа контакта фотозанавеса ("Yes" = N.O. и "No" = N.C).		YES/NO
I:Force limiter (ограничитель силы)	Определение входа для использования сигнала ограничителя силы.	F.49.2 (для двери 1) F.50.2 (для двери 2)	
Force limiter signal: n.o. (сигнал/контакт Ограничителя силы N.O)	Сигнал/контакт фотозанавеса: N.O. Выбор типа контакта ограничителя силы ("Yes" = N.O. и "No" = N.C)		YES/NO
I:Door open limit switch (концевой выкл.открытия двери)	Определение входа для использования сигнала концевого выключателя открытия двери.	F.49.3 (дверь 1) F.50.3 (дверь 2)	
I:Door close limit switch (концевой выкл.закрытия двери)	Определение входа для использования сигнала концевого выключателя закрытия двери.. Для установленного выключателя, применяются следующие адреса: F.49.4 (дверь 1), F.50.4 (дверь 2).		
O:Signal urgent (срочный сигнал)	Определение выхода который используется чтоб предоставить двери от ст.управления,сигнал для медленного усиленного закрытия,при этом активен сигнал "urgent signal" .		
O:Door open signal (сигнал открытия дверей)	Определение выхода для сигнала открытия дверей.	F.49.5 (дверь 1) F.50.5 (дверь 2)	
O:Door close signal (сигнал закрытия дверей)	Определение выхода для сигнала закрытия дверей.	F.49.6 (дверь 1) F.50.6 (дверь 2)	

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O: Add. Retiring cam (дополнительная отводка/магнит)	Определение выхода для активации эл.отводки/магнита(когда есть дверт с приводом и эл.отводкой).		
t: Retiring cam delay (ms) (задержка отводки/магнита)	Время задержки в миллисекундах для деактивации отводки при открытии дверей.		
t: SK3 → Zus.Rie. Ein (ms)	Время задержки в миллисекундах для активации отводки при закрытии дверей.		
O: Door is completely open (дверь полностью открыта)	Определение выхода для сигнала указания что дверь полностью открыта.		

Параметры подменю “Door signals DS2”(Дверьные сигналы DS2) в точности совпадают с теми, для двери 1.

7.2.2.3 Времена дверей

Door times_044	
T:Door open time (s)	6
T:Door close time (s)	6
T:Staytime landing call (s)	3
T:Staytime car call (s)	3
T:Door close dec. (s)	3
T:Urge time (s)	0
t:Door open/ close (ms)	0
Normal mode 13:56:04	
Menu <=>	

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
T:Door open time (s) (время открытия дверей)	Время проверки открытия дверей указывает интервал времени, предоставляемых на дверной привод для открывания двери. После того как пройдет это время, начинается время простоя.	15	0-99
T:Door close time (s) (время закрытия дверей)	Время проверки открытия дверей указывает интервал времени, предоставляемых на дверной привод для закрытия двери. После того как пройдет это время, дверь открывается заного.	15	0-99
T:Staytime landing call (s) (время пребывания этажного вызова)	Время простоя (=время ожидания) при обработке текущих этажные вызовы.	3	0-99
T:Staytime car call (s) (время пребывания кабинного приказа)	Время простоя (=время ожидания) при обработке текущих кабинные приказы.	3	0-99

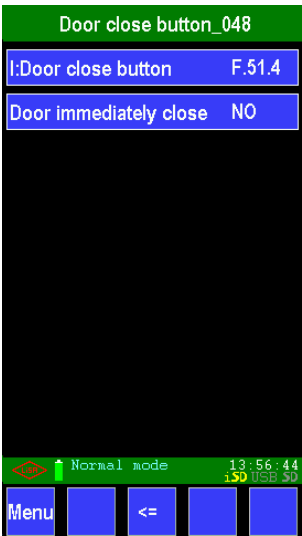
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
T:Door close dec. (s) (задержка закрытия дверей)	Определение задержки закрытия дверей (в секундах).	0	0-99
T:Urge time (s)	Определение время срочного сигнала (в секундах) которое может пройти до того как двери на сильно закроются.	0	0-99
T:Door open/close (ms) (время сигналов откр/закр. Дверей)	Определение время между переключения сигнала открытия на сигнал закрытия и обратно(в миллисекундах).	200	0-9999

7.2.2.4 Кнопка открытия двери



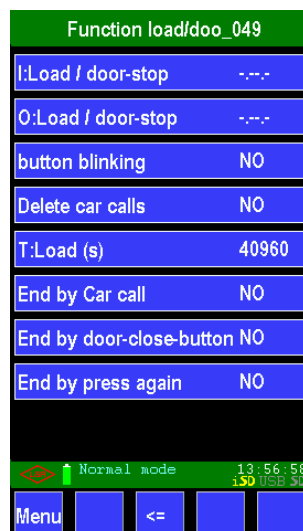
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I:Door 1 open button (кнопка открытия двери 1)	Определение входа кнопки открытия двери стороны 1.	F.51.3	
I:Door 2 open button (кнопка открытия двери 2)	Определение входа кнопки открытия двери стороны 2.		
Door open: Allow (разрешение открытия дверей)	Вопрос если функция открытия дверей будет выполнена независимо от разрешения открытия дверей.	NO	YES/NO
Door open: car mask (открытие дверей маскировка кабины)	Вопрос если функция открытия дверей будет выполнена независимо от данной маскировки дверей	NO	YES/NO
Door open: all mask (открытие дверей маскировка всех)	Вопрос если функция открытия дверей будет выполнена независимо от всех маскировок дверей	NO	YES/NO
Door open: always (открытие дверей всегда)	Вопрос если функция открытия дверей будет выполнена всегда	YES	YES/NO

7.2.2.5 Кнопка закрытия дверей



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I:Door close button (кнопка закрытия дверей)	Определение входа для кнопки закрытия дверей. Если существует, двери на стороне 1 и 2 будут закрыты.	F.51.4	
Door immediately close (немедленно закрытие дверей)	Выбор если процесс закрытия дверей начинается немедленно как кнопка закрытия дверей нажмётся. Переключение уже начинается при процессе открытия дверей.	NO	YES/NO

7.2.2.6 Режим погруза/стоп двери



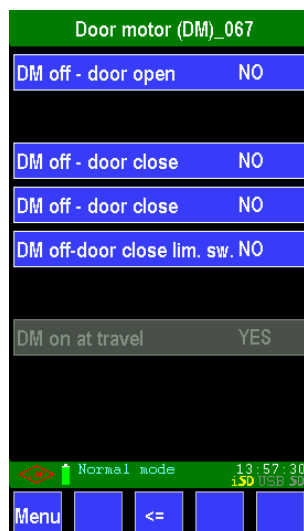
Параметр [прямой доступ]	Description	Default value	Value Range
I: Load/door stop (погруз/стоп двери)	Определение входа для кнопки погруза.		
O: Load/door stop	Определение выхода для for сигнала погруза. Ещё, Это может быть либо отдельный сигнал подтверждения для кнопки погруза или как один дополнительный сигнала. Кроме того, Этот адрес может быть идентичен вводу адрес, учитывая работу кнопки не предоставляется отдельный вызов-/признание. Функция погруза отныне может быть прервана от кабинного приказа (параметр ниже), "кнопки закрытия дверей" (параметр ниже) или от несколько раз нажав кнопку погрузки. Для последнего варианта, значение "Button blinking"(Моргание кнопки) должно быть установлено на "Yes"(да), с тех пор как только не активное подтверждение может быть запрошено на шине		
Button blinking (Моргание кнопки)	Выбор если нажатая кнопка погрузки будет мигать для индикации.	NO	YES/NO
Delete car calls (отмен кабинных приказов)	Во время функции погруза, кабинные приказы автоматически отменяются когда выбран "Yes" (да).	NO	YES/NO
T:Load (s) (время погруза)	Определение время погруза, допустим интервал времени при котром двери держутся открытыми.	60	0-999
End by car call (завершение кабинным приказом)	Выбрав "Yes"(да), функция погруза будет завершена от кабинного приказа.	NO	YES/NO
End by Door close button (завершение кнопкой закрытия)	Выбрав "Yes"(да), функция погруза будет завершена от нажатия кнопки закрытия дверей".	NO	YES/NO
End by press again (завершение при повторном нажатии)	Выбор если активная функция погруза завершена от повторного нажатия кнопки погруза.	NO	YES/NO

7.2.2.7 Контроль зоны ожидания



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
1.I:Waiting area D1 (WA1) (зона ожидания D1)	Определение первого входа, т.е. зависимо от количества остановок есть дополнительные входы для контроля зоны ожидания на дверной стороне 1.		
I:Waiting area in car side 1 (зона ожидания в кабине сторона 1)	Определение входа для контроля зоны ожидания на дверной стороне 1 в кабине.		
WA1: no signal (зона ожидания 1 нет сигнала)	Выбор если сигнал контроля зоны ожидания 1 должен основываться на нормально разомкнутый контакт ("Yes"="N.O." и "No"="N.C.").	NO	YES/NO
1.I: Waiting area D2 (WA2) (зона ожидания D2)	Определение первого входа, т.е. зависимо от количества остановок есть дополнительные входы для контроля зоны ожидания на дверной стороне 2.		
I: Waiting area in car side 2 (зона ожидания в кабине сторона 2)	Определение входа для контроля зоны ожидания на дверной стороне 2 в кабине.		
WA2: no signal (зона ожидания 2 нет сигнала)	Выбор если сигнал контроля зоны ожидания 2 должен основываться на нормально разомкнутый контакт ("Yes"="N.O." и "No"="N.C.").	NO	YES/NO

7.2.2.8 Отключение мотора дверей



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
DM off – door open (мд откл.-откр.дверей)	Выбор если мотор двери будет выключен после того как дверь полностью откроется. Если выбрано “Yes” (да) мотор выключится когда дверь откроется,если “No” (нет)то мотор остается активен.	NO	YES/NO
DM off – door close (мд откл.-закр.дверей)	Выбор если мотор двери будет выключен после конца время закрытия дверей. Если выбрано “Yes” (да) мотор выключится когда время закончится, если “No” (нет) то мотор остается активен.	NO	YES/NO
DM off – door close (мд откл.-закр.дверей)	Выбор если мотор двери будет выключен после закрытия SK4. Если выбрано “Yes” (да) мотор выключится когда сигнал SK4 появится, если “No” (нет)то мотор остается активен.	NO	YES/NO
DM off – door close lim. Sw. (мд откл.-закр.дверей конц.выкл.)	Выбор если мотор двери будет выключен после того как появится сигнал концевого выкл.закрытия дверей. Если выбрано “Yes” (да) мотор выключится когда сигнал появится, если “No” (нет)то мотор остается активен.	NO	YES/NO
DM on at travel (мотор дверей при движении)	Выбор если мотор двери будет выключен при закрытой двери и включится при движении лифта. Если выбрано “Yes” (да) мотор выключится когда будет двигаться лифт, если “No” (нет)то мотор остается выключен.	YES	YES/NO

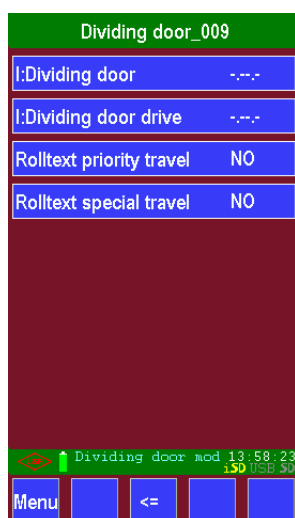
7.2.2.9 Маскировка блокировки дверей

Доступы затенены в зеленом деактивны/заблокированы. Кнопка "ALL" (все) применяется для выбора всех остановок или не одной остановки если нажать кнопку еще раз.



Поменять доступ индивидуально нажимая номер остановки. Не забудьте сохранить любые изменения, используя «OK».

7.2.2.10 Раздел двери



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I:Dividing door (раздел двери)	Определение входа для сигнала раздела двери. Система обнаруживает открытие раздела дверей когда поступает сигнал раздела. This is due to the latter being a potential removing N/C signal (normally open contact).		
I:Dividing door drive (раздел двери)	Определение входа для ключа который начинает движение раздела двери..		
Rolltext priority travel (Переходящий текст приоритетного движения)	Определение если текст "special travel" будет показан на дисплее во время активации режима раздела двери. Возможно выбран текст "priority travel" будет отключен.	NO	YES/NO

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Rolltext special travel (Переходящий текст специального движения)	Определение если текст "priority travel" будет показан на дисплее во время. Возможно выбран текст possibly selected "special travel" будет отключен.	NO	YES/NO

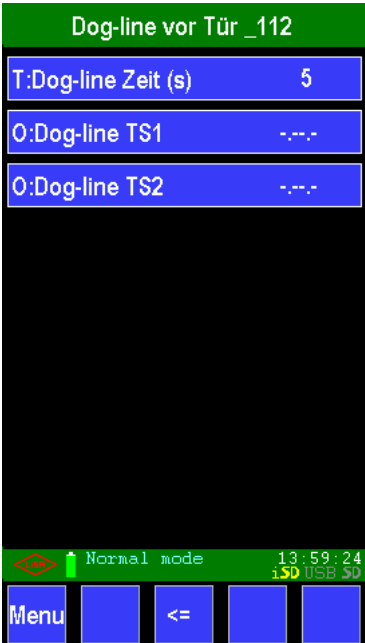
7.2.2.11 Предупреждающий сигнал прежде закрытия дверей



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
T:Warning signal time (время предупрежд.сигнала)	Определение времени в секундах как долго будет сигнал активен.	0	0-99
O:Warning signal DS1 (предупрежд.сигнал DS1)	Определение выхода для предупрежд.сигнала стороны 1.		
O:Warning signal DS2 (предупрежд.сигнал DS1)	Определение выхода для предупрежд.сигнала стороны 2.		

7.2.2.12Линия собаки

Функция линии собаки активирует оптикоакустический сигнал (1 сигнал в секунду) когда естьabinный приказ и двери начинают закрываться. Время линии собаки описывает продолжительность сигнала для собак. Обратите внимание, что эта функция не может сочетаться с “warning signal before door close”.

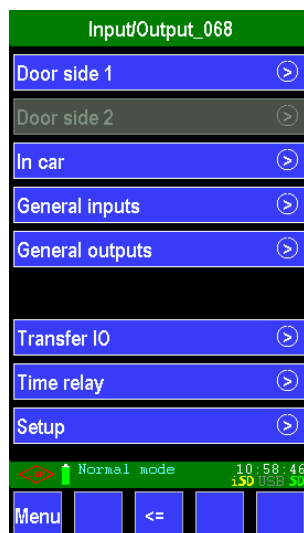


Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
T:Dog-line Zeit (s) (время линии собаки)	Определение продолжительности сигнала в секундах.	5	0-99
O:Dog-line TS1 (линия собаки сторона 1)	Определение выхода для оптикоакустического сигнала дв.стороны 1.		
O: Dog-line TS2 (линия собаки сторона 2)	Определение выхода для оптикоакустического сигнала дв.стороны 2. * Еще не реализовано		

7.2.3 Входы/Выходы

The Input/Output menu serves to define local input/output functions. The functions are distributed to the shaft, the car and the control cabinet. In addition you can define general functions and transfer functions.

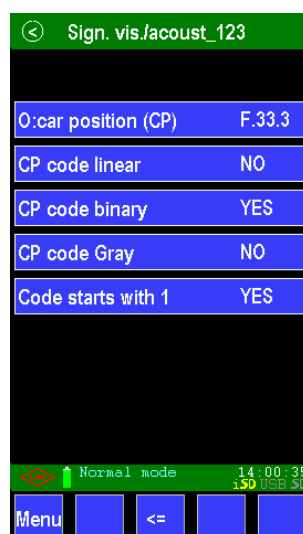
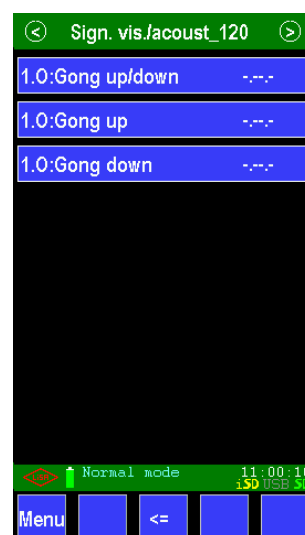
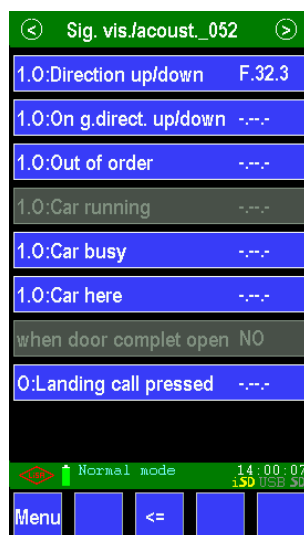
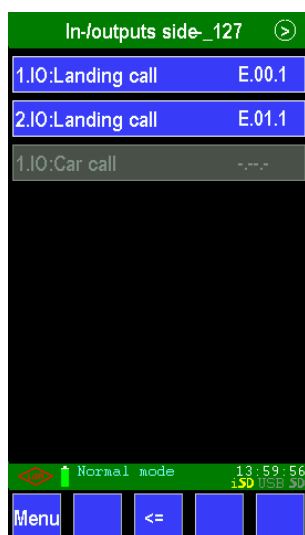
[Direct access: CMD -> 7068-> OK]



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Door side 1 [CMD -> 7127 -> 7052 -> 7120 -> 7123-> OK] (дв.сторона 1)	Переход на стр. 127 для определения входов/выходов шахты на дв.стороне 1. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.1.		
Door side 2 [CMD -> 7128 -> 7053 -> 7121 -> 7124-> OK] (дв.сторона 2)	Переход на стр. 128 для определения входов/выходов шахты на дв.стороне 2. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.1.		
In car [CMD -> 7129 -> 7131 -> 7133 -> 7054 -> 7122 -> 7125 -> 7126 -> OK] (в кабине)	Переход на стр. 129 для определения входов/выходов кабины. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.2.		
General inputs [CMD -> 7130 -> 7132 -> 7200 -> 7201 -> 7078 -> OK] (общие входы)	Переход на стр. 130 для определения общих входов. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.3.		
General outputs [CMD -> 7145 -> 7146 -> 7187 -> 7198-> 7199 -> 7202 -> OK] (общие выходы)	Переход на стр. 145 для определения общих выходов. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.4.		
Transfer IO [CMD -> 7193 -> 194 -> OK] (перенос I/O)	Выбор разных переносов входов выходов. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.5.		
Time relay [CMD -> 7213-> OK] (временное реле)	Выбор и определение функций временных реле. Перейдите на страницу параметров временных реле. Для получения дополнительной информации об этом подменю		YES/NO

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
	проверьте главы 7.2.3.6.		
Setup [CMD -> 7074-> ОК] (настройка)	Переход на стр. 074 см. all inputs/outputs. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.7.		

7.2.3.1 Дверная сторона 1



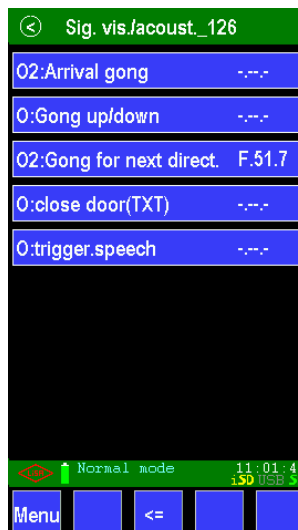
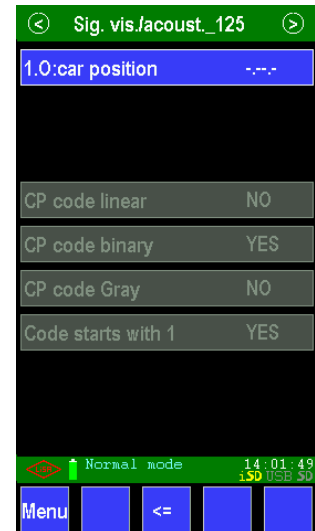
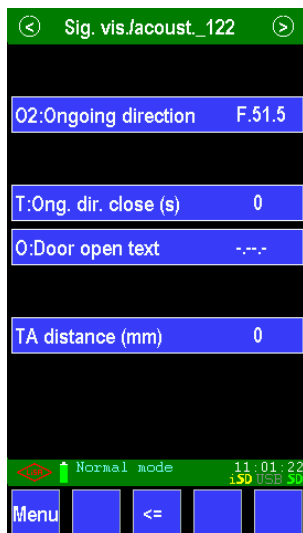
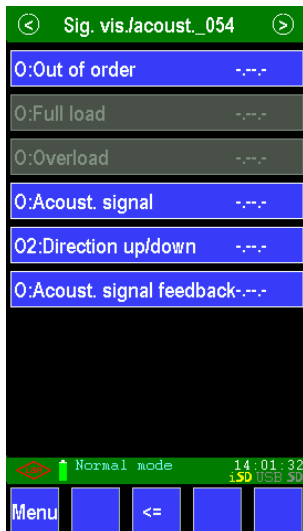
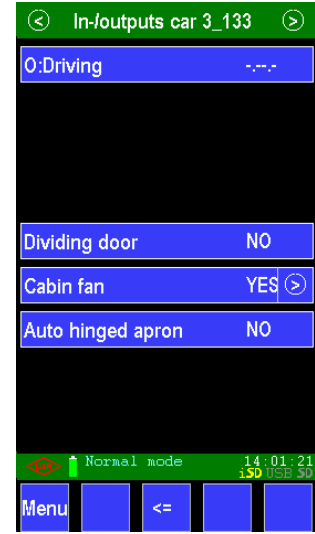
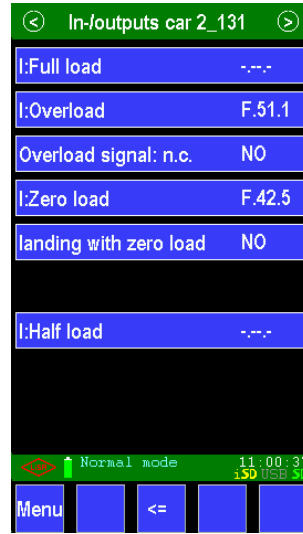
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
1.IO:Landing call (вход этажной вызов)	Определение первого входа на этажной шине, т.е.зависимо от количества остановок есть соответствующие входы для этажных вызовов на стороне 1. Вызовная кнопка подключается на доступ номер 1. Если на этаже установлены 2 кнопки (вверх/вниз), кнопка вверх подключается сюда. Получается что вход IO2 используется для кнопки вниз.	E.00.1	

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
2.IO:Landing call (2й вход этажной вызов)	Определение второго входа на этажной шине, т.е.зависимо от количества остановок есть соответствующие входы для этажных вызовов на стороне 1. Это определяет очередь адресации.	E.01.1	
1.IO:Car call (вход кабинный приказ)	Этот параметр активен только для установленной группы: определение первого входа для приказов. Это означает активацию на настроенном адресе соответствует кабинным приказом. В рамках группы, Это имеет тот же эффект как выборным приказом.		
1.O:Direction up/down (выход направления вверх/вниз)	Определение первого выхода для дисплея направлении движения вверх/вниз. Этот выход применяется для подключения например платы индикаторов для отображения статуса.		
1.O: Ong. Direct. Up/down (следующее движение вверх/вниз)	Определение первого выхода для дисплея направлении следующего движения вверх/вниз. Этот выход применяется для подключения например платы индикаторов для отображения статуса.		
1.O: Out of order (вышел из строя)	Определение первого выхода для сигнала"вышел из строя". Этот выход применяется для подключения например платы индикаторов для отображения статуса.		
1.O: Car running (лифт движется)	Определение первого выхода для указания что лифт работчий. Этот выход применяется для подключения например платы индикаторов для отображения статуса.		
1.O: Car busy (лифт занят)	Определение первого выхода для указания что лифт занят. Этот выход применяется для подключения например платы индикаторов для отображения статуса.		
1.O: Car here (лифт здесь)	Определение первого выхода для указания что лифт находится на желаемой остановке. Это обозначает что лифт находится в зоне этажа и зона SM существует.		
When door complet open NO (когда дверь открыта)	Этот параметр настраивает предидущий параметр "1.O:Car here": Выбрав "Yes"(да), сигнал выхода для дисплея только активен когда дверь(и) дополнительно открыты.	NO	YES/NO
O: Landing call pressed (вызов активен)	Определение выхода для указания активного вызова. Один косвенно может активировать освещение лестницы с помощью одного реле: когда один вызов активен на любой остановки, подается один импульс длительности примерно 1сек. включен. Этот импульс повторяется каждые 30сек. Пока движение не закончится. Дополнительная информация: Эта функция применяется в любом режиме.		
1.O:Gong up/down (гонг вверх/вниз)	Определение первого выхода для гонга при движении вверх/вниз.		
1.O:Gong up (гонг вверх)	Определение первого выхода для гонга при движении вверх		
1.O:Gong down (гонг вниз)	Определение первого выхода для гонга при движении вниз		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O: Car position (CP) (позиция лифта)	Определение адреса выхода, указывает после какой бит адрес позиции лифта будет отображаться. На ручном терминале на странице модулей шины page, буква "A" указывает впоследствии требуемый бит. Позиция лифта может быть настроена используя следующих 4 параметров.		
CP code linear (линейный код)	Выбрав "Yes" (да), позиция лифта выпускается в линейном режиме. Остальные параметры конфигурации для этого выхода, автоматически присваиваются на "No" (нет).	NO	YES/NO
CP code binary (двоичный код)	Выбрав "Yes" (да), позиция лифта выпускается в двоичном режиме. Остальные параметры конфигурации для этого выхода, автоматически присваиваются на "No" (нет).	YES	YES/NO
CP code Gray (код Грея)	Выбрав "Yes" (да), позиция лифта выпускается в коде Грея. Остальные параметры конфигурации для этого выхода, автоматически присваиваются на "No" (нет).	NO	YES/NO
CP code starts with 1 (начало кода с 1)	Начальное значение указывается для всех типов выходов. Выбрав "Yes" (да), начинается с 1; для "No" (нет) с 0.	YES	YES/NO

Параметры подменю "Door side 2" в точности совпадают с теми, для "Door side 1".

7.2.3.2 В кабине

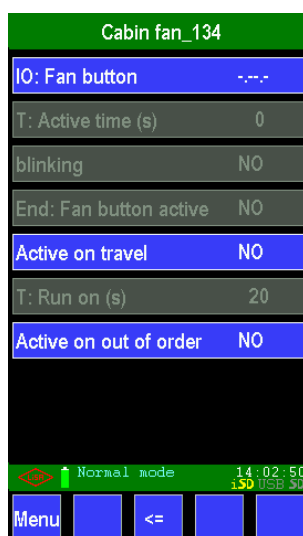


Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
CABIN_CALL lockup	Определение входов для кабинных приказов. "YES"(да) служит для простого назначения кнопок приказов с адресом для больших постов приказов, Например с больше чем 24 остановок. Введите адрес шины на который каждая кнопка отдельно подключена.		YES/NO
1.IO:Car call (1й вход приказов)	Определение первого входа для кнопок кабинных приказов, т.е.зависимо от количества остановок есть соответствующие входы.	F.53.1	
2.IO:Car call (2й вход приказов)	Определение второго входа для кнопок кабинных приказов, т.е.зависимо от количества остановок есть соответствующие входы. Это определяет очередь адресации.	F.53.2	
I:Start (старт)	Определение входа для сигнала старта. В случае лифтов с двумя остановками, не применяются кнопки приказов на панели. "Start" запускает приказы. <i>Внимание: Первый и второй приказ должны быть запрограммированы!</i> <i>* Не реализовано</i>		
I:Outer control off (отключение вызовов)	Определение входа для отключения вызовов этажей.		
I:Full load (полный груз)	Определение входа для сигнала полного груза. Когда полный груз активен, дисплей отображает "Full load". Дополнительный текст может быть определен в секции меню для текущем текстам.		
I:Overload (перегруз)	Определение входа для сигнала полного груза. Когда перегруз активен, дисплей отображает "Overload". Дополнительный текст может быть определен в секции меню для текущем текстам.		
Overload signal: n.o. (перегруз норм.разомкнутый)	Определение входа для сигнала перегруза и если он оснащен на N/O контакте.	NO	YES/NO
I:Zero load (нулевой груз)	Определение входа для сигнала нулевого груза когда нет груза в кабине.		
I:Half load (пол груза)	Определение входа для сигнала пол груза для погрузки кабины.		
O:Driving (двигается)	Определение выхода для сигнала движения.		
Dividing door [CMD -> 7009-> OK] (разделимая дверь)	Вопрос если существуют отдельные двери. Если да, перейдите на стр. 67 чтоб настроить параметры. Этот параметр также доступен в Parameters - Doors.		YES/NO
Cabin fan [CMD -> 7134-> OK] (вентилятор кабины)	Вопрос если кабинный вентилятор должен включаться. Если "YES"(да), перейдите на стр. Параметров вентилятора. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.2.1.		YES/NO
Autom. Hinged apron [CMD -> 7070-> OK] (фартук)	Вопрос если автоматический распашной фартук должен быть контролируемый. Если "YES", перейдите на страницу параметров фартука. Для получения дополнительной информации об этом подменю проверьте главы 7.2.3.2.2.		YES/NO
O:Out of order (не работчий)	Определение выхода для сигнала "не работчий"в кабине.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O:Full load (полный груз)	Определение выхода сигнала полного груза; который отображается Например на дисплее в кабине.		
O:Overload (перегрузка)	Определение выхода сигнала перегруза; который отображается Например на дисплее в кабине.		
O: Acoust. Signal (акустический сигнал)	Определение выхода звукового сигнала. Активен в случае Например перегруза, пожарки, и т.д.		
O2:Direction up/down (направление вверх/вниз)	Определение двоих выходов чтоб отобразить направление движения (вверх/вниз). Дисплей в кабине на например световом индикаторе.		
O: Acoust. Signal feedback (звуковой сигнал обратной связи)	Определение выхода звукового подтверждающего сигнала, в частности, кнопок приказов.		
O2:Ongoing direction (следующее направление)	Определение двоих выходов чтоб отобразить направление следующего движения (вверх/вниз).		
T: Ong. Dir. Close (s) (время след.направления)	Определение на время, прошедшее после закрытия дверей чтоб деактивировать следующее направление.	0	0-99
O:Door open text (откр.дверей текст)	Определение выхода сигнала что дверь откроется.		
TA distance (mm) (расстояние текста откр.дв.)	Определение расстояния до целевой остановки (миллиметры) на которой текст открытия дверей появляется.	0	0-9999
1.O:Car position (CP) (позиция лифта)	Определение адреса выхода который определяет с которого бита будет отображаться позиция лифта. На странице шинного модуля в ручном терминале, буква "А" иллюстрирует впоследствии необходимые биты. Позиция лифта на строена следующим:		
CP code linear (поз.лифта Линейный код)	"Yes"(да) выдает позицию лифта в линейном коде. Остальные параметры конфигурации для этого режима выхода автоматически устанавливаются для "No"(нет).	NO	YES/NO
CP code binary (поз.лифта двоичный код)	"Yes"(да) выдает позицию лифта в двоичном коде. Остальные параметры конфигурации для этого режима выхода автоматически устанавливаются для "No"(нет).	NO	YES/NO
CP code Gray (поз.лифта код Грея)	"Yes"(да) выдает позицию лифта в коде Грея. Остальные параметры конфигурации для этого режима выхода автоматически устанавливаются для "No"(нет).	NO	YES/NO
Code starts with 1 (начало кода с 1)	Начальное значение указывается для всех типов выходов. Выбрав "Yes(да),начинается с 1; для "No"(нет) с 0.	YES	YES/NO
O2:Arrival gong (гонг прибытия)	Определение двоих выходов для контроля гонга прибытия (Вверх/вниз).		
O:Gong up/down (гоног вверх/вниз)	Определение выхода для гонга (вверх/вниз).		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O2: Gong for next direction (гонг следующего направления)	Определение двоих выходов для контроля гонга следующего направления.		
O:Close door	Определение выхода для сигнала что дверь закроеся		

7.2.3.2.1 Вентилятор кабины



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
IO: Fan button (кнопка вентилятора)	Определение входа для кнопки вентилятора в посте приказов.		
T: Active time (s) (интервал вентилятора)	Определение интервала времени, для которого является запуск когда активируется кнопка вентилятора. Когда этот интервал времени истекает, вентилятор выключен.	0	0-999
IO: Blinking (мигает)	Вопрос если активна кнопка вентилятора будет мигать (сигнал подтверждения).	NO	YES/NO
End: Fan button active (откл.с нажатием кнопки)	Вопос если необходимо нажать кнопку вентилятора, чтобы завершить процесс.	NO	YES/NO
Active on travel (активен при движении)	Вопрос если вентилятор будет автом.активен при движении.	NO	YES/NO
T:Run on (s) (интервал выкл.вентилятора)	Определение интервала времени при котьром вентилятор будет активен после того как лифт остановится.	0	0-999
Active on out of order (вент.активен при ошибки)	Вопрос если вентилятор продолжит работать при ошибки, такие, как например "Out of order" (не работчий)	NO	YES/NO

7.2.3.2.2 Автоматический распашной фартук



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O:Apron side D1 (фартук сторона 1)	Определение выхода для управления (раскладывание) распашного фартука дверной стороны 1. Это функция специальная для лифтов с мелким приемком. В случае UCM, этот выход активируется автоматически поскольку кабина может стоять слишком высоко, Таким образом создавая потенциально опасную ситуацию при освобождении пассажиров.		
O:Apron side D2 (фартук сторона 2)	Определение выхода для управления (раскладывание) распашного фартука дверной стороны 2. Это функция специальная для лифтов с мелким приемком. В случае UCM, этот выход активируется автоматически поскольку кабина может стоять слишком высоко, Таким образом создавая потенциально опасную ситуацию при освобождении пассажиров.		
I:Apron side D1 (фартук сторона 1)	Определимый вход информирует ст.управления о съёмном буфере или о распашной стойки выполняемой отзыв. После ухода из съёмного буфера при движении вверх, движение вниз может быть начато.		
I:Apron side D2 (фартук сторона 2)	Определимый вход информирует ст.управления о съёмном буфере или о распашной стойки выполняемой отзыв. После ухода из съёмного буфера при движении вверх, движение вниз может быть начато.		

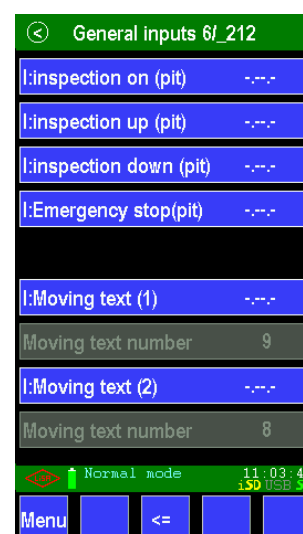
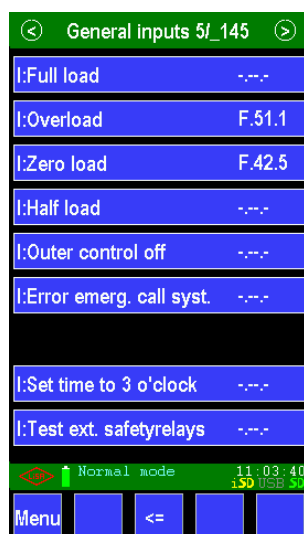
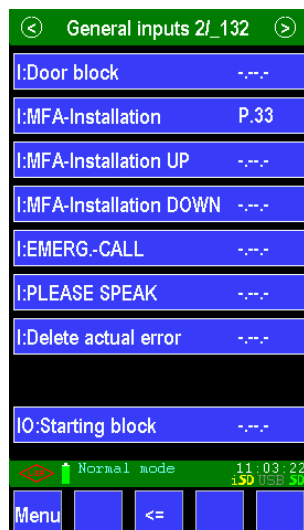
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Dist. Limit to drive (mm) (конечное расстояние)	Определение минимального расстояния между кабины и приямка (миллиметры) в котором лифт должен остановится. Это значение решающее для доступа или распашной фартук активируется. Оценка программного обеспечения применяет допуск на 50 мм на счет возможного движения вверх при остановки кабины на инспекции.	1500	
I:Reset apron side D1 (сброс фартука сторона 1)	Определение входа для сброса фартука стороны 1. Включая этот сигнал сброса, распашные фартуки убираются. Необходимым условием: Расстояние до приямка не должна быть превышена.		

7.2.3.3 Общие входы

Перейдите на стр. 130 для определения входов/выходов ст.управления.

[Прямой доступ: CMD -> 7130 -> 7132 -> 7200 -> 7145 ->

7212 -> ОК]



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I:Check brake 1 (проверка тормоза 1)	Определение входа для проверки, если тормозная колодка 1 – которая контролируется от частотника – открывается и закрывается должным образом при движении.		
I:Check brake 2 (проверка тормоза 2)	Определение входа для проверки, если тормозная колодка 2 – которая контролируется от частотника – открывается и закрывается должным образом при движении.		
I:Check brake 3 (проверка тормоза 3)	Определение входа для проверки, если тормозная колодка 3 – которая контролируется от частотника – открывается и закрывается должным образом при движении.		
I:Check sink prev. ()	Определение входа для проверки the sink prevention.		
I:Resend (инспекция)	Определение входа для активации инспекции на дополнительном контроле выравнивания.		
I:Resend UP (инспекция вверх)	Определение входа для активации инспекции -вверх на дополнительном контроле выравнивания.		
I:Resend DOWN (инспекция вниз)	Определение входа для активации инспекции -вниз на дополнительном контроле выравнивания.		
I:Door block (блокирование дверей)	Определение входа для контроля блокирования дверей.		
I:MFA installation (монтажный режим)	Определение входа для активации монтажного режима.	P.33	
I:MFA installation Up (монтажный режим вверх)	Определение входа для движения монтажного режима вверх.		
I:MFA installation Down (монтажный режим вниз)	Определение входа для движения монтажного режима вниз.		
I: EMERG. CALL (экстренный вызов)	Определение входа, который активирует экстренный вызов.		
I:PLEASE SPEAK (пожалуйста говорите)	Определение входа с просьбой говорить при экстренном вызове.		
I: Delete actual error (сбросить актуальную ошибку)	Определение входа для сброса ошибки.		
IO:Starting block (заблокирование запуска)	Определение входа/выхода чтоб заблокировать запуск.		
I:REG частотник ОК (частотник ОК)	Определение входа чтоб принять сигнал что частотник готов к работе.	P.34	
I:MIN minimum pressure (датчик минимального давления)	Определение входа чтоб контролировать датчик минимального давления.	P.35	

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I: Max maximum pressure (датчик максимального давления)	Определение входа чтоб контролировать датчик максимального давления.	P.36	
I: Machine room temp. (датчик температуры машинного помещения)	Определение входа чтоб контролировать датчик температуры машинного помещения.	P.37	
I:MAI maintenance (обслуживание)	Определение входа для обслуживания.	P.40	
I:TUEV switch (переключатель TUEV)	Определение входа для переключателя TUEV.	P.65	
I:Min. room temperature (минимальная температура комнаты)	Определение входа для минимальной температуры комнаты.		
I:Over temperature U1 (перегрев U1)	Определение входа для контроля перегрева 1. Перегрев контролируется для всех нормальных движений и также для движений в инспекции.	P.49	
I:Over temperature U2 (перегрев U2)	Определение входа для контроля перегрева 1.	P.50	
I:Shaft light on/off	Определение входа для дополнительного выключателя освещения шахты.		
I:Full load (полный груз)	Определение входа для сигнала полного груза.		
I:Overload (перегруз)	Определение входа для сигнала перегруза.		
I:Zero load (нулевой груз)	Определение входа для сигнала нулевого груза.		
I:Half load (половина груза)	Определение входа для сигнала половины груза.		
I:Outer control off (этажный контроль отключенный)	Определение входа для отключения этажного контроля.		
I: Error emerg. call syst. (ошибка системы экстренного вызова)	Определение входа для ошибки системы экстренного вызова. Если входной сигнал подается на 10 секунд, отказ системы экстренного вызова указывается - в случае если например нет приёма GSM.		
I: Set time to 3 o'clock (синхронизация времени в 3 ч.)	Определение входа который служит для задания времени до 3 часов. Здесь один может подключить DCF часы который создает импульс для синхронизации времени в 3 ч.		
I: Test ext. safety relays	Определение входа для контроля наружного реле: наружное реле безопасности подключено к к сигналу зоны каждой остановки а также в ряд среди друг друга. Если лифт		

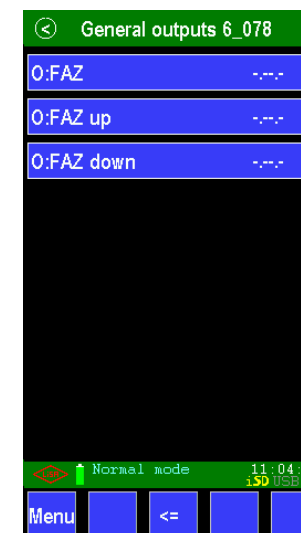
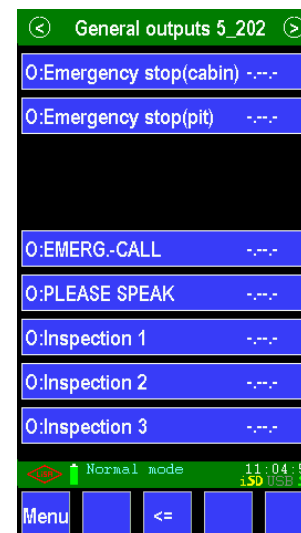
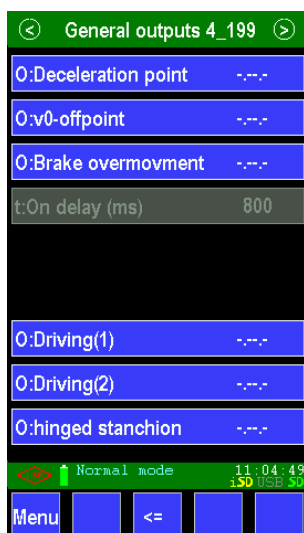
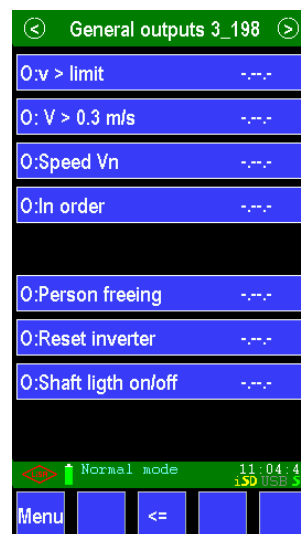
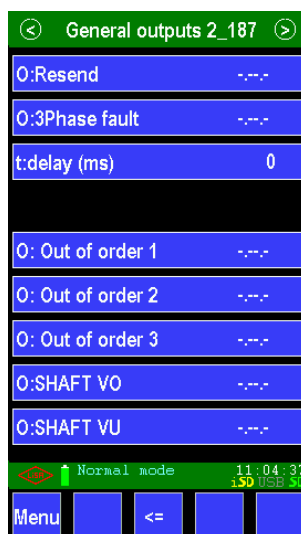
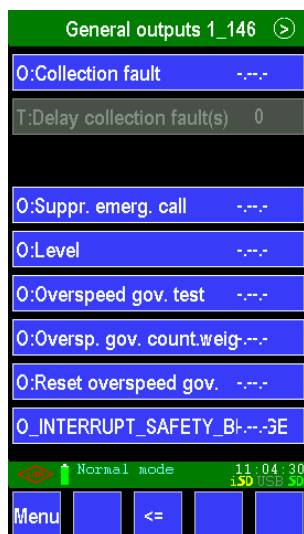
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
	припаркован на остановке, сигнал ряда прерывается, тогда как для лифта находимого не в зоне он закрыт. Программное обеспечение наблюдает отключение в зоне и остановку и проверяет на перемижку вне зоны. Если сигнал ряда прерывается на остановке но не в зоне, лифт выдает "ext. safety relay active!", тогда как не прерывается в зоне выдает "ext. relay inactive!". В обоих случаях, механический лифт останавливает кабину на следующей остановке и гидравлический лифт инициирует пробег эвакуации вниз. Включая инспекцию, или команду 800-ОК, ошибку можно сбросить.		
I: Inspection on (pit) (инспекция прямом вкл.)	Определение входа для активации режима инспекции (из прямка).		
I: Inspection up (pit) (инспекция прямом вверх)	Определение входа для активации движения вверх режима инспекции (из прямка).		
I: Inspection down (pit) (инспекция прямом вниз)	Определение входа для активации движения вниз режима инспекции (из прямка).		
I: Emergency stop (pit) (аварийный стоп)	Определение входа аварийного стопа (из прямка).		
I:Moving text (1) (передвигаемый текст 1)	Определение входа который вызывает передвигаемый текст с номером соответствующего движущегося текста который изображается на дисплеях.		
Moving text number (передвигаемый номер текста)	Номер передвигаемого текста который изображается когда вход активен.	8	1-99
I:Moving text (2) (передвигаемый текст 2)	Определение входа который вызывает передвигаемый текст с номером соответствующего движущегося текста который изображается на дисплеях.		
Moving text number (передвигаемый номер текста)	Номер передвигаемого текста который изображается когда вход активен.	8	1-99

7.2.3.4 Общие выходы

Перейдите на стр. 145 чтобы определить дополнительные входы/выходы.

[Прямой доступ: CMD -> 7146 -> 7187 -> 7198->

7199 -> 7202 -> 7078 OK]



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O:Collection fault (сигнал ошибки)	Определение выхода для подачи сигнала при следующих ошибках:: Ошибка ст.управления (ошибка частотника) Переход интервала времени движения		
T: Delay collection fault (s) (задержка сигнала ошибки)	Время в секундах для задержки вывода коллективной ошибки.	0	0-99
O: Suppr. emerg. call (подавление экстренных вызовов)	Определение выхода для подавления экстренный вызовов (предотвращение злоупотребления).		
O:Level (зона этажа)	Определение выхода для подачи сигнала что лифт в этажной зоне.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O:Overspeed gov. Test (проверка ОС)	Определение выхода для активации катушки проверки ограничителя скорости.		
O: Oversp. gov. count.weig. (противовес ОС)	Определение выхода для активации ограничителя противовеса ОС.		
O: Reset overspeed gov. (сброс ОС)	Определение выхода для активации катушки восстановления ограничителя скорости.		
O: INTERRUPT SAFETY_B	Определение выхода для перекрытия перемычки дверей. Когда лифт подъезжает в нормальном режиме с скоростью < 300 mm/sec, выход(реле перемычка) остается закрыт до конца движения. При режиме выравнивания а также подъезда с открытыми дверями, преодоление также проводится. <i>Исключения: Выход не активирован для режима инспекции!</i>		
O:Resend	Определение выхода для подачи сигнала что лифт в режиме инспекции.		
O: 3Phase fault	Определение выхода для подачи сигнала что ошибка в контроле фаз (не правильное подсчетствие фаз или отсутствие фаз).		
O:Out of order 1 (лифт вышел из строя 1)	Определение первого выхода для подачи сигнала что лифт вышел из строя.		
O:Out of order 2 (лифт вышел из строя 2)	Определение второго выхода для подачи сигнала что лифт вышел из строя.		
O:Out of order 3 (лифт вышел из строя 3)	Определение третьего выхода для подачи сигнала что лифт вышел из строя.		
O: Shaft VO (верхний предконцевой выкл.)	Определение выхода для подачи сигнала что верхний предконцевой выкл. активен.		
O: Shaft VU (нижний предконцевой выкл.)	Определение выхода для подачи сигнала что нижний предконцевой выкл. активен.		
O:v > limit (превышенная скорость)	Определение выхода для подачи сигнала что данная скорость выше чем номинальная скорость.		
O:v > 0.3 m/s (скорость больше чем 0,3м/с)	Выход активен когда данная скорость выше чем 0.3 m/s.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O:Speed vn (номинальная скорость)	Выход активен когда достигается номинальная скорость.		
O:In order (норм.режим)	Определение выхода для подачи сигнала что лифт в нормальном режиме.		
O:Person freeing (функция спасания)	Выход активен когда активна функция спасания.		
O:Reset inverter (сброса частотника)	Определение выхода для сброса частотника.		
O:Shaft light on/off (освещение шахты)	Определение выхода для активации освещения шахты, Например используя реле. Во время процедуры переключения, импульс приблизительной длины 500 ms применяется.		
O:Deceleration point (точка замедления)	Определение выхода для подачи сигнала что лифт на точке замедления и начинает замедляться.		
O:v0 offpoint	Определение выхода для подачи сигнала что скорость v0 унижается.		
O:Brake overmovement	Определение выхода для подачи сигнала что тормоза brake over-excitation.		
t:On delay (ms) (задержка включения)	Определение задержки в ms с которой пусковой момент активируется.	800	0-9999
O:Driving (1) (движется)	Определение выхода для подачи сигнала что лифт движется (сигнал движения применяется).		
O:Driving (2) (движется)	Определение выхода для подачи сигнала что лифт движется (сигнал движения применяется).		
O:Hinged stanchion (распашная стойка)	Определение выхода для контроля распашной стойки.		
O: Emergency stop (cabin) (аварийный стоп кабина)	Определение выхода для аварийного стопа Если аварийный стоп включится, следующие действия будут проводиться: • немедленной остановки лифта • сброс приказов • вызовы не принимаются Только после ввода приказа, восстановится нормальный режим.		
O: Emergency stop (pit) (аварийный стоп приямок)	Определение выхода для аварийного стопа Если аварийный стоп включится, следующие действия будут проводиться: • немедленной остановки лифта • сброс приказов • вызовы не принимаются		

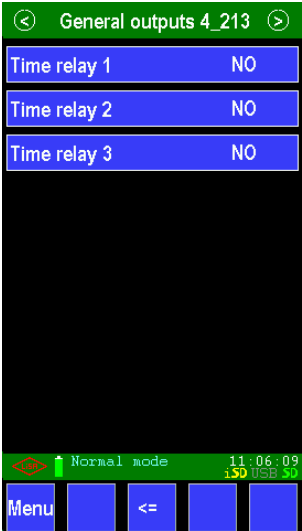
Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
O: EMERG. CALL (экстренный вызов)	Определение выхода для подачи сигнала что экстренный вызов активен.		
O: PLEASE SPEAK	Определение выхода для подачи сигнала чтоб разговаривать при экстренном вызове		
O: Inspection 1 (инспекция 1)	Определение выхода для подачи сигнала что включена инспекция.		
O: Inspection 2 (инспекция 1)	Определение второго выхода для подачи сигнала что включена инспекция.		
O: Inspection 3 (инспекция 1)	Определение третьего выхода для подачи сигнала что включена инспекция.		
O: FAZ (счетчик)	Определение выхода для индикации счетчика движений. Под пунктом меню "Special" – "Maintenance interval" меняются параметры для счета движений.		
O: FAZ up (счетчик вверх)	Определения импульсного выхода для индикации счетчика движений вверх. Под пунктом меню "Special" – "Maintenance interval" меняются параметры для счета движений.		
O: FAZ down (счетчик вниз)	Определения импульсного выхода для индикации счетчика движений вниз. Под пунктом меню "Special" – "Maintenance interval" меняются параметры для счета движений.		

7.2.3.5 Перенос IO



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I: Transfer 1 (перенос 1)	Определение входа который будет передан на соответствующий выход.		
O: Transfer 1 (перенос 1)	Определение входа к которому, будет передан вышеуказанный вход.		

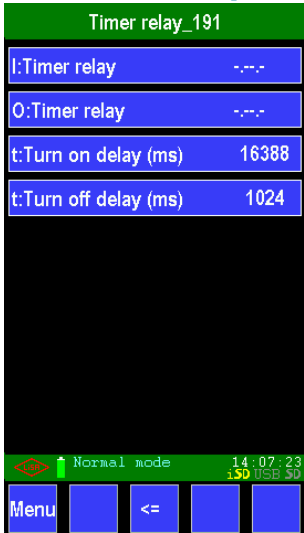
7.2.3.6 Реле времени



7.2.3.6.1 Реле времени 1

Выбор и определение функций реле времени. Изменить на страницу Параметры реле времени.

[Direct access: CMD -> 7191-> OK]

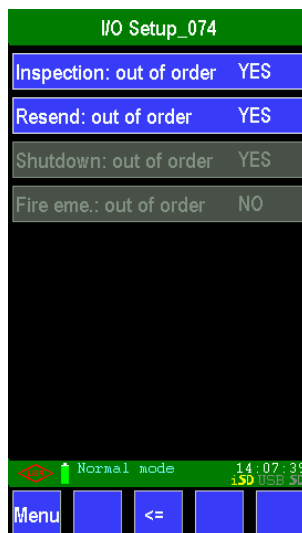


Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
I:Timer relay (реле таймера)	Определение входа для включения программного обеспечения функции таймера.		
O:Timer relay (реле таймера)	Определение выхода который служит для эксплуатации функции таймера с следующими параметрами. <i>Условием: Активация через вход для контроля времени.</i>		
t:Turn on delay (ms) (задержка включения)	Определение задержки (в миллисекундах) после чего выход включается, когда входной сигнал применяется.	2500	0-9999
t:Turn off delay (ms) (задержка выключения)	Определение задержки (в миллисекундах) после чего выход включается, когда входной сигнал применяется.	1500	0-9999

7.2.3.7 Установка

Перейдите на стр. 074 для настройки все входы/выходы.

[Direct access: CMD -> 7074-> OK]



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Inspection: out of order	YES включает все "out-of-order" выходы даже в режиме инспекции.	YES	YES/NO
Resend: out of order	YES включает все "out-of-order" выходы даже в режиме инспекции.	YES	YES/NO
Shutdown: out of order	YES включает все "out-of-order" выходы даже в режиме отключения.	YES	YES/NO
Fire eme.: out of order	YES включает все "out-of-order" выходы даже в режиме пожарной.		YES/NO

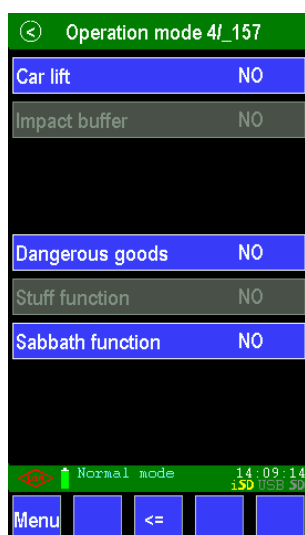
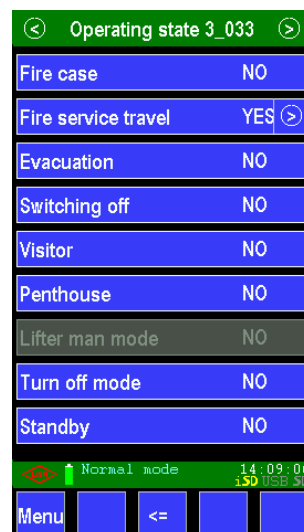
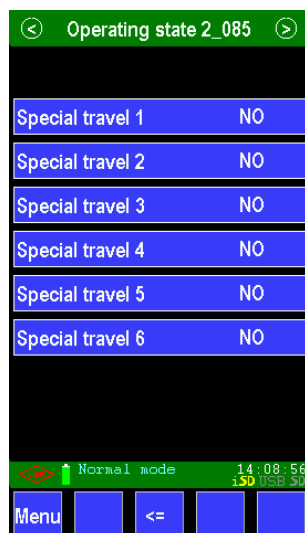
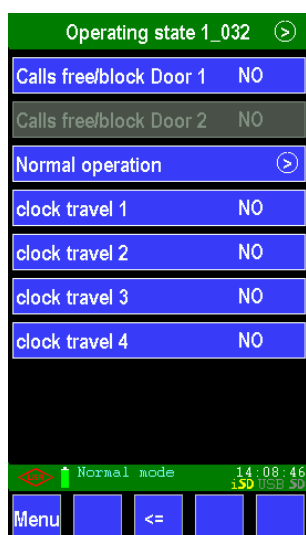
7.2.4 Режим

В меню состояние служит для определения рабочего состояния (Смотрите фотографии ниже). При активации рабочего состояния можно включить или отключить доступы и вызовы, инвертировать позиции парковки дверей и померять остановки парковки.

Очередь или приоритет от низшего к высшему:

Нормальный режим → Специальный поезд 6 → Специальный поезд 5 → Специальный поезд 3 → Специальный поезд 2 → Специальный поезд 1 → Эвакуация → Пожарка → Пожарник → Отключение

[Direct access: CMD -> 7032 -> 7085 -> 7033 -> 7157-> OK]

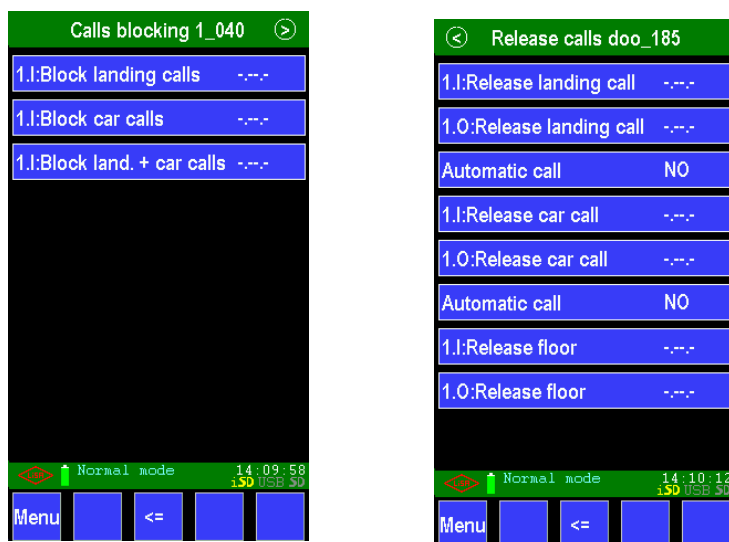


Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Calls free/block Door 1 [CMD -> 7040 or 7185 -> OK]	Вопрос если вызовы (остановки) освобождены или заблокированы. Выберите "NO" чтоб переключится на "YES". Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами освобождения вызовов (стр. 40), Далее, которые описаны в главе 7.2.4.1.		YES/NO
Calls free/block Door 2 [CMD -> 7041 or 7186 -> OK]	Вопрос если вызовы (остановки) освобождены или заблокированы. Выберите "NO" чтоб переключится на "YES". Нажмите > чтоб перейти на страницы с параметрами освобождения вызовов (стр. 41), Далее, которые описаны в главе 7.2.4.1.		YES/NO
Normal operation [CMD -> 7080 or 7079 -> OK]	Перейдите на стр. 80 чтоб указать "нормальный режим". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.		YES/NO
Clock travel [CMD -> 7086 -> 7089 -> 7090 -> 7092-> OK]	Перейдите на стр. 86 чтоб указать "clock travel 1". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.3.		YES/NO
Special travel [CMD -> 7184 or 7081 -> OK]	Перейдите на стр. 184 чтоб указать "special travel 1". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.4.		YES/NO
Special travel 2 [CMD -> 7081-> OK]	Перейдите на стр. 81 чтоб указать "special travel 2". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.4.		
Special travel 3 [CMD -> 7081-> OK]	Перейдите на стр. 81 чтоб указать "special travel 3". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.4.		
Special travel 4 [CMD -> 7081-> OK]	Перейдите на стр. 81 чтоб указать "special travel 4". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.4.		
Special travel 5 [CMD -> 7081-> OK]	Перейдите на стр. 81 чтоб указать "special travel 5". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.4.		
Special travel 6 [CMD -> 7081-> OK]	Перейдите на стр. 81 чтоб указать "special travel 6". Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.4. <i>Информация: Специальные поездки 6 имеет наивысший приоритет среди специальных перемещений.</i>		
Fire case [CMD -> 7135 or 7139 or 140 or 141 -> OK]	Вопрос относимый к функции пожарки. YES переходит на страницы чтоб указать функции пожарки Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.5.	NO	YES/NO

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Firemen travel [CMD -> 7136 or 7177 -> OK]	Вопрос относимый к функции пожарника. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции пожарника. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.6.	NO	YES/NO
Evacuation [CMD -> 7137 or 7142 or 7182 -> OK]	Вопрос относимый к функции эвакуации. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции эвакуации. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.7.	NO	YES/NO
Switch off [CMD -> 7138 -> 7072 -> OK]	Вопрос относимый к функции отключения. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции отключения. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.8.	NO	YES/NO
Visitor control [CMD -> 7160-> OK]	Вопрос относимый к функции контроля посетителя. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции контроля посетителя. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.9.		YES/NO
Penthouse [CMD -> 7155 or 7180 or 181 -> OK]	Вопрос относимый к функции пентхауза. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции пентхауза. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.10.	NO	YES/NO
Lifter man's mode [CMD -> 7195-> OK]	Вопрос относимый к функции мертвого человека. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции мертвого человека. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.11.		YES/NO
Turn off mode [CMD -> 7077-> OK]	Вопрос относимый к функции отключения. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции отключения. Функция отключения: Если вход функции активен, лифт уходит на указанную остановку, дверь откроется закроется и освещение выключится. После несколько секунд, выход функции отключения деактивируется и система отк. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.12.	NO	YES/NO
Standby mode [CMD -> 7084-> OK]	Запрос что касается режима ожидания. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции ожидания. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.13.		YES/NO
Car lift	Запрос что касается режима лифта как машинный подъемник. YES переходит на страницы чтоб указать параметры функции подъемника.	NO	YES/NO
Impact buffer [CMD -> 7159-> OK]	Запрос что касается режима с буфером влияния. YES переходит на страницы чтоб указать параметры буфера. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.14.		YES/NO

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Dangerous goods [CMD -> 7061-> OK]	Запрос что касается режима перевозки опасных грузов. YES переходит на страницы чтоб указать параметры режима перевозки опасных грузов. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.15.	NO	YES/NO
Staff function	Запрос что касается режима водителя лифта. YES переходит на страницы чтоб указать параметры режима водителя лифта.	NO	YES/NO
Sabbath function [CMD -> 7115 -> 7116-> OK]	Запрос что касается режима Шабаш. YES переходит на страницы чтоб указать параметры режима Шабаш. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.16.	NO	YES/NO

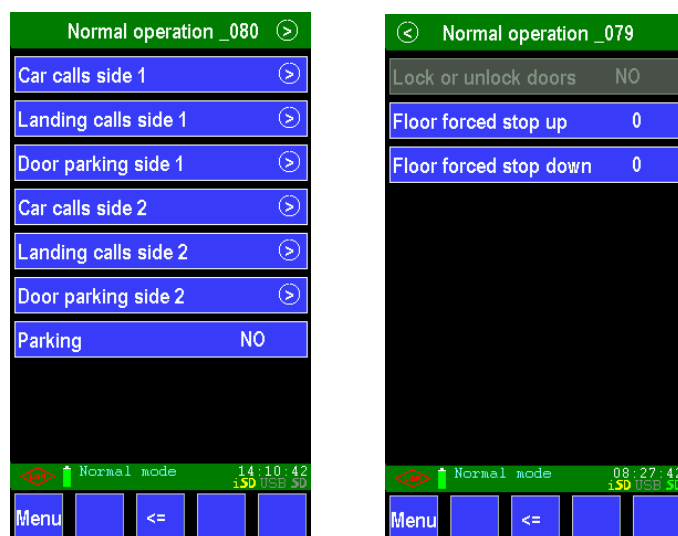
7.2.4.1 Освобождение вызовов/Блокировка двери 1



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
1.I:Block landing calls (блокирование этажных вызовов)	Определение первого входа, т.е.зависимо от количество остановок есть дополнительные входы, чтоб заблокировать вызовы, если активируются.		
1.I:Block car calls (блокирование кабинных приказов)	Определение первого входа, т.е.зависимо от количество остановок есть дополнительные входы, чтоб заблокировать вызовы, если активируются.		
1.I: Block land. + car calls (блокирование кабинны+этажных вызовов)	Определение первого входа, т.е.зависимо от количество остановок есть дополнительные входы, чтоб заблокировать вызовы, если активируются.		
1.I:Release landing call (освобождение этажных вызовов)	Определение первого входа, т.е.зависимо от количество остановок есть дополнительные входы, чтоб освободить вызовы, если активируются.		
1.O: Release landing call (освобождение этажных вызовов)	Definition of the first output to release landing calls.		

Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Automatic call	Если вызовы освобождены (например с ключевым выключателем), эта остановка вызывается автоматически	NO	YES/NO
1.I: Release car call	Определение первого входа, т.е.. зависимо от количества остановок там есть больше входов для освобождения вызовов (кнопка приказа), если активен.		
1.O: Release car call	Определение первого выхода для освобождения приказов.		
Automatic call	Если приказы освобождены (например с ключевым выключателем), эта остановка вызывается автоматически.	NO	YES/NO
1.I:Release floor	Определение первого входа, т.е.. зависимо от количества остановок там есть больше входов для освобождения остановок (кнопка приказа), если активен.		
1.O: Release floor	Определение первого выхода для освобождения остановок.		

7.2.4.2 Нормальный режим

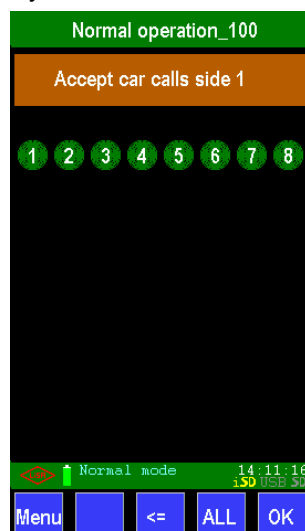


Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
Car calls side 1 [CMD -> 7100-> OK]	Перейдите на страницу с масками приказов дверной стороны 1. Доступы затененные зеленым включены. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.1.		
Landing calls side 1	Перейдите на страницу с масками вызовов дверной стороны 1. Доступы затененные зеленым включены. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.2.		

Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
Door parking side 1	Перейдите на страницу с маскировками парковки дверной стороны 1. Доступы затененные зеленым обозначают парковку с закрытыми дверями. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.3.		
Car calls side 2	Перейдите на страницу с маскировками приказов дверной стороны 2. Доступы затененные зеленым включены. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.1.		
Landing calls side 2	Перейдите на страницу с маскировками вызовов дверной стороны 2. Доступы затененные зеленым включены. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.2.		
Door parking side 2	Перейдите на страницу с маскировками парковки дверной стороны 2. Доступы затененные зеленым обозначают парковку с закрытыми дверями. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.3.		
Parking [CMD -> 7087-> OK]	Вопрос относимый к опции парковки. YES переводит на страницы опций парковки. Для получения дополнительной информации что касается этого подменю проверить главы 7.2.4.2.4.		YES/NO
Lock or unlock doors	Служит для определения если дверь освобождается или заблокируется после движения.	NO	YES/NO
Floor forced stop up	Определение остановки на которой лифт всегда останавливается при движении вверх.	0 (=отключено)	0-max. landings
Floor forced stop down	Определение остановки на которой лифт всегда останавливается при движении вверх.	0 (=отключено)	0-max. landings

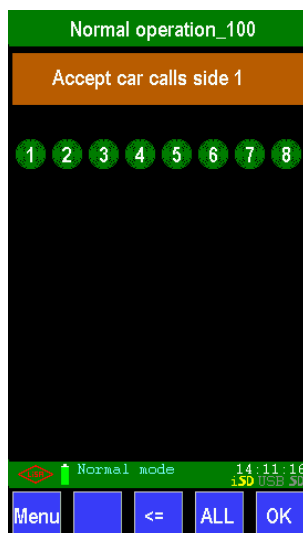
7.2.4.2.1 Кабинные приказы сторона 1

Кнопка "ALL" (все) служит для выбора всех или не какой остановки если нажмете кнопку еще раз. Поменяйте резервацию приказов индивидуально нажимая номер остановки. Не забудьте сохранить любые изменения, используя «OK».



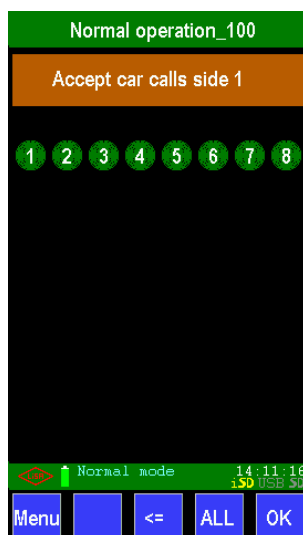
7.2.4.2.2 Этажные вызовы сторона 1

Кнопка "ALL" (все) служит для выбора всех или не какой остановки если нажмете кнопку еще раз. Поменяйте резервацию вызовов индивидуально нажимая номер остановки. Не забудьте сохранить любые изменения, используя «OK».

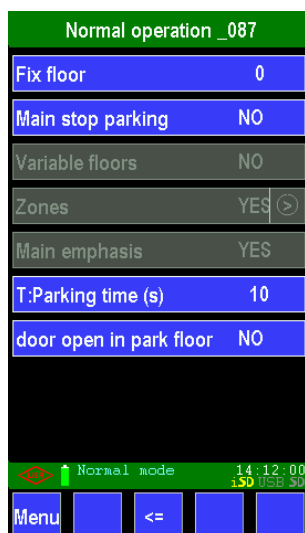


7.2.4.2.3 Парковка двори сторона 1

Кнопка "ALL" (все) служит для выбора всех или не какой остановки если нажмете кнопку еще раз. Поменяйте режим парковки индивидуально нажимая номер остановки. Не забудьте сохранить любые изменения, используя «OK».



7.2.4.2.4 Парковка



Параметр [прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон значений
Fix floor	Определение номера остановки фиксированной парковки.	0 (=deactivated)	0-max. landings
Main stop parking	Вопрос если лифт должен парковаться на основной остановки in the main landing.	NO	YES/NO
Variable floors	Вопрос если есть разные остановки для парковки. * Еще не реализовано	NO	YES/NO
Zones	Еще не реализовано.	NO	YES/NO
Main emphasis	Еще не реализовано.	NO	YES/NO
T: Parking time(s)	Определение интервала времени необходимого для приближения остановки парковки. Когда это время пройдет – после последнего движения – лифт уходит на позицию парковки.		0-999
door open in park floor	Вопрос если двери должны открыться после приближения целевой остановки парковки.	NO	YES/NO

7.2.4.3 Временное движение

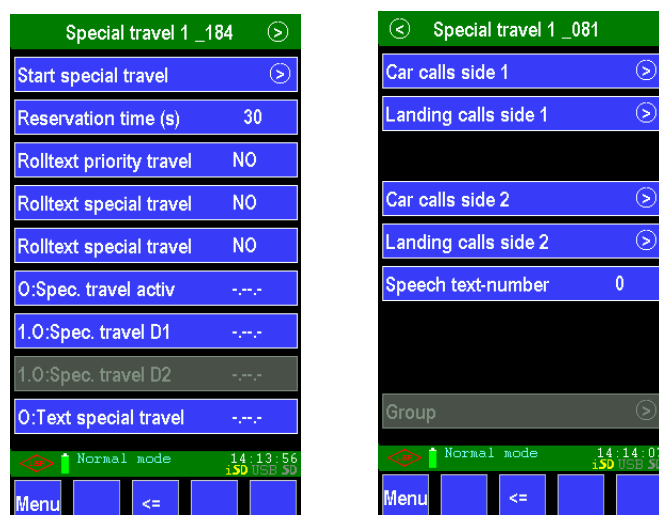


Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
T:Clock travel begin	Определение начала временного движения, в часах и минутах.	0	0000-2359
T:Clock travel end	Определение конца временного движения, в часах и минутах.	0	0000-2359
I:Control cabinet	Определение входа в станции управления для того чтобы активировать временное движение.		
I:Car	Определение входа в кабине для того чтобы активировать временное движение.		
I:Landing call DS1/2	Определение входа вызова для того чтобы активировать временное движение.		
I: Impulse start	Определение входа для начала временного путешествия. Сдесь, короткое нажатие кнопки достаточно для активации. В этом входе		

Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
	временное движение остается в эксплуатации до тех пор, пока сигнал достигает "I:Impuls Ende".		
I: Impulse Ende	Определение входа для конца временного путешествия. Начало было инициировано ранее от сигнала "I:Impuls Start".		
O:Clock travel active	Определение выхода для отображения временного движения. Если параметр "Quittung blinken" тоже активен, сигнал "clock travel" is переключается вкл/выкл в интервалах одной секунды, Таким образом отображает временное движение на руке.		
1.O:Clock travel active DS1	Определение первого выхода для отображения активного временного движения на дверной стороне 1.		
1.O:Clock travel active DS2	Определение первого выхода для отображения активного временного движения на дверной стороне 2.		
Quittung blinken	По умолчанию (No), активное временное движение отображается на всех указанных выходов. Когда "Yes" выбрано, выход "O:Clock travel active" переменяется в интервалах одной секунды. Остальные выходы не подвержены.	NO	YES/NO
Delete car calls	Определение если приказы должны стераться когда активируется временное движение.	NO	YES/NO
Delete landing calls	Определение если приказы должны стераться когда активируется временное движение.	NO	YES/NO
Rolltext priority travel	Определение если при активном временном движении, должен отображаться текст приоритетного движения. Устанавливая параметр на "Yes", остальные параметры изменяются на "No" автоматически.	NO	YES/NO
Rolltext special travel	Определение если при активном временном движении, должен отображаться текст специального движения. Устанавливая параметр на "Yes", остальные параметры изменяются на "No" автоматически.	NO	YES/NO
Rolltext special travel	Определение если при активном временном движении, должен отображаться текст экстренного движения. Устанавливая параметр на "Yes", остальные параметры изменяются на "No" автоматически.	NO	YES/NO
Lock or unlock doors	Определение если двери разблокированы или заблокированы когда временное движение активно.	NO	YES/NO
Floor forced stop up	Определение остановки где лифт должен остановиться при движении вверх.	0 (=отключено)	0-max. landings

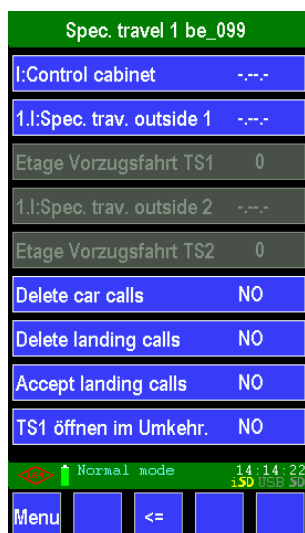
Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
Floor forced stop down	Определение остановки где лифт должен остановится при движении вниз.	0 (=отключено)	0-max. landings
Car calls side 1	Переход на страницу с маскировками приказов дверью стороны 1. Доступы затененные в зеленом включены. Те же самые настройки применяются как и в нормальном режиме.		
Landing calls side 1	Переход на страницу с маскировками вызовов дверью стороны 1. Доступы затененные в зеленом включены. Те же самые настройки применяются как и в нормальном режиме.		
Door parking side 1	Переход на страницу с маскировками парковок двери стороны 1. Доступы затененные в зеленом включены. Те же самые настройки применяются как и в нормальном режиме.		
Car calls side 2	Переход на страницу с маскировками приказов дверью стороны 2. Доступы затененные в зеленом включены. Те же самые настройки применяются как и в нормальном режиме.		
Landing calls side 2	Переход на страницу с маскировками вызовов дверью стороны 2. Доступы затененные в зеленом включены. Те же самые настройки применяются как и в нормальном режиме.		
Door parking side 2	Переход на страницу с маскировками парковок двери стороны 2. Доступы затененные в зеленом включены. Те же самые настройки применяются как и в нормальном режиме.		
Parking	YES переходит на страницу с настройками парковки. Те же самые настройки применяются как и в нормальном режиме.		YES/NO

7.2.4.4 Special travel



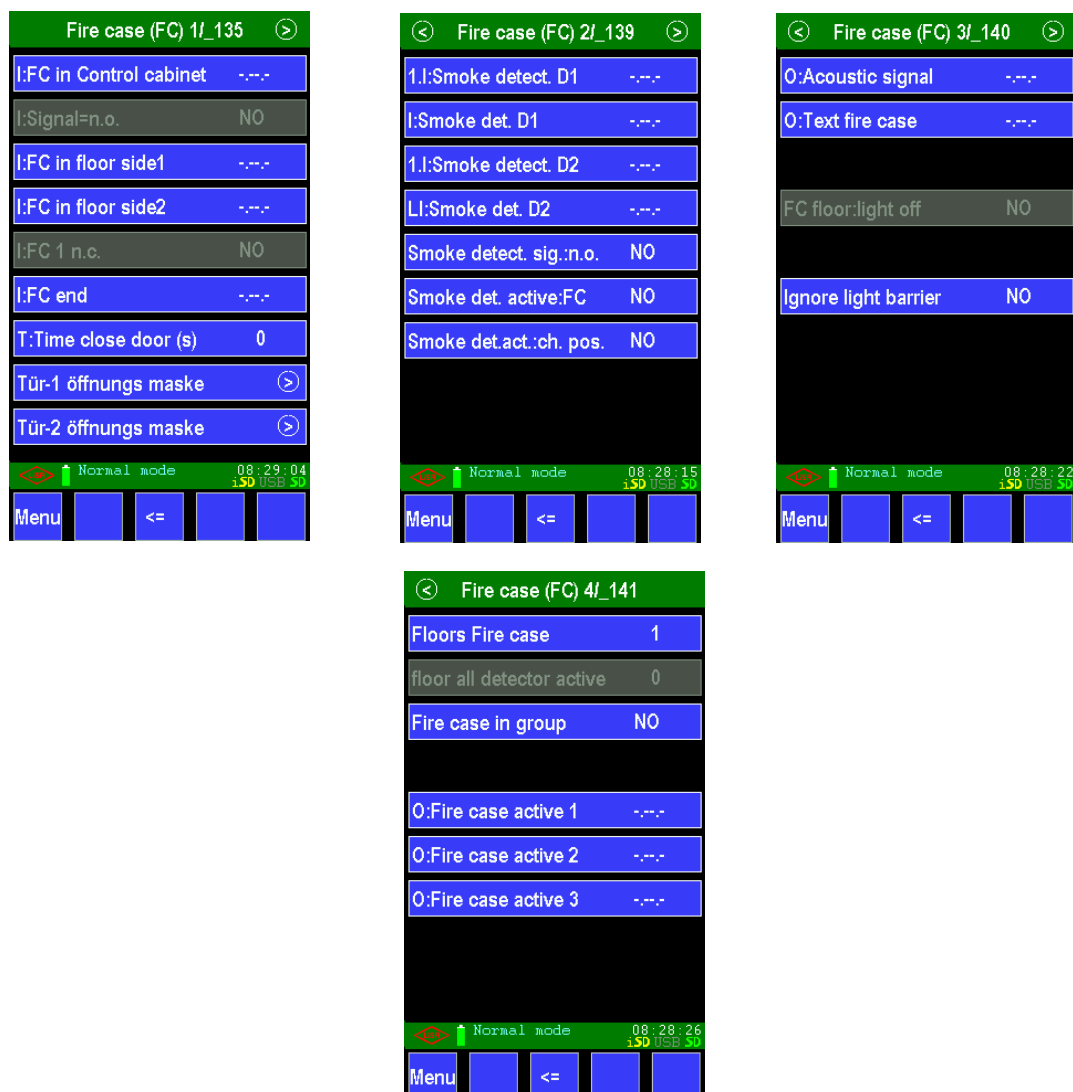
Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Start special travel [CMD -> 7099-> OK]	Перейдите на страницу 99 для определения начала режима "specialtravel 1".Для получения дополнительной информации этого меню перейдите в главу 7.2.4.4.1.		YES/NO
T:Reservation time (s)	Определение времени резервирования, для режима specialtravel.Время измеряется в секундах после активации режима.	30	0-999
Rolltextprioritytravel	Определение того, будет ли показана или нет прокрутка текста prioritytravel на индикаторах при активном режиме specialtravel. Установив параметр на "YES", остальные варианты меняются автоматически на "NO".	NO	YES/NO
Rolltext special travel	Определение того, будет ли показана или нет прокрутка текста specialtravel на индикаторах при активном режиме specialtravel. Установив параметр на "YES", остальные варианты меняются автоматически на "NO".	NO	YES/NO
O:Spec. travel active	Определение выхода показывающего активность режимасpecialtravel.		
1.O:Spec. travel D1	Определение 1-го выхода, т. е.,в зависимости от количества этажей, резервируются соответствующее количество выходов на стороне дверей 1, показывающих активность режимасpecialtravel.		
1.O:Spec. travel D2	Определение 1-го выхода, т. е., в зависимости от количества этажей, резервируются соответствующее количество выходов на стороне дверей 2, показывающих активность режима specialtravel.		
O:Text special travel	Определение выхода показывающего активность режима specialtravel с помощью специального текста.		
Car calls side 1	Конфигурация блокировки/разблокировки приказов на стороне дверей 1.Этажи в зеленом цвете разблокированные.Презентация идентична описанию нормального режима.		
Landing calls side 1	Конфигурация блокировки/разблокировки вызовов на стороне дверей 1.Этажи в зеленом цвете разблокированные.Презентация идентична описанию нормального режима.		
Car calls side 2	Конфигурация блокировки/разблокировки приказов на стороне дверей 2.Этажи в зеленом цвете разблокированные.Презентация идентична описанию нормального режима.		
Landing calls side 2	Конфигурация блокировки/разблокировки вызовов на стороне дверей 1.Этажи в зеленом цвете разблокированные.Презентация идентична описанию нормального режима.		

7.2.4.4.1 Start special travel



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:Control cabinet	Определение входа для активирования режима specialtravel в кабине.		
1.I:Spec. trav. Outside 1	Определение 1-го входа для активирования режима specialtravel. В зависимости от количества этажей, резервируются соответствующее количество входов на стороне дверей 1.	не определено, шина этажей	
Etagе Vorzugsfahrt TS1	Определение этажа, на который поедет лифт после активирования режима specialtravel на стороне дверей 1. В случае установления этажа параметр 1.I:Spec. trav. Outside 1 резервирует, только установленный в нем вход.	0 (=деактивиро ван)	0-маx. этаж
1.I:Spec. trav. outside 2	Определение 1-го входа для активирования режима specialtravel. В зависимости от количества этажей резервируются, соответствующее количество входов на стороне дверей 1 для активации режима specialtravel.	не определено, шина кабины	
Etagе Vorzugsfahrt TS2	Определение этажа, на который поедет лифт после активирования режима specialtravel на стороне дверей 2. В случае установления этажа параметр 1.I:Spec. trav. Outside 2 резервирует, только установленный в нем вход.	0 (=деактивиро ван)	0- маx. этаж
Delete car calls	YES означает - что все зарегистрированные приказы, будут сброшены при активировании режима specialtravel.	NO	YES/NO
Delete landing calls	YES означает - что все зарегистрированные вызовы, будут сброшены при активировании режима	NO	YES/NO
Accept landing calls	YES означает - что в режиме specialtravel вызовы этажей будут регистрироваться.	NO	YES/NO
TS1 öffnen im Umkehr.	Если при движении активируется режим specialtravel и если параметр Etagе Vorzugsfahrt задействован, лифт останавливается на ближайшем этаже. YES означает - что двери откроются на данном этаже.	NO	YES/NO

7.2.4.5 Режим пожарная опасность



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:FC in control cabinet	Определение входа для активирования в станции управления - режима «пожарная опасность».	P39 на процессорной плате	
I: Signal: n.c.	Определение контакта, активирующего функцию пожарная опасность N/C=нормально закрытый контакт N/O=нормально открытый контакт.	NO	YES/NO
I:FC in floor side 1	Определение входа для активирования на этаже, на стороне дверей 1- режима «пожарная опасность».		
I:FC in floor side 2	Определение входа для активирования на этаже, на стороне дверей 2 режима пожарная опасность.		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I: FC 1 n.c.	Определение контакта активирующего режим «пожарная опасность» на этаже N/C=нормально закрытый контакт N/O=нормально открытый контакт.	NO	YES/NO
I:FC end	Определение входа для деактивации режима «пожарная опасность».		
T:Time to close door	Определение времени (в секундах), после истечения которого двери закроются в случае пожарной опасности.	0	0-99
Tür – 1 öffnungs maske [CMD -> 7168 -> OK]	Перейдите на страницу 168 для конфигурации открытия дверей 1. Для получения дополнительной информации, этого меню перейдите в главу 7.2.4.5.1.		
Tür – 2 öffnungs maske [CMD -> 7168 -> OK]	Перейдите на страницу 168 для конфигурации открытия дверей 1. На активированных этажах открытие дверей возможно для эвакуации в случае пожарной опасности. На деактивированных этажах, двери не будут открываться.		
1.I: Smoke detect. D1	Определение 1-го входа для детектора дыма. В зависимости от количества этажей, резервируются соответствующее количество входов на стороне дверей 1, для активации функции пожарной опасности.		
LI: Smoke detect. D1	Конфигурация входа для детектора дыма на определенном этаже на стороне дверей 1.		
1.I: Smoke detect. D2	Определение 1-го входа для детектора дыма. В зависимости от количества этажей резервируются соответствующее количество входов на стороне дверей 2 для активации функции пожарной опасности.		
LI: Smoke detect. D2	Конфигурация входа для детектора дыма на определенном этаже на стороне дверей 2.		
Smoke detect. sig.: n.c.	Определение контакта детектора дыма N/C= нормально закрытый контакт N/O= нормально открытый контакт.	NO	YES/NO
Smoke dect. active: FC	YES – означает, что при срабатывании детектора дыма, лифт направляется на этаж эвакуации. NO – означает, что при срабатывании детектора дыма, приказ и вызов данного этажа блокируются. Лифт может ехать на все этажи, кроме этажа на котором сработал детектор дыма.	NO	YES/NO
Smokedect. act.: ch. pos.	YES – означает, что после того, как лифт выполнил поездку на эвакуационный этаж и на данном этаже сработает детектор дыма, лифт переместится на безопасный этаж.	NO	YES/NO
O:Acoustic signal	Определение выхода для акустического оповещения, активности функции «пожарная опасность».		
O:Text fire case	Определение выхода для визуального оповещения (импульс) активности функции «пожарная опасность».		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
FC floor: light off	Определения того, будет ли отключаться освещения кабины или нет, в режиме «пожарная опасность», даже при открытых дверях.	NO	YES/NO
Ignore light barrier	Определения того, будет ли учитываться или нет, фото-элементы в режиме «пожарная опасность». YES –означает, что сигнал фото-элемента, будет проигнорирован и двери будут закрыты.	NO	YES/NO
Floor fire case [CMD -> 7143-> OK]	Перейдите на страницу 143, для определения последовательности этажей эвакуации в режиме «пожарная опасность». Для получения дополнительной информации этого меню перейдите в главу 7.2.4.5.2.		
Floor all detectors active	YES – означает, чтоприактивированииодногоиздатчиковдыма, вседатчикидымабудутактивированны.	0	0- max. этаж
Fire case in group	Определения того, будет ли передаваться сообщения о режиме «пожарная опасность» в группу.	NO	YES/NO
O:Fire case active 1	Определение 1-го выхода для оповещения активности, функции «пожарная опасность».		
O:Fire case active 2	Определение 2-го выхода для оповещения активности, функции «пожарная опасность».		
O:Fire case active 3	Определение3-го выхода для оповещения активности, функции «пожарная опасность».		

7.2.4.5.1 Разблокирование/блокированиедверей.

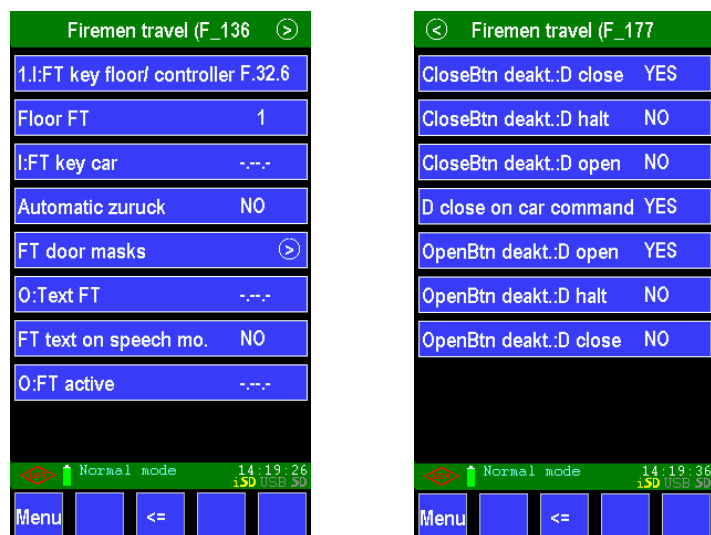
Кнопка "ALL"служит для разблокирования/блокирования (при повторном нажатие), открытия дверей на всех этажах. Для разблокирования/блокирования открытия дверей на отдельных этажах, нужно нажать на соответствующий номер этажа. Для сохранения изменений нужно нажать на "OK".



7.2.4.5.2 Этаж эвакуации в режиме «пожарная опасность».

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Fl:1 save FC floor	Определение 1-го безопасного этажа. Основной этаж эвакуации в режиме «пожарная опасность».		
Fl:2 save FC floor	Определение 2-го безопасного этажа. Если детектор дыма 1-го безопасного этажа, сработал, лифт едет на 2-ой безопасный этаж.		
Fl:3 save FC floor	Определение 3-го безопасного этажа. Если детектор дыма 2-го безопасного этажа сработал, лифт едет на 3-ий безопасный этаж.		
Fl:4 save FC floor	На всех следующих этажах, принцип работы такой же, как и на предыдущих.		

7.2.4.6 ППП (перевозка пожарных подразделений)

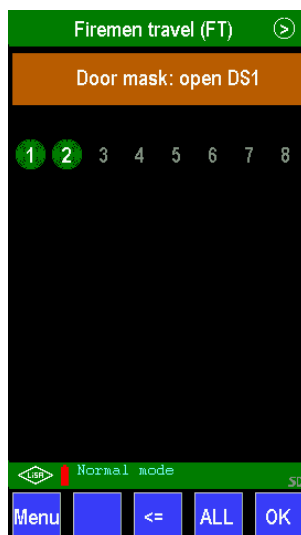


Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:FT key floor/ст.управления	Определение входа для ключа пожарника на этаже.		
I:FT key car	Определение входа для ключа пожарника в кабине.		
Floor FT	Определение этажа на котором, установлен ключ пожарника.	1	0- макс. этаж
FT door masks [CMD -> 7178-> OK]	Перейдите на страницу 178 для конфигурации открытия дверей в режиме ППП. Для получения дополнительной информации этого меню, перейдите в главу 7.2.4.6.1..		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
O:Text FT	Определение выхода для визуального оповещения активности -режима ППП.		
FT text: addr. bus module		YES	YES/NO
O:FT active	Определение выхода для оповещения активности - режима ППП.		
CloseBtn deact.: D close	Определение функции кнопки, закрытия дверей. Двери продолжают закрываться при отключении кнопки.	NO	YES/NO
CloseBtn deact.: D halt	Определение функции, кнопки закрытия дверей. Двери останавливаются при отключении кнопки.	NO	YES/NO
CloseBtn deact.: D open	Определение функции, кнопки закрытия дверей. Двери открываются при отключении кнопки.	NO	YES/NO
D close on car command	Определение того, будет ли происходить закрытия дверей после приказа или нет.	YES	YES/NO
OpenBtn deact.: D open	Определение функции, кнопки открытия дверей. Двери продолжают открываться при отключении кнопки.	YES	YES/NO
OpenBtn deact.: D halt	Определение функции, кнопки открытия дверей. Двери останавливаются при отключении кнопки.	NO	YES/NO
OpenBtn deact.: D close	Определение функции, кнопки открытия дверей. Двери закрываются при отключении кнопки.	NO	YES/NO

7.2.4.6.1 Разблокирование/блокирование дверей в режиме ППП.

Кнопка "ALL" служит для разблокирования/блокирования (при повторном нажатие), открытия дверей на всех этажах. Для разблокирования/блокирования открытия дверей на отдельных этажах, нужно нажать на соответствующий номер этажа. Для сохранения изменений нужно нажать на "OK".



7.2.4.7 Режим- эвакуация.

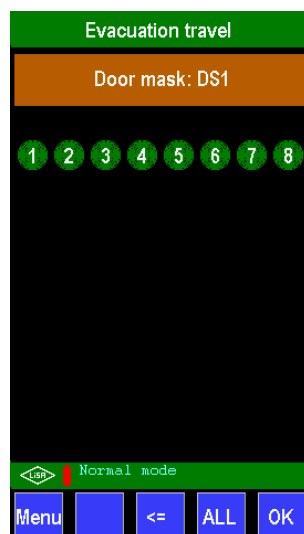


Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:ET USV	Определение входа для активирования режим - эвакуация.		
I: ET release	Определение входа для активирования поездки в режим - эвакуация. Данный параметор, способствует созданию эвакуационной цепи в которой лифты производят эвакуационную поездку, по очереди .		
T:ET delay	Определение временной задержки, после которой начинается эвакуационная поездка.	0	0-999
Floor ET	Определение этажа эвакуации.	0 (=деактивирован)	0- max. этаж
O: In ET floor	Определение выхода для оповещения, что лифт на этаже эвакуации.		
ET prior fire case	Определение того, имеет ли режим – эвакуация, приоритет над режимом - пожарная опасность.	NO	YES/NO
O:ET active	Определение выхода для оповещения, что лифт в режиме - эвакуация.		
Evacu. Door masks	Определение разблокирования/блокирования дверей в режиме - эвакуации. Для получения дополнительной информации, этого меню перейдите в главу 7.2.4.7.1..		
Free after ET	Определение того, будет ли лифт переключаться в режим нормальной работы, после эвакуационной поездки, при том, что сигнал эвакуации все еще активный.	NO	YES/NO
I: Evac. up direction	Определение входа для эвакуационной поездки в направление вверх. Обычно, данный сигнал подается от частотного преобразователя.		
I: Evac. down direction	Определение входа для эвакуационной поездки в направления вниз. Обычно, данный сигнал подается от частотного преобразователя.		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
O:Text ET	Определение выхода для визуального оповещения активности режима - эвакуация.		
Evacuation by DCP	Определение того, будут ли передаваться данные об эвакуации через DCP. Внимание: не все частотные преобразователи поддерживают данную функцию.		YES/NO
Lastrichtung by DCP	Определение того, будут ли передаваться данные о направление эвакуационной поездки через DCP. Внимание: не все частотные преобразователи поддерживают данную функцию.		YES/NO
Evac. speed = v1	Определение того, будет ли выполняться эвакуационная поездка со скоростью v1 или нет. Установив параметр на "YES", остальные варианты меняются автоматически на "NO".	NO	YES/NO
Evac. speed = v2	Определение того, будет ли выполняться эвакуационная поездка со скоростью v2 или нет. Установив параметр на "YES", остальные варианты меняются автоматически на "NO".	NO	YES/NO
Evac. speed = v3	Определение того, будет ли выполняться эвакуационная поездка со скоростью v3 или нет. Установив параметр на "YES", остальные варианты меняются автоматически на "NO".	NO	YES/NO
Evac. speed = vrated	Определение того, будет ли выполняться эвакуационная поездка со скоростью vrated или нет. Установив параметр на "YES", остальные варианты меняются автоматически на "NO".	NO	YES/NO

7.2.4.7.1 Разблокирование/блокирование дверей в режиме – эвакуация.

Кнопка "ALL" служит для разблокирования/блокирования (при повторном нажатие), открытия дверей на всех этажах. Для разблокирования/блокирования открытия дверей на отдельных этажах, нужно нажать на соответствующий номер этажа. Для сохранения изменений нужно нажать на "OK".



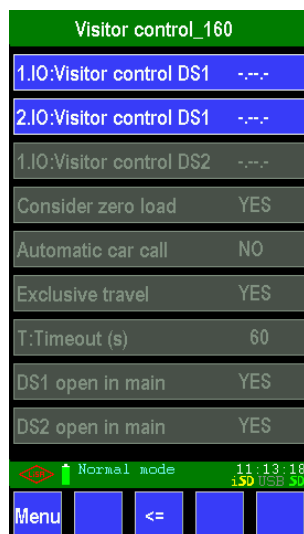
7.2.4.8 «Дежурный» режим (Switch off).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:SO key car	Определение входа для активирования «дежурного» режима в кабине. Если лифт находится в режиме с более низким приоритетом, то при активировании входа, лифт переключается в «дежурный режим». После чего происходят следующие действия: ❑ На программаторе выводится сообщение: "Shutdowncar" ❑ Если режим активируется при движение, лифт все равно доезжает до назначенного направления. ❑ Все вызова и приказы сбрасываются. ❑ Освещение кабины отключается. ❑ Когда вход деактивируется, лифт переключается на предыдущий режим. Функция «дежурного» режима, также может отключиться при активировании другого режима.		
I:SO key floor	Определение входа для активирования «дежурного» режима на этаже. Если лифт находится в режиме с более низким приоритетом, при активировании входа, лифт переключается в «дежурный» режим. После чего происходят следующие действия: ❑ На программаторе выводится сообщение: "Shutdowncar" ❑ Все вызовы и приказы сбрасываются и блокируются. ❑ Если режим активируется, при противоположном направлении, от этажа «дежурного» режима, то лифт останавливается на ближайшем возможном этаже, не открывая двери и направляется на этаж «дежурного» режима. ❑ На этаже «дежурного» режима двери открываются и после истечения времени ожидания дверей закрываются. ❑ Освещение кабины отключается если соответствующий параметр "Switchcarlight" настроен в меню программирования реле. ❑ Когда вход деактивируется, лифт переключается на предыдущий режим. Функция «дежурного» режима, также может отключиться при активировании другого режима.		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I: SO input control cub.	Определение входа для активирования «дежурного» режима в станции управления. Функция: SOinputcontrolcub, идентична, выше описанной функции «дежурный» режим на этаже.		
SO key floor n.c	Определение контакта активирующего дежурный режим на этаже N/C=нормально закрытый контакт N/O=нормально открытый контакт.	NO	YES/NO
Türe Offen Etag/SS	Определение того, останутся ли двери открытыми или нет на этаже «дежурного» режима.	NO	YES/NO
Floor: Call	Определение промежуточного этажа на котором лифт остановился для того, чтоб находившиеся пассажиры в кабине могли покинуть этаж. Обычно этим промежуточным этажом, является этаж на котором установлен ключ активирующий «дежурный» режим.	2	1- макс. этаж
Floor: Switch off	Определение этажа «дежурного» режима.	2	1- макс. этаж
O:SO active	Определение выхода для визуального оповещения активности режима.		

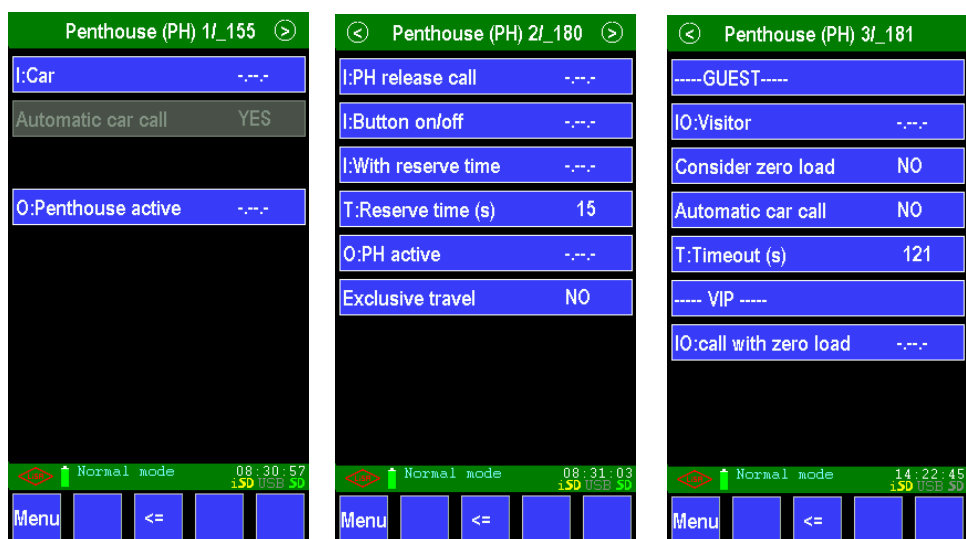
7.2.4.9 Режим посетителей (Visitor).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
1.IO: Visitor control DS1	Определение 1-го входа для активирования режима посетителей. В зависимости от количества этажей, резервируются соответствующее количество входов на стороне дверей 1.		
2.IO: Visitor control DS1	Определение 2-го входа для активирования режима посетителей. В зависимости от количества этажей, резервируются соответствующее количество входов на стороне дверей 1.		
1.IO: Visitor control DS2	Определение 1-го входа для активирования режима посетителей. В зависимости от количества этажей, резервируются соответствующее количество входов на стороне дверей 2.		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Consider zero load	YES – означает, что лифт поедет, только после того, как грузовзвешивающее устройство, обнаружит груз в кабине, в противном случае лифт не поедет.	YES	YES/NO
Automatic car call	При активном режиме посетителей лифт едет на основной этаж, а приказ на этаж посетителя регистрируется автоматически.	NO	YES/NO
Exclusive travel	YES – означает, что при поездке с посетителям все вызовы игнорируются.	NO	YES/NO
T: Timeout (s)	Лифт резервируется до истечения настроенной задержки (в секундах), когда останавливается на основном этаже.	60	0-99s
DS1 open in main	YES – означает, что когда лифт приезжает на основной этаж, открывает двери на стороне 1.	YES	YES/NO
DS2 open in main	YES – означает, что когда лифт приезжает на основной этаж, открывает двери на стороне 2.	YES	YES/NO

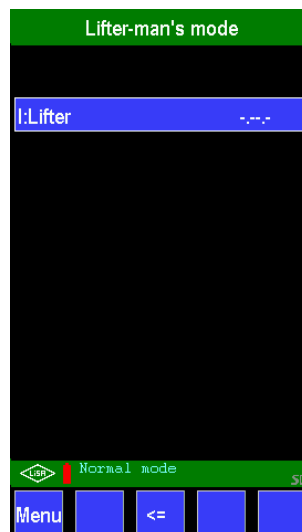
7.2.4.10 Пентхаус (Penthouse).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значени е по умолчан ию	Диапаз он настро ек
I:Car	Определение входа для активирования режима «пентхаус» в кабине.		
Autom. car call	При активном режиме «пентхаус» лифт едет на основной этаж и автоматически регистрируется приказ на этаж «пентхауса».	YES	YES/NO

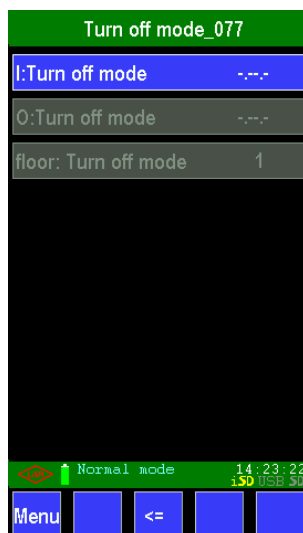
Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
O:Penthouseactive	Определение выхода для визуального оповещения активности режима «пентхаус».		
T: Reserve time(s)	Лифт резервируется до истечения настроенной задержки (в секундах), когда останавливается на основном этаже.	15	0-99
O:PH active	Определение выхода для визуального оповещения активности режима «пентхаус».		
Exclusive travel	YES – означает, что при поездке в режиме «пентхаус» все вызовы игнорируются.		YES/NO
Consider zero load	YES – означает, что лифт поедет, только после того, как грузозвешивающее устройство обнаружит груз в кабине, в противном случае лифт не поедет	NO	YES/NO
Autom. car call	Если функция посетителей активирована, лифт едет на основной этаж и автоматически выполняется приказ на зов посетителей.	NO	YES/NO
T:Timeout (s)	Лифт резервируется до истечения настроенной задержки (в секундах), когда останавливается на основном этаже.	121	0-999

7.2.4.11. Режим-проводника (Lifterman's mode).



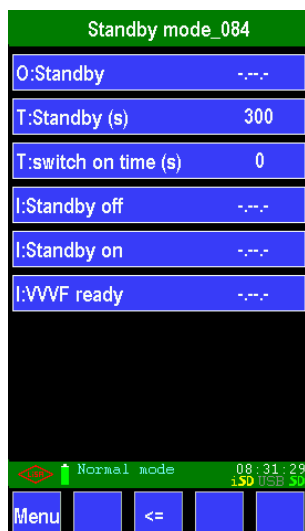
Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
L: Lifter	Определение входа для активирования режима-проводника (Lifterman).		

7.2.4.12. Режим - отключения лифта (Turnoffmode).



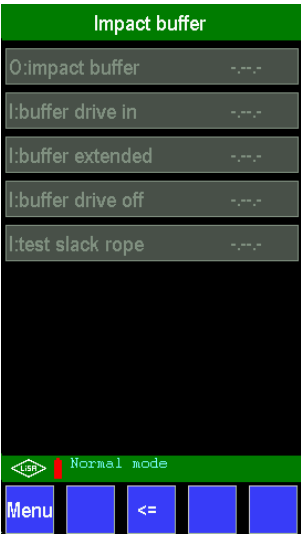
Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:Turn off mode	Определение входа для активирования режима - отключения лифта.		
O:Turn off mode	Определение выхода для включения силового реле отключающего лифт.		
Floor: Turn off mode	Определение этажа на котором лифт должен отключиться.		

7.2.4.13. Режим - ожидания (Standby mode).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
O:Standby	Определение выхода для оповещения активности режима -ожидания.		
I:Standby (s)	Определение времени в секундах, после которого режим-ожидания активируется.	300	0-999
T:Switch on time standby	Определение задержки времени в секундах, после которого режим-ожидания активируется.		
I:Standby off	Определение входа для деактивированного режима-ожидания.		
I:Standby on	Определение входа для активирования режима-ожидания.		
I:VVVF ready	Определение входа оповещающего контроллер о готовности (после режима ожидания) частотного преобразователя.		

7.2.4.14. Буфер (Impact buffer).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
O:impact buffer	Определение выхода для контроля буфера.		
I:buffer drive in	Определение входа для оповещения о сжатом состоянии буфера.		
I:buffer extended	Определение входа для оповещения о разжатом состоянии буфера.		
I:buffer drive off	Определение входа для деактивирования поездки на буфер.		
I:test slack rope	Функция пока не включена.		

7.2.4.15. Режим - перевозка опасных грузов (Dangerous goods).

Режим - перевозка опасных грузов, активируется с помощью ключа на этаже. При активировании режима все приказы / вызовы сбрасываются, а потом лифт направляется на этаж на котором активировался ключ. Двери открываются. Лифт остается в режиме - перевозки опасных грузов с открытыми дверьми до истечения времени резервирования. Если ключ в кабине не активирован, то после истечения времени резервирования лифт возвращается в нормальный режим.

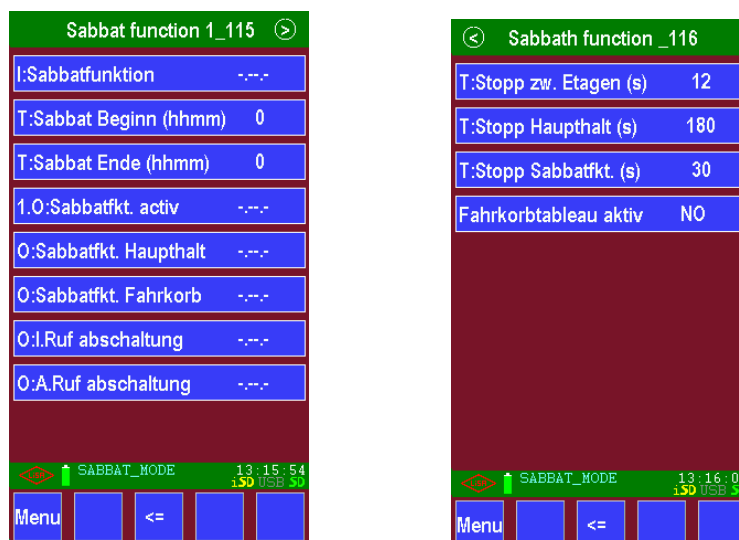
Если ключ в кабине активируется, то двери остаются открытыми. Опасный груз можно загрузить в кабину. При вводе приказа (последний приказ действующий) ключ должен оставаться активированным в кабине. Дальше нужно активировать ключ на этаже пока двери не закроются полностью. Только после закрытия дверей, лифт поедет на заданный этаж.

После прибытия лифта на заданный этаж, двери остаются закрытыми пока не активируется ключ на данном этаже. После активирования ключа на этаже двери открываются. Опасный груз можно выгружать из кабины. Для завершения режима нужно удалить ключ с кабины.



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:Gefah. Fahrkorb	Определение входа для ключа кабины активирующего режим-перевозка опасных грузов.		
1.I:Gefah. TS1	Определение 1-го входа на этаже, 1-ой стороны дверей для соединения ключа активирующего режим -перевозка опасных грузов.		
O:Gefahrenguttransport	Определение выхода для оповещения активности режима - перевозка опасных грузов.		
T:Reserve time (s)	Определение max времени резервирования лифта в режиме - перевозка опасных грузов, после активирования ключа на этаже. После истечения данного времени, лифт возвращается в нормальный режим.	30	0-999

7.2.4.16. Режим-Шабат (Sabbathfunction).



Режим-Шабат был интегрирован для учета особенностей Еврейской религиозной общины. Режим активируется/деактивируется с помощью параметра “I:Sabbatfunktion”. Если устанавливается определенное время начало и конца действия режима, то это будет учитываться во время активирующего сигнала. Более конкретно:

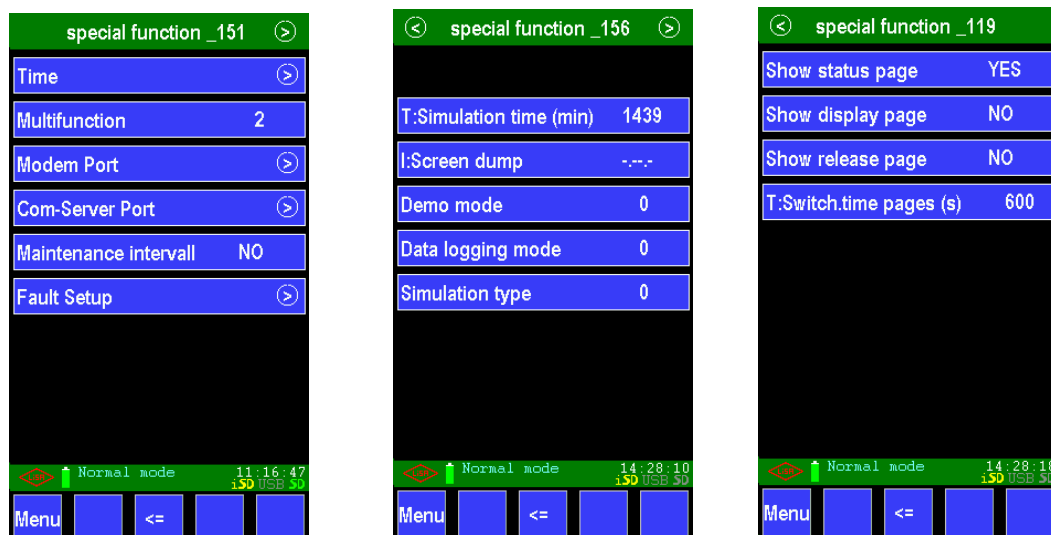
- ❑ все кнопки в кабине отключаются (за исключением кнопки тревоги)
- ❑ освещения и вентиляция кабины активируются автоматически
- ❑ на каждом этаже присутствует индикатор показывающий активность режима Шабат. Когда режим активируется, то индикатор тоже включаются. Соответствующий параметр для включения индикаторов является “1.O:Sabbatfkt. aktiv” (Sabbath-functionactive)
- ❑ Кабина лифта и основной этаж оснащенный дополнительным индикатором, который мигает во время движения кабины. Соответствующим параметром для включения индикатора является “O:Sabbatfunkt. Haupthalt” (Sabbath-functionmainlanding) и “O:Sabbatfkt. Fahrkorb” (Sabbath-functioncar)
- ❑ лифт обслуживает все этажи периодически: вверх и вниз
- ❑ на каждом этаже лифт останавливается на 10-15 секунд (возможность регулировки)до продолжения поездки
- ❑ на основном этаже лифт останавливается на 2-4 минуты (возможность регулировки)до продолжения поездки
- ❑ В конце режима-Шабат, лифт останавливается на основном этаже на 30 секунд (возможность регулировки). В течение этого времени подсветка индикатора мигает, после этого приказное устройство кабины включается (комбинированные операции для различных религий) и принимает приказы. До этого, подсветка индикатора выключаетсядля того, чтобы запланированные поездки, могли быть выполнены до восстановления Sabbath-function.
- ❑ В режиме-Шабат сигналы фото-барьера и грузозвешивающего устройства игнорируются
- ❑ при наличие двух дверей, все двери открываются одновременно на этаже. Значения параметра “T:StoppHauptetage” (время остановки на основном этаже) должно быть больше чем “T:StoppEtage” (время остановки на этаже)
- ❑ Значения параметра “T:StoppEtage” должно быть, больше чем “Türöffnungszeit” (время открытия дверей) и “StandzeitInnenruf” (время задержки, после вызова).

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
I:Sabbatfunktion	Определение входа для активирования режима-Шабат.		
T:Sabbat Beginn	Определение времени для начала режима-Шабат в часах и минутах. Если время установлено на 0, то режим активируется через вход I:Sabbatfunktion.	0	
T:Sabbat Ende	Определение времени для завершения режима-Шабат в часах и минутах. Если время установлено на 0, то режим деактивируется после отключения входа I:Sabbatfunktion.	0	
1.O:Sabbatfkt. activ	Определение 1-го выхода для индикаторов на каждом этаже, которые соединяются на этажные модули LBM.		
O:Sabbatfkt. Haupthalt	Определение выхода для индикаторов основного этажа.		
O:Sabbatfkt. Fahrkorb	Определение выхода для индикаторов в кабине.		
T:Stopp zw. Etagen (s)	Время (в секундах) ожидания на этаже с открытыми дверями. После истечения данного времени включается таймер закрытия дверей.	12	
T:Stopp Haupthalt (s)	Время (в секундах) ожидания на основном этаже с открытыми дверями. После истечения данного времени включается таймер закрытия дверей.	180	
T:StoppSabbatfkt. (s)	Время завершения режима-Шабат. В течение данного времени, подсветка индикатором мигает повторно.	180	
Fahrkorbbildschirm aktiv	YES – означает, что в данном режиме вызывной аппарат кабины включен и что приказы могут приниматься. Более подробно смотрите описание выше.	NO	YES/NO

7.2.5 Особые функции (Special functions).

Меню особые функции - служит для настройки параметров относительно системы, нежели лифта. В данном меню, можно настроить например время или функцию модемного порта и т.д..

[Direct access: CMD -> 7151 -> 7156 -> 7119 -> OK]



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Date / time [CMD -> 7147-> OK]	Настройка времени и даты системы. Для более подробной информации смотрите описание в главе 7.2.5.1.		
Multifunction	По умолчанию в данном параметре устанавливается 0 и означает, что система работает в стандартном режиме. Если установит 2, то на заголовках страниц будет показан номер каждой страницы.	0	
Modem Port	Более подробную информацию и описание смотрите в главе 7.2.5.2.		
Com- Server Port	Более подробную информацию и описание смотрите в главе 7.2.5.3.		
Maintenance interval [CMD -> 7164 -> 7165 -> OK]	Определение интервалов обслуживания лифта. YES - открывает страницу для настройки интервалов обслуживания лифта. Более подробную информацию и описание смотрите в главе 7.2.5.4.		YES/NO
Fault Setup [CMD -> 7154 -> 7024 -> 7025 -> OK]	Настройка для индикации системных ошибок. Например: индикация ошибки в случае программирования двух функций на один вход; индикация ошибки в случае отсутствия важного модуля (48). Более подробную информацию и описание смотрите в главе 7.2.5.5.		
T:Simulation time (min)	Определение времени симуляции. После истечения этого времени (в секундах), режим симуляции завершается и активируется работа вызовов и дверей.	20	
I:Screen dump	Данный параметр, дает возможность инициировать скриншот, через активирование определенного входа. На		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
	сенсорном дисплее для выполнения данной функции, достаточно нажать на символ LiSA. Для выполнения данной функции необходимо наличие SD карты в программаторе.		
Demo mode	Данная настройка дает возможность эксплуатации контроллера в демо-режиме. 0 = Демо-режим деактивирован 1 = работа с симулятором 10 = работа без симулятора	0	
Data logging mode	При активировании данного параметра LiSA20 работает, как регистратор данных и не может быть использована в станции для управления лифта. Для данной функции имеется отдельная инструкция.	0	
Simulation type	Для внутреннего тестирования: Если [bit 0 = 1] то кабина будет всегда останавливаться в начале зоны этажа. Тогда лифт должен выполнить функцию выравнивания и остановится в середине зоны остановки. Если [bit 1 = 1] вызова отключения двери заблокированы, лифт будет производить экстренную остановку каждые 2 минуты. Данная функция служит для изучения остановки лифта.	0	
Show status page	YES – означает, что после истечения настроенного времени на программаторе будет показана страница с статусом лифта.	YES	YES/NO
Show display page	YES - означает, что после истечения настроенного времени на программаторе будет показана страница с индикациями лифта.	NO	YES/NO
Show release page	YES – означает, что после истечения настроенного времени на программаторе будет показана страница с необходимыми данными для проведения эвакуации в ручном режиме (индикация лифта в зоне остановки, его скорость и направление).	NO	YES/NO
T:Switch time pages (s)	Если программатор не используется в течение времени определенном в данном параметре, то тогда включается одна из выше упомянутых страниц. Если в данном параметре устанавливается 0, то не одна из страниц не будет показана.	60	

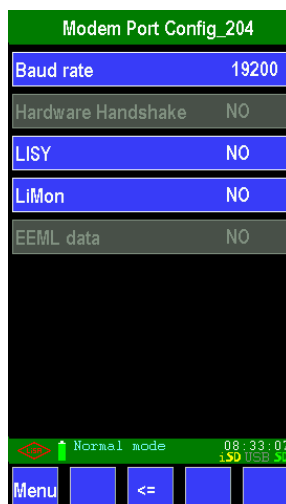
7.2.5.1 Время/Дата (Date/Time).

Если поменять время или дату, то новые данные передаются через шинуbus.



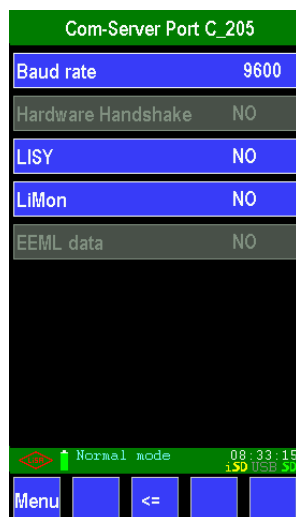
Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Year	Настройка текущего года (2 цифры).		2013-2099
Month	Настройка текущего месяца (2 цифры).		1-12
Day	Настройка текущего дня (2 цифры).		1-31
Hour	Настройка текущего часа (2 цифры).		0-24
Minute	Настройка текущей минуты (2 цифры).		0-59
Second	Настройка текущей секунды (2 цифры).		0-59

7.2.5.2 Порт для модема (Modemport)



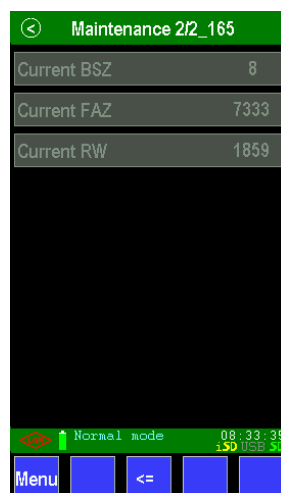
Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Baud rate	Настройка скорости передачи данных модема (baudrate).	19200	xxxxxx
LISY	Определение того используется ли программное обеспечения LISY или нет.		YES/NO
LiMon	Определение, того используется ли программное обеспечения LiMon или нет.		YES/NO

7.2.5.3 Порт для ком сервера (Com – serverport).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Baud rate	Настройка скорости передачи данных ком сервера(baudrate).	19200	xxxxxx
LISY	Определение, того используется ли программное обеспечения LISY или нет.		YES/NO
LiMon	Определение, того используется ли программное обеспечения LiMon или нет.		YES/NO

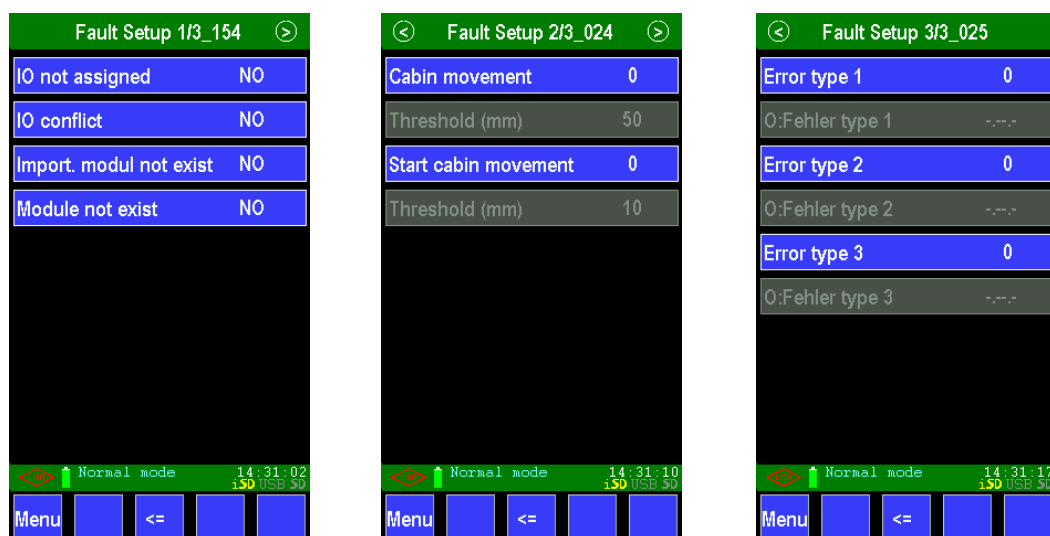
7.2.5.4 Интервалы обслуживания лифта (Maintenanceinterval).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Max. Betriebsstu. BSZ (h)	Определение времени (в часах) после истечения, которого лифт переходит в не рабочее состояние. Значения 0 деактивирует данную функцию.		
BSZ Meldung (in %)	Определения процентного соотношения относительно обратного отсчета времени для обслуживания лифта. После достижения данного процентного соотношения выводится оповещения о необходимости обслуживания лифта.	90	
Außer Betrieb b.max.BSZ	Определение, того перейдет лифт в не рабочие состояние, после достижения настроенного времени (BSZ) для обслуживания лифта или будет просто произведено оповещение о необходимости обслуживания лифта.		YES/NO
Max. Fahrtenzähler (FAZ)	Определение максимального количества поездок после достижения которого, лифт переходит в не рабочее состояние. Значения 0 деактивирует данную функцию.		
FAZMeldung (in %)	Определения процентного соотношения относительно обратного отсчета максимального количество поездок для обслуживания лифта. После достижения данного процентного соотношения выводится оповещения о необходимости обслуживания лифта.	90	
Außer Betrieb b.max.FAZ	Определение, того перейдет лифт в не рабочее состояния после достижения настроенного количество поездок (FAZ) для обслуживания лифта или будет просто произведено оповещение о необходимости обслуживания лифта .		YES/NO
Max. Richt.wechsel (RW)	Определение максимального количества изменений направлений после достижения, которого лифт переходить в не рабочее состояние. Значения 0 деактивирует данную функцию		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
RW Meldung (in %)	Определения процентного соотношения относительно обратного отсчета максимального количества изменений направления для обслуживания лифта. После достижения данного процентного соотношения выводится оповещения о необходимости обслуживания лифта.	90	
Außer Betrieb b.max.RW	Определение того перейдет ли лифт в не рабочее состояния после достижения настроенного количество измененных направлений (RW) для обслуживания лифта или будет просто произведено оповещение о необходимости обслуживания лифта .		YES/NO

7.2.5.5 Настройка вывода ошибок (Faultsetup).

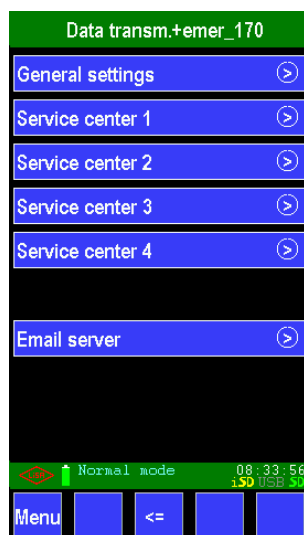


Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
IO not assigned	YES – означает, что при отсутствии программирования нужных входов/выходов будет высвечивается ошибка.	NO	YES/NO
IO conflict	YES – означает, что при двойном программировании одного входа/выхода будет высвечивается ошибка.	YES	YES/NO
Important module not exist.	YES – означает, что при отсутствии необходимых модулей будет высвечивается ошибка (например модуль LBM приемки отсутствует).	NO	YES/NO
Module not exist.	YES – означает, что при отсутствии модулей будет высвечивается ошибка (например отсутствия этажных модулей LBM).	NO	YES/NO
Cabin movement	Система проверяет каждые 15 секунд лифт на наличие движения. [=0] деактивирует функцию. Установив любое другое число, определяется количество проверок о наличие движения.		
Threshold (mm)	Этот порог означает расстояние, на которое кабина должна как минимум быть перемещена во время движения.		
Start cabin movement	Также старт лифта тоже может быть проверен. [=0] деактивирует функцию. Установив любое другое число, определяется количество стартов, которые будут проверены.		
Threshold (mm)	Этот порог означает расстояние, на которое кабина должна как минимум быть перемещена во время старта.		
Error type 1	O: Errortype 1- будет активирован после определения типа ошибки.		
O: Error type 1	Активирующийся выход при наличие ошибки типа 1.		
Error type 2	O: Errortype2 будет активирован после определения типа ошибки.		
O: Error type 2	Активирующийся выход при наличие ошибки типа 2.		
Error type 3	O: Errortype3 будет активирован после определения типа ошибки.		
O: Error type 3	Активирующийся выход при наличие ошибки типа 3.		

7.2.6 Передача данных/экстренный вызов (Datatransmission/emergencycall)

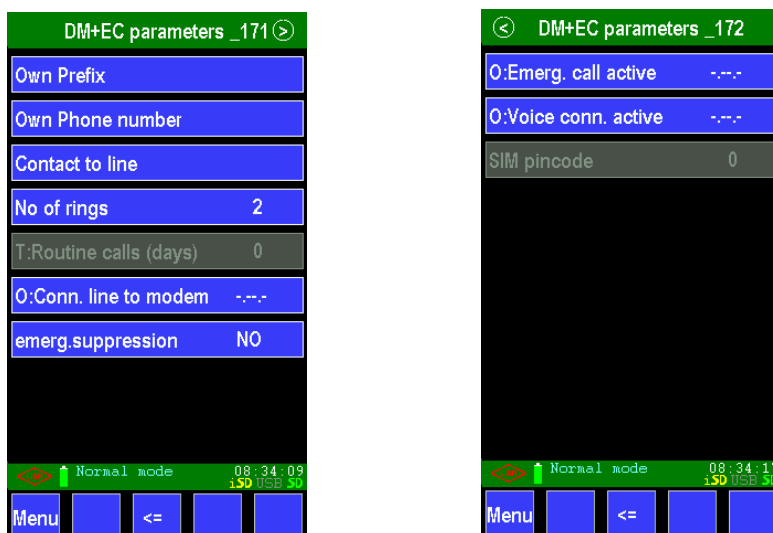
Меню передача данных/экстренный вызов служит для настройки системы экстренного вызова Lisa и системы сервисного центра.

[Direct access: CMD -> 7170-> OK]



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
General settings [CMD -> 7171 or 7172 or 7176 -> OK]	Здесь можно установить параметры экстренного вызова LiSA. Для более подробной информации и описании смотрите главу 7.2.6.1.		
Service center 1 [CMD -> 7173 or 7174 -> OK]	Здесь можно установить параметры сервисного центра Lisa. Для более подробной информации и описании смотрите главу 7.2.6.2.		
Service center 2	Здесь можно установить параметры 2-го сервисного центра Lisa. Строения меню идентична с "Servicecentre 1".		
Service center 3	Здесь можно установить параметры 3-го сервисного центра Lisa. Строения меню идентична с "Servicecentre 1".		
Service center 4	Здесь можно установить параметры 4-го сервисного центра Lisa. Строения меню идентична с "Servicecentre 1".		
Email server	В случае экстренного вызова система имеет возможность выслать оповещение на почтовый адрес. Данная функция пока не включена.		

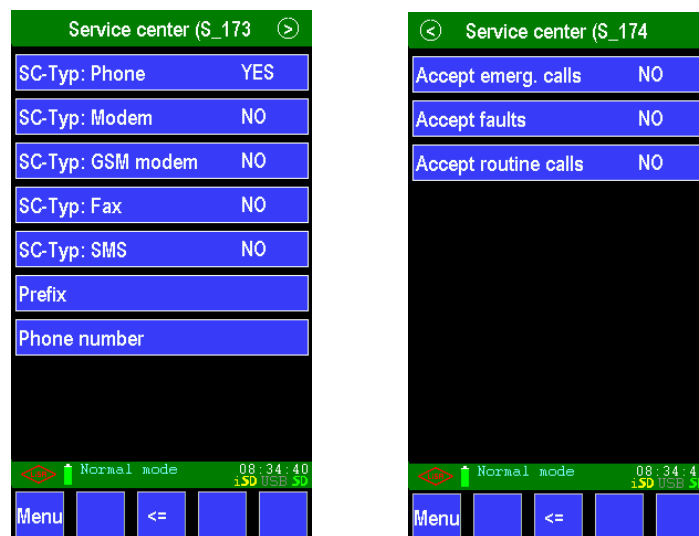
7.2.6.1 Общие настройки (General settings).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Own prefix:	Установление индекса для связи с сервисным центром.		
Own phone number:	Установление телефонного номера (без индекса) для связи с сервисным центром.		
Contact to line	Установление индекса для отдельной линии телефонной системы.		
No. of rings	Установление количества произведенных гудков до ответа звонка сервисным центром.		
Routine calls (days)	Запись дней в которых производятся рутинные звонки.		
O: Conn. line to modem	Определение выхода, который активируется при установлении связи с системой экстренного вызова.		
emerg. suppression	YES – означает, что звонки в сервисный центр не будут производиться без необходимости, например в случае монтажа лифта и т.д..	NO	YES/NO
O: Emerg. call active	Определение выхода, который активируется на протяжении действующего экстренного вызова.		
O: Voice conn. active	Определение выхода, который активируется на протяжении действующей голосовой связи.		
SIM pincode	При наличие пин-кода у sim карты GSM модема, код может-быть установлен здесь. При активировании sim карты она разблокируется с помощью установленного кода.		
Lift ID	Дальнейшие параметры предоставляют информацию о лифте (Идентификатор лифта). Данные и следующие значения передаются в сервисный центр.		
Manufacturer	Производитель лифта.		

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Street 1	1-я улица на которой установлен лифт.		
Street 2	2-я улица на которой установлен лифт.		
No.	Номер дома.		
ZIP	Почтовый индекс.		
City	Город.		

7.2.6.2 Сервисный центр 1 (Service center 1)



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
SC type: Phone	Установление используемого типа связи.		YES/NO
SC type: Modem	Установление используемого типа связи.		YES/NO
SC type: GSM Modem	Установление используемого типа связи.		YES/NO
SC type: FAX	Установление используемого типа связи.		YES/NO
SC type: SMS	Установление используемого типа связи.		YES/NO
Prefix	Установление индекса, который должен быть набран.		
Phone number:	Установление телефонного номера (без индекса), который должен быть набран.		
Accept emerg. calls	Определения будут ли приниматься или нет экстренные вызова.		YES/NO
Accept faults	Определение того будут ли отслеживаться неисправности.		YES/NO
Accept routine calls	Определение того будут ли приниматься рутинные экстренные звонки или нет.		YES/NO

7.3 Язык (Language).

Меню язык - служит для установления языка на котором будет работать система. Нужный язык, можно активировать выбрав его на сенсорном дисплее пульта программирования. После выбора языка все параметры и тексты выявляются на соответствующем языке.

[Direct access: CMD -> 7110-> OK]



На данный момент доступны 4 языка: Немецкий, английский, шведский и голландский.

7.4 LiSA статус (LiSA status)

Меню "LiSAstatus" служит для отображения состояния контроллера,отсюда можно открыть любую страницу и давать прямые команды.



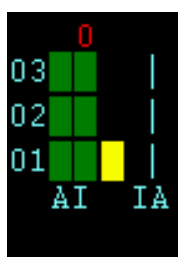
На левой стороне отображается шахта с максимум 12 видимыми этажами. При наличие более 12 этажей, далее прокручиваются таким образом, что кабина остается в середине картинки.

Слево направо:

- ❑ Номер этажа
- ❑ квадратный красный символ = заблокированные вызовы стороны дверей 1;
Зеленый =разблокированные вызовы стороны дверей 1;
- ❑ квадратный красный символ = заблокированные приказы стороны дверей 1;
Зеленый =разблокированные приказы стороны дверей 1;
- ❑ Символ кабины. Когда кабина находится в зоне этажа, кабина показанна желтым цветом, во время движения кабина показана в красном или оранжевом цвете (в зависимости от скорости движения). На кабине также показанны символы направления поездки. Этаж направления маркируется с буквой "Z". Открытия дверей отображается с двумя желтыми линиями с право и слево у каждой двери.
- ❑ квадратныйкрасныйсимвол= заблокированные вызовыстороны дверей 2;
Зеленый=разблокированные вызовы стороны дверей 2;
- ❑ квадратныйкрасныйсимвол= заблокированные приказыстороны дверей 2;
Зеленый=разблокированные приказы сторон дверей 2;

Когда регистрируется приказ, зеленый символ меняется на синийс белой точкой в центреили белый стрелкой показывающей принятое направление вызов.

Сверху отображения шахты показана изображения индикатора на данном этаже (в данном случае "0"),который показывает местонахождение лифта.



FAZ -это счетчик количество выполненных поездок, BSZ -это счетчик времени эксплуатации лифта, AWG - это относительное или абсолютное значения энкодера (в зависимости от выбранной настройки), v - это текущая скорости STU - это отклонения от точной остановки. Во время работы лифта отображается открытое и закрытое состояние дверей и соответствующие таймеры (в секундах).

Ниже присутствует блок с 8 функциями.

```
FAZ: 580
BSZ: 2h:22
AWG: +0
V: 0
STU: +0
DCI
```

↓↓↓	↑↑↑
◀▶	SL
▶◀	T-BLK
SIM	A-AUS

Нижние 6 позиций - это открытие дверей (стрелки направлены наружу), закрытие дверей (стрелки направлены во внутрь), "SIM=симулятор " активировать /деактивировать, SL="освещения шахтывключить/выключить, T-BLK - блокировка дверей, AUS - вызовавключить/выключить. Две верхние кнопки активируют поездку лифта на верхний этаж (3 стрелки вверх) и на нижний этаж (3 стрелки вниз).

On the right you can find the most important ст.управления signals, such as:

- ☐ SK1=1 я позицияконтроляцепибезо/ости(Зеленый=активный;серый=неактивный)
- ☐ SK2=2 я позицияконтроляцепибезо/ости(Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ SK3=3 я позицияконтроляцепибезо/ости(Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ SK4=3 я позицияконтроляцепибезо/ости(Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ SAK=Мониторинг пускателей (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ L4=освещения кабины (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ K5=K5 реле безопасности(Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ K7=K7 реле безопасности(Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ IMP=импульсы (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ VO=верхняя точка замедления (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ SZ=сигнал зоны этажа (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ SM=сигнал точной остановки (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ VU=нижний точка замедления (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ IVE=точка замедления в инспекции (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ IES=концевой выключатель инспекции (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ NSF= концевой выключатель (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ REG=ошибка частотника (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ BR1=мониторинг 1 ого тормоза (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ BR2=мониторинг 2 ого тормоза (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ MFA=монтажный режим (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ RUE=инспекция станции управления(С.У.) (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ RUP= инспекцияС.У.вверх (Зеленый=активный;серый=не активный)
- ☐ RDN=инспекция С.У. вниз (Зеленый=активный;серый=не активный)

SK1	IMP	REG
SK2	VO	BR1
SK3	SZ	BR2
SK4	SM	MFA
SAK	VU	
L4		RUE
K5		RUP
K7	NSF	RDN

- UP=направления частотника вверх (Зеленый=активный;серый=не активный)
- DN=направления частотника вниз (Зеленый=активный;серый=не активный)
- FA=сигнал готовности для частотника (Зеленый=активный;серый=не активный)
- V0=скорость частотникаv0 (Зеленый=активный;серый=не активный)
- V1=скорость частотникаv1 (Зеленый=активный;серый=не активный)
- V2=скорость частотникаv2 (Зеленый=активный;серый=не активный)
- V3=скорость частотникаv3 (Зеленый=активный;серый=не активный)
- VN=номинальная скорость частотника (Зеленый=активный;серый=не активный)
- LS1=фотоэлемент 1 ой стороны дверей (Зеленый=активный;серый=не активный)
- LS2=фотоэлемент 2 ой стороны дверей (Зеленый=активный;серый=не активный)
- FL1=реверс 1 ой стороны дверей (Зеленый=активный;серый=не активный)
- FL2=реверс 1 ой стороны дверей (Зеленый=акт ивный;серый=не активный)
- OL1=кочевой открытия 1 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- OL2=кочевой открытия 1 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- CL1=кочевой закрытия 1 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- CL2=кочевой закрытия 1 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- DO1=открытия 1 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- DO2=открытия 2 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- DC1=закрытия 1 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- DC2=закрытия 2 ой двери (Зеленый=активный;серый=не активный)
- FAN=вентиляция кабины (Зеленый=активный;серый=не активный)
- AL=тревога (Зеленый=активный;серый=не активный)
- KCL=реле освещения кабины (Зеленый=активный;серый=не активный)

UP	LS1	LS2
DN	FL1	FL2
FA	OL1	OL2
V0	CL1	CL2
V1	DO1	DO2
V2	DC1	DC2
V3	FAN	AL
VN	KCL	

На нижней синей части экрана (максимум 7 строк) выводится различная информация о статусе лифта.

```
LOG-138
ERROR_027
Error Travel time
Resend mode
Group packet was not
received
```

Зеленая часть экрана показанаяниже начинается с логотипом LISA,при нажатии на данный логотип и при наличие SD карты (iSD) производится скриншот текущей страницы программатора. Скриншот сохраняется на SD карте установленного на программатора. Следующий символ показывает состояние аккумулятора: зеленый цвет означает, что все в порядке,красный цвет означает, что аккумулятор заряжается или отсутствует. Далее отображается режим в котором находится лифт. В данном случае, лифт в нормальном режиме. Далее отображается время. Также отображается наличие (зеленый цвет) или отсутствия (серии цвет)SD карты на программаторе (iSD) и наличия или отсутствия SD карты или USB на контролере (USB,SD).

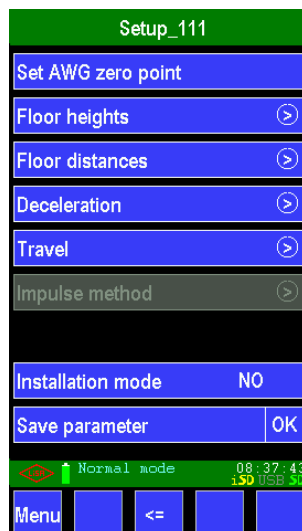


В конце странице присутствуют кнопки меню, кнопка для ввода команд (CMD), стрелка влево и вправо для переключения соответственно на предыдущую или на следующую страницу кнопка «ок», для подтверждения когда это требуется.

7.5 Настройки для ввода лифта в эксплуатацию- Setup (commissioning).

Меню "Setup" все нужные параметры, которые должны быть настроены для ввода лифта в эксплуатацию.

[Direct access: CMD -> 7111-> OK]



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Reset AWG zero	Определение нулевой точки абсолютного энкодера. Для этого нужно установить лифт на нижний этаж на точную остановку.		
Floor heights [CMD -> 7004-> OK]	В данном меню, можно установить расстояние этажей относительно, нулевой точки. Также, данные настройки присутствуют в "Parameters - Generalsettings".		
Floor distances [CMD -> 7011-> OK]	В данном меню, можно установить расстояния между этажами. Также данные настройки присутствуют в "Parameters - Generalsettings".		
Deceleration [CMD -> 7030 and 7036 -> OK]	В данном меню можно установить все значения относительно замедления лифта. Также, данные настройки присутствуют в "Parameters - Generalsettings".		
Travel	В данном меню, можно установить все параметры относительно поездки лифта. Также, данные настройки присутствуют в "Parameters - Generalsettings".		
Installation mode	При активном монтажном режиме управления лифта, может-быть произведена с пульта инспекции кабины. В данном режиме лифт может работать даже без абсолютного энкодера.		YES/NO

Примечание: для настройки точной остановки в направлении вверх и вниз, нужно для начала произвести соответствующие поездки. Далее на экран выводится рекомендация с оптимальной настройкой.

7.6 АРО+РВ

7.6.1 Аббревиатуры

В интерфейсе используются аббревиатуры для того, чтобы правильно определить назначение входов и выходов.

Аббревиатура	
?	вход/выход не определен
o	вход кнопки открытия дверей 1 ой стороны дверей
z	вход кнопки закрытия дверей 1 ой стороны дверей
j	вход кнопки режима загрузки
K	выход выбега лебедки
U	выход промежуточная скорость для гидравлических лифтов
o	вход кнопки открытия дверей 2 ой стороны дверей
O	выход команда открытия 1 ой стороны дверей
C	выход команда закрытия 1 ой стороны дверей
O	выход команда открытия 2 ой стороны дверей
C	выход команда закрытия 1 ой стороны дверей
f	вход дезактивирования вызовов и приказов 1 ой стороны дверей, вход активирования вызовов и приказов 1 ой стороны дверей, вход дезактивирования вызовов 1 ой стороны дверей, вход дезактивирования приказов 1 ой стороны дверей, вход активирования вызовов 1 ой стороны дверей, вход дезактивирования приказов 1 ой стороны дверей
l	вход фотоэлемента 1 ой стороны дверей
b	вход концевого инспекции
r	вход реверса 1 ой стороны дверей
b	вход для произведения скриншота
s	вход концевого выключателя открытия 1 ой стороны дверей вход концевого выключателя закрытия 1 ой стороны дверей
K	выход игнорирование фотоэлемента 1 ой стороны дверей выход фартука 1 ой стороны дверей, выход фартука 2 ой стороны дверей
b	вход фартука 1 ой стороны дверей, вход фартука 2 ой стороны дверей
R	выход замка 1 ой стороны дверей, выход замка 2 ой стороны дверей
U	выход симулятора частотника
f	вход дезактивирования вызовов и приказов 2 ой стороны дверей, вход активирования вызовов и приказов 2 ой стороны дверей, вход дезактивирования вызовов 2 ой стороны дверей, вход дезактивирования приказов 2 ой стороны дверей, вход активирования вызовов 2 ой стороны дверей, вход дезактивирования приказов 2 ой стороны дверей
l	вход фотоэлемента 2 ой стороны дверей
K	выход UCMтеста
r	вход реверса 2 ой стороны дверей
F	выход вентилятора лебедки
s	вход концевого выключателя открытия 2 ой стороны дверей вход концевого выключателя закрытия 2 ой стороны дверей
b	выход игнорирование фотоэлемента 2 ой стороны дверей
z	вход реле таймера 1, вход реле таймера 2, вход реле таймера 3, выход реле таймера 1, выход реле таймера 2, выход реле таймера 3
K	выход контроля фаз-как минимум отсутствует одна фаза
b	вход экстренный вызов пожалуйста подождите
B	выход экстренный вызов пожалуйста подождите
b	вход экстренный вызов активирован пожалуйста говорите
B	выход экстренный вызов активирован пожалуйста говорите
K	выход превышение скорости, выход скорости скорость выше 300мм/секунду
b	выход SMA для для гидроблока iValve, выход выключателя TUV
W	выход следующего направления на 1 ой стороне дверей, другие лифты в группе выход следующего направления на 2 ой стороне дверей, другие лифты в группе, выход для оповещения закрытия дверей 1 ой стороны дверей, выход для оповещения закрытия дверей 2 ой стороны дверей
F	выход ошибки типа 1, выход ошибки типа 2, выход ошибки типа 3
G	выход гонг кабины
t	вход минимальная температура
K	выход сброса автоматической эвакуации

B	выход индикаторов направления в кабине
W	выход следующего направления на 1 ой стороне дверей
K	выход лифт в не рабочем состоянии, на 1 ой стороне дверей выход лифт в рабочем состоянии на 1 ой стороне дверей выход лифт в занят, на 1 ой стороне дверей
H	выход лифт на этаже на 1 ой стороне дверей
K	Выход-лифт в не рабочем состоянии 2 в станции управления Выход-лифт в не рабочем состоянии 3 в станции управления
b	вход разделяемые двери, вход разделяемые двери в специальном режиме, вход эвакуации вверх активирован, вход для сброса режима эвакуации
K	выход регистрации вызова
b	вход сигнала гидравлика в действие, вход сигнала готовности гидроблока
t	вход отключения лифта, выход отключения лифта
R	выход отводка дверей полуавтоматического типа 1 ой стороны дверей выход отводка дверей полуавтоматического типа 2 ой стороны дверей
B	выход направления лифта 1 ой стороны дверей
W	выход следующего направления лифта 2 ой стороны дверей
K	выход лифт в не рабочем состоянии, на 2 ой стороне дверей выход лифт в рабочем состоянии на 2 ой стороне дверей выход лифт в занят, на 2 ой стороне дверей
H	выход лифт на этаже на 2 ой стороне дверей
b	вход монтажный режим, вход частотник в порядке, вход минимальное давление, вход максимальное давление, вход температура машинного отделения, вход обслуживание лифта
u	вход лимит температуры U1, вход лимит температуры U2
b	вход крутящего текста
K	выход лифт в не рабочем состоянии, выход точка замедления обнаружена, выход отключения скорости доводки, выход дергания тормозов
i	вход перевода 1 ого входа/выхода вход перевода 2 ого входа/выхода вход перевода 3 ого входа/выхода вход перевода 4 ого входа/выхода вход перевода 5 ого входа/выхода вход перевода 6 ого входа/выхода
v	F I VK D1 , F I VK D2 , I VK D1 IN CABIN, I VK D2 IN CABIN
O	выход перевода 1 ого входа/выхода выход перевода 2 ого входа/выхода выход перевода 3 ого входа/выхода выход перевода 4 ого входа/выхода выход перевода 5 ого входа/выхода выход перевода 6 ого входа/выхода
b	вход специальни режимлифтер в кабине
K	выход режим проводника , выход режим пожарная опасность 2, выход режим пожарная опасность 3
s	вход кабины приоритетная поездка 1 вход кабины приоритетная поездка 2 вход кабины приоритетная поездка 3 вход кабины приоритетная поездка 4 вход кабины приоритетная поездка 5 вход кабины приоритетная поездка 6
T	выход : для оповещения текстом о специального режима 1 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о специального режима 2 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о специального режима 3 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о специального режима 4 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о специального режима 5 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о специального режима 6 на 1 ой стороне дверей
S	выход : для оповещения текстом о активности специального режима 1 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о активности специального режима 2 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о активности специального режима 3 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о активности специального режима 4 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о активности специального режима 5 на 1 ой стороне дверей для оповещения текстом о активности специального режима 6 на 1 ой стороне дверей
s	вход кабины приоритетная поездка 1 вход кабины приоритетная поездка 2 вход кабины приоритетная поездка 3 вход кабины приоритетная поездка 4

	вход кабины приоритетная поездка 5 вход кабины приоритетная поездка 6
b	вход этажа с выключателями для режима пентхаус
K	выход режим пентхаус
b	вход/выход режима пентхаус для гостей
n	вход режима пожарная опасность в шкафу вход режима пожарная опасность на 1 ой стороне дверей вход режима пожарная опасность на 2 ой стороне дверей
x	вход режима отключения лифта
b	вход режима пентхаус в кабине вход режима пентхаус на этаже вход режима пентхаус на этаже зарезервированным временем
v	вход/выход режима пентхаус VIP
b	вход для быстрого старта
K	выход для быстрого старта
b	вход готовность частотника
K	выход режим ожидания частотника
x	вход отключения лифта на этаже
G	выход для гонга в направления вниз выход для гонга в направления вверх выход для гонга при достижения кабины на этаж выход для гонга следующего направления
T	выход для текста открытия дверей
A	выход для обычных дисплеев
T	выход для текста закрытия дверей
K	выход для полного груза, выход для перегруза
G	выход для акустического сигнала
a	вход/выход для вызова 1 ой стороны дверей
i	вход/выход для приказов 1 ой стороны дверей
a	вход/выход для вызова 2 ой стороны дверей
i	вход/выход для приказов 2 ой стороны дверей
b	вход для старта поездки
T	выход стоп нажат в блоке управления инспекции
b	вход мониторинга тормозов вход мониторинга клапанов вход мониторинга пускателей
v	вход полни груз
y	вход полни перегруз
b	вход полни нулевой груз вход полни половина груза
U	выход сигналов движения
K	выход режима пентхаус
b	вход блокировка дверей
j	вход/выход кнопка вентилятора кабины
K	выход : для специального режима 1 для специального режима 2 для специального режима 3 для специального режима 4 для специального режима 5 для специального режима 6
f	Вход-режим пожарной опасности завершен
K	выход режим пожарной опасности
f	выход режим ППП на этаже
U	выход сигналы движения
f	выход режим ППП В кабине
T	выход для оповещения с текстом о активности режима ППП
K	выход режим ППП включен
e	вход режим эвакуации
K	выход кабина на этаже
e	выход обнаружен сигнал эвакуации
U	выход сигналы движения
K	выход режим отключения лифта включен
m	вход детекторов дыма 1 ой стороны дверей вход детектора дыма 1 ой стороны дверей вход детекторов дыма 2 ой стороны дверей вход детектора дыма 2 ой стороны дверей
R	выход для переключения шины Lisabus в группе

T	выход для оповещения режима пожарная опасность выход для оповещения режима эвакуации
h	выход для режима эвакуации вверх
K	выход общая ошибка выход тревога отключена выход кабина в зоне этажа
G	выход для гонга
K	выход для эвакуации
a	вход/выход вызовов
B	выход экстренный вызов включен
R	выход ограничителя скорости Bode
U	выход скорость выравнивания
I	выход инспекций
R	выход инспекций в станции управления
N	выход нормальный режим
S	выход : для специального режима 1 на 2 ой стороне дверей для специального режима 2 на 2 ой стороне дверей для специального режима 3 на 2 ой стороне дверей для специального режима 4 на 2 ой стороне дверей для специального режима 5 на 2 ой стороне дверей для специального режима 6 на 2 ой стороне дверей
S	O_BGRENZER_GEGEN_GEWISCHT
G	O_RUECKSKELLUNG_GESCHWINDIGKEIT_BEGRENZER
u	вход монтажного режима вверх
d	вход монтажного режима вниз
g	выход акустическое оповещения нажатия кнопки приказа
z	выход шевчик поездок выход шевчик поездок вверх выход шевчик поездок вниз
R	выход инспекции станции в станции управления
u	выход инспекции станции в станции управления вверх
d	выход инспекции станции в станции управления вниз
L	выход освещения кабины
S	выход для сброса состояния фотоэлемента в случае полуавтоматических дверей
s	вход для сброса состояния фотоэлемента в случае полуавтоматических дверей
e	вход ошибка системы экстренного вызова
k	вход для фартука на 1 ой стороне дверей
s	вход для игнорирования режима ожидания
s	вход для начала режима ожидания
c	вход/выход для режима временной контроль
O	выход для сброса частотника
K	выход для ограничителя скорости Anticrep
I	выход освещения шахты
i	вход инспекции (зафиксированы)
u	вход инспекции (зафиксированы) вверх
d	вход инспекции (зафиксированы) вниз
f	вход быстрой скорости инспекции (зафиксированы)
I	вход освещения шахты (зафиксированы)
t	вход аварийной остановки Стоп (зафиксированы)
E	выход экстренное освещения кабины (зафиксированы)
L	выход освещения кабины (зафиксированы)
F	выход для вентилятора кабины (зафиксированы)
b	вход режим эвакуации вверх активирован
J	выход для режима погрузки кабины
h	вход режим эвакуации вниз активирован
i	вход/выход приказов
g	вход/выход режима посетителей 1 ой стороны дверей
G	выход лимит скорости превышен
t	вход для настройки времени на 3 часа
I	выход для режима инспекции
g	вход для режима перевозки опасных грузов в кабине вход для режима перевозки опасных грузов на этаже 1 ой стороны дверей
G	выход для режима перевозки опасных грузов
g	вход/выход для режима посетителей
O	выход лифт не в рабочем состоянии
H	выход кабина на этаже

G	выход для гонга
O	выход лифт не в рабочем состоянии
H	выход кабина на этаже
G	выход для гонга
a	вход/выход для вызовов
i	вход инспекции (зафиксированы)
u	вход инспекции (зафиксированы) вверх
d	вход инспекции (зафиксированы) вниз
f	вход быстрой скорости инспекции (зафиксированы)
l	вход освещения шахты (зафиксированы)
t	вход аварийной остановки Стоп (зафиксированы)

7.6.2 PB, RB, APO

Все сигналы процессорной платы (PB), двух карт I/O16 , платы реле (RB) и 4 модулей LBM платы APO показаны здесь. Если модули LBM не подключены, то позиции (F48 - F51) освещаются красным цветом.

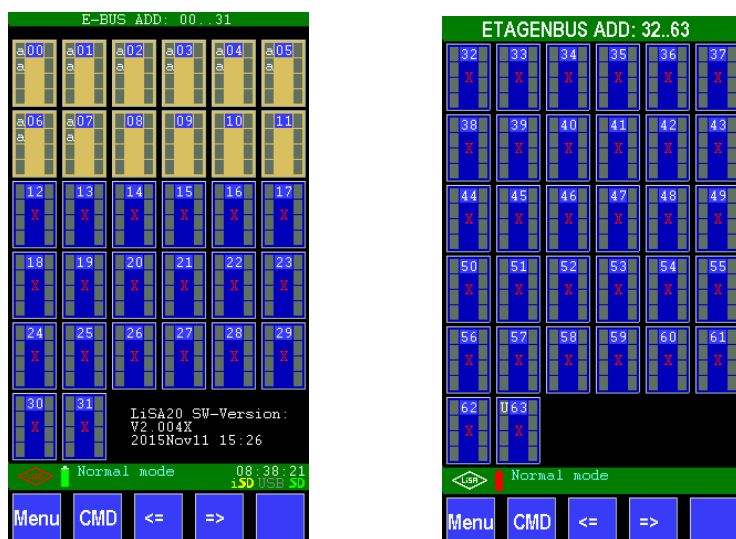
V1.84HT STATUS 2 V2.004X															
IN	MFA	REG	M1N	M1N	MRT	F1	BF	MAT							
IN	FA	BR1	BR2	BR3	RUE	RUP	RDN	F2							
IN	U1	V0	SZ	SY	VU			NSF							
IN	U1	U2	K7	K5		AL	O1	O2							
OUT	UP	DN	FA	V0	V1	V2	V3	VN							
I01	I01	I02	I03	I04	I05	I06	I07	I08							
I09	I09	I10	I11	I12	I13	I14	I15	I16							
I17	I17	I18	I19	I20	I21	I22	I23	I24							
I25	I25	I26	I27	I28	I29	I30	I31	I32							
IN	SK1	SK2	SK3	SK4	SAK	L4									
IN					BH1	BH2	BH3	BH4							
OUT	SLO	KSD	KDN	KUP	KFA	KF1	KF2	KF3							
F48	IEI	AUF	AB	ES	FUI	KNF	SL	FAS							
F49	FSH	F11	O11	CL1	DO1	D01	FAN	KOL							
F50	FS2	F12	O12	CL2	DO2	D02									
F51	OVI	OAS	DOB	DCE	F1	F2	F3	F4							
Doors blocked															
Lowering-travel hydr.															
ACCU test OFF															
Lift moves down															
Doors blocked															
Pe=1,De=10975,Inx=43															
Normal mode 08:38:06															
100 USB 3.0															
Menu CMD <=>															

На нижней синей части экрана (максимум 7 строк), выводится различная информация о статусе лифта.

В конце странице присутствуют кнопки меню, кнопка для ввода команд (CMD), стрелка влево и вправо для переключения, соответственно на предыдущую или на следующую страницу и кнопка «ок», для подтверждения, когда это требуется..

7.6.3 Этажная шина (Landing bus).

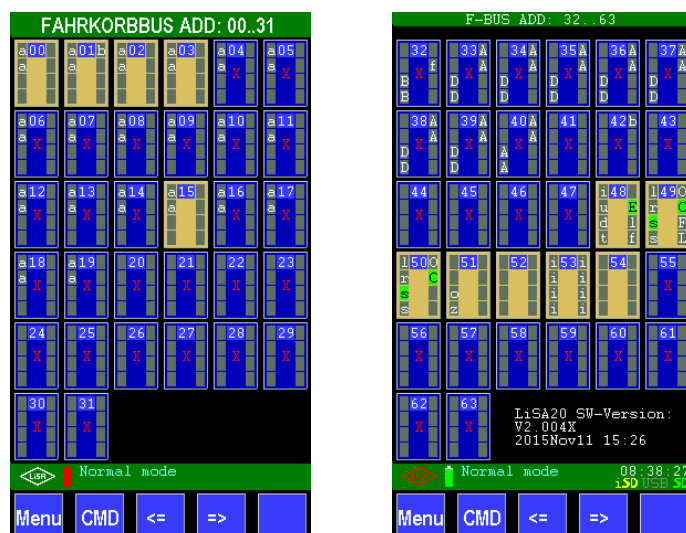
Каждые этажные модули 1-ой стороны дверей отображаются. Также, отображаются все 8 входов/выходов с соответствующими аббревиатурами.



На следующей странице отображаются модули 32..63 (при их наличии) или шина кабины. В конце страницы, присутствуют кнопки меню, кнопка для ввода команд (CMD), стрелка влево и вправо для переключения, соответственно на предыдущую или на следующую страницу и кнопка «ок», для подтверждения, когда это требуется.

7.6.4 Шина кабины (Car bus)

Здесь отображаются модули кабины или этажей 2-ой стороны открытия дверей (при наличие 2-ой дверей модули устанавливаются на шину кабины). Также, отображаются все 8 входов/выходов с соответствующими аббревиатурами..



В конце страницы, присутствуют кнопки меню, кнопка для ввода команд (CMD), стрелка влево и вправо для переключения, соответственно на предыдущую или на следующую страницу и кнопка «ок», для подтверждения, когда это требуется.

7.7 Процесс тестирования лифта учреждениями (Testbyinspectionagency).

Меню "Testviastandard" содержит функции, нужные для проведения проверки лифта соответствующими органами.

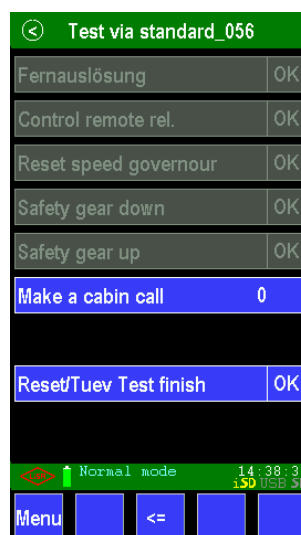
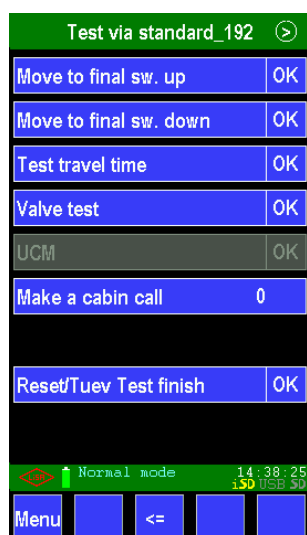
Важно для всех инспекции:

Примечания: перед началом тестов, необходимо обеспечить, чтоб в кабине не было пассажиров и чтоб был исключен доступ к ней

Выберите нужную функцию для теста и нажмите на «ОК» для начала процесса. Статус лифта отображается с автоматическим обновлением страницы статуса.

Функция "Reset/TUEVtestfinish" Функция инициирует перезагрузку контроллера. Перезагрузка, необходима для отключения режима тестирования.

[Directaccess: CMD -> 7192 -> 7056 ->OK]



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Условия
Move to final sw. up	При активировании данной функции, лифт инициирует поездку на верхний концевой выключатель. Поездка завершается с прерыванием цепи безопасности в точке (SK1), после активирования концевого выключателя. В случае гидравлического лифта, когда лифт опускается с концевого выключателя и восстанавливается цепь безопасности, лифт едет на нижний этаж и переключается в не рабочий режим. Восстановление лифта возможно, только ручным способом (на пример переключая в инспекцию и обратно в нормальный режим). В случае, механического лифта для того, чтоб опустить кабину с концевого выключателя, нужно использовать пульт инспекции в станции управления или другие методы.	Для начала процесса лифт, должен быть на последнем этаже.
Move to final sw. down	При активировании данной функции, лифт инициирует поездку на нижний концевой выключатель. Поездка завершается с прерыванием цепи безопасности в точке (SK1), после активирования концевого выключателя. После того, как квалифицированный персонал поднимет кабину выше концевого выключателя, восстанавливается нормальный режим лифта.	Для начала процесса лифт, должен быть на нижнем этаже.

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Условия
Test travel time	Данная функция служит для проверки таймера времени поездки. При активировании функции в параметре “мониторинг времени поездки” (Monitoringtraveltime) автоматически устанавливается значение 2 секунды. Поэтому, после инициирования поездки лифт выдает ошибку, что время поездки истекло. Восстановление лифта, возможно, только ручным способом (на пример: переключая в инспекцию и обратно в нормальный режим).	
Valve test	Данная функция служит для проверки клапанов в гидравлических лифтах. Для удовлетворения требованиям стандарта EN81-2/A3 дополнительный клапан для движения вниз может быть использован, если его работа контролируется. При активировании данного теста включается 1 клапан для движения вниз на 5 секунд, чтобы проверить, движется ли кабина. При наличии движения лифт останавливается в не рабочем состоянии с ошибкой “неисправность клапана 2”. Если движения не отслеживается, то открывается 2 клапан для движения вниз на 5 секунд. При наличии движения лифт останавливается с ошибкой “неисправность клапана 1”. Восстановление лифта, возможно только ручным способом (на пример: переключая в инспекцию и обратно в нормальный режим, 700&OK).	Кабина должна находиться на нижнем этаже.
UCM	Данная функция, позволяет протестировать лифт в случае непреднамеренного движения с закрытыми дверями, согласно стандартам EN81-1 - 9.11 или EN81-2 – 9.13. Более подробную информацию и описание в главе 9.7.1.	1) Кабина должна быть пустой с закрытыми дверями и должна находиться на предпоследнем этаже 2) или с полным грузом на втором этаже. 3) Наличие реле KSL0 нужно для переключки при старте.
Make a cabin call	Данная функция, позволяет ввести приказ, например для приказа на 3 этаж, на командной строке нужно набрать 13 и ОК.	
Reset / TUEVtestfinish	Данная функция, позволяет заверить режим тестирования и перезагрузить систему.	
Remoterelease	Данная функция, позволяет протестировать ограничитель скорости, активируя соответствующую катушку. При активировании функции TFT, дисплеи программатора переключаются в тестовый режим для проведения теста. При нажатии на поле запуска, активируется реле удаленного теста. Реле остается включенным, пока поле запуска не нажато. При повторном нажатии реле активируется. Проверьте на программаторе, прерывается ли цепь безопасности на точке SK1.	1) Наличие реле для активирования катушки ограничителя скорости необходимо. 2) Тест может быть проведен в установленном состоянии.
Control remote rel.	Данная функция, идентична предыдущей и только она относится к ограничителю скорости противовеса.	1) Наличие реле для активирования катушки ограничителя скорости необходимо. 2) Тест может быть проведен в установленном состоянии.

Параметр [Прямой доступ]	Описание	Условия
Reset speed governor	Данная функция, позволяет восстановить работу ограничителя скорости. Логика работы идентична предыдущей функции. Проверьте на программаторе восстановилось ли цепь безопасности на точке SK1	1) Наличие реле для активирования катушки сброса ограничителя скорости необходимо. 2) Тест может быть проведен в установленном состоянии.
Safety gear down	Данная функция, позволяет протестировать работу ловителя в направлении вниз. После активирования функции, лифт едет вниз. После того как лифт достигает номинальную скорость, включается реле активирующий ограничитель скорости для того, чтоб вызвать срабатывание ловителя. На программаторе, можно увидеть пройденный путь от активирования ловителя до полной остановки.	1) Кабина должна быть заполнена с грузом в номинальную грузоподъемность лифта перед проведением теста. 2) Кабина должна быть остановлена на одном из верхних этажей.
Safety gear up	Данная функция, позволяет протестировать работу ловителя в направлении вверх. После активирования функции, лифт едет вверх. После того, как лифт достигает номинальную скорость включается реле активирующий ограничитель скорости для того, чтоб вызвать срабатывание ловителя. На программаторе, можно увидеть пройденный путь от активирования ловителя до полной остановки.	1) Кабина должна быть пустая перед проведением теста. 2) Кабина должна быть остановлена на одном из нижних этажей.
Reset/TUEV-Test finish	Данная функция, позволяет заверить режим тестирования и перезагрузить систему.	

7.7.1 Процесс теста непреднамеренного движения (UCM).

Данная функция, позволяет протестировать лифт в случае непреднамеренного движения с закрытыми дверями, согласно стандартам EN81-1 - 9.11 или EN81-2 – 9.13.

Есть 2 способа для произведения данного теста:

1. До начала теста: цепь безопасности прерывается в точке SK4.
2. Специально установленное реле, прерывает цепь безопасности в точке SK4.

Когда активируется функция, включается реле KSLO, цепь перемикающая дверные контакты активируется и движение лифта начинается не смотря на то, что цепь безопасности прервана на точке SK4.

После того, как лифт покидает 1-ю зону этажа, цепь перемикающая дверные контакты размыкаются. На программаторе отображаются соответствующие расстояния и время данной поездки.

Дополнительно, имеется функция контроля скорости. В данном случае, частотник с одной стороны и контроллер с другой стороны, контролируют скорость лифта и если настроенная скорость превышена, то они прерывают цепь безопасности. На программаторе, также отображаются соответствующие расстояние и время данной поездки.

SK4 происшествия (обнаружено отключения цепи безопасности в точке SK4):

T = 35ms: время между выхода из зоны и отключением SK4.

V = 478 mm/s: скорость при котором отключается SK4.

S = 269 mm: пройденное расстояние после отключения SK4.

B1 происшествия (включение 1-го тормоза):

T = 52ms: время между выхода из зоны и закрытия контакта 1-го тормоза.

V = 478 mm/s: скорость при котором активируется 1-ый тормоз.

B2 происшествия (включение 2-го тормоза):

T = 58ms: время между выхода из зоны и закрытия контакта 2-го тормоза.

V = 478 mm/s: скорость при котором активируется 2-ой тормоз.

SAK происшествия (пускатели отключены):

T = 50ms: время между выходом из 1-ой зоны и включением пускателей.

SM происшествия (leaving zone 1):

S = 253: пройденное расстояние от старта движения до выхода из 1-ой зоны.

END происшествия (UCM процесс завершен):

S = 324: пройденное расстояние от старта, до полной остановки лифта.

Значение измеренной скорости VSM:

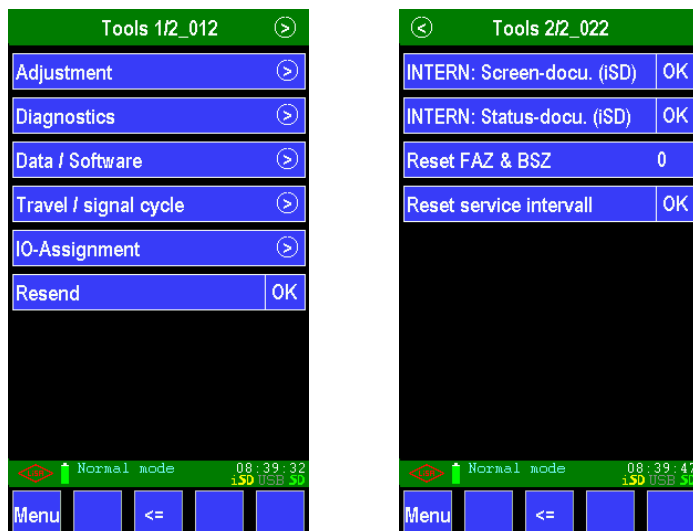
Максимальная скорость mm/s во время теста UCM.

Выше упомянутые условия, должны быть соблюдены для выполнения UCM теста.

7.8 Инструменты (Tools).

Все команды, могут быть выполнены цифровыми кодами. Часто употребляемые функции имеют прямой доступ для упрощения процесса. Дополнительно, имеется страница с отображением кривой движения для анализа скорости и сигналов поездки.

[Direct access: CMD -> 7012 or 7022 -> OK]



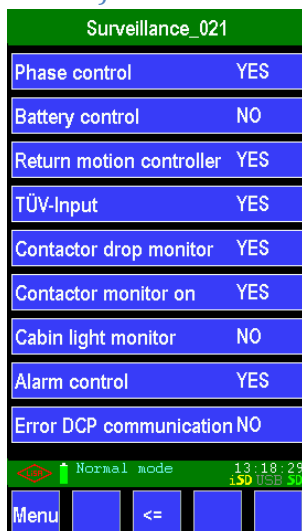
Параметр [Прямой доступ]	Описание
Adjustment [CMD -> 7013 or 7014 -> OK]	Для более подробной информации смотрите описание в главе 7.8.1.
Diagnostics [CMD -> 7015-> OK]	Для более подробной информации смотрите описание в главе 7.8.2.
Data/Software [CMD -> 7016-> OK]	Для более подробной информации смотрите описание в главе 7.8.3.
Travel / signal cycles [CMD -> 7020-> OK]	Для более подробной информации смотрите описание в главе 7.8.4.
IO assignment [CMD -> 7153-> OK]	Для более подробной информации смотрите описание в главе 7.8.5.
Resend	Инспекция станции управления, может активироваться или деактивироваться через программатор. При активированном состоянии на дисплей выводятся соответствующие кнопки для управления лифта.
INTERN: Screen docu.	При выборе данной функции, все страницы параметров в виде скриншотов сохраняются на SD карте в формате программатора. Условием для работы данной функции, является наличие SD карты в программаторе. В настоящее время, насчитывается 226 различных страниц параметров.
INTERN: Status docu.	При выборе данной функции, все страницы показывающие статус лифта в виде скриншотов, сохраняются в SD карте в формате программатора. Условием для работы данной функции является наличие SD карты в программаторе.
Reset FAZ & BSZ	При выборе данной функции, счетчик поездок FAZ и счетчик времени работы лифта BSZ, могут-быть сброшены.
Reset service interval	В меню – parameter – special – maintenanceinterval можно установить ограничения в работе лифта, относительно количеству поездок, часов работы и количество изменяющихся направлений. Последняя функция, актуальна, например: при использовании специальных выключателей, которые устанавливаются на тросах и которые, должны заменятся после определенного количества перемен направления движения.

7.8.1 Настройки (Adjustment).



Параметр [Прямой доступ]	Описание
Save parameter	Через данный параметр, можно сохранить, изменения внесенные в настройки параметров. Также, каждый раз, когда меняется какая-нибудь настройка, в меню параметров появляется выборSAVE, через который, можно сохранить все изменения.
Reset AWG zero point	Чтобы настроить нулевую точку абсолютного энкодера, нужно установить кабину на самый нижний этаж в точной остановке и активировать данную функцию.
Communication to display	Все данные (буквы,цифры) дисплеев передаются через шину и сохраняются в индикаторах. Далее дисплеи перезагружаются для работы с новыми данными. Данную функцию, также, можно выполнить, через команду command 601-OK.
Communication to simulator	Данная функция, используется для передачи данных на симулятор LiSA20-SIM и не является актуальной для использования в реальных лифтах.
Surveillance [CMD -> 7021-> OK]	В данном меню содержатся параметры, относительно мониторингу различных функции. Все не нужные функции, должны-быть деактивированы, например: если не используется реле контроля фаз, платы реле, то соответствующая функция-должна быть отключена. Для более подробной информации смотрите описание в главе7.8.1.1.
Setting commands [CMD -> 7114-> OK]	Для более подробной информации смотрите описание в главе7.8.1.2.

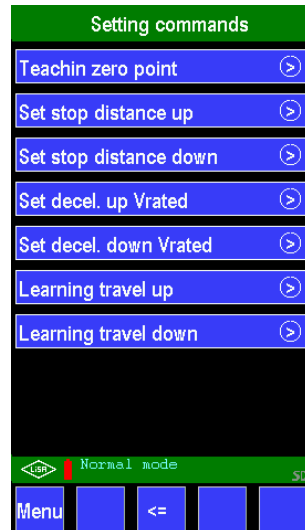
7.8.1.1 Наблюдения (Surveillance).



Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Phase control	NO –означает, что мониторинг контроля фаз отключен. YES -активирует функцию. Плата реле (LiSA20-RB) оснащенная 3-мя входами для контроля. <i>Внимание: правильное соединение нейтрального провода необходимо для выполнения функции контроля фаз!</i>	YES	YES/NO
Battery control	NO – означает, что мониторинг аккумулятора отключен. YES - активирует функцию. Плата реле (LiSA20-RB) оснащенная с аккумулятором на 12Vдля обеспечения питания контроллера, в случае отключения основного источника питания. В нормальном режиме аккумулятор заряжается. В полночь аккумулятор временно разрезается, для проверки стабильности напряжения. Если данный контроль, будет выявлять не стабильность напряжения в течение 3 дней, контроллер выдаст сообщение проверить или заменить аккумулятор. Символ аккумулятора начинает мигать с интервалом в 1 секунду.	YES	YES/NO
Return motion ст.управления	NO – означает, что входы RUE, RUP, RDN (инспекция, инспекция вверх,инспекция вниз) для инспекции со станции управления будут игнорированы. YES - активирует данные входы.	YES	YES/NO
TÜV input	NO – означает, что вход TÜV деактивирован (выключатель TÜV должен быть установлен на плате реле). Если выключатель TÜVне установлен, мониторинг может быть отключен.TÜVтест может быть выполнен в любое время с программатора. Выключатель TÜVустанавливается на вход процессорной платы наP.65 в меню In/output control cabinet 3/5.	YES	YES/NO
Contactor drop monitor.	NO –означает, что мониторинг отключения пускателей отключен. YES - активирует мониторинг.		YES/NO

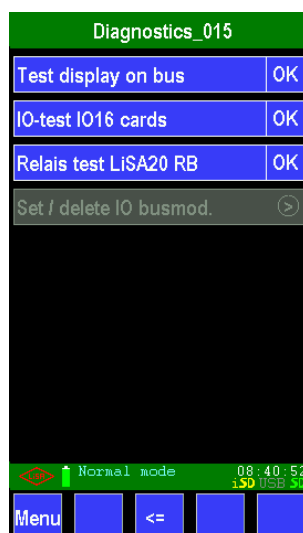
Параметр [Прямой доступ]	Описание	Значение по умолчанию	Диапазон настроек
Contactator monitor. on	NO - означает, что мониторинг включения пускателей отключен. YES - активирует мониторинг.		YES/NO
Cabin light monitor.	NO – означает, что мониторинг освещения кабины отключен. YES - активирует мониторинг. Плата реле, проверяет, потребляется ли ток в проводке освещения кабины или нет. Если ток не потребляется, то делается вывод, что освещение кабины либо отключено, либо не исправно. Если освещение кабины включено, но не наблюдается потребление тока, лифт переходит в не рабочее состояние. Программатор выявляет ошибку с описанием,ошибка освещении кабины (Errorcabinlight).	YES	YES/NO
Alarm control	NO – означает, что мониторинг кнопки тревоги отключен. YES - активирует мониторинг. Контроллер оснащен входом для кнопки тревоги,активирование данного входа отображается на программаторе и включается реле. Если кнопка тревоги, нажата больше чем на 5 секунд, а система тревоги установлена, то происходит связь с сервисным центром. Если параметр “Suppr. emerg. call” на странице “Generaloutputs 2/6активирован,автоматическая связь с сервисным центром не будет происходить.	YES	YES/NO
Error DCP communication	NO – означает, что некоторые ошибкиотносительно протокола DCP будут проигнорированы. YES – означает, что ошибки будут показаны и контролер будет реагировать на них соответственно.	YES	YES/NO

7.8.1.2 Setting commands.



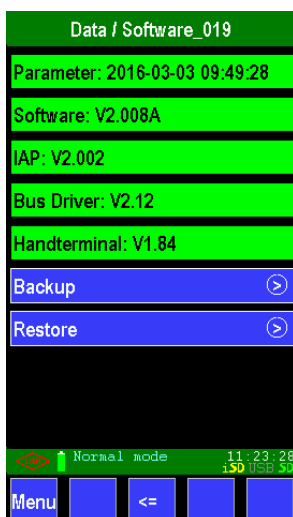
Parameter [Direct access]	Description	Default value	Value Range
TeachIn zero point	If you call this parameter, a TeachIn is executed and the zero point is read by the absolute encoder.		
Set stop distance up	Define the upwards stopping distance.		
Set stop distance down	Define the downwards stopping distance.		
Set decel. up Vrated	Define the upwards deceleration path for Vrated.		
Set decel. down Vrated	Define the downwards deceleration path for Vrated.		
Learning travel up	Start the TeachIn travel from the lowermost landing.		
Learning travel down	Start the TeachIn travel from the uppermost landing.		

7.8.2 Диагностика (Diagnostics).



Параметр [Прямой доступ]	Описание
Test display on bus [CMD -> 7404-> OK]	После активирования данной функции, программатор переключается в режим дисплея. Все установленные дисплеи, включая программатор, показывают все индикации этажей, а потом все специальные тексты. После окончания данного процесса, все дисплеи возвращаются в нормальный режим, а программатор переключается обратно на страницу статуса.
IO test IO16 cards [CMD -> 7405-> OK]	После включения данной функции, программатор переключается на 2-ую страницу статуса (RB+PB+APO). На второй части экрана (4 линии) отображаются все 32 входа/выхода плат (IO1, IO9, I17 and I25) IO 16. Поочередно проверяются все 32 входа/выхода. После окончания тестирования, выводится отчет на экран программатора с дефектными входами/выходами.
Relay test LiSA20 RB [CMD -> 7401-> OK]	Данное меню, служит для тестирования реле на плате реле. Внимание: перед проведением, данного текста, необходима отсоединить все штекеры с платы реле, которые соединены, а также нужно отсоединить штекер с процессорной платы подающий сигналы на частотник. Эти меры, необходимы, для избежания непреднамеренного включения сигналов, связанных с реле. Программатор переключается на 2-ую страницу статуса (RB+PB+APO). Поочередно проверяются все реле. Далее включаются и проверяются все выходы сигналов для частотника. В конце все реле включаются и выключаются, вместе и этим тестирование завершается.
Set / delete IO bus mod.	Пока не внедрено.

7.8.3 Данные/Программное обеспечения (Data / Software).



На данной странице показаны все установленные программы дополнительная информация о их установке:

- ☐ Дата и время последнего сохранения параметров
- ☐ Версия установленного программного обеспечения LiSA20
- ☐ Версия программного обеспечения центрального процессорного блока
- ☐ Версия программного обеспечения драйверашины (busdriver)
- ☐ Версия программного обеспечения

Общая информация:

Карты памяти SD и USB должны быть в формате FAT32 и весь объем памяти должен составлять однуединую часть, не должно быть делений памяти.

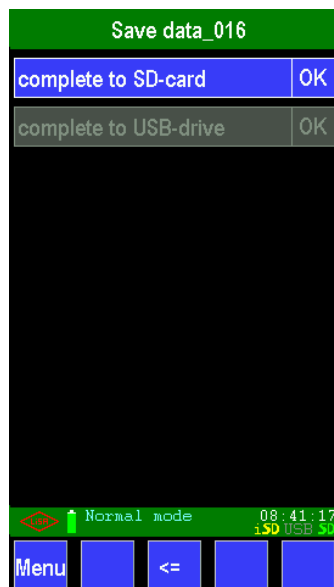
Структура папки (для SD-карты и USB памяти):

- ☐ Если средства сохранения данных являются пустыми и иницируется любое из возможных функций, например: сохранить все данные на SD карту, тогда создается новый файл LiSA20 в которой сохраняются все данные.
- ☐ Если зарегистрировать индикатор лифта в LiftID, то все данные будут сохранены в папке с соответствующим именем. Если индикатор лифта не зарегистрирован, то деление папок не будет происходить.
- ☐ После сохранения каких-либо изменений, данные сохраняются в папке, где обозначена дата и время сохранения. Дата и время в названии файла соответствует настройкам времени и даты контроллера.
- ☐ Аббревиатуры:
 - SW: Программное обеспечение- ПО (software)
 - DRV: Драйвер(driver)
 - IAP: ПО центрального процессорного блока
 - HT: Программатор
- ☐ Название ПО (ПО с версией 2.xx и выше)

Описание	Новое название папки	Старое название папки
ПО LiSA20	LiSA20SW_V#_###X.bin	LiSA.bin
ПО LiSA20 IAP центрального процессорного блока	LiSA20SWIAP_V#_###.bin	IAP.bin
ПО LiSA20 драйверашины (bus driver)	LiSA20SWDRV_V#_###.bin	LiSA_BUS.bin
Программатор	HTSW_V#_###.bin	LiSA_HT.bin

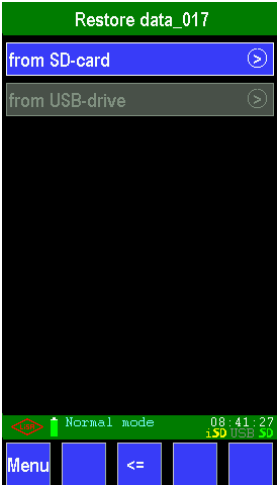
7.8.3.1 Сохранение данных (Backup).

Важно сохранять все данные лифта средствами массового хранения (SD-карты или USB) перед проверками, тестами, настройками и заменой платы. При подтверждении одной из возможных выборов данного меню, инициируется сохранение всех данных лифта на SD-карте или на USB. Таким образом, всегда можно установить данные параметры или ПО, или полностью все файлы на другую плату Lisa 20.

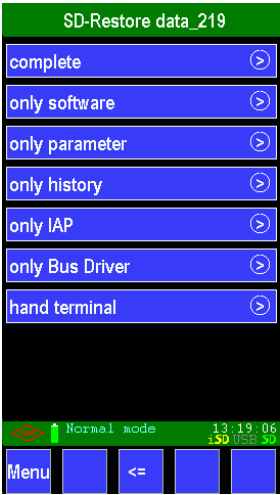


Параметр [Прямой доступ]	Описание
Complete to SD card	Данная функция доступна, когда SD-карта установлена на профессиональной плате Lisa 20. При активировании данной функции, все параметры, файлы с ошибками, файлы с инцидентами, ПО Lisa 20, ПО основного процентного блока и все текстовые файлы сохраняются на SD-карте (в название файла устанавливается дата и время). У основной папки, название копируется от индикатора лифта (LiftID), если индикатор зарегистрирован. Процесс сохранения данных отображается на программаторе. После завершения процесса, кнопка OK, снова становится доступной.
Complete to USB drive	Данная функция доступна, когда USB-флэш-карта установлена на процессорной плате Lisa 20. Процесс сохранения данных, идентичен процессу сохранения данных на SD-карту.

7.8.3.2 Восстановление данных (Restore).



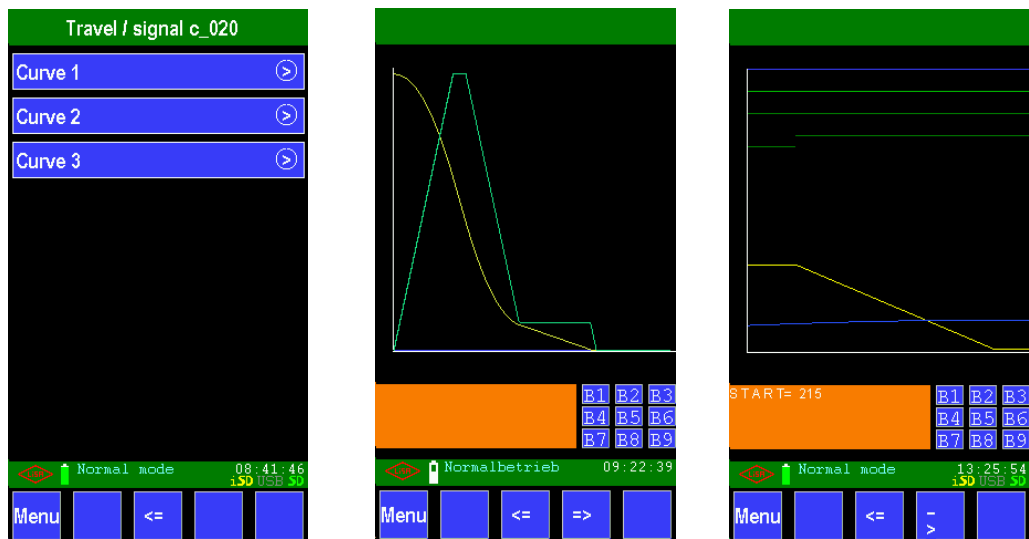
Данные функции доступны при наличии SD карты, USB флэш карте на процессорной плате Lisa 20. При выборе одной из функций, открывается меню, предоставляющее возможность восстановления нужного ПО.



Параметр [Прямой доступ]	Описание
Complete [CMD -> 7220-> OK]	Выбор для восстановления ПО Lisa 20, POLiSA20 IAP, центрального процессорного блока и параметров. Файлы со ошибками остаются без изменений.
only software [CMD -> 7221-> OK]	Выбор для восстановления ПО Lisa 20. Все остальные ПО, остаются без изменений.
only parameter [CMD -> 7222-> OK]	Выбор для восстановления параметров. Все ПО остаются без изменений. Информация: если параметры были сохранены в папке Temp (временный файл), где возможно будут находиться несколько папок с параметрами, то процесс восстановления и выбор нужных параметров происходит, через программатор.
only history [CMD -> 7223-> OK]	Выбор для восстановления всех данных содержащихся в папке LOG (ошибки, события). Все ПО остаются без изменений.
only IAP [CMD -> 7224-> OK]	Выбор для восстановления POLiSA 20 IAP центрального блока. Все остальные ПО остаются без изменений.

Параметр [Прямой доступ]	Описание
only Bus Driver [CMD -> 7225-> OK]	Выбор для восстановления ПО драйвера шины (busdriver) на процентной плате. Все остальные ПО остаются без изменений.
hand terminal [CMD -> 7226-> OK]	Выбор для восстановления ПО проматматора. Во время процесса восстановления, пожалуйста, не отсоединяйте проматматор от процессорной платы.

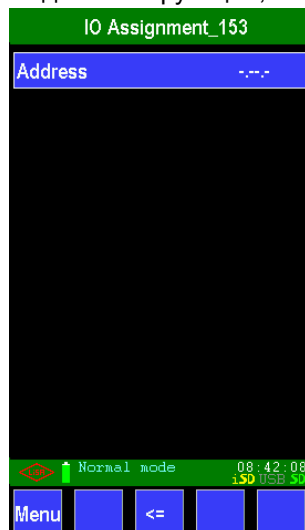
7.8.4 Кривая движения лифта(Travel /signal cycles).



Параметр [Прямой доступ]	Описание
Curve 1	Кривая поездки (желтая) и кривая ускорения/замедления (зеленая).
Curve 2	Кривые сигналов частотника (верхняя часть).
Curve 3	Пока не используется.

7.8.5 Настройки входов /выходов (IOassignment).

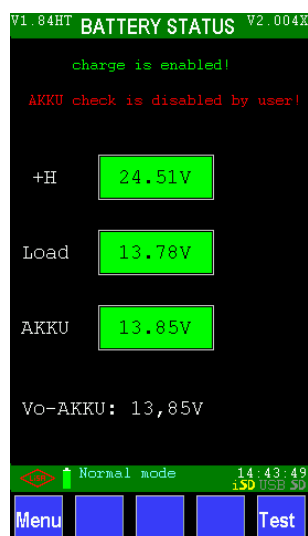
Чтобы проверить, запрограммирован какой-нибудь вход или выход под определенную функцию, нужно нажать на Address и установить адрес входа или выхода, который нужно проверить. После нажатия на кнопку ОК, выводится список функций, которые запрограммированы на установленный вход или выход. При правильных настройках, всего одна функция должна быть выявлена на конкретный вход или выход. Если появляются больше функций, значит, что на 1 выход или вход было произведено двойное программирование или больше функций. Для исправления данной ошибки, нужно нажать в списке выведенных функций, на ту, которую нужно удалить или



изменить. Программатор сразу переходит на соответствующую страницу, где возможно изменить адресование данной функции.

7.9 Аккумулятор (Battery).

Вданнойменю, отображается вся нужная информация, всвязис аккумулятором соединенным наразъём ХК5 (1:2).Также выводятся такие данные, как напряжение питания, напряжение зарядки и состояние аккумулятора.



Если процесс зарядки аккумулятора включен, то это отображается на программаторе, также отображается нужный заряд и потребляемый ток.

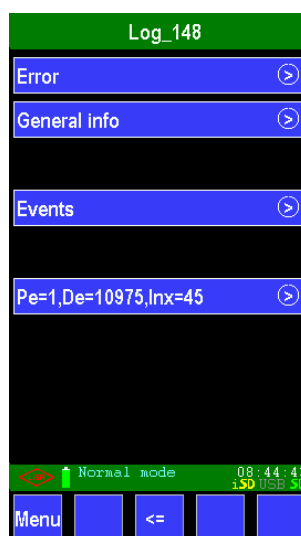
В конце страницы присутствует кнопка «меню» и кнопка «тест» для проведения проверки аккумулятора.

Общая информация: аккумулятор тестируется автоматически, каждые 8 часов. После 3 не успешных проверок, лифт переключается в не рабочее состояние и выводит ошибку с текстом: «Пожалуйста, проверьте аккумулятор».

7.10 Log

Меню "Log" содержит все ошибки и инциденты, которые регистрируются и сохраняются в временном порядке. Меню «general» предоставляет общую информацию о работе лифта.

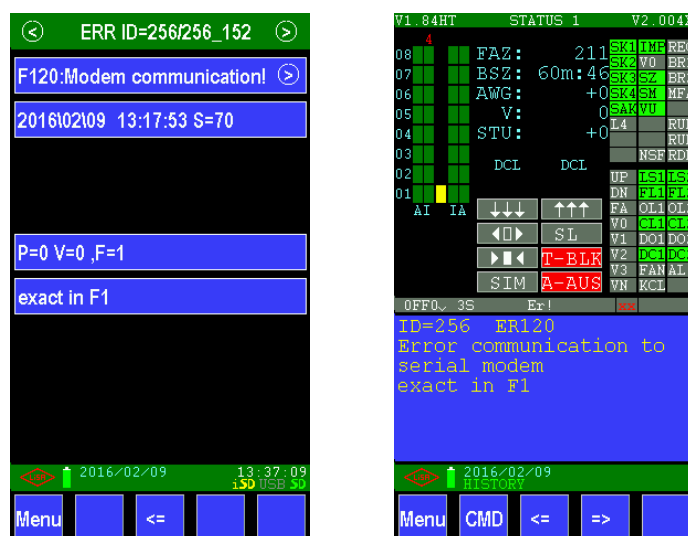
[Direct access: CMD -> 7148-> OK]



7.10.1 Ошибки (Error).

Данное меню, содержит все ошибки лифта.

[Direct access: CMD -> 7152->OK]

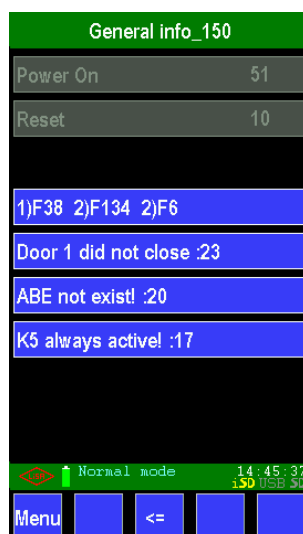


Последние ошибки, показаны первыми. В коротком описании выводится код, название ошибки, дата, время и позиция абсолютного энкодера. С нажатием на ошибку, экран переключается на страницу статуса лифта, на момент ошибки (включая все сигналы, места и т.д..). С помощью стрелок, можно переключаться на предыдущую или на следующую страницу. С помощью кнопки меню, процесс изучения ошибки завершается.

7.10.2 Общая информация (General info).

Данная страница выводит некоторые статистические данные о ошибках, которые были зарегистрированы чаще всего. Данная страница имеет информативный характер.

[Direct access: CMD -> 7150->OK]

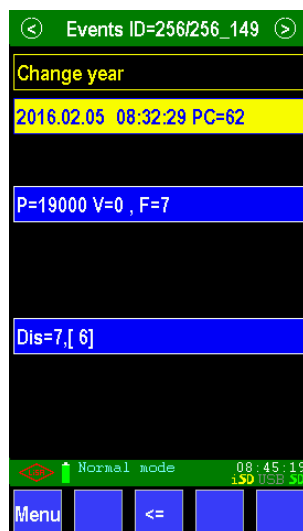


Кнопка меню, завершает просмотр.

7.10.3 Происшествия (Events).

В данном меню, содержатся все происшествия лифта, например: переключение в инспекцию, изменение параметров ит.д..

[Direct access: CMD -> 7148-> OK]



Последние происшествия показано первым. В коротком описании, выводится: код, название, дата, время происшествия и позиция абсолютного энкодера. С помощью стрелок, можно переключаться на предыдущую или на следующую страницу. С помощью кнопки меню, процесс изучения происшествий завершается.

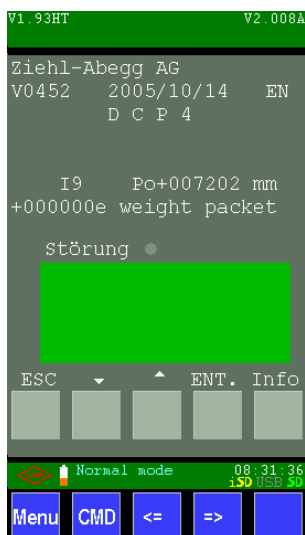
7.11 Дисплей (Display).

Данное меню выводит на программатор, все индикации дисплеев, установленных на шину LiSA такие, как аббревиатура этажа (2 буквы), стрелки направления, текст описывающий состояние лифта и текст описывающий ошибку при его наличии.



7.12 DCP.

Данное меню, доступно, только при включении протокола DCP. DCP протокол, можно активировать в меню "Parameters - General settings - DCPY/N". В данном меню, выводятся все кнопки для управления частотника и все сообщения о его состоянии. Статус всегда соответствует настоящему состоянию частотника, так как это происходит с программатора частотника.



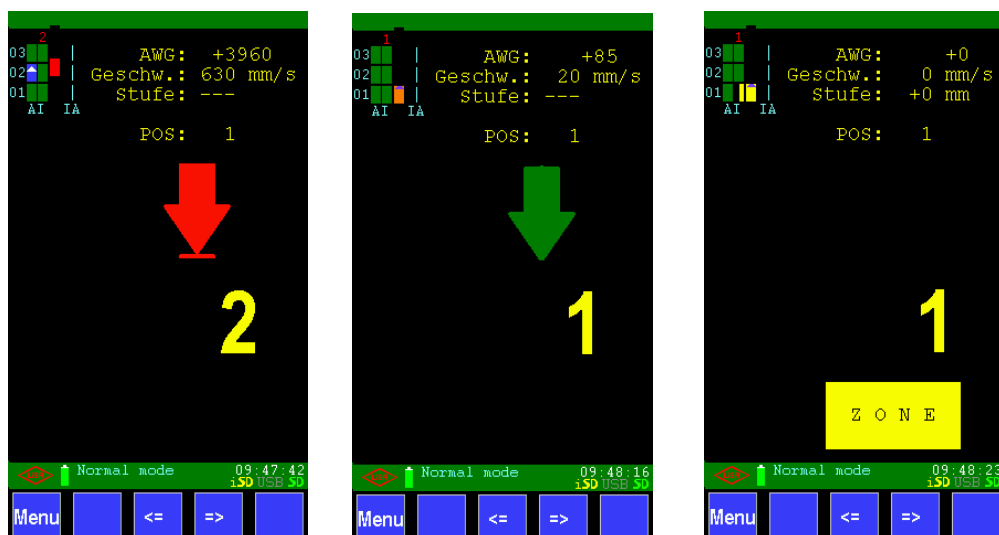
В конце страницы, кнопка меню и стрелки для переключения на следующую или предыдущую страницу.

7.13 Пользователь (User).

Данная функция служит для определения прав пользователя.

7.14 Эвакуация (Rescue).

В случае необходимости проведения эвакуации в ручном режиме, на программаторе можно вывести необходимую информацию о положении кабины в шахте, скорости движения и отклонения от точной остановки.



Направление движение отображается с помощью стрелки, если стрелка не отображается, значит, что лифт в зоне оставновки. Если стрелка зеленая, значит скорость равна или меньше, чем 0.1 m/s.. Если скорость выше, стрелка показана красным цветом (как предупреждение). Также показывается этаж и его аббrevиатура.

8 Описание ошибок

Ошибки, сброс которых осуществляется автоматически
Ошибки, сброс которых осуществляется вручную и автоматически
Ошибки, сброс которых осуществляется вручную через параметр 800 + ОК
Ошибки, сброс которых осуществляется вручную через параметр 700 + ОК
Ошибки, требующие осуществления процедуры перезапуска
Сообщения, сброс которых осуществляется автоматически

Код ошибки: 0		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	No error (Нет ошибки)	
Полное название	No error (Нет ошибки)	
Описание		
Реакция системы	Общая	
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Устранение неисправности		

Код ошибки: 1		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Module unavailable (Модуль недоступен)	
Полное название	Important module unavailable (Важный модуль недоступен)	
Описание	Функция была запрограммирована на недоступный модуль bus-шины.	
Реакция системы	Общая	Выключатели контроллера находятся в нерабочем режиме "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Устранение неисправности	- Установите отсутствующий модуль - Перепрограммируйте необходимую функцию на доступный модуль	

Код ошибки: 2		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 3		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 4		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 5		
Сброс	800 + ОК / Ревизия / Сброс	
Краткое название	K5 error! (Ошибка реле K5!)	
Полное название	Safety relay K5 is inactive (Реле безопасности K5 неактивно)	
Описание	Контакт контроля реле безопасности K5 сообщает об отсутствии напряжения на реле, не смотря на то, что кабина вошла в или прошла зону срабатывания.	
Реакция системы	Общая	Выключатели контроллера находятся в нерабочем режиме "Out of service 5"
	Канатоведущий	Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке
	Гидравлика	Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке, после чего опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку.
Способ устранения	- Проверьте сигналы SM/SZ (при входе в зону срабатывания реле, сначала должен сработать SZ, а потом SM) - Проверьте напряжение контактов (если сигнал активен, то напряжение между контактом сигнала и контактом +24V должно составлять 24V) - Проверьте переключатель "S1" на панели реле платы LiSA20 (все переключатели должны находиться в выключенном положении "off") - Проверьте перемычку "J3" (см. электрическую схему) - Проведите визуальный осмотр реле безопасности K5 / K6 / K7 (не подогнуты ли кантатные ножки) - Проверьте соединения платы процессора и платы реле	

Код ошибки: 6		
Сброс	800 + ОК / Ревизия	
Краткое название	K5 always energized (K5 постоянно под напряжением)	
Полное название	Safety relay K5 always energized (Реле безопасности K5 постоянно находится под напряжением)	
Описание	Контакт контроля реле безопасности K5 сообщает о наличии напряжения на реле, не смотря на то, что кабина покинула зону срабатывания.	
Реакция системы	Общая	Выключатели контроллера находятся в нерабочем режиме "Out of service 6"
	Канатоведущий	Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке
	Гидравлика	Котнроллер останавливает лифт на ближайшей остановке, после чего опускает кабину на крайнюю нижнюю.
Способ устранения	- Проверьте сигналы SM/SZ (при входе в зону срабатывания реле, сначала должен сработать SZ, а потом SM. Обратите внимание на LED-индикаторы, расположенные над реле) - Проверьте напряжение контактов (если сигнал активен, то напряжение между контактом сигнала и контактом +24V должно составлять 24V) - Проверьте переключатель "S1" на панели реле платыLiSA20 (все переключатели должны находиться в выключенном положении "off") - Проверьте перемычку "J3" (см. электрическую схему) - Проведите визуальный осмотр реле безопасности K5 / K6 / K7 (не подогнуты ли кантатные ножки) - Проверьте соединения платы процессора и платы реле	

Код ошибки: 7		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	SK1 interruption (разрыв SK1)	
Полное название	SK1 interruption in normal operation mode (разрыв SK1 в режиме нормальной работы)	
Описание	Цепь безопасности 1 была разорвана во время поездки	
Реакция системы	В результате разрыва цепи безопасности, лифт останавливается, и контроллер переключается в режим ожидания "Out of service 7"	

Возможная причина	- Выключатель питания был разомкнут - Сработал контрольный предохранитель (-F1) - Сработал ограничитель скорости или ловитель - Сработал контакт, расположенный выше по цепи относительно SK1 (см. электрическую схему)
Способ устранения	- Проведите замер напряжения между SK1 и NA - В случае отсутствия напряжения, необходимо проверить контакты безопасности - В случае присутствия напряжения, которое не отображается на дисплее контроллера, необходимо проверить исправность входов на плате реле. При необходимости, произведите замену контактов платы реле.

Код ошибки: 8		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	SK1 interruption (разрыв SK1)	
Полное название	SK1 interruption: Error in safety circuit Inspection mode (Разрыв SK1: ошибка цепи безопасности в режиме инспекции)	
Описание	Цепь безопасности 1 была разорвана во время поездки в режиме инспекции	
Реакция системы	Общая	Лифт останавливается, поездка в режиме инспекции невозможна
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Выключатель питания был разомкнут - Сработал контрольный предохранитель (-F1) - Сработал ограничитель скорости или ловитель - Сработал контакт, расположенный выше по цепи относительно SK1 (см. электрическую схему)	
Способ устранения	- Проведите замер напряжения между SK1 и NA - В случае отсутствия напряжения, необходимо проверить контакты безопасности - В случае присутствия напряжения, которое не отображается на дисплее контроллера, необходимо проверить исправность входов на плате реле. При необходимости, произведите замену контактов платы реле.	

Код ошибки: 9		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	SK2 interruption (разрыв SK2)	
Полное название	SK2 interruption: Error in safety circuit Inspection mode (Разрыв SK2: ошибка цепи безопасности во время аварийной остановки)	
Описание	Цепь безопасности 1 была разорвана во время поездки в режиме нормальной работы	
Реакция системы	Общая	Вследствие разрыва цепи безопасности, лифт останавливается и контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Сработала кнопка аварийной остановки на кабине лифта - Контакт дверей был разомкнут - Сработал другой контакт на участке между SK1 и SK2 (см. электрическую схему)	
Способ устранения	- Проведите замер напряжения между SK1 и NA - В случае отсутствия напряжения, необходимо проверить контакты безопасности - В случае присутствия напряжения, которое не отображается на дисплее контроллера, необходимо проверить исправность входов на плате реле. При необходимости, произведите замену контактов платы реле.	

Код ошибки: 10		
Сброс	Автоматический для канатоведущих лифтов / для гидравлических - 800+OK	
Краткое название	SK1 Off / SK2 On (SK2 активен, SK1 неактивен)	
Полное название	Error in safety circuit SK2 active, SK1 inactive (Ошибка цепи безопасности: SK2 активен, SK1 неактивен)	
Описание	Нелогичная ситуация при которой цепь безопасности питается от источника, расположенного ниже SK1 по цепи	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Лифт останавливается
	Гидравлика	Лифт опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Перемычка в цепи безопасности	
Способ устранения	- Устраните перемычку (ки) в цепи безопасности	

Код ошибки: 11		
Сброс	800+OK / Сброс / SK4 размыкается в режиме инспекции	
Краткое название	SK4 is always active (SK4 постоянно активен)	
Полное название	Error in safety circuit: SK4 has been bridged! (Ошибка цепи безопасности: SK4 замкнут)	
Описание	В режиме инспекции контроллер ожидает, что цепь безопасности разрывается, когда отпускают кнопку направления движения на блоке инспекции. Если же кнопка была нажата (то есть SK4 активен), то возникает данная ошибка.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Перемычка в цепи безопасности	
Способ устранения	- Устраните перемычку (ки) в цепи безопасности	

Код ошибки: 12		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Emergency stop on the lift car (Кнопка аварийной остановки на кабине)	
Полное название	Emergency stop has been triggered on the lift car (Была нажата кнопка аварийной остановки на кабине)	
Описание	Кнопка аварийной остановки на кабине контролируется контроллером. В случае нажатия кнопки, на дисплее контроллера высвечивается вышеуказанное сообщение.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Сработала кнопка аварийной остановки на кабине	
Способ устранения	- Сбросьте аварийную остановку	

Код ошибки: 13		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Converter fault (Ошибка частотного преобразователя)	
Полное название	Converter fault Check converter! (Ошибка частотного преобразователя. Проверьте преобразователь!)	
Описание	Частотный преобразователь сообщил контроллеру об ошибке	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	-	Проверьте подключение и проводку контакта, сообщающего об ошибке (см. электрическую схему)
	-	Проверьте память ошибок частотного преобразователя
Способ устранения	-	Устраните ошибку на частотном преобразователе

Код ошибки: 14		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Overtemperature 1 (Перегрев 1)	
Полное название	Overtemperature 1 Pump motor (Перегрев 1 мотора насоса)	
Описание	Терморезистор двигателя привода, или мотора насоса в гидравлическом баке, отправил сигнал на вход U1 контроллера о превышении максимально допустимой температуры (приблизительно 60°C).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	В режиме ожидания: после охлаждения система вновь возвращается в рабочий режим Во время поездки: Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке; после охлаждения система вновь возвращается в рабочий режим.
	Гидравлика	В режиме ожидания: после охлаждения система вновь возвращается в рабочий режим Во время поездки: Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке; после охлаждения система вновь возвращается в рабочий режим. После возникновения данной ошибки лифт должен в течение 10 секунд достичь ближайшей остановки. В противном случае осуществляется аварийная остановка лифта.
Возможная причина	-	Большое количество пусков в минуту
	-	Высокая температура окружающей среды
	-	Неисправный двигатель / неисправный вентилятор двигателя
Способ устранения	-	см. Причины

Код ошибки: 15		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Overtemperature 2 (Перегрев 2)	
Полное название	Overtemperature 2 Motor or oil (Перегрев 2 двигателя или масла)	
Описание	Терморезистор двигателя привода, или масла в гидравлическом баке, отправил сигнал на вход U2 контроллера о превышении максимально допустимой температуры (приблизительно 110°C).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	В режиме ожидания: после охлаждения система вновь возвращается в рабочий режим Во время поездки: Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке; после охлаждения система вновь возвращается в рабочий режим. После возникновения данной ошибки лифт должен в течение 10 секунд достичь ближайшей остановки. В противном случае осуществляется аварийная остановка лифта.
Возможная причина	-	Большое количество пусков в минуту
	-	Высокая температура окружающей среды
	-	Неисправный двигатель / неисправный вентилятор двигателя
Способ устранения	-	см. Причины

Код ошибки: 16		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Contactor de-activation monitoring (Контроль деактивации контактора)	
Полное название	Error Contactor de-activation monitoring (SAK)! (Ошибка контроля деактивации контактора (SAK)!))	
Описание	Контроллер не получил сигнал на входе "SAK" после завершения поездки (контактор не отключился)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке
	Гидравлика	Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке, после чего опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку.
Возможная причина	-	Неисправность источника питания или контактора тормоза
	-	Замкнуты дополнительные контакты
	-	Замкнуто реле на плате Lisa RB
Способ устранения	-	Замените неисправный контактор / реле

Код ошибки: 17		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Contactor activation monitoring (Контроль активации контактора)	
Полное название	Error Contactor activation monitoring (SAK)! (Ошибка контроля активации контактора(SAK)!))	
Описание	Контроллер не получил сигнал на входе "SAK" после начала поездки (контактор не сработал)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке
	Гидравлика	Контроллер останавливает лифт на ближайшей остановке, после чего опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку.
Возможная причина	-	Неисправность источника питания или контактора тормоза
	-	Замкнуты дополнительные контакты
	-	Замкнуто реле на плате Lisa RB
Способ устранения	-	Замените неисправный контактор / реле

Код ошибки: 18		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 19		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Resend Up and Down! (Движение вверх и вниз в ревизии!)	
Полное название	Resend Up and Down are active! (Одновременная активация команд поездки вверх и вниз на блоке ревизии)	
Описание	Контроллер получает одновременно сигналы на поездку вверх и вниз, не смотря на то, что команды движения на блок ревизии отключены.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Способ устранения	- Разблокируйте кнопку направления движения кабины - Проверьте проводку - Проверьте положение перемычки на плате (см. электрическую схему) (перемычка RUE/RAUF/RAB)	

Код ошибки: 20		
Сброс	Автоматический для канатоведущих лифтов / 800+OK для гидравлических лифтов	
Краткое название	End switch top (верхний концевой выключатель)	
Полное название	End switch top floor! (Концевой выключатель верхней остановки!)	
Описание	Данная ошибка возникает, когда кабина лифта поднимается выше уровня крайней верхней остановки и разрывает SK1.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Контроллер вернется в режим нормальной работы после того, как замкнется контакт SK1.
	Гидравлика	Лифт опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку и остается в нерабочем режиме "Out of service" до тех пор, пока не будет произведен сброс данной ошибки
Возможная причина	- Тормоз был расторможен вручную – лифт поехал вверх. - Неверно заданные параметры дистанции снижения скорости - Изменения температуры масла в гидравлической системе - Контроллер некорректно совершает снижение скорости кабины - Концевой выключатель установлен неправильно	
Способ устранения	- Установите корректные параметры дистанции снижения скорости - Проверьте параметры управления	

Код ошибки: 21		
Сброс	800+OK / Ревизия	
Краткое название	End switch bottom (Нижний концевой выключатель)	
Полное название	End switch bottom floor! (Концевой выключатель крайней нижней остановки!)	
Описание	Данная ошибка возникает в том случае, если кабина лифта находится на 50мм ниже уровня пола крайней нижней остановки, SK1 при этом разомкнут.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Контроллер возвращается в режим нормальной работы после того как будет замкнут SK1.
	Гидравлика	Контроллер возвращается в режим нормальной работы после того как будет замкнут SK1.
Возможная причина	- Неверно заданные параметры дистанции снижения скорости - Изменения температуры масла в гидравлической системе - Кабина лифта перегружена - Контроллер некорректно производит снижение скорости кабины лифта - Неправильно установлен нижний концевой выключатель шахты	
Способ устранения	- Установите корректные параметры дистанции снижения скорости - Проверьте параметры управления	

Код ошибки: 22		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 23		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Inspection Up & Down! (Инспекция ВВЕРХ и ВНИЗ!)	
Полное название	Inspection Up & Down is active (Одновременно активны команда ВВЕРХ и команда ВНИЗ)	
Описание	Контроллер получает команду одновременно от кнопок движения в противоположных направлениях.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Оба выключателя активны - Неисправный вход контроллера	
Способ устранения	- Проверьте положение выключателя - Проверьте состояние входов в параметре статусов (IU/ID)	

Код ошибки: 24		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 25		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Resend & Inspection (Ревизия и Инспекция)	
Полное название	Resend & Inspection are active (Одновременная активация команд на блоке ревизии и блоке инспекции)	
Описание	Контроллер получает команды одновременно с блока ревизии и блока инспекции	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Были активированы выключатели одновременно на обоих блоках - Неисправный вход контроллера	
Способ устранения	- Проверьте положение выключателя - Проверьте состояние входов в параметре статусов (IU/ID) - Данная ошибка не высвечивается при использовании SW версии 2.008X и выше. При использовании более новых версий, блок инспекции имеет приоритет над блоком ревизии.	

Код ошибки: 26		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 27		
Сброс	800+OK / Ревизия / Инспекция	
Краткое название	Trip monitoring time (Контроль времени поездки)	
Полное название	Error Trip monitoring time (Ошибка контроля времени поездки)	
Описание	Превышено время поездки. В ходе совершения поездки между двумя соседними остановками было превышено значение времени поездки, установленное в параметре "Trip monitoring time" («Контроль времени поездки»)	
Реакция системы	Общая	Контроллер совершает аварийную остановку лифта и переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Лифт останавливается.
	Гидравлика	Лифт опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку.
Возможные причины для гидравлики:	- Потеря контроля клапанами / Клапаны засорились - Неисправный выпрямитель - Неисправный блок управления электронного клапана (Behringer/AZRV)	
Возможные причины:	- Неисправность частотного регулятора - Неисправность выходов на плате контроллера (кроме процессора передачи данных DCP)	
Возможные причины для Канатоведущего лифта:	- Тормоз не расторможен	
Способ устранения	Смотрите возможные причины выше	

Код ошибки: 28		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 29		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Input Resend UP! (Вход ВВЕРХ в Ревизии!)	
Полное название	Resend is off but Resend Up is active (Блок ревизии отключен, но активна команда ВВЕРХ в режиме ревизии)	
Описание	Контроллер получает сигнал от входа движения ВВЕРХ на блоке Ревизии, не смотря на то, что блок ревизии отключен.	
Возможная причина	- Была нажата кнопка движения ВВЕРХ без предварительной активации блока ревизии - Неисправность входа контроллера	
Способ устранения	- Разблокируйте кнопку команды движения на блоке ревизии - Проверьте исправность входа через параметр статусов (RAU)	

Код ошибки: 30		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Input Resend Down! (Вход ВНИЗ в Ревизии!)	
Полное название	Resend is off but Resend Down is active (Блок ревизии отключен, но активна команда ВНИЗ в режиме ревизии)	
Описание	Контроллер получает сигнал от входа движения ВНИЗ на блоке Ревизии, не смотря на то, что блок ревизии отключен.	
Возможная причина	- Была нажата кнопка движения ВНИЗ без предварительной активации блока ревизии - Неисправность входа контроллера	
Способ устранения	- Разблокируйте кнопку команды движения на блоке ревизии - Проверьте исправность входа через параметр статусов (RAV)	

Код ошибки: 31		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Input Inspection UP? (Вход инспекции ВВЕРХ?)	
Полное название	Inspection is off but Inspection Up is active (Блок инспекции отключен, но поступает команда ВВЕРХ в режиме инспекции)	
Описание	Контроллер получает сигнал от входа команды ВВЕРХ на блоке Инспекции, хотя блок инспекции отключен	
Возможная причина	- Была нажата кнопка движения без предварительной активации блока инспекции - Неисправность входа контроллера	
Способ устранения	- Разблокируйте кнопку команды движения на блоке инспекции - Проверьте исправность входа через параметр статусов (IU)	

Код ошибки: 32		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Input Inspection DOWN? (Вход инспекции ВНИЗ?)	
Полное название	Inspection is off but Inspection Down is active (Блок ревизии отключен, но активна команда ВНИЗ в режиме инспекции)	
Описание	Контроллер получает сигнал от входа команды ВНИЗ на блоке Инспекции, хотя блок инспекции отключен	
Возможная причина	- Была нажата кнопка движения без предварительной активации блока инспекции - Неисправность входа контроллера	
Способ устранения	- Разблокируйте кнопку команды движения на блоке инспекции - Проверьте исправность входа через параметр статусов (ID)	

Код ошибки: 33		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 34		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Door1 Open/Close End sw. (Концевой выключатель открытия/закрытия двери 1)	
Полное название	Door1 End switch Open/Close active at the same time (Одновременно сработали концевые выключатели открытия и закрытия двери 1)	
Описание	Контроллер получает сигнал одновременно от концевой выключателя закрытия и концевой выключателя открытия двери 1	
Возможная причина	- Неверное подключение концевых выключателей - Неисправность входа контроллера	
Способ устранения	- Проверьте подключения и проводку - Проверьте в параметрах настройки нормально замкнутого / нормально разомкнутого контакта - Проверьте исправность входа через параметр статусов (OL / CL)	

Код ошибки: 35		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Door2 Open/Close End sw. (Концевой выключатель открытия/закрытия двери 2)	
Полное название	Door2 End switch Open/Close active at the same time (Одновременно сработали концевые выключатели открытия и закрытия двери 2)	
Описание	Контроллер получает сигнал одновременно от концевой выключателя закрытия и концевой выключателя открытия двери 2	
Возможная причина	- Неверное подключение концевых выключателей - Неисправность входа контроллера	

Способ устранения	- Проверьте подключения и проводку - Проверьте в параметрах настройки нормально замкнутого / нормально разомкнутого контакта - Проверьте исправность входа через параметр статусов (OL / CL)
-------------------	--

Код ошибки: 36		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Reference level top (Значение верхней остановки)	
Полное название	Reference level top incorrect! (Неверное значение уровня крайней верхней остановки)	
Описание	Значение, считываемое абсолютным энкодером не совпадает со значением крайней верхней остановки, которое определено контроллером (нулевая точка + количество этажей)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Контроллер совершает аварийную остановку
	Гидравлика	Контроллер совершает аварийную остановку и опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Ошибка чтения абсолютного энкодера - Плохое соединение проводки - Неверно установленная магнитная лента (см. инструкцию по монтажу!) - Повреждение подвесного кабеля - Неисправность центрального процессора	
Способ устранения	- См. Возможные неисправности выше - Проверьте значение высот в настройках (Menu -> Setup)	

Код ошибки: 37		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Reference level bottom (Значение нижней остановки)	
Полное название	Reference level bottom incorrect! (Неверное значение уровня крайней нижней остановки)	
Описание	Значение, считываемое абсолютным энкодером не совпадает со значением крайней нижней остановки, которое определено контроллером (нулевая точка)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Контроллер совершает аварийную остановку
	Гидравлика	Контроллер совершает аварийную остановку и опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Ошибка чтения абсолютного энкодера - Плохое соединение проводки - Неверно установленная магнитная лента (см. инструкцию по монтажу!) - Повреждение подвесного кабеля - Неисправность центрального процессора	
Способ устранения	- См. Возможные неисправности выше - Проверьте значение нулевой точки (Menu -> Setup)	

Код ошибки: 38		
Сброс	800 + ОК / Блок Ревизи / Через вход вызовов кабины	
Краткое название	5 closing attempts Door1 (5 попыток закрыть Дверь 1)	
Полное название	Door malfunction Door 1 after 5 closing attempts! (Ошибка после 5 неудачных попыток закрыть Дверь 1)	
Описание	Контроллер совершил 10 попыток закрыть двери в ходе которых цель безопасности не была замкнута, и, в последствии, истекло время, запрограммированное для закрытия дверей.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность контакта замка - Неисправность контакта дверей - Установлено слишком короткое время для закрытия дверей - Слишком низкое значение контактного давления двигателя дверей	
Способ устранения	- См. возможные причины неисправности выше	

Код ошибки: 39		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 40		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Battery error (Ошибка аккумулятора)	
Полное название	Battery monitoring error (Ошибка контроля аккумулятора)	
Описание	Аккумулятор, подключенный к контроллеру, неисправен или не подключен (проверка проводится только в режиме ожидания)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Лифт останавливается на остановке
	Гидравлика	Лифт спускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Аккумулятор отсоединен - Аккумулятор неисправен	
Способ устранения	- См. возможные причины неисправности выше - Если аккумулятор неисправен, контроль аккумулятора может быть отключен через меню "Tools -> Setup -> Monitoring -> Battery Monitoring y/n". ОБЯЗАТЕЛЬНО внесите в журнал обслуживания запись о необходимости замены аккумулятора.	

Код ошибки: 41		
--	Зарезервированный код ошибки (с 20 января 2016 - Ошибка платы А3)	

Код ошибки: 42		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Phase sequence! (Последовательность фаз!)	
Полное название	Phase sequence! (Последовательность фаз!)	
Описание	Устройство контроля фаз зафиксировало ошибку фаз или неверное направление вращения	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Лифт останавливается на остановке
	Гидравлика	Лифт спускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Ошибка последовательности фаз в сети - Неверное подключение фаз L1 / L2 / L3 - Неисправность предохранителя контроллера / распределительного щита	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше - Если нет необходимости в устройстве контроля фаз, то его можно отключить через меню "Tools -> Setup -> Monitoring -> Phase Monitoring y/n". ОБЯЗАТЕЛЬНО сделайте соответствующую запись в журнале обслуживания.	

Код ошибки: 43			
Сброс	800 + ОК / Ревизия		
Краткое название	Brake 1 not released! (Тормоз 1 не расторможен!)		
Полное название	Brake 1 not released! (Тормоз 1 не расторможен!)		
Описание	В течение 3 секунд после начала поездки контроллер проверяет, произошло ли растормаживание тормоза. Если вход Тормоза 1 (Р.42 на плате контроллера) остается в течение указанного выше времени активным, то высвечивается данная ошибка.		
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"	
	Канатоведущий		
	Гидравлика		
Возможная причина	- Неисправность блока управления тормозом (смотрите электрическую схему) - Неверные регулировки положения тормозных колодок - Неверное подключение проводки - Неисправность предохранителя тормоза (-F8) - Неисправность входа		
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов (BR1) В случае неисправности входа, тормоз можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход		
Код ошибки: 44			
Сброс	800 + ОК / Ревизия		
Краткое название	Brake 1 not engaged! (Тормоз 1 не сработал)		
Полное название	Brake 1 not engaged! (Тормоз 1 не сработал)		
Описание	По истечении 3 секунд после завершения поездки контроллер не получает сигнал активации тормоза, то есть, данная ошибка высвечивается в том случае, если вход Тормоза 1 (Р.42 на плате РВ) остается неактивным после завершения поездки.		
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"	
	Канатоведущий		
	Гидравлика		
Возможная причина	- Неисправность блока управления тормозом (смотрите электрическую схему) - Неверные регулировки положения тормозных колодок - Неверное подключение проводки - Неисправность входа		
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов (BR1) В случае неисправности входа, тормоз можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход		
Код ошибки: 45			
Сброс	800 + ОК / Ревизия		
Краткое название	Brake 2 not released! (Тормоз 2 не расторможен!)		
Полное название	Brake 2 not released! (Тормоз 2 не расторможен!)		
Описание	В течение 3 секунд после начала поездки контроллер проверяет, произошло ли растормаживание тормоза. Если вход Тормоза 2 (Р.43 на плате РВ) остается в течение вышеуказанного времени активным, то высвечивается данная ошибка.		
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"	
	Канатоведущий		
	Гидравлика		
Возможная причина	- Неисправность блока управления тормозом (смотрите электрическую схему) - Неверные регулировки положения тормозных колодок - Неверное подключение проводки - Неисправность предохранителя тормоза (-F8) - Неисправность входа		
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов (BR1) В случае неисправности входа, тормоз можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход		
Код ошибки: 46			
Сброс	800 + ОК / Ревизия		
Краткое название	Brake 2 not engaged! (Тормоз 2 не сработал)		
Полное название	Brake 2 not engaged! (Тормоз 2 не сработал)		
Описание	По истечении 3 секунд после завершения поездки контроллер не получает сигнал активации тормоза, то есть, данная ошибка высвечивается в том случае, если вход Тормоза 2 (Р.43 на плате контроллера) остается не активным после завершения поездки.		
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service"	
	Канатоведущий		
	Гидравлика		
Возможная причина	- Неисправность блока управления тормозом (смотрите электрическую схему) - Неверные регулировки положения тормозных колодок - Неверное подключение проводки - Неисправность входа		
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов (BR1) В случае неисправности входа, тормоз можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход		
Код ошибки: 47			
Сброс	Автоматический		
Краткое название	Machine room overtemp. (Перегрев машинного помещения)		
Полное название	Machine room overtemperature (MRT)! (Перегрев машинного помещения!)		
Описание	Температура в машинном помещении превысила максимально допустимые пределы. Контроллер получил сигнал от входа MRT (Р.37 на плате контроллера).		
Реакция системы	Общая	Если данная ошибка возникает во время поездки, то контроллер завершает текущую поездку, после чего переключается в нерабочий режим".	
	Канатоведущий		Лифт останавливается на ближайшей остановке и переключается в нерабочий режим
	Гидравлика		Лифт опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Слишком высокая температура в машинном помещении - Неверные настройки термостата - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа		

Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов (MRT) В случае неисправности входа, термостат можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход
-------------------	--

Код ошибки: 48		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Maximum pressure! (Максимальное давление)	
Полное название	Maximum pressure, hydraulics fault message! (Максимальное давление в гидравлической системе лифта)	
Описание	Контроллер получает сигнал о превышении максимально допустимого рабочего давления в гидравлической системе лифта. Данный сигнал контроллер получает в случае активации входа MAX (P.36 на плате контроллера).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service" и осуществляет аварийную остановку лифта
	Канатоведущий	-----
	Гидравлика	-----
Возможная причина	- Превышение максимально допустимого давления - Неверные настройки блока клапанов - Для Bucher – неисправность контакта - Неверное подключение проводки - Перегрузка кабины лифта - Неисправность входа	
Способ устранения	- См.перечень возможных причин неисправности выше. - Смотрите описание ошибок в инструкции по эксплуатации гидравлической системы - Проверьте исправность входа через параметр статусов (MAX) В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход	

Код ошибки: 49		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Minimum pressure! (Минимальное давление!)	
Полное название	Minimum pressure, hydraulics fault message! (Минимальное давление, ошибка гидравлической системы!)	
Описание	Контроллер получает сигнал о том, что рабочее давление в гидравлической системе лифта упало ниже допустимого минимума. Данный сигнал контроллер получает в случае активации входа MIN (P.35 на плате контроллера).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service" и осуществляет аварийную остановку лифта.
	Канатоведущий	-----
	Гидравлика	-----
Возможная причина	- Давление упало ниже допустимого минимума - Неверные настройки блока клапанов - Неверное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Смотрите описание ошибок в инструкции по эксплуатации гидравлической системы - Проверьте исправность входа через параметр статусов (MIN) В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход	

Код ошибки: 50		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Machine room temp. too low! (Слишком низкая температура в машинном помещении!)	
Полное название	Machine room temperature too low (Слишком низкая температура в машинном помещении!)	
Описание	Температура в машинном помещении упала ниже допустимого для работы оборудования уровня (5°C).	
Реакция системы	Общая	Если данная ошибка возникает во время поездки, контроллер завершает поездку, после чего переключается в нерабочий режим "Out of service"
	Канатоведущий	Лифт останавливается на остановке и переключается в нерабочий режим "Out of service" state
	Гидравлика	Лифт опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Слишком низкая температура в машинном помещении (< 5°C) - Неверные настройки термостата - Неверное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов В случае неисправности входа, термостат можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход	

Код ошибки: 51		
Сброс	800+OK + Сброс через кнопку с ключом на аварийном блоке // (800010, если был запрограммирован выход под выключатель аварийного разблокирования "Reset emergency unlock SW")	
Краткое название	Emergency unlock reset! (Сброс при аварийном разблокировании)	
Полное название	Input Emergency unlock reset is activated. (Активировался вход сброса через аварийный блок)	
Описание	Контроллер фиксирует сигнал от входа сброса при аварийном разблокировании двери шахты, хотя вход аварийного разблокирования ("Emergency unlock active") неактивен. Как следствие, контроллер активирует выход сброса при аварийном разблокировании двери шахты ("Reset emergency unlock"), в результате чего активируется функция контроля аварийного разблокирования двери шахты.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неверное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход	

Код ошибки: 52		
Сброс	Деактивируйте (отпустите) кнопку сброса -> 800+OK -> Нажмите кнопку сброса и снова отпустите через 2 секунды //(800010, если был запрограммирован выход под выключатель аварийного разблокирования "Reset emergency unlock SW")	
Краткое название	Emergency unlock always active (Аварийный блок включен)	
Полное название	Emergency unlock reset is permanently active! (Постоянно активен сигнал сброса при аварийном разблокировании)	
Описание	Контроллер фиксирует постоянный сигнал на входе сброса при аварийном разблокировании.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	

Возможная причина	- Кнопка сброса активирована - Неверное подключение проводки - Неисправность входа
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте исправность входа через параметр статусов В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход

Код ошибки: 53		
Сброс	Нажмите кнопку сброса и снова отпустите через 2 секунды // (800010, если был запрограммирован выход под выключатель аварийного разблокирования "Reset emergency unlock SW")	
Краткое название	Emergency unlock on, no SKx (Активация аварийного разблокирования, отсутствие сигнала от SKx)	
Полное название	Emergency unlock reset active, no SK1-4 Try again! (Активация сброса при аварийном разблокировании, отсутствие SK1-4. Повторите попытку!)	
Описание	Был активирован сброс при аварийном разблокировании дверей шахты, но цепь безопасности не замкнулась.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Цепь безопасности разорвана в другой точке - Неверное подключение проводки	
Способ устранения	Полностью замкните цепь безопасности	

Код ошибки: 54	
--	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 55		
Сброс	800+OK + нажмите кнопку сброса и снова отпустите через 2 секунды // (800010 если был запрограммирован выход под выключатель аварийного разблокирования "Reset emergency unlock SW")	
Краткое название	SSNOT safety circuit (SSNOT цепь безопасности)	
Полное название	SSNOT board K4 error emergency unlock active, but safety circuit! (Ошибка K4 при аварийной разблокировке двери)	
Описание	После того, как была активирована аварийная разблокировка дверей шахты, контроллер продолжает получать сигнал от входов SK1, SK2, SK3 или SK4. Контакт аварийного разблокирования находится выше точки SK1 в цепи безопасности. То есть, после активации аварийного разблокирования дверей шахты все точки цепи безопасности должны отключиться.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Контакт неверно интегрирован в цепь безопасности - В цепи безопасности присутствуют перемычки - Неверное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	См. перечень возможных причин неисправности выше. Проверьте исправность входа через параметр статусов (SK 2/3/4)	

Код ошибки: 56	
--	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 57	
--	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 58	
--	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 59		
Сброс	Сбросьте аварийную разблокировку или переключите лифт в режим инспекции (Убедитесь в наличии безопасного пространства над кабиной)	
Краткое название	Emergency unlock top (Аварийное разблокирование верхней двери шахты)	
Полное название	Emergency unlock top active (Активация выключателя аварийного разблокирования верхней двери шахты)	
Описание	В случае осуществления попытки попасть на кабину через верхнюю дверь шахты срабатывает аварийное разблокирование.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Открыта верхняя дверь шахты - Неверное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход	

Код ошибки: 60		
Сброс	Сброс аварийного разблокирования	
Краткое название	Emergency unlock bottom (Аварийное разблокирование внизу шахты)	
Полное название	Emergency unlock bottom active (Активация сигнала аварийного разблокирования внизу шахты)	
Описание	В случае осуществления попытки попасть в приямок шахты. Поездка в режиме ревизии или инспекции не возможна.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Нижняя дверь шахты открыта - Неверное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой свободный вход/выход	

Код ошибки: 61		
Сброс	800 + OK / Зарегистрируйте вызов кабины	
Краткое название	5 closing attempts Door2 (5 попыток закрыть Двери2)	

Полное название	Door malfunction Door2 after 5 closing attempts! (Ошибка Двери2 после 5 попыток закрытия)	
Описание	Контроллер совершил 10 попыток закрыть двери, в ходе которых, по истечении предусмотренного программой времени, цепь безопасности так и не замкнулась.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность контакта замка двери - Неисправность контакта двери - Установлено слишком короткое время закрытия двери - Слишком низкое усилие двигателя на закрытие двери	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 62		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 63		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	UCMv for speed (Ошибка скорости неконтролируемого движения кабины)	
Полное название	UCMv error, speed monitoring has been triggered! (Ошибка скорости неконтролируемого движения кабины, сработала система контроля скорости)	
Описание	Контроллер проверяет скорость лифта в зоне. Если скорость превышает значение, введенное в параметре: Menu -> Parameters -> Basic Settings -> UCM -> v UCM monitoring, то контроллер инициирует аварийную остановку.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Зафиксировано неконтролируемое движение кабины - Слишком высокая скорость вхождения в зону - Ошибка чтения абсолютного энкодера - Неправильные настройки параметров	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Значение "0" в вышеуказанном параметре отключает функцию контроля скорости	

Код ошибки: 64		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	UCMs at position (неконтролируемое движение кабины)	
Полное название	UCMs error due to interruption of safety circuit! (Ошибка НДК вследствие разрыва цепи безопасности)	
Описание	После выхода кабины из зоны, контроллер фиксирует открытие двери шахты (SK4 не замкнут), после чего происходит НДК (неконтролируемое движение кабины)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Зафиксировано неконтролируемое движение кабины - Ошибка чтения абсолютного энкодера	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 65		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	Locked error! (Заблокированная ошибка)	
Полное название	A locked error has occurred (Возникла заблокированная ошибка)	
Описание	Данная ошибка используется для внутреннего анализа ошибок // В случае возникновения данной ошибки, необходимо перезапустить контроллер.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина		
Способ устранения		

Код ошибки: 66		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Lift car light! (Освещение кабины)	
Полное название	Error Lift car light! (Ошибка освещения в кабине)	
Описание	Контроллер фиксирует отсутствие фазы освещения кабины. Зафиксировано отсутствие напряжения 230V на клемме L4 на плате реле (ПР).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	Лифт останавливается на ближайшей остановке
	Гидравлика	Кабина лифта опускается на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Отсутствие фазы - Отключение предохранителя (F4) - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше - В случае отсутствия необходимости в контроле фазы освещения кабины, эту функцию возможно отключить через параметр: "Tools -> Setup -> Monitoring -> Lift Car Lighting -> Monitoring y/n". ОБЯЗАТЕЛЬНО вносить запись об отключении контроля в журнал обслуживания.	

Код ошибки: 67		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Switch Lift car light! (Освещение в кабине отключено)	
Полное название	Lift car light switched off! (Освещение в кабине отключено)	
Описание	Данное сообщение сигнализирует о том, что выключатель освещения в кабине находится в выключенной позиции (OFF).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	Лифт останавливается на ближайшей остановке
	Гидравлика	Кабина лифта опускается на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Выключатель освещения в кабине отключен	
Способ устранения		

Код ошибки: 68	
Сброс	Автоматический
Краткое название	Reduced. Shaft head! (Не достаточно места над кабиной)
Полное название	Inspection Up stopped Safe space TOP reached! (В режиме инспекции был достигнут предел, гарантирующий безопасное пространство над кабиной на верхнем этаже шахты)
Описание	Сообщение сигнализирует о том, что сработал крайний верхний концевой выключатель в режиме инспекции.
Реакция системы	Общая
	Канатоведущий
	Гидравлика
Возможная причина	- Кабина достигла крайнего верхнего концевой выключателя
Способ устранения	- Разблокируйте концевой выключатель, опустив кабину - Проверьте параметры

Код ошибки: 69	
Сброс	Устраните ошибку, then 800+OK
Краткое название	Fold-away aprons Door 1! (Складной фартук Двери1)
Полное название	Fold-away aprons of Door 1 not retracted! (Фартук Двери1 не сложился!)
Описание	В режиме нормальной работы контроллер ожидает сигнал, подтверждающий складывание фартука Двери1.
Реакция системы	Общая
	Канатоведущий
	Гидравлика
Возможная причина	- Фартук в разложенном состоянии - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа
Способ устранения	- Сложите фартук двери - Следуйте инструкциям, предусмотренным на случай автоматического складывания фартука В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход

Код ошибки: 70	
Сброс	800+OK, после чего следуйте инструкциям по складыванию фартука
Краткое название	Fold-away apron magnet T1! (Магнит T1 складного фартука!)
Полное название	Fold-away apron Door1 bridged! (Контакт складывающегося фартука Двери1 замкнут)
Описание	Если системой предусмотрен удерживающий магнит складывающегося фартука, контроллер ожидает, что вход получит сигнал от удерживающего магнита, о том, что фартук сложился.
Реакция системы	Общая
	Канатоведущий
	Гидравлика
Возможная причина	- Фартук двери разложился, хотя удерживающий магнит все еще активен. - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа
Способ устранения	- Сложите фартук двери - Следуйте инструкциям, предусмотренным на случай автоматического складывания фартука В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход

Код ошибки: 71	
Сброс	800+OK, после чего следуйте инструкциям по складыванию фартука
Краткое название	Fold-away apron Door 1 SK! (Вход SK фартука Двери 1!)
Полное название	Fold-away apron Door1 triggered due to interruption in the safety circuit! (Складывающийся фартук Двери1 сработал вследствие разрыва цепи безопасности!)
Описание	Если контроллер фиксирует размыкание входа SK4 во время поездки, то удерживающий магнит фартука отключается.
Реакция системы	Общая
	Канатоведущий
	Гидравлика
Возможная причина	- Контакт SK4 был разомкнут во время поездки
Способ устранения	

Код ошибки: 72	
Сброс	800+OK, после чего следуйте инструкциям по складыванию фартука
Краткое название	Fold-away apron Door 2! (Складной фартук Двери2)
Полное название	Fold-away aprons of Door 2 not retracted! (Фартук Двери2 не сложился!)
Описание	В режиме нормальной работы контроллер ожидает сигнал, подтверждающий складывание фартука Двери2.
Реакция системы	Общая
	Канатоведущий
	Гидравлика
Возможная причина	- Фартук в разложенном состоянии - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа
Способ устранения	- Сложите фартук двери - Следуйте инструкциям, предусмотренным на случай автоматического складывания фартука В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход

Код ошибки: 73	
Сброс	800+OK, после чего следуйте инструкциям по складыванию фартука
Краткое название	Fold-away apron magnet T2! (Магнит T2 складного фартука!)
Полное название	Fold-away apron Door2 bridged! (Контакт складывающегося фартука Двери2 замкнут)
Описание	Если системой предусмотрен удерживающий магнит складывающегося фартука, контроллер ожидает, что вход получит сигнал от удерживающего магнита, о том, что фартук сложился.
Реакция системы	Общая
	Канатоведущий
	Гидравлика
Возможная причина	- Фартук двери разложился, хотя удерживающий магнит все еще активен. - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа
Способ устранения	- Сложите фартук двери - Следуйте инструкциям, предусмотренным на случай автоматического складывания фартука В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход

Код ошибки: 74		
Сброс	800+OK, после чего следуйте инструкциям по складыванию фартука	
Краткое название	Fold-away apron Door 2 SK! (Вход SK фартука Двери 2!)	
Полное название	Fold-away apron Door2 triggered due to interruption in the safety circuit! (Складывающийся фартук Двери2 сработал вследствие разрыва цепи безопасности!)	
Описание	Если контроллер фиксирует размыкание входа SK4 во время поездки, то удерживающий магнит фартука отключается.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service».
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Контакт SK4 был разомкнут во время поездки	
Способ устранения		

Код ошибки: 75		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 76		
--	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 77		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Reduced. Shaft pit! (Не достаточно места в приямке)	
Полное название	Inspection Up stopped Safe space DOWN reached! (В режиме инспекции был достигнут предел, гарантирующий безопасное пространство под кабиной в приямке)	
Описание	Сообщение сигнализирует о том, что сработал крайний нижний концевой выключатель в режиме инспекции.	
Реакция системы	Общая	
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	Кабина достигла крайнего нижнего концевой выключателя	
Способ устранения	- Разблокируйте концевой выключатель, подняв кабину	
	- Проверьте параметры	

Код ошибки: 78		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Fold-away apron retraction (Фартук сложился)	
Полное название	Downward trip stopped, fold-away apron limit has been reached! (Поездка кабины вниз приостановлена, поскольку сработал концевой выключатель фартука!)	
Описание	Во время поездки вниз кабина достигла крайней точки в приямке, до которой может опуститься кабина с разложенным фартуком.	
Реакция системы	Общая	Контроллер производит аварийную остановку
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Сработал концевой выключатель	
	- Неверная настройка параметров	
Способ устранения	- Сложите складывающийся (телескопический) фартук двери	
	- Проверьте настройки параметра: Menu -> Parameter -> Basic settings -> Fold-Away Apron -> Distance Trip Limit	

Код ошибки: 79		
Сброс	800 + OK / Ревизия / Сброс	
Краткое название	Brake 3 not released! (Тормоз 3 не был разблокирован)	
Полное название	Brake 3 not released! (Тормоз 3 не был разблокирован)	
Описание	Через 3 секунды после начала поездки, контроллер проверяет, был ли разблокирован тормоз. Возникновение данной ошибки сигнализирует о том, что вход тормоза 3 (Р.44 на плате) все еще активен.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность системы контроля тормоза (см. электрическую схему)	
	- Неправильные настройки контакта тормозной колодки	
	- Неправильное подключение проводки	
	- Неисправность предохранителя тормоза (-F8)	
	- Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше	
	- Проверьте состояние входа через параметр состояний (BR3) В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход	

Код ошибки: 80		
Сброс	800 + OK / Ревизия / Сброс	
Краткое название	Brake 3 not engaged! (Тормоз 3 не был заблокирован)	
Полное название	Brake 3 not engaged! (Тормоз 3 не был заблокирован)	
Описание	Через 3 секунды после завершения поездки, контроллер проверяет, был ли разблокирован тормоз. Возникновение данной ошибки сигнализирует о том, что вход тормоза 3 (Р.44 на плате) все еще неактивен.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность системы контроля тормоза (см. электрическую схему)	
	- Неправильные настройки контакта тормозной колодки	
	- Неправильное подключение проводки	
	- Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше	
	- Проверьте состояние входа через параметр состояний (BR3) В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход	

Код ошибки: 81		
Сброс	800 + OK	
Краткое название	Drop prot. not opened (Контакт защиты от падения не разомкнулся)	
Полное название	Drop protection contact not opened! (Контакт защиты от падения не разомкнулся)	
Описание	Через 3 секунды после начала поездки, контроллер проверяет не разомкнулся ли контакт защиты от падения. То есть, данная ошибка возникает в том случае, если по истечении 3 секунд контакт защиты от падения все еще активен.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	

Возможная причина	- Неисправность защиты от падения (см. Электрической схемы) - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше - Проверьте состояние входа через параметр состояний В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход

Код ошибки: 82		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Drop prot. not closed (Контакт защиты от падения не замкнут)	
Полное название	Drop protection contact not closed! (Контакт защиты от падения не замкнут!)	
Описание	Через 3 секунды после завершения поездки, контроллер проверяет, замкнулся ли контакт контроля защиты от падения. То есть, данная ошибка возникает в том случае, если контакт «Контроля защиты от падения» не активировался по истечении 3 секунд.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность защиты от падения (см. Электрической схемы) - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше - Проверьте состояние входа через параметр состояний В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход.	

Код ошибки: 83	
Сброс	Автоматический
Краткое название	IO not assigned! (Вход/Выход не назначен!)
Полное название	IO not assigned! (Вход/Выход не назначен!)
Описание	Входу/Выходу, к которому обращается система, не присвоены какие-либо функции
Способ устранения	Присвойте входу/выходу необходимую функцию

Код ошибки: 84	
Сброс	Автоматический
Краткое название	Module unavailable! (Модуль недоступен!)
Полное название	Bus module unavailable! (Модуль недоступен!)
Описание	Функция была запрограммирована на физически отсутствующий модуль
Способ устранения	- Подключите недостающий модуль к системе - Перепрограммируйте функцию на другой модуль

Код ошибки: 85	
	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 86		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	Valve test < 24 hours! (Тест клапана < 24 часа)	
Полное название	No valve test has been performed in the last 24 hours! (Тест клапана не проводился уже более 24 часов.)	
Описание	Контроллер осуществляет проверку клапана каждые 24 часа для того чтобы убедиться в исправности системы предотвращения неконтролируемых движений кабины. Если же такой тест проводился более 24 часов назад, то возникает данная ошибка.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	-	Возникла какая-то другая ошибка, которая препятствует нормальной работе лифта и проведению теста клапана.
	-	После замены платы возникло несоответствие в показателях таймера.
Способ устранения	-	См. перечень возможных причин неисправности выше.

Код ошибки: 87		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	UCM Down valve! (Неконтролируемое движение кабины вниз)	
Полное название	UCM Down valve leaking? (Течь клапана движения вниз?)	
Описание	Контактор "KD" активируется во время очередного автоматического теста клапана. Если контроллер фиксирует движение кабины вниз, то это предположительно свидетельствует о протекании клапана движения вниз.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	-	Течь клапана
	-	Неправильно подключена проводка
Способ устранения	-	См. перечень возможных причин неисправности выше.
	-	См. электрическую схему

Код ошибки: 88		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	UCM A3 valve! (Неконтролируемое движение кабины через клапан A3)	
Полное название	UCM A3 valve leaking? (Течь клапана A3)	
Описание	Контактор "K2" активируется во время очередного автоматического теста клапана. Если контроллер фиксирует неконтролируемое движение кабины вниз, то это предположительно свидетельствует о протекании клапана A3.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность контактора - Неисправность вспомогательного контакта - Неверно подключена проводка (K2 контакт необходимо замкнуть)	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - См. электрическую схему	

Код ошибки: 89	
	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 90	
Сброс	Автоматический
Краткое название	IO address conflict (конфликт адреса входа/выхода)
Полное название	IO address conflict IO assigned more than once! (Один и тот же адрес входа/выхода назначен более одного раза)
Описание	На один и тот же адрес входа/выхода было назначено две функции.
Способ устранения	- Измените настройки - Назначение функции необходимо изменить следующим образом: Menu -> Tools -> IO Assignment > Enter the desired I/O, например F51.1

Код ошибки: 91		
Сброс	Свяжитесь со специалистом по горячей линии	
Краткое название	LiSA bus driver error (Ошибка драйвера шины платы Lisa)	
Полное название	LiSA bus driver communication error! (Коммуникационная ошибка драйвера шины платы Lisa)	
Описание	Связь между ЦПУ и драйвером шины была нарушена.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	Контроллер останавливает кабину лифта на ближайшей остановке
	Гидравлика	Контроллер останавливает кабину лифта на ближайшей остановке, после чего опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку.
Способ устранения	Замените плату процессора	

Код ошибки: 92		
Сброс	800 + ОК / Сброс	
Краткое название	Excessive speed! (Слишком высокая скорость)	
Полное название	Nominal speed exceeded (Превышение номинальной скорости)	
Описание	Контроллер зафиксировал, что поточная скорость движения кабины превышает значение, указанное в параметре: "Menu -> Parameters -> Trip -> Maximum Speed".	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service".
	Канатоведущий	Контроллер останавливает кабину лифта на ближайшей остановке
	Гидравлика	Контроллер останавливает кабину лифта на ближайшей остановке, после чего опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку.
Возможная причина	- Превышение максимально допустимой скорости - Ошибка чтения абсолютного энкодера - Неверные настройки параметров:	
Способ устранения	- Проверьте параметры (значение должно находиться в рамках между номинальной скоростью и скоростью срабатывания ограничителя скорости) - Функцию контроля скорости можно отключить, если ввести значение "0". - Если данная ошибка возникает достаточно часто, то возможно это связано с ошибкой чтения абсолютного энкодера и его необходимо заменить (свяжитесь со службой технической поддержки)	

Код ошибки: 93		
Сброс	800+OK / Сброс	
Краткое название	Delay UP! (Задержка ВВЕРХ)	
Полное название	Delay monitoring UP! (Контроль задержки ВВЕРХ)	
Описание	Контроллер может замерять интервал задержки кабины на разных этапах поездки и использовать эти данные для контроля задержек. После переключения на малую скорость производится замер действительной задержки; если значение такой задержки не соответствует значению, указанному в параметре "Parameters > Basic Settings > Delay > Page 2 > Min. Delay (mm/s2), то возникает данная ошибка.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service" и совершает аварийную остановку лифта.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	-	Неверные настройки выше перечисленных параметров (Значение должно быть немного ниже значения, запрограммированного в частотном преобразователе)
	-	Контроллер некорректно производит снижение скорости
	-	Гидравлически привод некорректно производит снижение скорости
Способ устранения	-	См. перечень возможных причин неисправности выше.
	-	Для того, чтобы отключить функцию контроля, введите значение «0».

Код ошибки: 94		
Сброс	800+OK / Сброс	
Краткое название	Delay Down! (Задержка ВНИЗ)	
Полное название	Delay monitoring Down! (Контроль задержки ВНИЗ)	
Описание	Контроллер может замерять интервал задержки кабины на разных этапах поездки и использовать эти данные для контроля задержек. После переключения на малую скорость производится замер действительной задержки; если значение такой задержки не соответствует значению, указанному в параметре "Parameters > Basic Settings > Delay > Page 2 > Min. Delay (mm/s2), то возникает данная ошибка.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service" и совершает аварийную остановку лифта.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	-	Неверные настройки выше перечисленных параметров (Значение должно быть немного ниже значения, запрограммированного в частотном преобразователе)
	-	Контроллер некорректно производит снижение скорости
	-	Гидравлически привод некорректно производит снижение скорости
Способ устранения	-	См. перечень возможных причин неисправности выше.
	-	Для того, чтобы отключить функцию контроля, введите значение «0».

Код ошибки: 95		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Step (-) Direction UP! (Ступенька (-) при движении ВВЕРХ)	
Полное название	Lift car stopped below flush during upward trip! (Кабина останавливается ниже уровня пола этажа при движении ВВЕРХ)	
Описание	Кабина остановилась ниже уровня пола этажа при движении вверх.	
Реакция системы	Общая	Контролер совершит корректировку, если функция выравнивания на этаже активирована.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	-	Неверные настройки задержки тормоза
	-	Гидравлическая система, зависящая от нагрузки
	-	Некорректное управление (разомкнутая цепь)
	-	Неисправность процессора передачи данных
Способ устранения	-	Отрегулируйте (снизьте) задержку тормоза (Данная регулировка производится только в том случае, если данная ошибка возникает на всех остановках)
	-	Отрегулируйте высоту этажа
	-	Отрегулируйте управление

Код ошибки: 96		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Step (+) Direction UP! (Ступенька (+) при движении ВВЕРХ)	
Полное название	Lift car stopped above flush during upward trip! (Кабина останавливается выше уровня пола этажа при движении ВВЕРХ)	
Описание	Кабина лифта проехала уровень пола остановки (SoZone) при движении вверх	
Реакция системы	Общая	Контролер совершит корректировку, если функция выравнивания на этаже активирована.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неверные настройки задержки тормоза - Гидравлическая система, зависящая от нагрузки - Некорректное управление (разомкнутая цепь) - Неисправность процессора передачи данных	
Способ устранения	- Отрегулируйте (сократите) задержку тормоза (Данная регулировка производится только в том случае, если данная ошибка возникает на всех остановках) - Отрегулируйте высоту этажа - Отрегулируйте управление	

Код ошибки: 97		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Step (-) Direction DOWN! (Ступенька (-) при движении ВНИЗ)	
Полное название	Lift car stopped below flush during downward trip! (Кабина останавливается ниже уровня пола этажа при движении ВНИЗ)	
Описание	Кабина лифта проехала уровень пола остановки (SoZone) при движении вверх	
Реакция системы	Общая	Контролер совершит корректировку, если функция выравнивания на этаже активирована.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неверные настройки задержки тормоза - Гидравлическая система, зависящая от нагрузки - Некорректное управление (разомкнутая цепь) - Неисправность процессора передачи данных	
Способ устранения	- Отрегулируйте (сократите) задержку тормоза (Данная регулировка производится только в том случае, если данная ошибка возникает на всех остановках) - Отрегулируйте высоту этажа - Отрегулируйте управление	

Код ошибки: 98		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Step (+) Direction DOWN! (Ступенька (+) при движении ВНИЗ)	
Полное название	Lift car stopped above flush during downward trip! (Кабина останавливается выше уровня пола этажа при движении ВНИЗ)	
Описание	Кабина остановилась ниже уровня пола этажа при движении вниз.	
Реакция системы	Общая	Контролер совершит корректировку, если функция выравнивания на этаже активирована.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неверные настройки задержки тормоза - Гидравлическая система, зависящая от нагрузки - Некорректное управление (разомкнутая цепь) - Неисправность процессора передачи данных	
Способ устранения	- Отрегулируйте (снизьте) задержку тормоза (Данная регулировка производится только в том случае, если данная ошибка возникает на всех остановках) - Отрегулируйте высоту этажа - Отрегулируйте управление	

Код ошибки: 99		
Сброс	Свяжитесь со службой технической поддержки	
Краткое название	Delay small/AE error! (Короткая задержка / Ошибка абсолютного энкодера)	
Полное название	Delay is low or incorrect AE pos. Top / bottom level! (Короткая задержка или некорректное положение энкодера на верхней / нижней остановке)	
Описание	Контроллер зафиксировала некорректное значение энкодера (Допустимый диапазон: (нулевая точка – 900мм, как низ шахты) + высота этажей + 900мм как крайняя верхняя точка шахты)	
Реакция системы	Общая	
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Ошибка чтения абсолютного энкодера	

Код ошибки: 100		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	DCP error! (Ошибка процессора передачи данных!)	
Полное название	DCP error, no communication with converter! (Ошибка процессора передачи данных! Нет связи с частотным преобразователем!)	
Описание	Контроллер обнаружил неисправность соединения с частотным регулятором.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим "Out of service". Если данная ошибка возникает во время поездки, то контроллер также проверяет своевременность активации частотным регулятором задержки. Если задержка активируется неправильно, то контроллер совершает аварийную остановку лифта.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неверно установлен разъем - Повреждение изоляции кабеля - Неверное подключение проводки (В случае слишком большого расстояния от контроллера до частотного преобразователя, обязательно используйте для их соединения витую пару) - Отсутствие экранирования / плохая разводка кабелей	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 101		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Valve 1 not opened (Клапан 1 не открылся)	
Полное название	DOWN Valve 1 not opened! (Клапан 1 движения ВНИЗ не открылся!)	
Описание	При использовании клапанов с электронным управлением. После начала поездки контроллер обнаружил, что клапан 1 движения вниз не открылся.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность клапана - Неверные настройки клапана - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход. (вход: проверка клапана 1)	

Код ошибки: 102		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Valve 1 not closed (Клапан 1 не закрылся)	
Полное название	DOWN Valve 1 not closed! (Клапан 1 движения вниз не закрылся)	
Описание	При использовании клапанов с электронным управлением. После завершения поездки контроллер обнаружил, что клапан 1 движения вниз не закрылся.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность клапана - Неверные настройки клапана - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход (вход: проверка клапана 1)	

Код ошибки: 103		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Valve 2 not opened (Клапан 2 не открылся)	
Полное название	DOWN Valve 2 not opened! (Клапан 2 движения ВНИЗ не открылся)	
Описание	При использовании клапанов с электронным управлением. После начала поездки контроллер обнаружил, что клапан 2 движения ВНИЗ не открылся.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность клапана - Неверные настройки клапана - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход (вход: проверка клапана 1)	

Код ошибки: 104		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Valve 2 not closed (Клапан 2 не закрылся)	
Полное название	DOWN Valve 2 not closed! (Клапан 2 движения вниз не закрылся)	
Описание	При использовании клапанов с электронным управлением. После завершения поездки контроллер обнаружил, что клапан 2 движения вниз не закрылся.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность клапана - Неверные настройки клапана - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход (вход: проверка клапана 2)	

Код ошибки: 105		
	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 106		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	No group packet! (Отсутствие пакета группы)	
Полное название	Group packet not received! (Пакет группы не получен!)	
Описание	После того, как был отправлен пакет данных группы, контроллер ожидает ответ от остальных участников группы. Если такой ответ не получен, возникает данная ошибка.	
Возможная причина	- Неправильное подключение проводки - Неправильная разводка кабелей (Обязательно используйте кабель с витой парой) - Неисправность групповой платы	

Код ошибки: 107		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Inspection end switch! (Концевой выключатель инспекции)	
Полное название	Inspection: End switch active! (Инспекция: сработал концевой выключатель!)	
Описание	Концевой выключатель инспекции был активирован во время движения кабины вверх.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service» и совершает аварийную остановку лифта.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Переезд через концевой выключатель - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Переезд через концевой выключатель во время движения вниз - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход	

Код ошибки: 108		
Сброс	Поездка в режиме ревизии с активацией концевого выключателя для проверки его исправности	
Краткое название	Inspection end switch! (Концевой выключатель инспекции)	
Полное название	Inspection: End switch active! (Инспекция: сработал концевой выключатель!)	
Описание	Если в момент достижения крайней верхней остановки на запрограммированном входе не активировался сигнал –Н, то на дисплее контролера появиться сообщение "Error Inspection end switch" (Ошибка концевого выключателя инспекции).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	Лифт останавливается на крайней верхней остановке
	Гидравлика	Кабина опускается на крайнюю нижнюю остановку. Управление не отключается.
Возможная причина	- Концевой выключатель не подключен - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход.	
Сброс	Поскольку концевой выключатель инспекции чрезвычайно важен для обеспечения безопасности технического персонала, то прежде, чем совершить поездку в режиме инспекции необходимо убедиться в исправности и корректной работе концевого выключателя. Сброс ошибки при помощи функции сброса или кода 800 в таком случае не допускаются. Кабина лифта может двигаться в режиме ревизии, а в случае с гидравлическими лифтами в режиме ревизии программного обеспечения. После обнаружения ошибки, кабину лифта необходимо поднять на крайнюю верхнюю остановку (например, в режиме Ревизии), и убедиться посредством сигнала на входе –Н, что концевой выключатель работает корректно. Только после этого можно совершать поездки в нормальном режиме, а также в режиме инспекции.	

Код ошибки: 109		
	Зарезервированный код ошибки	

Код ошибки: 110		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Short circ. EBus with +H (КЗ между этажной шиной и +H)	
Полное название	Short circuit EBus with +H (Короткое замыкание между этажной шиной и +H)	
Описание	Контроллер зафиксировал короткое замыкание на отрезке между этажной шиной и 24V (+H).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service».
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Короткое замыкание между этажной шиной и 24V	
Способ устранения	- Отсоедините этажную шину. Если ошибка осталась, тогда произошла ошибка в шкафу контроллера. - Отсоедините разъем этажной шины от платы контроллера. Если ошибка осталась, свяжитесь с технической поддержкой производителя. - Если данная ошибка больше не возникает после отключения этажной шины, ищите неисправность по шахте.	

Код ошибки: 111		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Short circ. EBus with –H (КЗ между этажной шиной и -H)	
Полное название	Short circuit EBus with –H (Короткое замыкание между этажной шиной и -H)	
Описание	Контроллер зафиксировал короткое замыкание на отрезке между этажной шиной и заземлением (-H).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service».
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Короткое замыкание на отрезке между этажной шиной и заземлением	
Способ устранения	- Отсоедините этажную шину. Если ошибка осталась, тогда произошла ошибка в шкафу контроллера. - Отсоедините разъем этажной шины от платы контроллера. Если ошибка осталась, свяжитесь с технической поддержкой производителя. - Если данная ошибка больше не возникает после отключения этажной шины, ищите неисправность по шахте.	

Код ошибки: 112		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Short circ. FBus with +H (КЗ между шиной кабины и +H)	
Полное название	Short circuit FBus with +H (Короткое замыкание между шиной кабины и +H)	
Описание	Контроллер зафиксировал короткое замыкание на отрезке между шиной кабины и 24V (+H).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Короткое замыкание на отрезке между шиной кабины и 24V	
Способ устранения	- Отсоедините этажную шину кабины. Если ошибка осталась, тогда произошла ошибка в шкафу контроллера. - Отсоедините разъем шины кабины от платы контроллера. Если ошибка осталась, свяжитесь с технической поддержкой производителя. - Если данная ошибка больше не возникает после отключения этажной шины, ищите неисправность в кабине / подвесном кабеле. - Если лифт имеет проходную кабину и выборочным управлением дверьми, также необходимо проверить шину кабины в шахте.	

Код ошибки: 113		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Short circ. FBus with –H (КЗ между шиной кабины и -H)	
Полное название	Short circuit FBus with –H (Короткое замыкание между шиной кабины и -H)	
Описание	Контроллер зафиксировал короткое замыкание на отрезке между шиной кабины и заземлением (-H).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Замыкание на отрезке между шиной кабины и заземлением (-H).	
Способ устранения	- Отсоедините этажную шину кабины. Если ошибка осталась, тогда произошла ошибка в шкафу контроллера. - Отсоедините разъем шины кабины от платы контроллера. Если ошибка осталась, свяжитесь с технической поддержкой производителя. - Если данная ошибка больше не возникает после отключения этажной шины, ищите неисправность в кабине / подвесном кабеле. - Если лифт имеет проходную кабину и выборочным управлением дверьми, также необходимо проверить шину кабины в шахте.	

Код ошибки: 114		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	RUN/READY on at standstill. (Сигнал ПОЕЗДКА/ГОТОВ в режиме ожидания)	
Полное название	NGVA3 error RUN/READY both on at standstill (Ошибка блока клапанов NGVA3. Одновременный сигнал ПОЕЗДКА/ГОТОВ в режиме ожидания)	
Описание	В режиме ожидания лифта электронный блок клапанов одновременно выдает сигналы «RUN/READY» (ПОЕЗДКА/ГОТОВ).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service».
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность блока клапанов NGV (В режиме ожидания активным может быть только сигнал "Ready" («Готов»)) - Неисправность проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 115		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	RUN/READY both on during trip (Сигнал ПОЕЗДКА/ГОТОВ во время поездки)	
Полное название	NGVA3 error RUN/READY both on during trip (Ошибка блока клапанов NGVA3. Одновременный сигнал ПОЕЗДКА/ГОТОВ во время поездки)	
Описание	Во время поездки лифта электронный блок клапанов одновременно выдает сигналы «RUN/READY» (ПОЕЗДКА/ГОТОВ).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность блока клапанов NGV (Во время поездки активным может быть только сигнал "Ready" («Готов»)) - Неисправность проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход	

Код ошибки: 116		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	RUN/READY off at standstill. (Отсутствие сигналов ПОЕЗДКА/ГОТОВ в режиме ожидания.)	
Полное название	NGVA3 error: RUN/READY signals off at standstill (Ошибка блока клапанов NGVA3. Одновременное отсутствие сигналов ПОЕЗДКА/ГОТОВ в режиме ожидания)	
Описание	В режиме ожидания лифта электронный блок клапанов не выдает ни сигнал RUN (ПОЕЗДКА), ни сигнал READY (ГОТОВ).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность блока клапанов NGV (В режиме ожидания только сигнал "Ready" («Готов») должен быть активным) - Неисправность проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход/выход	

Код ошибки: 117		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	RUN/READY off during trip (Отсутствие сигналов ПОЕЗДКА/ГОТОВ во время поездки)	
Полное название	NGVA3 error: RUN/READY signals off during trip (Ошибка блока клапанов NGVA3. Одновременное отсутствие сигналов ПОЕЗДКА/ГОТОВ во время поездки)	
Описание	Во время поездки лифта электронный блок клапанов не выдает ни сигнал RUN (ПОЕЗДКА), ни сигнал READY (ГОТОВ).	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность блока клапанов NGV (Во время поездки сигнал "RUN" («Поездка») должен быть активным) - Неисправность проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 118		
Сброс	800 + OK / Ревизия	
Краткое название	SM SZ sequence! (Очередность SM SZ)	
Полное название	SM SZ sequence incorrect (Неправильная очередность выключателей SM SZ)	
Описание	Неправильная очередность активации зонных выключателей. При входе в зону, сначала должен активироваться сигнал SZ, а затем - сигнал SM.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Зонные магниты установлены неправильно. - Неверные настройки высотности этажей (а также отсутствие данных о точной остановке) - Неисправность входа (SZ)	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний	

Код ошибки: 119		
Сброс	Автоматический после ввода номера телефона	
Краткое название	No emergency number! (Отсутствие аварийного номера телефона)	
Полное название	Emergency number not assigned! (Аварийный номер телефона не назначен!)	
Описание	Если контроллер лифта используется для соединения с аварийным номером телефона, то контроллер потребует запрограммировать номер такого телефона.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Номер аварийной службы не введен в программу	
Способ устранения	- Введите аварийный номер телефона через параметр: "Menu -> Parameters -> Emergency Call"	

Код ошибки: 120		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Modem connection! (Соединение модема!)	
Полное название	Connection error Serial modem (Ошибка соединения модема)	
Описание	Данная ошибка возникает, если контроллером инициирована работа модема (аварийный вызов или удаленная диагностика) но модем системой не обнаружен.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Модем отключен - Кобель отсоединен - Кабель поврежден - Модем не установлен	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 121		
Сброс	800+OK / Ревизия / Сброс	
Краткое название	Error Opening Door 1 (Ошибка открытия Двери1)	
Полное название	Error during opening of Door 1 (Ошибка во время открытия Двери1)	
Описание	После 5 попыток открыть двери кабины, контроллеру так и не удалось получить сигнал о том, что двери открылись (контакты SK3/4 не разомкнуты)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service».
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность привода двери - Неисправность проводки (между платой АРО и приводом двери) - Неисправность выхода модуля шины	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 122		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Lift car movement! (Движение кабины!)	
Полное название	No valid lift car movement! (Отсутствие движения кабины!)	
Описание	Контроллер постоянно отслеживает движение кабины. Данная ошибка возникает, если до момента периода мониторинга движения кабины, такое движение зафиксировано не было (см. описание: Parameters > Special > Error Settings > Lift Car Movement")	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	Контроллер совершает аварийную остановку.
	Гидравлика	Контроллер совершает аварийную остановку и опускает кабину лифта на крайнюю нижнюю остановку.
Возможная причина	- Неверные настройки параметров - Лифт не двигается, не смотря на команду поездки	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Чтобы отключить функцию мониторинга, необходимо вести в параметре значение "0".	

Код ошибки: 123 (только для системы с Bucher IValve)		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM Error 700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM Error	
Краткое название	Ivalve A No OV (Отсутствие сигнала OV на электронном клапане Ivalve A)	
Полное название	Ivalve A: No OV detected during time window A (trip) (Ivalve A: отсутствие сигнала OV во время временного окна A (поездка)	
Описание	Контроллер ожидает сигнал заземления "GND" от контакта SMA в течение временного окна "A" на входе контроля электронного клапана ("Monitoring Ivalve").	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность платы IValve - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход - Ознакомьтесь с описанием Ivalve/SMA	

Код ошибки: 124 (only for Bucher IValve system)		
Сброс	700 + OK // Tools > Settings > Page 2 > Delete UCM error	
Краткое название	Ivalve B: No 24V (Ivalve B: отсутствует 24V)	
Полное название	Ivalve B: No 24V detected during time window B (standstill) (Ivalve B: в течение временного окна B (режим ожидания) отсутствует 24V)	
Описание	Контроллер ожидает, что в режиме ожидания контакт SMA (24V) замкнется в течение временного окна "B" на входе контроля электронного клапана ("Monitoring Ivalve").	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность платы IValve - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход - Ознакомьтесь с описанием Ivalve/SMA	

Код ошибки: 125		
Сброс	800+OK	
Краткое название	SZ is always active! (SZ постоянно активен)	
Полное название	SZ is always enabled! (SZ постоянно активен)	
Описание	Зонный выключатель SZ регистрируется контроллером, как активный. Находясь вне зоны, данный выключатель должен быть отключен.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	

Возможная причина	- Зонные магниты установлены неправильно, поэтому магнитный датчик не отключается (проверьте полярность) - Неисправность магнитного датчика - Неправильное подключение проводки - Короткое замыкание в подвесном кабеле (см. электрическую схему) - Неисправность входа
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.

Код ошибки: 126		
Сброс	800+OK	
Краткое название	SZ always disabled (SZ постоянно отключен!)	
Полное название	SZ is always disabled! (SZ постоянно отключен!)	
Описание	Зонный датчик SZ постоянно регистрируется контроллером, как неактивный. Данный датчик должен активироваться находясь в пределах зоны.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Зонные магниты установлены неправильно, поэтому магнитный датчик не включается (проверьте полярность) - Неисправность магнитного датчика - Неправильное подключение проводки - Короткое замыкание в подвесном кабеле (см. электрическую схему) - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 127		
Сброс	800+OK	
Краткое название	SZ in zone not active! (SZ не активируется в зоне)	
Полное название	SZ is not enabled in the zone! (Находясь в зоне датчик SZ не активируется)	
Описание	После входа в зону контроллер ожидает, что датчик SZ будет активирован.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Зонные магниты установлены неправильно - Значения высот этажей, запрограммированные в контроллере, не отвечают действительным высотам	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 128		
Сброс	800+OK	
Краткое название	No SZ change! (SZ не переключается)	
Полное название	No SZ change detected! (Датчик SZ не переключается)	
Описание	Во время поездки контроллер ожидает, что состояние сигнала "SZ" будет меняться. Находясь вне зоны, сигнал отключается, а попадая в зону, наоборот активируется.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Зонные магниты установлены неправильно, поэтому магнитный датчик не переключается (проверьте полярность) - Неисправность магнитного датчика - Неправильное подключение проводки - Датчик не подсоединен - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 129	
Сброс	Автоматический
Краткое название	Stop trip command (Команда остановки поездки)
Полное название	Trip command must be interrupted! (Команда поездки должна быть прервана!)
Описание	Данная ошибка возникает, если контроллеру необходимо по какой-либо причине совершить аварийную остановку. Прочитайте сообщения об ошибке предшествующее данной ошибке, а также сообщение, которое следует после данной ошибки в журнале ошибок контроллера. Это поможет выяснить причину аварийной остановки.
Возможная причина	- Смотрите журнал ошибок контроллера

Код ошибки: 130		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Emergency call centre! Err. (Центр аварийного вызова! Ошибка)	
Полное название	Error: Emergency call centre cannot be reached! (Ошибка: невозможно соединиться с центром аварийного вызова!)	
Описание	Данная ошибка возникает, если контроллер лифта используется в качестве устройства аварийной связи, но в ходе штатного звонка не удается связаться с комнатой управления.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service».
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Повреждение телефонной линии - Отсутствие приема в случае использования устройства связи на базе GSM - Неверные настройки телефонной системы (внешней линии)	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 131		
Сброс	800 + OK / Ревизия	
Краткое название	Movement during start! (Движение во время старта)	
Полное название	Error: Lift car movement during start! (Ошибка: Движение кабины лифта во время старта!)	
Описание	Контроллер проверяет начала ли кабина движение в течение 3 секунд после поступления команды поездки. Данная ошибка возникает, если контроллер не зарегистрировал такого движения в течение предусмотренного параметрами времени (см. описание: Parameters > Special > Error Settings > Start Lift Car Movement").	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	

	Гидравлика
Возможная причина	- Неверные настройки параметров - Лифт не начал движение, не смотря на регистрацию команды поездки
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше - Для того, чтобы отключить функцию контроля, необходимо ввести значение "0" в параметре.

Код ошибки: 132		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Alarm always active! (Сигнал тревоги постоянно активен!)	
Полное название	Alarm always active! (Сигнал тревоги постоянно активен!)	
Описание	Данная ошибка возникает, если контроллер получает сигнал о нажатой кнопке сигнала тревоги в течение более, чем 10 секунд.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Нажата кнопка сигнала тревоги - Короткое замыкание на "AL" или "ЕС" - Неисправность подвесного кабеля - Неисправность проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 133		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	WDGA not available! (WDGA не доступен!)	
Полное название	AE (WACHENDORF-WDGA) not available! (Абсолютный энкодер (WACHENDORF-WDGA) не доступен)	
Описание	Данная ошибка возникает, если в случае использования абсолютного энкодера Wachendorf, контроллер не получает никаких данных от него.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность абсолютного энкодера - Абсолютный энкодер не подсоединен - Неправильное подключение проводки - Неисправность подвесного кабеля - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Для подсоединения абсолютного энкодера обязательно используйте экранированный кабель с витой парой.	

Код ошибки: 134		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	LIMAX not available! (LIMAX не доступен!)	
Полное название	AE (ELGO_LIMAX) not available! (Абсолютный энкодер (ELGO_LIMAX) не доступен)	
Описание	Данная ошибка возникает, если в случае использования абсолютного энкодера Elgo (стандарт для Lisa), контроллер не получает никаких данных от него.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность абсолютного энкодера - Абсолютный энкодер не подсоединен - Неправильное подключение проводки - Неисправность подвесного кабеля - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Для подсоединения абсолютного энкодера обязательно используйте экранированный кабель с витой парой.	

Код ошибки: 135	
	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 136	
	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 137	
	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 138	
	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 139		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Resend: Double input! (Ревизия: двойной вход!)	
Полное название	Resend: Double input assignment! (Ревизия: одновременная активация входов!)	
Описание	Одновременно активны Вход "RUE" (P.45) на плате и дополнительно программируемый вход ревизии (Parameters > Inputs/Outputs > Inputs Общая > Page 4 > I:Resend)	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Оба входа были активированы - Неисправность проводки - Неправильная настройка параметров - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 140		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Input Emergency call system! (Вход системы аварийного вызова!)	
Полное название	Error: Input Emergency call system (Ошибка входа системы аварийного вызова!)	
Описание	При наличии системы аварийного вызова, вход "Parameters > Inputs/Outputs > Inputs Общая > Page 5 > 1:Error GSM/Emergency Sys. может использоваться для соединения контакта сообщения об ошибке. Данная ошибка возникает, если активируется такой вход.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	Лифт заканчивает поездку и останавливается
	Гидравлика	Лифт заканчивает поездку и опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку
Возможная причина	- Аварийная система сообщила об ошибке - Отсутствует покрытие сети GSM - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - Проверьте состояние входа через параметр состояний - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 141		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Reset fold-away apron on! (Сброс фартука включен!)	
Полное название	Input Reset fold-away apron always on! (Вход сброса фартука постоянно активен!)	
Описание	Контроллер фиксирует, что вход сброса складывающегося фартука двери кабины постоянно активен. Для того, чтобы осуществить сброс фартука необходим только один сигнал сброса.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Выключатель сброса заклинило / постоянно включен. - Неправильная проводка - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 142		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	AE magnetic tape! (Магнитная лента абсолютного энкодера)	
Полное название	Error AE magnetic tape! (Ошибка магнитной ленты абсолютного энкодера)	
Описание	Контроллер получает от считывающей головки абсолютного энкодера сообщение о том, что магнитная лента повреждена.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service» и осуществляет аварийную остановку.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Повреждение магнитной ленты - Магнитная лента неправильно установлена (см. инструкцию по установке абсолютного энкодера) - Ошибка считывания абсолютным энкодером - Неправильное подключение проводки (В случае слишком большого расстояния от контроллера до частотного преобразователя, обязательно используйте для их соединения витую пару. Проверьте подвесной кабель) - Отсутствие экранирования/ плохая разводка кабелей	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 143		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	NO converter READY! (Нет сигнала готовности преобразователя)	
Полное название	READY input converter off! (Вход готовности частотного преобразователя отключен!)	
Описание	Только для систем с функцией режима ожидания: контроллер ожидает от частотного регулятора сигнал ГОТОВНОСТИ, который активируется после того, как преобразователь получает команду поездки. Данная ошибка возникает, если контроллер не получает сигнал готовности от преобразователя.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Частотный преобразователь не готов - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 144 (только для системы, оснащенной Bucher IVAlve)		
Сброс	800+OK	
Краткое название	Ivalve A No 0V (Отсутствие сигнала 0V на электронном клапане IValve A)	
Полное название	Ivalve A: No 0V detected during time window A (trip) (Ivalve A: отсутствие сигнала 0V во время временного окна A (поездка))	
Описание	Контролер ожидает сигнал заземления "GND" от контакта SMA в течении 6 секунд.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	Лифт опускает кабину на крайнюю нижнюю остановку.
Возможная причина	- Неисправность платы IValve - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход/О - Ознакомьтесь с описанием Ivalve/SMA	

Код ошибки: 145 (only for Bucher IVAlve system)		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	IValve IO Error! (Ошибка входа/выхода электронного клапана IValve)	
Полное название	IValve IO bus module not detected! (Шинный модуль входа/выхода электронного клапана IValve не обнаружен)	
Описание	Если определенные входы запрограммированы для контроля электронного клапана IValve через шинный модуль, то необходимо убедиться, что контроллер видит этот модуль. То есть модуль фиксируется контроллером, как активный. Если контроллер фиксирует отключение модуля, то он отключает всю систему.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	

Возможная причина	- Неисправность шинного модуля - Шинный модуль неправильно подсоединен к шине (ослабленный контакт)
Способ устранения	- Замените шинный модуль - Подсоедините модуль заново

Код ошибки: 146	
	Зарезервированный код ошибки

Код ошибки: 147		
Сброс	Menu > Tools > Page 2 > Reset Maintenance Interval (только для пользователей с приоритетным уровнем доступа)	
Краткое название	Maintenance interval (Интервал обслуживания)	
Полное название	Maintenance interval reached! (Завершился интервал перерыва между обслуживаниями)	
Описание	Значение устанавливается в параметре: Menu -> Parameters -> Special -> Maintenance Interval has been reached. Частота проведения обслуживания может быть привязана к количеству поездок лифта, количеству рабочих часов или количеству изменений направления движения кабины лифта.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	-	Подошло время очередного обслуживания
Способ устранения	-	Menu -> Tools -> Page 2 -> Reset Maintenance Interval

Код ошибки: 148		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Module 48 error! (Ошибка модуля 48)	
Полное название	Module 48 error! (Ошибка модуля 48)	
Описание	Модуль кабины лифта с адресом 48 используется для чтения управления инспекцией. С целью обеспечения бесперебойной работы контроля инспекции, данный модуль постоянно мониторится контроллером.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность модуля - Модуль не подсоединен - Отсутствует связь между контроллером и кабиной лифта (повреждение шины)	
Способ устранения	- Замените модуль (проверьте перемычки) - Подсоедините модуль (возможна коррозия контактов) - Если все модули не отображаются (см. страницу статусов), необходимо проверить соединение с шиной кабины лифта	

Код ошибки: 149		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Ext. safety circ. Inactive (Отсутствие сигнала от внешней цепи безопасности)	
Полное название	External safety circuit inactive (Отсутствие сигнала от внешней цепи безопасности)	
Описание	В случае использования внешней цепи безопасности, контроллер предлагает опцию по контролю такой цепи. Контроллер ожидает изменение статуса на входе контроля, чтобы проверить исправность работы цепи безопасности. Если контроллер фиксирует постоянное отсутствие сигнала от такой цепи, то это оценивается как ошибка.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service» и совершает аварийную остановку.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Активировалась функция контроля - Неисправность реле безопасности - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа (Menu > Parameters > Inputs/Outputs > Общая > I: Test ext. safety circ. (> I: Проверка внешней цепи безопасности)	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 150		
Сброс	800 + ОК	
Краткое название	Ext. safety circ. Active (Постоянный сигнал от внешней цепи безопасности)	
Полное название	External safety circuit active(Постоянный сигнал от внешней цепи безопасности)	
Описание	В случае использования внешней цепи безопасности, контроллер предлагает опцию по контролю такой цепи. Контроллер ожидает изменение статуса на входе контроля, чтобы проверить исправность работы цепи безопасности. Если контроллер фиксирует постоянный сигнала от такой цепи, то это оценивается как ошибка.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service» и совершает аварийную остановку.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Активировалась функция контроля - Неисправность реле безопасности - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа (Menu > Parameters > Inputs/Outputs > Общая > I: Test ext. safety circ. (> I: Проверка внешней цепи безопасности)	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 151	
Сброс	Автоматический
Краткое название	mode_change_1 (переключение режима 1)
Полное название	GO_TO_INSPECTION_BETWEEN_MOVEMENT (Инспекция во время поездки)
Описание	Во время поездки лифта был включен режим инспекции
Возможная причина	Смотрите описание

Код ошибки: 152	
Сброс	Автоматический
Краткое название	mode_change_2 (переключение режима 2)
Полное название	GO_TO_RESEND_BETWEEN_MOVEMENT (Ревизия во время поездки)
Описание	Во время поездки лифта был включен режим ревизии
Возможная причина	Смотрите описание

Код ошибки: 153	
Сброс	Автоматический
Краткое название	mode_change_3 (переключение режима 3)
Полное название	GO_TO_INSTALLATION_BETWEEN_MOVEMENT (Блок ревизии во время поездки)
Описание	Во время поездки лифта был включен блок ревизии
Возможная причина	Смотрите описание

Код ошибки: 154		
Сброс	800 + OK / Автоматический, если SK4 замкнут	
Краткое название	Add. locking magnet time elapsed (Истекло время дополнительного магнита замка)	
Полное название	Additional locking magnet time elapsed (Истекло время дополнительного магнита замка)	
Описание	Если магнит замка активируется контроллером, то после этого контроллер ожидает, что цепь безопасности будет замкнута (SK4). Если этого не произошло, возникает данная ошибка. Контроллер отключает замок, и следующая попытка будет совершена через 50 секунд.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service» и совершает аварийную остановку.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность магнита замка - Неправильное подключение проводки - Неисправность выхода (реле) - Неверные настройки контакта замка	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше.	

Код ошибки: 155	
Сброс	
Краткое название	HARDFULT_HANDLER
Полное название	HARDFULT_HANDLER
Описание	Проблема с центральным процессором управления.
Способ устранения	Свяжитесь с технической поддержкой производителя.

Код ошибки: 156 (только, если цепь контроля задержки активна)		
Сброс	Автоматический, после назначения входов/выходов	
Краткое название	No I/Os for VZK def. (Отсутствие назначенных входов/ выходов для VZK)	
Полное название	No I/Os for delay monitoring defined (Не назначены входы /выходы для цепи контроля задержки)	
Описание	Если система оснащена цепью контроля задержки (VZK) и контроллер является частью блока контроля, необходимо назначить определенные входы/выходы. Если этого не было сделано, появляется данное сообщение.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Не назначены входы /выходы для цепи контроля задержки	
Способ устранения	- Запрограммируйте входы/выходы: "Menu > Parameters > Общая > Delay Monitoring"	

Код ошибки: 157 (только, если цепь контроля задержки активна)		
Сброс	Автоматический, после ввода значения скорости	
Краткое название	Nominal speed not set (Номинальная скорость не установлена)	
Полное название	Nominal speed not set (Номинальная скорость не установлена)	
Описание	Если система оснащена цепью контроля задержки (VZK) и контроллер является частью блока контроля, необходимо ввести значение номинальной скорости.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Контроль задержки активен, но значение номинальной скорости не установлено	
Способ устранения	- Введите значение номинальной скорости: "Menu > Parameters > Общая > Trip > Nominal Speed"	

Код ошибки: 158 (только, если цепь контроля задержки активна)		
Сброс	800+OK / Сброс	
Краткое название	Error Monit. VZK (Ошибка контроля VZK)	
Полное название	Safety circuit for VZK has been triggered (Сработала цепь безопасности VZK)	
Описание	Если система оснащена цепью контроля задержки (VZK) и контроллер является частью блока контроля, то для этого используется внешняя цепь безопасности. Состояние такой цепи постоянно проверяется контроллером. Если контроллер обнаруживает ошибку, возникает данная ошибка.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service» и совершает аварийную остановку.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Ошибка цепи безопасности - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 159 (только, если цепь контроля задержки активна)		
Сброс	800+OK / Сброс	
Краткое название	De-activ. monit. for VZK (Контроль переключения для VZK)	
Полное название	Contractor de-activation monitoring for delay monitoring (Контроль включения контакторов для контроля задержки)	
Описание	Если система оснащена цепью контроля задержки (VZK) и контроллер является частью блока контроля, то контроллер осуществляет контроль активации и деактивации контактором и других используемых реле.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service» и совершает аварийную остановку.
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Неисправность контактора / реле - Перегорел контакт - Неправильное подключение проводки - Неисправность входа	
Способ устранения	- См. перечень возможных причин неисправности выше. - В случае неисправности входа, его функцию можно перепрограммировать на другой вход или выход	

Код ошибки: 160		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	No BusM. in pit (Отсутствие модуля в приямке)	
Полное название	No bus module detected in the pit (Модуль в приямке не обнаружен)	
Описание	Шинный модуль инспекции в приямке не был обнаружен контроллером.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service».
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Шинный модуль не был обнаружен - Неисправность шинного модуля - Входы/выходы запрограммированы на несуществующий модуль	
Способ устранения	- Подсоедините модуль - Проверьте параметры	

Код ошибки: 161		
Сброс	Автоматический	
Краткое название	Emergency stop in pit (Кнопка аварийной остановки в приямке)	
Полное название	Emergency stop has been triggered in the pit (В приямке была активирована кнопка аварийной остановки)	
Описание	Кнопка аварийной остановки контролируется контроллером. Данное сообщение появляется в случае активации кнопки аварийной остановки.	
Реакция системы	Общая	Контроллер переключается в нерабочий режим «Out of service»
	Канатоведущий	
	Гидравлика	
Возможная причина	- Была нажата кнопка аварийной остановки в приямке - Неисправность входа - Неправильное подключение проводки	
Способ устранения	- Сбросьте аварийную остановку - См. перечень возможных причин неисправности выше.	